El 2 de Abril su Voto Decide el Porvenir de Chile

EL PUEBLO DECIDE EL DESTINO DE CHILE

LA NACION

EDICION DE 26 PAGINAS

Año LI — Santiago de Chile — Jueves 30 de Marzo 1967 — Precio: Eº 0,40 — Edic. Aérea: Eº 0,45 — N.o 18.012

...Remy Martin y Factible, los tres ejemplares ...os que animarán la Temporada Internacional que se inicia hoy.

Resonancia Mundial Tiene Encíclica Papal

"El documento pontificio establece normas que es necesario respetar, normas que algunos católicos aún siguen discutiendo... Señala, además, la necesidad de crear un ambiente de comprensión y de colaboración, frente a las tareas que se están realizando, ambiente que es indispensable para proporcionar el bienestar y la justicia a quienes más lo necesitan... Nos da la razón a los que deseamos la Integración Latinoamericana como factor básico para el desarrollo y para este bienestar..." Así, a grandes rasgos, el Cardenal Raúl Silva Henríquez comentó ayer la nueva Encíclica del Paulo VI, observada desde el punto de vista nacional y en relación con los problemas que inquietan al país.

En relación con la afirmación del Santo Padre de que la propiedad privada no constituye derecho incondicional, el prelado sostuvo que ésta ha sido la doctrina de siempre de la Iglesia y recordó la posición sostenida por sus principales filósofos, como Santo Tomás, quien estableció la función social de la propiedad.

—Quienes sostienen que la propiedad es un derecho divino —dijo el Cardenal— no hacen otra cosa que poner a Dios como defensor de sus derechos... Esta es una versión antojadiza... La ley debe regular el derecho de pro-

(PASA A LA PAGINA 5)

PELEARAN EN BUENOS AIRES

No bien termine la actual temporada de boxeo profesional, viajarán a Buenos Aires, Luis Zúñiga, Mario Molina y Jorge Barcia, campeón el primero de la categoría liviano y aspirantes los otros dos al cetro chileno en los pesos pluma y gallo. Zuñiga desafiará por el título sudamericano a Hugo Rambaldi, y mientras la CLAB autorice el desafío, enfrentará a los mejores peleadores argentinos de la categoría. Molina y Barcia, por su parte, tienen firmado contratos para combatir tanto en Buenos Aires como en otras ciudades cercanas, y frente a contendores de antecedentes.

El viaje se efectuará a mediados del mes de junio y luego que finalice la temporada actual.

Con el propósito de cumplir bien en los difíciles compromisos que tienen por delante, los tres peleadores chilenos, dirigidos por el manager Raúl Villalón, están entrenando diariamente, y de modo especial, Zúñiga, que ha vuelto a las prácticas, repuesto totalmente del contraste que sufrió a manos de Hugo Rambaldi.



Una breve visita, esta vez en tránsito a su patria, hizo ayer la actriz argentina Isabel Sarli. Regresaba de Londres, donde asistió al estreno de la película "La Tentación Desnuda", de la que es su estrella principal. La cinta fue doblada al inglés.

...mporada Hípica ...ternacional ... Inicia Hoy

...rtin ayer, a las ...horas, al aeropuerto ...s Cerrillos, los tres ... argentinos que ...rán la Temporada ...onal, que se inicia ...rde en el Hipódromo ... con un clásico de ...metros.

...s tres ejemplares ar... son Laike, un ...ino que será el úni... ...andino en la prueba ...diofondo de esta tarde. ... hijo de Lacydon es ...ado por un chileno ...an Rosas— que hace ... años partió de nuestro ... dirigiendo un lote ...allos "chileneros".

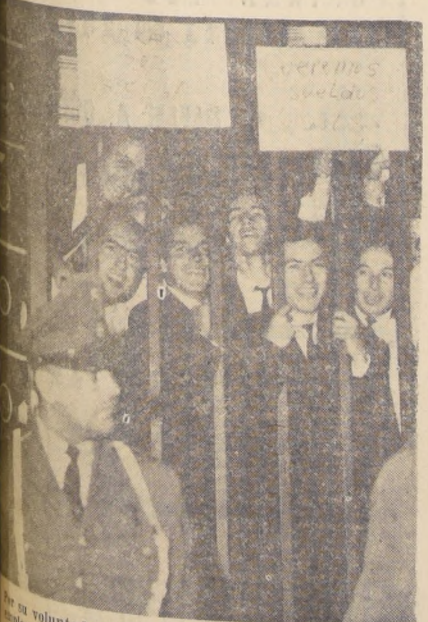
...ste es mi primer ... desde que abandoné ...ria —nos dijo Rosas ... de descender del ... y estoy muy contento de ver como ha pro...do la hípica chilena, ... permite organizar ... Internacionales. La... ...ente, Laike no ... el ...dor automático ... tendré que llevarlo ...a (hoy) para que ... algunas salidas. Es ...ediofondista de con..., pero, lógicamente ... ha enfrentado a ...po tan selecto como ... esta ocasión".

LOS FONDISTAS

... de la Cruz, preparador y propietario argentino de dilatada actuación y poseedor del envidiable record de haber ganado 14 internacionales, entre otros con Sobresalto en el Gran Premio Internacional de Chile de 1962, manifestó que Remy Martin viene en condiciones que están lejos de ser las deseadas por él. Estuvo 48 horas esperando ser embarcado en el avión y esto, estimo yo, le tiene que perjudicar. Sin embargo, los caballos argentinos son muy "sufridos" y me da la esperanza de que Remy Martin no sea una excepción.

Junto con Remy Martin y Laike llegó Factible, un ejemplar que dirigirá el chileno Omar Chamorro. Así sólo serán dos los caballos argentinos en la prueba de 2.600 metros del próximo sábado: Remy Martin y Factible. No vienen —como lo anunció —LA NACION— Flautero, Bosquejo y Doña Cata, ni tampoco Monticelli, que ha sido vendido para Estados Unidos.

La gran favorita de la competencia será la yegua chilena Adamita, cuya campaña y aprontes son excepcionales. El pronóstico de nuestro diario lo completarán Varlet y el peruano Mario.



...r su voluntad están detrás de las rejas estos ...pleados del Banco Español, que ayer "se to...aron" el local. No se registraron incidentes.

En Latinoamérica

100 Millones Mueren Antes de los 35 Años

Más de 100 millones de personas viven en la actualidad en la América Latina en un estado de semi-barbarel, ajenas a casi toda civilización, sin agua potable ni alcantarillado, sin atención médica y bajo el azote permanente de plagas y enfermedades debido al medio ambiente que habitan. Su promedio de vida no pasa de los 35 años. Esta situación, como la existencia de las llamadas "zonas malditas" por estar infectadas por la malaria, impide a semejante conglomerado humano participar en el esfuerzo comunitario y, consecuentemente, mantiene en su más bajo nivel la productividad "per cápita".

Por tales razones, se decidió llevar a la mesa de conferencias de Punta del Este, una vez más, la discusión del tema, que en esta oportunidad llevará por título: "Desarrollo de los Programas de Salud". Sobre el particular, el Director General del SNS, doctor Francisco Mardones Restat, dio cuenta en la última sesión del Consejo Nacional de Salud de que había sido informado por el Ministro del ramo, doctor Ramón Valdivieso Delaunay, en el sentido de que Chile insistirá en la reunión presidencial que se inaugura el 12 de abril en esa ciudad-balneario uruguaya en que, en el tema mencionado, se incluya el punto referente a la "penetración de los servicios de salud en el área rural". Nuestro país, en efecto, estima que esta materia es inseparable de los problemas de la reforma agraria y otros que serán abordados por los Mandatarios Americanos.

EN CHILE

En este aspecto, cabe recalcar que, entre las naciones latinoamericanas, le ha correspondido a nuestro país dar pasos decisivos en la dirección señalada por las dos primeras recomendaciones de la Carta de Punta del Este —documento fundamental de la Alianza para el Progreso— para el decenio que termina en 1971. Estas se refieren, la primera, al control o erradicación de las enfermedades transmisibles, el saneamiento, la nutrición, la atención médica y la protección de la madre y el niño, y la segunda, al suministro de agua potable y servicio de alcantarillado, por lo menos al 70 por ciento de la población urbana y al 50 por ciento de la población rural, y a la reducción de la mortalidad de los menores de cinco años a la mitad de las tasas actuales.

Como ya es de conocimiento público, el SNS, a través de una serie de planes y programas en marcha, está incorporando a ritmo acelerado entre sus beneficiarios a grandes núcleos de población que nunca antes tuvieron derecho a la salud. Enfermedades como la malaria, la fiebre amarilla y la viruela, ya no existen en nuestro país. Otras, como la tuberculosis, la poliomielitis y el sarampión, ya están bajo control. Y otras, en fin, como las diarreas infantiles, retroceden ante una serie de acciones en las que nuestro primer organismo de medicina pública ha comprometido todos sus recursos humanos y materiales en el marco de una planificación que, por primera vez en nuestra historia, lleva la atención médico-asistencial desde el villorrio del altiplano chileno hasta el caserío fronterizo o isleño más remoto. Ni un solo rincón del territorio de la República, incluso la lejana isla de Pascua, ha quedado al margen del plan de ampliación de la atención médica actualmente en marcha.

DOS MILLONES DE TUBERCULOSOS

El programa único de la salud en las Américas, que a través de la Oficina Sanitaria Panamericana realizan la Organización Panamericana de la Salud y el Comité Regional de la Organización Mundial de la Salud, tiene como propósito el mejoramiento de las condiciones sanitarias de la población para impulsar su desarrollo. Es por tal motivo que la lucha contra la tuberculosis y las diarreas estivales infantiles tendrá una de las primeras prioridades en el debate que en torno al problema de la salud se reanudará en Punta del Este.

La TBC es una de las en-

(PASA A LA PAGINA 5)

NUEVO RECORD DE "LAN"

Un nuevo record estableció el Caravelle Rolls de LAN Chile, al efectuar el vuelo de Punta Arenas a Los Cerrillos en solamente dos horas y 44 minutos.

La aeronave venía piloteada por el comandante Mario Bomtente y a su bordo viajaba el Ministro de Economía, Domingo Santa María, que había viajado a esa ciudad austral con el fin de inaugurar un nuevo centro regional del Servicio de Cooperación Técnica, destinado a desarrollar y promover la actividad productora, en especial entre los pequeños y medianos industriales y los artesanos.

COPADOS GUERRILLEROS

CERCO MILITAR AL SUDESTE BOLIVIANO

LA PAZ, 29 (Inter Press Service).— Un fuerte cerco militar habría sido cerrado en torno de unos doscientos cuarenta kilómetros cuadrados de la región tropical del sudeste boliviano donde opera un número todavía no determinado de guerrilleros, según revelaron portavoces castrenses en las últimas horas. Los informes indican que se presume que todos los efectivos insurreccionales habrían quedado en el marco de una "pinza" formada por una fuerza de por lo menos dos mil soldados, a una distancia relativamente corta de Camiri, el centro petrolero más importante del país.

La operación envolvente, iniciada ayer por la mañana, implica la constitución de tres frentes militares —al norte, sur y oeste de la zona— que se complementan por el este con una barrera natural formada por escarpadas formaciones montañosas cubiertas de vegetación selvática.

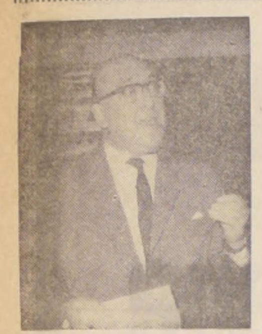
Informaciones periodísticas originadas en la región, testimonios de algunos viajeros llegados aquí en la víspera y comunicados oficiales coinciden en que no se produjeron enfrentamientos "de importancia" entre efectivos regulares y fuerzas guerrilleras en la pasada jornada, pero revelan que la aviación continúa hostigando con bombas incendiarias a los invisibles grupos rebeldes que se desplazan en la zona; numerosos vuelos de bombardeo realizados de sur a norte en una depresión prolongada que forma una especie de valle fueron reportados ayer por varias fuentes. La mayoría de los informes indican que luego de varios días de desconcierto, el ejército estaría mejorando sus condiciones de maniobra frente a una fuerza guerrillera que aparentemente posee "una perfecta organización, una férrea disciplina y un excelente entrenamiento", de acuerdo con opiniones generalizadas en medios periodísticos y aun castrenses.

Esos extremos constituyen precisamente, el más evidente punto de sustentación de la convicción de algunos sectores en el sentido de que el ex co-líder de la revolución cubana Ernesto "Ché" Guevara está vinculado a este foco insurreccional. Una versión en estos términos circula ahora con creciente intensidad en todo el país y fundamentalmente en la

(PASA A LA PAGINA 5)



Opinan Jefes Electorales de Gobierno y Oposición


PATRICIO BARROS, Director Electoral del...


RAMON VARGAS, técnico electoral del...


LUIS HERRERA, Jefe Electoral del...


ARCALAUS CORONEL, Jefe Electoral del...


HERNAN RODRIGUEZ, Jefe Electoral de la...

Partido Nacional

Director Electoral del Partido Nacional es el abogado Patricio Barros Alemparte, ex dirigente liberal y ex Ministro de Educación.

—En 1965 —nos dijo—, las fuerzas que hoy constituyen el Partido Nacional (los ex partidos Conservador, Liberal y Acción Nacional), totalizaron 306.791 votos, que representaron el 13,11% de la masa votante. Estas cifras fueron expresión de una baja electoral, comparadas con las que liberales y conservadores registraron en la elección de regidores de 1963, pero variadas son las causas que las explican, entre otras, el hecho de que esos partidos acababan de afrontar la contienda presidencial de 1964, apoyando la candidatura del señor Frei. Actualmente se encuentran integrados al Partido Nacional 417 regidores, que están trabajando decididamente por el vigorizamiento de nuestro partido, en prácticamente casi todas las comunas del país.

—Creemos que el 2 de abril acudirán a las urnas 2 millones 600 mil ciudadanos y que el Partido Nacional aumentará su porcentaje de 1965, de 13,11% a un 16 por ciento, como mínimo. En votos, esto significaría subir de 306 mil a 406 mil, pero yo creo —sin pecar de optimista— que redondearemos los 450 mil.

—¿Y en cuánto estima Ud. las expectativas de los demás partidos?

—De esto yo no opino.

—¿Y en qué basa las posibilidades del Partido Nacional?

—Primero, en que el PN está seguro de haber obtenido eco con sus planteamientos en las grandes masas ciudadanas concentradas, especialmente en las partes urbanas e industriales. Y segundo, en la calidad de nuestros candidatos.

—¿Y el sector agrícola?

—Esa es ya historia antigua. Por lo demás, las llamadas "provincias agrícolas" sólo representan el 15% del electorado nacional.

Partido Comunista

"Los comunistas no somos partidarios de hacer pronósticos preelectorales, ya que, generalmente, éstos sólo reflejan el afán propagandístico de los diversos partidos", empezó diciéndonos el miembro de la Comisión Electoral del PC, RAMON VARGAS HAYER. El Jefe o "Encargado" de esta Comisión es el senador Víctor Contreras Tapia, que se encuentra en gira por las provincias de Tarapacá y Antofagasta. De ahí que nos atendiera el señor Vargas Hayer, egresado de Leyes, que prefirió entregarnos un comentario escrito, de un día para otro, cuando lo interrogamos sobre las expectativas electorales del PC.

"Creemos —dice su declaración—, que nuestro partido tendrá en la elección del 2 de abril, un aumento, tanto en votos y porcentaje, como en regidores electos. Nos hemos propuesto llegar a ser la segunda fuerza electoral del país, superando a nacionales y radicales, que nos aventajaron en 1965, y estamos tratando de hacer realidad esa perspectiva. Creemos que tendremos un aumento de regidores no inferior al 50% en todo el país.

"Estimamos, asimismo, que el Partido Socialista obtendrá, también, un aumento de votación, porcentaje y regidores electos.

"En cuanto a los demás partidos, consideramos difícil que radicales y nacionales conserven su porcentaje de 1965, y que bajarán el número de sus regidores. La Democracia Cristiana subirá en regidores, pero su votación será inferior a los pronósticos propagandísticos que están haciendo circular sus dirigentes."

En 1965, el Partido Comunista totalizó 290 mil 635 votos, lo que significó un porcentaje de 12,38%.

Partido Socialista

El abogado LUIS HERRERA GONZALEZ, que fuera dos veces Alcalde de Rancagua, es el Jefe Electoral del Partido Socialista.

Empezó diciéndonos que él no cree en la inmutabilidad de las encuestas de opinión pública, pues aunque ellas tienen ocasionales aciertos, también exhiben "estrepitosos fracasos, como le ocurrió a Gallup cuando en Estados Unidos vaticinó la derrota de Truman frente a Dewey, y como acaba de ocurrir con los encuestadores franceses, quienes todavía no se explican la baja parlamentaria de los partidarios del Presidente Charles de Gaulle".

En la elección parlamentaria de 1965, el Partido Socialista totalizó 241 mil 593 votos, que representaron el 10.24% de la masa votante.

El señor Herrera estima que su partido aumentará este porcentaje a un 14%. Cree, además, que en la elección municipal del 2 de abril sólo votarán 2 millones y medio de ciudadanos. En consecuencia, su partido totalizaría unos 350 mil votos.

—Estimamos muy color de rosa —nos agregó— los vaticinios del Partido Demócrata Cristiano. ¡No se hagan ilusiones con su 44,2%.

—¿Por qué Ud. nos habla del 44,2%, cuando ese porcentaje fue en 1965 de sólo 42,34%?...

—Saquen cuentas: el PDC obtuvo, en 1965, un porcentaje de votación equivalente al 42,34%, pero ¿se han olvidado de los grupos políticos que se integraron a la Democracia Cristiana o que están apoyando al Gobierno, después de la última elección parlamentaria? Esos grupos fueron la Democracia Agrario Laborista, que ahora tiene hasta un Ministro, el señor Hales, y cuyo porcentaje de votación fue entonces de 0.95%, con 22 mil 370 votos y el ex Partido Democrático, cuyo porcentaje fue de 0,91% con 21 mil 466 votos. Por lo tanto, si a la Democracia Cristiana le sumamos estos aliados, su porcentaje real es actualmente de 44,2%, y no el 42.34, que erróneamente se repite.

El señor Herrera terminó diciéndonos que la baja demócratacristiana, que no ponderó, se traduciría en aumentos para los partidos del FRAP, y presumiblemente hasta para la Derecha.

Partido Radical

Arcalaús Coronel, Jefe Electoral del Partido Radical, pronosticó que su Partido obtendrá el 20% de la votación nacional en la próxima elección de regidores. Señaló que su colectividad conseguiría con esta votación alrededor de 350 regidores. (El Partido Radical obtuvo en la última elección parlamentaria de 1965 el 13,27% de la votación.)

¿En que basa este aumento del Partido Radical?

"En 12 años nosotros hemos fluctuado entre el 18 y el 20 por ciento. El año 1953 en la elección parlamentaria el Partido Radical obtuvo 13,6%; el año 57, 21,5%; el 60 en la elección municipal, 20%; en las parlamentarias del año 61, 21,4%; en los comicios de regidor del año 63, 20,8%, y en las parlamentarias de 1965, 13,3%.

Esto significa que en 12 años del 12,6 llegamos al 13,3%, pero con un promedio del 20%.

Creo que en esta elección no vamos a perder muchos regidores. Sacaremos una votación inferior a la elección de regidores pasada, pero hay que tomar en cuenta que esta elección debe medirse con la última parlamentaria.

¿Han realizado encuestas de opinión?

"Sí, hemos realizado varias encuestas. Hicimos una en el Tercer Distrito de Santiago (Salas-Reyes), sobre las inquietudes de la población. Obtuvimos respuestas ampliamente favorables para nuestro partido y la acción que éste efectuó mientras fue Gobierno. Asimismo se dieron altos porcentajes positivos para la actitud opositora que ha llevado el PR en el Parlamento.

Creemos, por otra parte que la Democracia Cristiana bajará su votación por las siguientes razones:

—Desgaste del PDC por ser Partido de Gobierno.

—Incapacidad para cumplir lo ofrecido.

—Exageró la posibilidad de solución de los problemas nacionales.

—Lucha interna de corrientes en el PDC.

—Exceso de publicidad.

—Giras del Presidente Frei".

¿Cuál es su pronóstico general de la elección?

"En base a lo expuesto y a nuestros estudios de opinión, creemos que la ubicación de los partidos en la próxima elección será la siguiente:

PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO	32%
Partido Radical	20%
Partido Comunista	17%
Partido Socialista	14%
Partido Nacional	9%
PADENA	2%"

DEMOCRACIA CRISTIANA

Hernán Rodríguez, Jefe del Departamento Electoral del Partido Demócrata Cristiano, es un joven abogado (37 años), que desempeña por primera vez este tipo de funciones. Fue dirigente del PDC en provincias (Bío Bío) donde se desempeñó como presidente provincial.

Consultado sobre cuál era su pronóstico para la próxima elección municipal, señaló que "personalmente creo que el PDC obtendrá el 45% de la votación nacional, lo que nos significa en regidores más de 750". Es su opinión personal. (El Partido Demócrata Cristiano obtuvo en la última elección parlamentaria efectuada en 1965 el 42,3% de la votación nacional).

¿Cuál ha sido la forma en que el Departamento Electoral del PDC ha trabajado para elaborar sus cálculos?

"El Departamento Electoral ha proyectado los resultados de la elección de parlamentarios de 1965, en términos de calcular en base a ella el número de regidores que resultarían elegidos. Para esto hemos efectuado el cálculo completo de la cifra repartidora en cada comuna del país y no hay otra forma de hacer la proyección de la votación del año 65. Porque, por ejemplo, la comparación porcentual entre los resultados de la votación de regidores del año 1963 con los resultados de la votación de 1965, no dan, en definitiva, la conclusión que se obtiene aplicando el sistema de la cifra repartidora, debido a que en este sistema los votos que no alcanzan a completar cifra, simplemente no se computan y se pierden. No ocurre así con la comparación porcentual.

¿El Departamento realizó encuestas de opinión sobre la popularidad del Partido?

"Es una idea tradicional que los Departamentos Electorales den sus pronósticos, esto porque se ha trabajado con lo que se llama la "voz de las cifras". Pero, en procesos revolucionarios esto no tiene significado como lo tuvo en los períodos anteriores.

En la actualidad y ante nuestro proceso de Revolución en Libertad para hacer pronósticos sólo cabe atenerse a las tendencias de la Opinión Pública y éstos se conocen a través de la investigación técnica que se expresa en encuestas.

De acuerdo con nuestra proyección, que es, repito, un cálculo sobre cifras conocidas y no una investigación de las tendencias de la ciudadanía —ya que no realizamos encuestas—, los resultados por provincias son los siguientes: (el cuadro va insertado aparte).

Hernán Rodríguez señaló por último que al Departamento Electoral le corresponde la organización jurídico legal del Partido para esta elección.

GALIANO CERRO SU CAMPAÑA

Los partidarios de la reelección de José Galiano finalizaron ayer su campaña con una entusiasta concentración en la Plaza Brasil. En el mitín participaron millares de pobladores, comerciantes y trabajadores de la Vega y el Mercado Central, dueños y choferes de liebres, microbuses, taxis y camiones.

En vibrantes discursos, el candidato y su Generalísimo, el periodista Ricardo Boizard ("Picotón"), llamaron al pueblo a respaldar el programa del Presidente Frei.

COMENTARIOS DE JACK

CIFRAS SIGNIFICATIVAS

Los técnicos en materias electorales asignan una importancia sólo relativa a las concentraciones destinadas a proclamar los candidatos para cargos de elección popular. Sin embargo, la asistencia a ellas puede ser un índice del grado de espíritu de lucha de los dirigentes y militantes que aspiran a obtener el voto de los ciudadanos inscritos para sus tiendas partidarias.

Al informar en diarios y radios afectos a sus tendencias, lógicamente, abultan cifras, muchas veces dejándose llevar por la euforia partidista, que pinta de rosado y con el signo de multiplicación el resultado obtenido.

Los informes policiales constituyen, entonces, un balde de agua fría para tanto entusiasmo.

He aquí algunos de ellos, sobre la asistencia con que contaron las concentraciones de las distintas fuerzas políticas, el pasado fin de semana.

PARTIDO COMUNISTA: 11 concentraciones con un total de 770 asistentes; estrellas políticas de ellas fueron los diputados Luis Guastavino, en el cerro Las Perdices de Valparaíso (50 personas), y Orlando Millas, en la Plaza Prat de La Cisterna (100 personas) y en la plaza Manuel Rodríguez de Puente Alto (250 personas).

PARTIDO SOCIALISTA: 8 concentraciones con 4.155 personas. Esta cifra sólo pudo obtenerse con la concentración en el Estadio Municipal de Copiapó (alrededor de 3.000 personas) en la que actuaron como vedetes el senador Tomás Chadwick y el ex candidato presidencial del FRAP, doctor Salvador Allende. Los otros actos contaron con una asistencia menos que regular, pese a los esfuerzos del diputado Dueñas y otros, en Linares y demás puntos del sur.

PARTIDO RADICAL: 4 concentraciones, con 690 asistentes; 600 de ellos corresponden a la concentración de Temuco, Teatro Real (600 personas), con la intervención de todos los candidatos a regidores y con el senador Julio Durán como estrella máxima, quien no pertenece, ni con mucho, a la actual corriente baltrista y pro-frapista, que predomina en el CEN. No contaron con igual suerte los candidatos de Arica, que se concentrarán en la Plaza de Arica, con sólo cuarenta personas; ni los de Valdivia, que tuvieron muy escasa asistencia en el barrio "Las Animas", donde les penó el nombre. Asimismo en el Barrio El Colorado de Iquique se reunieron sólo 10 militantes o simpatizantes del partido de Humberto Enríquez.

PARTIDO NACIONAL.— Las cifras son bastante desalentadoras: 75 personas en Copiapó, Maipú esquina de Yerbas Buenas, con el ex senador Zepeda, como figura estelar; y 220 personas, en Angol, con la intervención del ex diputado Miguel Huerta y el actual parlamentario Gabriel de la Fuente. Total: 295 simpatizantes de la causa derechista.

DEMOCRACIA CRISTIANA.— Los informes señalan una asistencia de 5.975 personas en ocho concentraciones. Las más importantes fueron las del Teatro Municipal de Viña del Mar (2.500 asistentes), en que intervinieron el senador Benjamín Prado, y el ex presidente de la Cámara, diputado Eugenio Ballesteros; y la del Teatro Municipal de Linares (1.500 personas), cuyo discurso de fondo estuvo a cargo del presidente del movimiento nacional y popular, senador Patricio Aylwin Azócar.

Cabe señalar que la asistencia de las concentraciones demócratacristiana fue la más pareja, a través de todo el país.

El próximo domingo, con el voto mayoritario en las urnas se demostrará hasta qué punto han influido estas cifras, en los resultados finales.

De todas maneras constituyen antecedentes significativos.

AÑO DE LA LUCHA DE MASAS

Los socialistas, en todo su accionar político, buscan desesperadamente parecerse a Fidel Castro. Por eso califican al predominio palestrista en San Miguel, como su "Sierra Maestra", entre otras cosas.

Los fidelistas, para motivar a los cubanos y hacerles olvidar sus penurias, optaron por denominar los años con objetivos concretos. Es así como surgieron el "Año de la Planificación", el "Año del Antiimperialismo", el "Año de la Reforma Agraria", etc.

Los socialistas, para no ser menos, denominaron a 1967 como el "Año de la Lucha de Masas" con claras miras hacia la agitación gremial.

El sonado fracaso del paro de la CUT, impulsado principalmente por el jefe gremial Socialista Oscar Núñez, no es por cierto un buen comienzo para este "año de la lucha de masas".

CADA VEZ PEOR

Cuando un matrimonio anda mal, los amigos lo lamentan y tratan de "abuenarlo".

En el FRAP, para su desgracia, no existen esta clase de buenos amigos componedores.

Por el contrario, el matrimonio socialista-comunista va de mal en peor, sin que nadie trate de evitar que se sigan tirando los platos por la cabeza.

En El Siglo, se lanzan anatemas contra los herejes marxistas de Punto Final; en cambio, Carlos Altamirano, Aniceto Rodríguez y el propio Salvador Allende no pierden ocasión de dar su bendición socialista a los redactores de esa micro-publicación.

Ayer, los herejes de Punto Final volvieron a la carga contra los socios mayoritarios del FRAP.

El espacio dedicado comunmente al editorial lo ocupan ahora con el discurso pronunciado por Fidel Castro el 13 de marzo, con frases tan significativas como éstas:

"Exigir, negar, rachazar a priori a todo aquel que desde el principio no se apellida, comunista es un acto de dogmatismo y de sectarismo incalificable. Quien niegue que es precisamente el camino de la revolución el que llevará los pueblos al marxismo no es marxista, aunque se apellide comunista".

Y como si fuera poco todo este enjuiciamiento a la línea de la "coexistencia pacífica", propiciada por los comunistas chilenos, los directivos de la publicación de marras vuelven a la carga. Publican dos largos y costosos apartados con el texto íntegro del discurso de Castro contra el Partido Comunista de Venezuela, uno, y el otro con el artículo de Regis Debray: "Revolución en la Revolución".

El Partido Comunista Venezolano es entreñable amigo del PC chileno y Regis Debray, filósofo marxista francés, es uno de los herejes más condenados por quienes siguen internacionalmente la línea tradicional de Moscú.

No hay caso, el matrimonio va de mal en peor y no sería raro que la separación de vínculos se produzca después de las elecciones de regidores.

Presentó PC: REFORMA BANCARIA

Los diputados comunistas José Cademártori y Orlando Millas presentaron ayer en la Cámara un proyecto de ley destinado a reformar las actuales disposiciones que rigen al Banco Central y las de la Ley General de Bancos.

El proyecto de los comunistas propone varios cambios en la actual estructura del directorio del Banco Central de Chile para darle representatividad en él a los depositantes y a los personales. También esta disposición se hace extensiva a los directorios de los otros bancos particulares del país.

De la misma manera, la iniciativa de los comunistas propone varias modificaciones al sistema actual de créditos bancarios, ya que, según lo manifestó el diputado Cademártori, "actualmente hay seis bancos que controlan casi todo el crédito disponible". Para este efecto proponen control de ellos por el Banco Central, y que los créditos a una sola persona no sean superiores a un octavo por mil de las colocaciones de los bancos comerciales y del Banco del Estado, en conjunto. "Esta medida —dijo— nos permitirá eliminar el actual secreto bancario", agregando que permitirá aumentar los plazos a que se da.

PROYECCION PARA ELECCION REGIDORES 1967

(Estudio del Departamento Electoral del PDC)

PROVINCIAS	PN	PR	PC	PS	Padena	PDC	Indep.	TOTAL
TARAPACA	3	8	9	—	—	8	—	28
ANTOFAGASTA	1	8	9	5	—	12	—	35
ATACAMA	—	7	5	9	—	24	—	45
COQUIMBO	10	17	20	13	—	29	—	89
ACONCAGUA	17	4	—	22	—	35	—	78
VALPARAISO	16	8	6	4	—	59	—	93
SANTIAGO	38	8	23	9	3	133	—	214
O'HIGGINS	16	1	10	6	7	50	—	90
COLCHAGUA	19	9	—	9	—	44	—	81
CURICO	5	4	—	10	—	22	—	41
TALCA	15	5	—	—	11	22	—	53
LINARES	7	5	9	9	1	26	—	48
MAULE	5	6	—	—	6	11	—	28
ÑUBLE	10	28	2	4	1	57	—	102
CONCEPCION	4	17	20	3	3	35	—	82
ARAUCO	—	14	7	9	—	8	—	38
BIO-BIO	6	12	10	—	—	20	—	48
MALLECO	25	12	—	6	—	24	—	67
CAUTIN	18	10	—	—	20	44	—	92
VALDIVIA	4	13	1	11	—	34	—	63
OSORNO	1	11	—	1	—	17	1	31
LLANQUIHUE	18	4	—	6	—	17	—	45
AYSEN	3	3	—	8	—	9	—	23
CHILOE	25	20	8	—	—	12	—	65
MAGALLANES	—	—	—	—	—	—	—	—
	266	234	130	145	52	752	1	1.579

El cuadro insertado arriba contiene los porcentajes que obtendrán los diversos partidos en base a proyectar los resultados de la elección parlamentaria de 1965, en términos de calcular sobre esto el número de regidores que resultarían elegidos. EN EL GRAFICO no están incluídas las nuevas comunas creadas ni la provincia de Magallanes. Sólo corresponde a 276 comunas que eligen 1579 regidores.

SENSIBILIDAD, IMAGINACION Y TECNICA SON LAS BASES DE MODERNO MUNICIPIO

"Los extremista de izquierda y derecha están mostrando la desesperación ante la imposibilidad de exhibir obras o intenciones, trabajo o lucha honesta y es por eso que recurren a sus armas preferidas: la mentira y el engaño", puntualizó a "LA NACION" el actual alcalde de La Reina, Fernando Castillo Velasco y que postula a ser reelegido a su cargo edilicio.

"En la Comuna de La Reina, las verdades están a la vista y han sido sus propios pobladores, los que la han hermoseado hasta tal punto que ni los falsos revolucionarios ni los mecenas de la extrema derecha pueden, mediante falsas imputaciones, torcer el veredicto de las urnas el próximo domingo, continuó manifestando el alcalde Castillo Velasco.

"Ahora el pueblo, quiere ser partícipe y protagonista de esta etapa que está viviendo Chile. Ni la cortina de humo que pretenden crear los detractores de la política gubernativa del Presidente Frei, serán suficientemente capaces como para quitarle fe y prestigio a una labor que se está traduciendo en un mayor robustecimiento de las entidades comunitarias".

"Esta plena conciencia de sus derechos, deberes y lugar en el desarrollo histórico quieren aprovecharlo todos los chilenos. Y así, tender un paralelo y una relación directa entre lo qué es y significa el Gobierno a nivel comunal y la expresión del Presidente de todos los chilenos".

"No creo que los municipios precisen de más leyes y prerrogativas. Lo que ha estado faltando ha sido sensibilidad para conocer los problemas, imaginación para resolverlos y técnica para realizarlos. Esa es la clave del triunfo nuestro en La Reina, donde todos, sin distinción de credos políticos hemos realizado un trabajo comunitario honesto y que ha ido en beneficio directo de todos los que allí viven y que han aportado su cuota de esfuerzo y sacrificio".

"El próximo domingo, esta justa electoral tiene mucho de plebiscito, pero también mucho de apoyo a quienes han levantado una comuna y que han planificado trabajos, materializando ideas y logrando el con[illegible] de todos".

"La decisión ante las [illegible]nas, lleva implícita la [illegible] de apoyar una política [illegible] cambios sociales, económicos y de estructura jur[illegible] frente a formas tradicion[illegible]les de actuar. El muni[illegible] necesita del trabajo de [illegible]ganización que porporcion[illegible] los Centros de Madres, Clu[illegible]bes Deportivos y Juntas [illegible] Vecinos. Sólo así se mode[illegible]nizará la mentalidad p[illegible] resolver los problemas [illegible]cales y promover en for[illegible] efectiva el desarrollo in[illegible]gral de la comunidad".

FERNANDO CASTILLO

Informó diputado J. Isla: No Habrá Querella Contra Extremistas

El diputado José Isla Hevia, anunció ayer que ha decidido desistirse de la querella que había entablado contra dos miembros del Partido Socialista que hace unos días cometieron desacato en su persona al lanzarle bolsas de plástico con líquido.

Este hecho ocurrió en circunstancias que el mencionado parlamentario realizaba una visita política en el campamento minero de Sewell.

En su declaración, el diputado Isla Hevia expresa:

"Como es de conocimiento público la I. Corte de Apelaciones designó Ministro sumariante para conocer de los sucesos políticos de Sewell al Ministro Antonio Reveau, quien ayer martes se constituyó en Rancagua y actualmente se encuentra en el mineral de El Teniente tomando declaraciones indagatorias.

Hoy representantes y simpatizantes del Partido DC de Sewell, me han pedido que me desiste de la acción judicial iniciada.

"He resuelto hacerlo. No puedo negarme a esta petición ya que fundamentalmente lo hice en defensa de la seguridad de ellos y sus familias, que muchas veces han sido objeto de ataques y amenazas.

También lo hice para resguardar la dignidad parlamentaria.

"Pienso que se han cumplido ambos propósitos".

"Tengo la convicción de que las dos personas detenidas e incomunicadas son solo algunos de los que actuaron, intigados por quienes nunca aparecen después asumiendo su responsabilidad. Pienso también que la acción de la justicia les hará reflexionar, como se los dije a algunos dirigentes socialistas el día de los sucesos, ya que en este país existen autoridades constituídas y que todo lo hecho servirá de suficiente escarmiento.

"Por otra parte, me mueve a desistirme mi deseo de que no se interprete mi actitud como una maniobra de aprovechamiento, lo que ya han expresado algunos órganos de expresión de la oposición".

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel 82222 Cas 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: CLAUDIO ORREGO V.
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN AGUSTINAS 1269

La Encíclica "Desarrollo de los Pueblos"

A medida que el mundo ha en... en una verdadera vorágine de ...bio y de progreso la voz del Pa... se ha convertido en la conciencia ...al de la humanidad. Sus pala... trascienden a los quinientos ...nes de fieles que constituyen la ...sia Católica y llegan a todos los ...bres que buscan la Paz, la Li... ...ad y la Justicia. Su palabra re... la preocupación de quien es ...sitario del mensaje de Cristo ... la suerte de todos los hombres.

En un momento en que las d...s ...ras partes de la humanidad vi... flageladas por la miseria, la opre... y la indignidad mientras otros ...los viven en una creciente opu...a, es imposible que pueda per...ecer silenciosa la voz del Pas... Las conciencias morales no pue... permanecer impasibles mientras ...nes de hombres viven en for... infrahumana y mientras todo ...obo corre el riesgo de desapare... bajo el terror nuclear.

...S. el Papa Paulo Sexto ha ha... ...y es un deber de todos los ...bres detenerse a meditar sus ...ras. Consternado por la situa... que el egoísmo y la pasión han ...o al mundo el Papa se detie... analizar las causas de esta si...ón, y hace un llamado a todos ...los que tienen en sus manos ...erramientas necesarias a la su...ción del subdesarrollo. A los ...s desarrollados que no pueden ...se de sus obligaciones solida... con el resto de la humanidad, ...ala la urgencia de enfrentar ...eto, si ellos mismos no quieren ...ctimas de una situación deses... A las oligarquías de los pa... subdesarrollados les señala e... ...o de la solidaridad respons... ...a con los hombres que son ...manos y compatriotas. A to... señala un camino por el cual ... de lado el egoísmo, deben ...sus pasos si no quieren po... peligro la sobrevivencia de... ...ierra.

...ncíclica Desarrollo de lo... ...s es un documento coloca... ...orazón de los problemas de su... La ciencia y la técnica, ana... desde la ética, permiten con... ...r un camino que responda a ...avedad del momento y realce ...alores del humanismo cristian... elemento inspirador de tod... ...ión auténticamente humana ...er un planteamiento técnico. ...ocumento pontificio tiene el va... de constituir un desafío inelu... a la conciencia de todos los hom... y muy en especial de los ca...os.

Con decisión, con vigor, el Papa ...a definitivamente y para siem... la discusión interpretativa de ciertos puntos de la doctrina social cristiana. Todo hombre tiene derecho a vivir en dignidad y decoro y a este principio general de la humanidad están sometidas todas las instituciones y las normas de derecho positivo. La primacía del bien común es un hecho central en la perspectiva cristiana de la sociedad y a él deben ser sometidos todos los intereses particulares. La inteligencia del hombre y la autoridad del Estado están llamadas a construir concretamente las fórmulas por medio de las cuales estos principios se harán carne en la historia.

Los principios eternos del cristianismo tienen que ser el elemento motor de una dinámica histórica capaz de transformar la faz del mundo en favor de los desposeídos y de los explotados. La doctrina social cristiana tiene que ser el espíritu vivificante de una tarea impostergable y que constituye una obligación moral para todos los hombres que crean en el valor del espíritu y de la fraternidad universal. El humanismo cristiano no puede ser más el bastión tras el cual se esconda el interés mezquino de los privilegiados o ser el instrumento a través del cual penetren los intereses de la injusticia y la explotación. El Papa romano es categórico y definitivo, en un lenguaje directo y moderno que no permite interpretación.

Desarrollo de los Pueblos es un llamado vibrante a la acción. Es una exigencia a los hombres para que enfrenten el desafío de la miseria y de la opresion, con decisión y audacia. No permite eludir responsabilidades tras una falsa prudencia. Exige que la inteligencia sea aplicada sin titubeos a la transformación de un mundo en crisis y a la superación de estructuras caducas e inhumanas. Es un llamado al corazón y a la conciencia de todos los hombres honestos para que abandonen sus egoísmos de nación o clase y se predispongan a realizar la justicia y la libertad.

En un mundo en crisis de valores y de orientación la Encíclica de Paulo Sexto ordena la técnica económica y social a un cuerpo de valores éticos que le dan un sentido a la marcha de la historia. El hombre libre e inteligente, viviendo en comunidad con los demás hombres, sus hermanos, es el principio y el fin de todo orden social. Aquello que no responda a esta orientación central está fuera del humanismo y nos lleva hacia nuevas formas de opresión. Aquellos que no respondan generosos a la realización de un mundo donde estos valores primen, son cómplices del dolor y la angustia que sufren los demás hombres.

...EVOS ENFOQUES MARXISTAS:

Humanismo o Dogmatismo

La revolución húngara ...1956 transformó el hu...nismo de Marx, de un ...a de debate académico ...na cuestión de vida o ...e. El interés en el mis... se intensificó al año si...iente cuando las "cien ...es" tuvieron en China ...breve vida antes de que ...Estado totalitario las hi... marchitar bruscamen... ...Raia Dunayevskaia es... ...e estas palabras en su ...ayo "El humanismo de ...x en la actualidad", in...ido en el volumen "Hu...nismo socialista" con tra...s recopilados por Erich ...m.

...l moderno pensamiento ...xista afirma que la idea ...libertad fue siempre el ...o de partida y el obje... final de la reflexión de ...x. En un periódico, ést... ...bió: "La falta de liber... es el verdadero peligro ...al para el hombre". Se... pensaba Marx, el hom... libre sólo podría existir ...una sociedad que hubie... abolido la propiedad pri... sobre los medios de ...ducción y, consecuencial...nte, la lucha de clases. ...esta sociedad desapare... el Estado y, de esta ...a, todos los hombres ...rticiparían en una libre ...ación, produciendo lo ...esario para satisfacer sus ...cesidades y para vivir con ...ad.

La práctica socialista ha destruido muchos de los rasgos utópicos del marxismo teórico. El hombre alienado de la sociedad capitalista ha sido reemplazado en los regímenes comunistas por el hombre aplastado por una enorme maquinaria burocrática, que tampoco ha alcanzado la plenitud de su libertad personal. El período stalinista constituye una de las etapas más duramente antilibertarias de la historia moderna. Y según la totalidad de los marxistas antidogmáticos contemporáneos, aquélla fue una época de violación y falseamiento de los principios humanistas del auténtico marxismo. Sin ir más lejos, Dunayevskaia señala que "la adopción del **partiynost** (principio de partido) como principio filosófico constituye otra manifestación del dogma de atraso de las masas, por el cual los intelectuales de las sociedades de capitalismo de Estado (o sea, países comunistas), racionalizan su teoría de que las masas deben ser manejadas, dirigidas, conducidas".

Siempre los partidos comunistas han pretendido erigirse en intérpretes infalibles de la verdad del marxismo. De ahí que el diálogo con los comunistas afiliados a partidos sea tan difícilmente realizable. Nunca razonan, nunca argumentan. Sólo contestan con su verdad inexorable. Y todo lo hacen en nombre de "las masas", de quienes son los mejores y más fieles representantes y voceros. Todo esto, como apunta Dunayevskaia, les hace olvidar "demasiado fácilmente que las revoluciones no estallan en la plenitud de la hora para implantar una máquina partidaria, sino para reconstruir la sociedad sobre cimientos humanos".

En la medida que el marxismo sea capaz de reintegrar a su pensamiento un auténtico humanismo, que se manifieste en el respeto por el hombre concreto y singular y en un afán por promover su liberación y por garantizar su libertad, será más fácil reiniciar el diálogo intelectual y político con los comunistas y socialistas marxistas. Porque, como se ha escrito, "así como en política el partiynost, o monolitismo, ahoga la revolución en lugar de liberar la energía creadora de nuevos millones, así también el partiynost en filosofía asfixia el pensamiento en lugar de impartirle una nueva dimensión...: el marxismo es una teoría de la liberación o no es nada".

C.

Democracia y Sufragio

La realización de la próxima elección de regidores invita a reflexionar sobre la importancia y el significado del sufragio en los marcos de una democracia moderna.

Por medio del sufragio, sostiene el profesor de Derecho Constitucional don Alejandro Silva Bascuñán, participa el pueblo en la gestión de los intereses generales de la colectividad. Al elegir por medio del voto a sus representantes, el pueblo legitima el poder que éstos adquieren para representar la voluntad nacional y para ejercer las funciones que la ley y la Constitución les encomiendan. De esta manera opera la democracia representativa. El pueblo soberano delega el ejercicio del poder en aquellos ciudadanos que libremente elige mediante el sufragio. Los gobernantes no pueden, por lo tanto, actuar con absoluta independencia. Ellos deben su cargo al pueblo elector, y es a éste al cual están obligados a servir. Es cierto que no existe ningún mecanismo jurídico en nuestro ordenamiento constitucional que permita controlar directamente la actuación de los representantes. Sólo el veredicto popular, en cada nueva elección, permite conocer la opinión de la ciudadanía respecto a las diversas corrientes ideológicas y políticas que disputan el favor popular. Pero, pertenece a la esencia misma del régimen democrático que los gobernantes y los representantes elegidos en votaciones populares respeten y actúen conforme a la voluntad de los electores. De lo contrario, se convierte a la democracia en un puro formulismo sin contenido y se corre el peligro de forzar al pueblo a buscar sus propios caminos para ejercer el poder que le pertenece.

No puede desconocerse, por consiguiente, la enorme importancia que tiene el sufragio dentro de un sistema democrático representativo. Votar es afirmar y ejercer la soberanía de que el pueblo es depositario. Es manifestar la voluntad de aquellos que son los actores fundamentales en una democracia: los ciudadanos.

De ahí que el acto de sufragar no constituya únicamente un derecho que corresponde a todos los que reúnen ciertos requisitos legales, sino que es también una grave obligación. La vida política en un país democrático no puede desarrollarse si el pueblo no asume sus responsabilidades. Debe ejercer el poder que detenta, eligiendo a los que han de representarle durante un período determinado. Si se abstiene de cumplir esta obligación básica, está violentando las bases del sistema democrático al restar respaldo a quienes deberán gobernar.

Las elecciones del próximo domingo constituyen, por lo tanto, un proceso fundamental dentro de la estabilidad de nuestro régimen político e institucional. El pueblo habrá de dar, una vez más, testimonio de su espíritu cívico y de su profundo sentido democrático, al concurrir a las urnas para cumplir con su deber ciudadano.

La Moda de los Espías

Hay sobreproducción de espías.

La vida imita al cine. (Wilde, traducido a 1967).

Todos queremos ser un poco James Bond. Derecho a matar, derecho a besar mujeres maravillosas enamoradas de uno, derecho a viajar en aviones y autos especiales, a pelear con veinte enemigos y vencerlos apretando botones, a carecer de problemas económicos, a no tener tiempo para meditar y ni siquiera para angustiarse (que es lo menos que puede hacer alguien en esta época).

Dicen que los argumentos de Hollywood que más gustaron a las mujeres en el pasado son los que en alguna forma podían reducirse a la historia de la Cenicienta.

Ahora, las que tienen éxito reproducen la historia de Aquiles, pero sin cólera y sin talón. Enseñan una nueva moral: matar en servicio de un país o de una política, lo que se hace no a cambio de sacrificios sino de placeres. 007 se libra de un espía enemigo (con cara de malo) y luego conquista a una mujer. Se libra de otro (más malo aún) y conquista a otra mucho mejor. Y así sucesivamente.

El espectador sale creyéndose 007 y también Batman, pero sin la capa de éste ni la atrayente figura de Bond. Vive en un sueño a tanto la entrada lo que la vida le impide vivir.

James Bond está realizando una gran labor de relaciones públicas en favor de los espías. Ahora tienen caras de buenos, son atractivos, elegantes y millonarios y considerados héroes, no delincuentes mercenarios. Nada de ojos perspicaces, de solapas subidas, de bigotazos monstruosos a lo Palestro, de la medianía en el vestir de Maigret. No "sapean". No disimulan. No se hacen pasar por seres insignificantes como Hércules Poirot. Descubren el enemigo sin pensar y mirando para otro lado mientras hacen elegantemente el amor en un mundo maravilloso exclusivo para espías y "playboys".

Según los diarios de estos días, están apareciendo espías por montones en Italia, Noruega y otros países. Como son elegantes, no se les nota cuando sospechan. Quizás usan aparatos especiales para eso. Los rusos descubren espías chinos (generalmente cultos diplomáticos) y los chinos descubren espías rusos (diplomáticos también). Los turcos con aspecto de abogados de tercer orden pasaron de moda.

La nueva era del cine nos está diciendo:

—Sea Ud. espía.

Y al revés de lo que ocurría en las antiguas películas, los espías son ahora los buenos. Y todos queremos serlo. Cualquier día nos atajarán en la calle:

—Dése preso, señor

—¡Si no he hecho nada!

—Por eso mismo. Nos parece sumamente sospechoso. Estamos seguros de que Ud. no es espía de nadie. ¡Vamos! ¡Andando!

Máximo Severo

Alas

En la mitología griega el hombre soñaba con el vuelo.

Icaro es su símbolo. Hijo de Dédalo, al huir con su padre de Creta, abriendo sus alas de plumas y cera, voló tan alto, que éstas se derritieron con el fuego del sol. Y cayó al mar.

El vuelo, en cambio, hoy representa algo concreto: la hazaña de las comunicaciones aéreas ultra rápidas que acercan a los pueblos, portan noticias y distribuyen a los hombres a través del orbe, con pájaros de acero.

Chile, con gran esfuerzo hace años, fundó la Línea Aérea Nacional.

Junto a Arturo Merino Benítez fue quedando una legión de hombres que forjaron el sueño de Icaro y en vez de llevar alas de cera se alzaron en una carrera de antorchas para iluminar las rutas de esta enjuta y dilatada geografía chilena. Pasaron la antorcha encendida a los jóvenes que, en cada etapa, han sabido arriesgarse para que LAN sea un orgullo, no sólo aquí, sino en el extranjero. A veces Instituciones, Servicios y Empresas permanecen sin incorporarse abiertamente a las nuevas técnicas temerosos, indecisos, LAN da un ejemplo permanente de progreso. Cada día realiza eficientes evoluciones en la tierra, en el aire, en sus organizaciones, superando su perfección, tanto en el aspecto de seguridad de sus vuelos como en el adelanto que efectúa frente a la atención del público.

Volar en los aviones últimamente adquiridos equivale a un regocijo. Son viajes excepcionales a la altura de las mejores líneas aéreas del mundo, y LAN no tiene qué envidiar a las más avanzadas, que sólo realizan vuelos con más extensiones a otros países. Pero en lo que a atención y técnica se trata, es visible la precisión de sus recorridos.

Con la nueva adquisición de los "Boeing 707", trirreactores con capacidad para 125 personas, LAN quedará dotada de una flota que acrecentará los vuelos a Miami-Nueva York. Además, la ruta que cubrirá hasta Isla de Pascua representa otro acertado esmero de LAN en servir a Chile y unir sus prolongadas distancias. Los recién adquiridos aviones ingleses "Avro" operarán en las vías sureñas, completando, de este modo, las aspiraciones de un mejoramiento que traerá consecuencias altamente positivas para la nación.

LAN está preparada en forma profesional para cumplir su misión de transporte aéreo con garantías absolutas y actuales. La acción de empresas que ofrecen este conjunto de bienestar es lo que repercute en el progreso de un país.

Alas de acero. Sueño realizado colectivamente para unir a los hombres en lo más real de su espíritu próspero, hacen soñar en los viajes y condensar la ambición noble del conocimiento fraternal de la tierra.

Isis

vicho

no afloje Presidente, el pueblo está presente

Los jueves de Joaquín Edwards Bello:

Sombreros de Paja

Canotier lo llaman en Francia, de canot, bote o bajel. Los remeros festivos llevaban dicho sombrero. Podemos verlos en antiguas pinturas modernistas. Manet, el pintor francés, no tuvo rival en la factura de los más sentadores, elegantes y bonitos sombreros de damas, de hombres, de niñas y de niños. Sombreros de copa, chambergos, bonetes, gorras, campanas, capotas y hongos. Uno de sus cuadros se llama **El remero de Argenteuil**. Se trata de un mozo atlético y de una muchacha linda, ambos con sombreros airosos, frescos, de paja. De forma parecida eran los que llevaban las damas, afianzados en sus moños con alfileres. Estampas del siglo pasado y evocación de las cobradoras de los carritos urbanos. Los masculinos tenían las alas más rectas. El último sombrero de paja fue vendido en **Los Gobelinos**, a un colega que no es de este mundo. Dejaron de fabricarlos. Se ven pocos y marchitos.

Algún lector dirá que es tontería escribir de sombreros ahora. Muy pocos los usan. Se dice que es malsano. Los indios no usaban sombreros y nadie vio indios calvos ni cortos de vista. Me decía un sesentón:

—Llevaré siempre sombrero para saludar con él a las damas. Un saludo sin sombrero es imperfecto, inválido

Los sombreros de paja transformaban a las personas en septiembre, el mes de las transformaciones. Los viejos se vuelven más jóvenes y las feas parecen bonitas. Los sombreros eran Launay, Wegener, Casa Francesa, Dumas. Presciutti, en Valparaíso. Los había desde seis pesos. En vieja estampa veo al marqués de Montemar con la señorita peruana García Calderón. Lleva el marqués un sombrero de paja frondoseado como su nombre. Monstruoso. Veo pasar a Vicho y Gustavo Balmaceda, a Alberto Palacios Costa y Eduardo Ossa con sombreros de paja a la moda más un sesenta por ciento. Las alas no conocían medida. Dichos sombreros se llamaban hallullas, colisas, o pajizos. Harold Lloyd, el actor de cine, exaltó al sombrero de paja. Sus ojos y sus dientes brillaron vivísimos bajo las alas de paja. Sombrero de la suerte para Harold. Viejos filmes.

Actualmente un hombre con sombrero de paja se vuelve anticuado. Se explica esto en que el sombrero es casi siempre viejo, conservado y como de anticuario. No se hacen nuevos.

La mejor paja es la de Toscana, Italia. Cultivan para eso un trigo especial. En Suiza fabrican sombreros con paja de centeno, en la región de Argovia. En la época del Centenario fui testigo de una escena tragicómica en la calle de Huérfanos. Cierto elegante, de sombrero de paja nueva, conversaba con su polola. De pronto el caballejo famélico de la carretela estacionada le tiró un feroz mordisco que arrancó el sombrero y parte del cuero cabelludo del elegante enamorado. Para un caballo de carretela ver un sombrero de paja ofrecido en la cabeza de un transeúnte debe ser como para un hambriento ver un bistec con papas caído del cielo.

Hay muchas clases de paja. La preparación de la paja de Italia es un secreto industrial. Los ingleses de Valparaíso-Viña llevaban el verano en la cabeza todo el año. La paja es un rayo de sol en conserva.

Las rechonchas vendedoras de flores de Londres en Piccadilly, se ilusionan poniendo en sus moños sombreros de paja del buen tiempo huidizo.

ENTREVISTA A UNA SOMBRERERIA

La Victoria, de A. Caffi, 689 Puente, Santiago. Es pequeña, bien surtida y limpia. El sombrerero más famoso del mundo es Lock, de Londres. Funciona en un cuartucho oscuro con luz de gas. Una dama atenta y distinguida me atiende. Enseguida, un señor que me reconoce:

—¿Es usted el escritor?

—Sí, señor. Soy el cronista.

El sombrerero, correcto e instruido, es a la vez deportista.

—¿Por qué no hay sombreros de paja?

—Podríamos hacerlos, pero carecemos de paja y de posibilidades para comprarla. Cuento con maquinarias modernas, pero no he podido conseguir tres mil dólares. En Lima un sombrero de paja excelente cuesta dos mil pesos nuestros o poco más. Aquí podríamos fabricarlos al mismo precio. Si los importáramos de los Estados Unidos no podríamos venderlos por menos de veinte mil pesos.

Vi entre la basura mi sombrero de paja muerto.

J. E. B.

¿Desaseo en Santiago?

Comparaciones ligeras con otras ciudades del mundo hacen personas que las visitan en calidad de turistas, por pocos días, y ese superficial conocimiento les permite disertar y criticar la falta de acción de nuestra autoridad edilicia en materia de aseo en la ciudad de Santiago.

Nos parecen superficiales tales apreciaciones. Ellas demuestran la permanente actitud del chileno de criticar a toda autoridad. Revelan, asimismo, un deseo en el viajero de tener un auditorio barato, a quien se le quiere impresionar con detalles que lo hagan aparecer como un individuo que ha estado atento a los problemas comunales, más allá de las diversiones y de las "compras" hechas en tierra extranjera.

Las comparaciones ni son exactas, ni pueden hacerse con ligereza.

El Alcalde de Santiago, no por comentarios fútiles, sino por su conocimiento de los problemas de la ciudad y por su característica de hombre ejecutivo, ajeno al aplauso y al discurso, comprendió que era necesario renovar la flota de camiones para mejorar el aseo en la capital. Oyó a los técnicos y determinó importar 100 máquinas. Hasta aquí el problema no existe, el asunto es sencillo y no merecería el más mínimo comentario.

Pero las dificultades surgieron precisamente después de haber tomado esa resolución. Más que dificultades, fueron capítulos de una verdadera novela por entregas.

Las fases de esta historia, a grandes rasgos, pueden resumirse así: primero, encontrar el financiamiento de algunos millones de escudos. Esta parte tan importante en la negociación fue salvada. Pero...

La industria nacional se opuso a que los camiones vinieran carrozados. Tal proceso debía efectuarse en Chile, a fin de levantar los esfuerzos de los industriales chilenos. O sea, sólo debían importarse los chasis. Sin embargo, el trabajo de la industria nacional demoraba dos años para las cien máquinas. La basura santiaguina no podía esperar tanto tiempo. No se trata de deudores a quienes les conviene el largo plazo. El Alcalde Fernández solucionó este escollo y obtuvo la importación carrozada de los cien vehículos. Pero...

Los derechos de aduana pesan también sobre las importaciones municipales y pesan también sobre el financiamiento de los camiones. Otras largas gestiones para dar adecuada solución a este nuevo problema. No sabemos cuál ha sido ella. Habrá alguna autoridad que determine si los camiones municipales para el aseo de Santiago deben pagar o no impuesto por su internación.

Una parte de los vehículos ya está en el país. Pero...

Las debilidades políticas de otros gobiernos municipales hicieron ingresar en la planta de obreros requeridos para el aseo de la ciudad a más o menos un veinticinco por ciento de mujeres, que, por supuesto, no saben manejar un camión, ni son mecánicas y tampoco trabajan en el aseo de Santiago.

El largo vía crucis del Alcalde Fernández para mejorar el aseo de la ciudad termina con la falta de choferes que manejen los cien nuevos camiones de aseo y de mecánicos que mantengan las máquinas. Pero...

La autoridad comunal ya tiene resuelto el problema y nuestra capital contará con modernos medios para su aseo. La crítica desaparecerá y las comparaciones, quienquiera que las haga, con otras ciudades extranjeras serán favorables a la nuestra.

Intimidades como las narradas se producen día a día en el cabildo santiaguino. No todas llegan al público. La anterior es prueba de que hay personas preocupadas de terminar con el desaseo de la capital.

Hernán Larraín Ríos

NOTAS DEL JAPON:

Pasatiempo para Millones de Japoneses

TOKIO. (Especial para LA NACION).— Jóvenes y viejos, hombres y mujeres, se reúnen diariamente en los grandes centros del pasatiempo o juego de bolos, o palitroques, de Tokio. Los bolos se han convertido en uno de los deportes que suscitan mayor apasionamiento y lo practican especialmente los jóvenes. Entre éstos, muchachas, que muestran su gran destreza.

La opinión dominante entre los aficionados es que constituye la más apasionante y a la vez útil de las actividades recreativas.

Tokio tiene 36 centros en los cuales se practica este juego. Comenzó en 1952, o sea, después de la guerra, con un primer centro público en el distrito de Aoyama, con un total de 46 pistas. Hoy el centro de bolos de Shinagawa dispone de 120 pistas. Se enorgullecen sus mantenedores de ser el más grande del mundo.

La popularidad de este juego va en línea ascendente en cuanto a cifras de los aficionados. Se estima que en la actualidad lo practican unos dos millones de personas. Un número reducido ha dado cifras impresionantes y de records con marcas perfectas de trescientos puntos.

El auge de esta actividad impulsó a la formación del Congreso o Federación de Bolos del Japón, semejante al existente en Estados Unidos. Se quiere encauzar debidamente este juego y dar relieve a las competencias periódicas. El auge y creciente interés que significan cuantiosos ingresos para las empresas, es lo que ha originado la construcción de 36 locales en Tokio, y de un gran número en todo el país.

Un periodista le llamó a este juego "la fiebre de los bolos" para significar su desarrollo. La apreciación corresponde a una realidad.

Los establecimientos dedican una especial atención a su público. En su casi totalidad tienen equipos modernos e instalaciones adecuadas para la práctica. Todos tienen locales para alquilar zapatos apropiados, armarios para guardar la ropa, etc. Cuentan también con duchas, restaurantes y bares, lugares para estacionamiento de vehículos, tiendas de accesorios.

El juego de bolos iniciado en gran escala en la postguerra es hoy un deporte con muchos adeptos y gran negocio. Los empresarios comprenden que la atracción de clientes y el mantenimiento de la popularidad no se consiguen si queda todo a la rutina. En forma constante innovan y buscan y asimilan ideas que puedan ser consideradas "la última palabra" en la materia.

En las tardes, a la hora en que cesan el trabajo y las actividades de fábricas, oficinas, labores en general, miles de personas se dirigen a esos locales, y prueban la puntería y consumen los momentos de su descanso en este entretenimiento grato y agradable. Generalmente la demanda de pistas supera a la oferta. Entonces el público se concreta a observar, o sale a los locales cercanos donde pueden jugar al "pachinko", en que hay más suerte que destreza, y en lo cual miles y miles de personas se entretienen diariamente.

SINTESIS POLICIAL

PROFESORA PERECIO AL CHOCAR UNA CAMIONETA

En un trágico accidente que se registró al chocar una camioneta contra un tronco de árbol, pereció una joven profesora y otras cuatro personas quedaron con graves heridas y múltiples fracturas.

El accidente se produjo a la altura del kilómetro 6 del camino a "San Javier", en Constitución, al chocar y volcar la camioneta de Vialidad, conducida por el ingeniero provincial Aníbal Alvarez Huerta.

En el lugar mismo del trágico volcamiento falleció la profesora Rosa Castro Gallegos, de 27 años, mientras con graves heridas quedaron los contadores de ese servicio, Jorge Arellano Domínguez y Huginio Fuentes Aravena.

También resultó herida de gravedad la joven Haydés Loyola Rojas, de 22 años, profesora y compañera de Rosa Castro. Las dos maestras viajaban en la parte posterior de la camioneta.

Informes policiales indican que las profesoras se dirigían a sus diarias labores en la escuela rural de la localidad de "La Caña", en los instantes en que se registró el accidente.

Asimismo, los funcionarios de Vialidad se dirigían a "San Javier", con el dinero correspondiente a los sueldos de los funcionarios del servicio en esa zona.

Todos los heridos fueron internados en el Hospital Regional de Constitución.

Y en la zona norte, en La Serena, un chofer —cuya identidad se desconoce— pereció carbonizado al incendiarse el camión en que viajaba, luego de un violento choque con otro vehículo.

Este nuevo accidente se registró a la altura del kilómetro 355 de la Carretera Panamericana Norte.

La policía comunicó sólo la patente del camión que fue destruido por las llamas, pereciendo su conductor. Esta corresponde a la matrícula LP-304, de Rengo.

Mientras tanto, el chofer del otro camión Wenceslao Pino Díaz —quien guiaba en estado de intemperancia— resultó con lesiones leves, como asimismo su acompañante, Héctor Solari Solari.

Wenceslao Pino informó a la policía que no tuvieron ocasión de intervenir en ayuda del chofer del camión que estalló en llamas, pereciendo su conductor carbonizado.

Y en la localidad de "El Roble", en Maullín, el obrero agrícola Alamiro Paredes Barrios, de 20 años, pereció aplastado por el tractor que conducía.

Este accidente se registró a la salida de un puente, al perder estabilidad el acoplado del tractor, volcando a un costado del camino y cayendo luego a un pozo de dos metros.

ANCIANO PERECIO AL CAER DE ARBOL

Un anciano pereció al caer desde once metros de altura, en los instantes en que se encontraba arriba de un palto.

El accidente se registró en un predio de Calle Larga, en Valparaíso.

La víctima resultó ser Javier Peralta Castillo, de 60 años, quien falleció a consecuencias de múltiples fracturas en el cráneo.

La policía informó que el anciano, como nota curiosa, registraba un seguro contra posibles accidentes. Seguro que ahora lo harán efectivo sus familiares.

DOS FUNCIONARIOS DE "LAN" SE ESTABAN ROBANDO AVION

Dos "voladores" empleados de LAN-Chile, fueron detenidos por detectives de Investigaciones de Maipú, en los instantes en que, pieza por pieza, se estaban robando un avión completo.

En paciente e ilícita tarea que se prolongó durante semanas, Oscar Valenzuela y Alberto Lizama, se apoderaron de diversas especies y repuestos.

La policía encontró en poder de los dos funcionarios de Línea Aérea Nacional, entre otras especies: cojines de avión, asientos completos, fundas, herramientas, repuestos y —según se dijo— ¡hasta una hélice!

Interrogados los detenidos, manifestaron a la policía que desde hace algunas semanas estaban sustrayendo diversas especies de propiedad de LAN-Chile.

Y los detectives intervinieron luego de una denuncia interpuesta por ejecutivos de la Empresa aérea, en que se dejó constancia de los extraños, misteriosos y periódicos robos de especies y piezas de avión.

En rápida pesquisa, los detectives determinaron que todos estos elementos e implementos de aviones que tan misteriosamente desaparecían, pasaban con la velocidad de un "Jet", a poder de los dos funcionarios de LAN.

Ahora, Oscar Valenzuela y Alberto Lizama, tendrán que tratar de convencer al Juez del Sexto Juzgado del Crimen de que, pieza por pieza, lo único que querían era armar su avión propio.

AL DESCUBIERTO TRAFICO DE CHEQUES EN CARCELES

Con cheques por mil 500 dólares y otros documentos mercantiles del "National City Bank", de Nueva York, fue sorprendido por la policía un individuo que los había comprado a un reo del presidio de Valparaíso.

Raúl Valenzuela Díaz fue detenido en la madrugada de ayer por efectivos de Investigaciones en la esquina de Bandera y Alameda. Y luego de la primera revisión a que fue sometido por sospecha, los detectives descubrieron que portaba cheques en dólares y otros documentos del mencionado banco norteamericano.

En los primeros interrogatorios, Raúl Valenzuela confesó que había adquirido los valores bancarios al reo Osvaldo Martínez, quien se encuentra recluido en el penal de Valparaíso, cumpliendo condena.

Este nuevo y simple hecho develó nuevamente la gigantesca "industria del crimen" que palpita y se agita en los penales del país.

INCOMPRENSION IMPULSO A DOS MENORES AL SUICIDIO

Porque le prohibieron en la escuela que se pintara los labios y que usara aros, una muchacha de escasos 14 años se suicidó ayer, disparándose un tiro de revólver en pleno corazón.

La escueta información policial —que escondía un verdadero drama de incomprensión, tanto de los profesores como de los familiares de la joven Carmen Elgueta Torres—, indicó sólo que el suicidio se había registrado en el hogar ubicado en Pasaje "Lamifún" 4343, de San Miguel.

Pero, tras el breve parte policial, surgía el drama que enfrentó una niña ya en la adolescencia, y que, al no poder resolver, determinó su trágico fin.

Hace algunos días, la muchacha asistió normalmente a clases, cumpliendo con sus obligaciones de escolar. Y fue severamente reprendida por sus maestros.

Le llamaron la atención y fue suspendida de clases por haberse pintado los labios y lucir un juvenil par de aros.

Carmen Elgueta —hija de un modesto obrero municipal— no dijo nada en su casa. Salía todos los días, como si fuera a clases. Y estaba suspendida, hasta nueva orden.

Ante el pequeño drama, que para la aún niña se transformó en una verdadera tragedia, no encontró salida más que la muerte.

Y fue en su propio hogar que con un revólver calibre 32 puso fin a su angustia, disparándose un tiro en pleno corazón.

Y en el sector extremo de la ciudad, en La Palmilla, otro menor, un muchacho de escasos 13 años, también prefirió la muerte a la incomprensión de sus familiares.

Patricio Marín Díaz se ahorcó, colgándose de una viga del parrón, en el interior del patio de la casa ubicada en La Palmilla oriente 3930.

Fue la única solución que encontró a sus problemas de adolescente incomprendido.

Dos hechos policiales inconexos, registrados en diversos puntos de la capital, que proporcionaron la nota humana. Nota humana que es una trágica y triste advertencia para los adultos. Para los padres de familia.

DOS CARABINEROS HERIDOS AL CHOCAR UN PATRULLERO

En un accidente del tránsito ocurrido a las 3.15 horas de ayer, en el camino de Casablanca a Valparaíso, kilómetro 11, resultaron heridos de gravedad el sargento de Carabineros Humberto Guzmán Carrasco, y el carabinero José Miño Reyes, al chocar violentamente el furgón patrulla 498, en que viajaban, con un camión que iba de Coquimbo a este puerto, manejado por Manuel Araos Rojas.

Los dos carabineros heridos fueron llevados al hospital de Casablanca.

Practicado el examen de alcoholemia al chofer del camión se comprobó que su estado era de temperancia normal. Fue citado para comparecer al Juzgado de Letras de Casablanca.

ECONOMIA.—

PLAN DE FOMENTO A PEQUEÑA MINERIA

Ayer se puso en marcha el plan de Desarrollo y Fomento de la Pequeña Minería en Illapel, mediante cursos que dictará INACAP, Instituto Nacional de Capacitación, a los mineros de esta zona.

El Ministro de Minería, Alejandro Hales, informó que este plan es financiado por inversiones establecidas en un convenio que durará tres años, con fondos aportados de diversas fuentes, entre otras del propio INACAP.

Este plan abarca desde Illapel, hasta Combarbalá por el norte y Petorca por el sur. Una vez comprobado el éxito de este plan se aplicará a los diversos centros mineros existentes en el país.

BAJA DE COSTOS

Con el fin de contribuir al desarrollo y fomento de las actividades de la pequeña minería, se está estudiando, según afirmó el Ministro Alejandro Hales, los medios que permitan abaratar los costos de producción de la ENAMI, que es la entidad a la cual acuden los mineros para concentrar, fundir y/o refinar sus minerales.

PRECIO DE LA DINAMITA

El Ministro de Minería, informó que había solicitado a su colega de Economía, Domingo Santa María, que se fije un control más estricto del precio de la dinamita, que últimamente ha experimentado alzas indebidas.

Agregó que está en estudio una forma para reemplazar la utilización de la dinamita en faenas mineras por una mezcla confeccionada sobre la base de nitrato de amonio, lo cual resultaría mucho más económico, que la dinamita tradicional.

CRECIMIENTO DE RANCAGUA

Un comité especial de Ministros, presidido por el titular de Minería, Alejandro Hales, inició ayer los estudios destinados a resolver los problemas que se presentarán en Rancagua, a raíz del extraordinario crecimiento que experimentará su población, como consecuencia de la puesta en marcha de las inversiones para aumentar sustancialmente la producción de cobre del mineral de El Teniente.

Se estima que la explotación de la nueva Sociedad Minera El Teniente en que Chile poseerá el 51% de las acciones, supone un incremento de la producción de 170.000 a 280.000 toneladas de cobre al año. Esto a su vez implicará un aumento de la población en Rancagua, de alrededor de 30 a 40.000 personas más. Cabe recordar que en los planes de ampliación figura la bajada de todas las poblaciones que existen actualmente en El Teniente hacia la ciudad de Rancagua. En consecuencia, no sólo es necesario buscar soluciones a los problemas de viviendas, sino que también hospitalarios, educacionales y de transporte.

El Ministro Hales señaló que el martes último visitó Rancagua con el fin de concretar la construcción de estas instalaciones.

ESCUELA DE CONDUCTORES

La Escuela para Conductores de la Locomoción Colectiva, dependiente de la Subsecretaría de Transportes, iniciará el lunes próximo el Primer Ciclo de Cursos de Capacitación del presente año el cual tendrá una duración de tres meses.

En esta oportunidad se dictarán tres cursos paralelos. En el acto de inauguración usará de la palabra el Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia, a continuación el Director de la Escuela, capitán de Carabineros Rosalino Fuentes, dictará la clase inaugural.

La ceremonia comenzará a las 18,30 horas.

MONTO DE RECAUDACION DE IMPUESTOS

El Subsecretario de Hacienda, informó que en la próxima semana serán dados a conocer los datos exactos sobre la recaudación producida por el pago del Impuesto a la Renta y la Contribución de Bienes Raíces.

Afirmó que el monto de la recaudación alcanzaba los niveles estimados por el Fisco, según estimaciones recién efectuadas y teniendo en cuenta la entrega de recaudaciones efectuadas por los bancos. Faltan aún los informes completos de Impuestos Internos y de las Tesorerías Provinciales.

REPOSICION DE VEHICULOS

Eu Subsecretario de Hacienda, Andrés Zaldívar, informó, que el Gobierno está considerando la resposición de vehículos que deberán efectuar diversas reparticiones fiscales en el curso del presente año.

Formuló esta declaración a raíz de algunas informaciones en que se señalaba que la Dirección de Presupuestos se encontraba confeccionando un programa de compra de vehículos para toda la Administración Pública.

MAESTRANZA DE SAN BERNARDO

La Maestranza de San Bernardo paralizó ayer totalmente sus actividades debido a la falta de energía eléctrica. Ello se produjo como consecuencia del paro que desde el jueves de la semana pasada, mantienen los 80 obreros del taller eléctrico.

La paralización afecta a un total de 1.300 obreros.

SERVICIO EXPERIMENTAL

La Dirección de Transporte Caminero y Tránsito Público, de la Subsecretaría de Transportes, autorizó a la Asociación de Taxibuses del recorrido Alameda-Cisterna para efectuar un servicio nocturno en forma experimental por 90 días.

Será servido con una dotación de 15 máquinas, y se iniciará diariamente, a las 21 horas. La variante "A" llegará hasta el paradero 23 de la Gran Avenida y lo "B" hasta el paradero 26.

Con Nuevo Sistema Eliminan Caduco Estampillaje del SSS


Srta. Mercedes Ezquerra,

Realzada con la presencia del Presidente Frei, poco antes del mediodía de ayer, se puso en marcha el nuevo sistema de modernas máquinas timbradoras, que reemplaza al estampillaje para los imponentes del Servicio de Seguro Social.

En la ceremonia de inauguración, que se efectuó en las oficinas principales de Agustinas 1161, 9º piso, se encontraban presentes además, el Ministro del Trabajo, Williams Thayer, la Directora del Servicio, Mercedes Ezquerra y otras altas autoridades.

Las nuevas máquinas —60 en total— son de un modelo exclusivo, fabricadas especialmente para el Servicio de Seguro Social. Poseen un mecanismo que sólo puede operarse con tres llaves. De marca "Sweda" son semejantes a una pequeña caja de seguridad, que la ponen a salvo de toda contingencia.

Este sistema operará sobre la base de planillas que confeccionará el patrón que paga las imposiciones. En la planilla deberá ir nominada la imposición por asegurado, debiendo coincidir el total de la misma con el total que registre la máquina una vez timbrada la libreta.

Las planillas mencionadas deberán confeccionarse en triplicado. Uno de los ejemplares deberá quedar en poder del patrón el otro servira para el control de la Oficina de Seguro Social para la respectiva inspección, y la tercera copia, para ser procesada por las máquina IBM que, posteriormente, vaciará estos valores en las cuentas particulares de los asegurados.

PLAN PILOTO

Con la puesta en marcha de esta nueva modalidad queda fuera de acción el sistema antiguo de las estampillas, vigente por más de 40 años y que no constituía garantía para el asegurado, para el patrón, ni para el Servicio.

Este nuevo sistema, sin embargo, no se hará de inmediato a través de todo el país. La provincia de Santiago será la primera que usufructuará de sus beneficios, como Plan Piloto. Serán instaladas en las principales oficinas que el Servicio de Seguro Social tiene en la región.

El revolucionario sistema será puesto en vigencia en el resto del país en breve plazo, una vez que la fábrica regularice la entrega de las mismas a la Jefatura de la citada repartición.

Las ventajas que contempla la nueva modalidad, son múltiples, toda vez que junto con ella se terminará para siempre el fraude por falsificación de estampillas, lavados y repegados de las mismas. El asegurado, por su parte, no perderá sus imposiciones previsionales en caso de extravío o destrucción de la libreta. Además, el sistema facilitará considerablemente el cumplimiento oportuno de la previsión para un amplio sector de trabajadores del país.

OTRA PROVECHOSA INICIATIVA

Otra de las iniciativas que el Servicio pondrá en práctica, complementando las máquinas es la instalación de buzones para que los patrones que tengan menos de 10 obreros depositen sus planillas con cheques. Este último documento deberá registrarse previamente para evitarse mayores problemas.

La nueva modalidad logra un control absoluto en el cumplimiento del pago de imposiciones, ya que permitirá llevar un estricto y seguro rol patronal.

Este servicio, en su etapa experimental en Santiago, beneficiará a más de 400 mil imponentes. De esta forma, el Gobierno una vez más, da cumplimiento a la palabra empeñada de proteger y beneficiar con iniciativas de provecho a los trabajadores del país.

EQUIPOS TECNICOS RECIBEN HOY ESCUELAS AGRICOLAS

Una importante cantidad de maquinarias y equipos técnicos y docentes por un valor de un millón 500 mil escudos, será entregada al mediodía de hoy a los directores de las 16 escuelas agrícolas del país.

La ceremonia se realizará en la Plaza de la Constitución, y a ella asistirán el Ministro, Subsecretario de Educación, el Director de Educación Profesional, y otras autoridades.

El equipo, especialmente adquirido para cumplir las metas de la reforma de la enseñanza agrícola, consta entre otras maquinarias de, 18 tractores, dos cosechadoras automotrices, 10 sembradoras abonadoras, motopulverizadoras, rastras, arados, cegadoras, incubadoras, ordeñadoras, etc. Además, se entregará material docente y equipos para internados, que beneficiarán directamente a los tres mil estudiantes agrícolas del país.

Esta es la primera adquisición en gran escala que se hace dentro del programa de mejoramiento de esta educación profesional que se lleva a cabo desde 1953, año en que las escuelas agrícolas pasaron a depender del Ministerio de Educación.

En la ceremonia de hoy actuarán conjuntos folklóricos de las escuelas agrícolas de Yerbas Buenas y Panimávida.

VIDA SOCIAL

MATRIMONIOS

El sábado 8 de abril, a las 18,30 horas, en la Parroquia de San Vicente Ferrer, Los Domínicos, se efectuará el matrimonio de la señorita Pilar Errázuriz Eyzaguirre con el señor Juan Enrique Cea Egaña.

Hoy día, en la Parroquia de los Misioneros (Pedro de Voldivia Norte) a las 19 horas, se realizará el matrimonio de la señorita Cecilia Lueje Phillips con el señor Carlos Lathrop Desmadryl.

COMIDA

Cleanto de Paiva Leite, Representante Regional en Chile del Banco Interamericano de Desarrollo, ofreció en su residencia una comida en honor de la Misión del Banco Interamericano de Desarrollo, llegada recientemente al país e integrada por: Joaquín de Pombo, jefe del Area de Préstamos Chile-Perú; Alberto Fraguío, economista y el abogado Mauricio Wolf. Además, se contó con la asistencia del Ministro de Hacienda, Sergio Molina; presidente del Banco del Estado, Alvaro García Alamos y otras personalidades.

CLUB AEREO AGRADECE AL GOBIERNO

El Directorio del Club Aéreo de Santiago, encabezado por el presidente titular, Mauricio Serrano y el Presidente Honorario, General del Aire, Máximo Errázuriz, efectuó una visita al Ministro de Defensa, Juan de Dios Carmona.

El objeto de la misma era el de agradecer personalmente al Secretario de Estado, el amplio apoyo que brindó el Gobierno del Presidente Frei a las Alas de Tobalaba, gracias a lo cual fue posible la adquisición de 12 aviones Pipper, completamente equipados. Esta es, la compra más importante que haya realizado un club civil aéreo de Chile.

LA "YELCHO" REGRESA DE J. FERNANDEZ

En la mañana de ayer zarpó desde Juan Fernández, de regreso al continente, la Escampavía "Yelcho" de la Armada Nacional.

Esta nave viajó hacia ese lugar el lunes recién pasado llevando un importante cargamento de provisiones, personal transbordado y pasajeros. Además, llevó a bordo los elementos necesarios para el acto eleccionario del próximo domingo.

Agradecen Servicios Prestados por ECA

Municipios de todo el país, como asimismo productores y consumidores, especialmente de Santiago y de las zonas más apartadas, han enviado sus agradecimientos a la Empresa de Comercio Agrícola por su acertada labor de abastecimiento y comercialización de productos agropecuarios. Esta labor se ha traducido en llevar a los consumidores precios convenientes de los productos agropecuarios y facilitar la comercialización de los productores.

En la ECA se han recibido notas de agradecimientos, entre otras, de las respectivas zonas de operación; de los productores de ovinos de Magallanes, donde la Empresa comprará todo el excedente de ovinos de esa provincia; de los Centros de Madres del sector sur poniente de la capital, por la venta de papas a bajos precios; de la Cooperativa de Consumidores de Coihaique; de Arica, por la labor de abastecimientos de las regiones interiores, y así muchas más.

Otra que destaca es la de la Municipalidad de Calama, que envió al agente zonal una nota, en la que se expresa: "Conforme al acuerdo Municipal de fecha 13 de febrero del presente, tengo el honor de dirigirme al señor agente zonal de la Empresa de Comercio Agrícola, señor Pedro Ahumada Corvalán, a fin de entregarle el reconocimiento, de la Corporación que tengo el honor de presidir, por la labor de la institución en esta comuna.

"La Municipalidad de Calama desea destacar que la tarea cumplida por la Empresa es valiosísima, por regular los precios y abastecer el mercado de productos de buena calidad y de gran consumo.

"Las sucursales de la institución en Calama, y en la comuna en general, han beneficiado esencialmente a los pobladores, trabajadores y a la gente más corriente de nuestra zona. Deseamos destacar que, junto con esta labor general, está la eficiencia del director de la institución en nuestra comuna.

"Reciba, pues, señor agente zonal, nuestro reconocimiento para su institución y su personal, y nuestro apoyo en cualquier tarea que usted desee emprender para extender aún más los servicios que está entregando al pueblo de Calama y localidades precordilleranas. Atentamente, doctor Osvaldo Olguín, Alcalde".

Es interesante destacar que el departamento del Loa, que en la actualidad sobrepasa los 150 mil habitantes, tiene como única Municipalidad la de la ciudad de Calama y, por lo tanto, una responsabilidad edilicia que abarca a Chuquicamata, San Pedro de Atacama, Ollagüe y varias otras localidades.

ADVENIMIENTO EN CONFLICTO "ITT"

"Por primera vez en la historia de la Compañía, se ha logrado un avenimiento directo en un conflicto colectivo", afirmó a LA NACION el presidente del Sindicato Profesional de Empleados de ITT Comunicaciones Mundiales, señor Eduardo Arancibia.

Este dirigente dio cuenta de que conversaciones directas entre la Gerencia de ITT y el Sindicato, se había logrado acuerdo para mejoramiento de sueldos en un 25%, además de gratificaciones en base a sueldos, mejoramiento del servicio médico del personal y aportes económicos de la empresa al sindicato.

El acta de avenimiento respectiva se firmará en el curso de la semana, una vez que la fórmula sea formalmente aceptada por la asamblea.

Este acuerdo beneficia a más o menos 80 empleados.

CONSTITUCION DE SINDICATO

En Santiago, a 29 de marzo de 1967, en calle Compañía Nº 1583, y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor Carlos Martínez Salas se llevó a efecto la constitución del Sindicato Profesional de EE. y OO. de "Goluboff Industrias Fonográficas S. A.", resultando elegidos los siguientes señores: presidente, Jorge de la Hoz Rojas; secretario, Silvia Delaigue León; tesorero, Jorge Gutiérrez Reyes; directores: Eduardo Rodríguez Melo y Mariano Orellana Baeza.

Se hace la siguiente publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo.

El secretario.


El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, agra... cordialmente a los señores Alberto Solari y Arnaldo ... labella, la donación en efectivo que hicieran ayer los ... cutivos de la firma para la construcción de una ... Coeducacional.

FALABELLA DONO Eº 160 M... PARA CONSTRUIR ESCUELA

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, ... en nombre del Gobierno la donación de una escuela ... ducacional, que le fuera ofrecida al mediodía de ayer ... altos ejecutivos de la firma comercial Falabella.

La comitiva de donantes estaba integrada por Ar... do Falabella, Presidente de la firma; Alberto Solari, ... rente General, y Jorge Mellafe, Gerente Comercial.

El moderno plantel, que contará con los elem... pedagógicos necesarios, será levantado por la Soc... Constructora de Establecimientos Educacionales en un ... rreno de aproximadamente siete mil metros cuadrados ... queda ubicado en la intersección de las calles Ch... y Ruiz Tagle, del populoso sector de Santiago ponie...

El Ministro Gómez Millas, al agradecer el gesto de ... firma Falabella, destacó la significación que este ... tiene en los presentes momentos para la enseñanza ... —dijo— en el mundo no existe ningún Estado que ... da por sus propios medios, atender los ingentes ... que demanda la educación de la niñez y la prepar... de los futuros profesionales. Agregó, que el aporte ... se recibía era una muestra más del espíritu solidario ... los chilenos, el cual se traducía en la posibilidad de ... tensión de la enseñanza y la cultura.

La suma entregada en esta oportunidad ascendía ... mil escudos, que corresponde al primer aporte de ... total de 160 mil que constituye el compromiso con... por la citada firma.

Electrificación Rural para América Latina

Aproximadamente 200 delegados, que representan a todos los países de América Latina, se reunirán en Santiago entre el 3 y el 8 de abril para debatir los más importantes problemas que dicen relación con la electrificación rural. El temario, que concitará el mayor interés, examinará la electrificación en los sectores rurales de más escasos ingresos y está directamente vinculado con la realidad de que más del 50% de la población de nuestro continente habita en el campo y sufre alguna forma de subdesarrollo.

Esta 2a. Conferencia Latinoamericana de Electrificación Rural ampliará el fructífero intercambio de experiencias y puntos de vista iniciado con la primera reunión, que se celebró en Buenos Aires en 1964. El presente torneo es organizado por la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, con la colaboración de la CEPAL y de la Comisión de Integración Eléctrica Regional, CIER. El vicepresidente de la CORFO, Raúl Sáez presidirá la sesión inaugural, a la que asistirán representando a nuestro Gobierno los Ministros de Relaciones Exteriores, de Economía y de Agricultura. En representación de la CEPAL asistirá Adolfo Dorfman, Director de Recursos Naturales de ese organismo. La ENDESA estará representada por su Gerente General, Renato Salazar, y la CIER, por su presidente internacional, Carlos Croxatto.

Entre las personalidades extranjeras asistentes se contarán dos altos funcionarios de la Agencia Internacional de Desarrollo, AID, los señores León F. Evans y ... Sahlman, Administrador de Programas y Jefe del Servicio Internacional en materia de Electrificación Rural, respectivamente.

Empleados Ocuparon Ilegalmente Oficina Matriz del Banco Español

Un espectacular suceso protagonizó ayer tarde el personal de empleados del Banco Español-Chile, al "tomarse" el edificio en que funciona la Oficina Matriz, Agustinas esquina de Estado, pleno centro de Santiago.

Los dirigentes bancarios habían convocado a una conferencia de prensa preparada por su relacionador público, a fin de dar a conocer el estado del conflicto en que se halla el personal de la institución y el Banco, a través de sus 43 oficinas en el país. La reunión con los periodistas iba a tener lugar en la sede de la Federación Bancaria, según se anunció.

No obstante, al llegar los primeros periodistas a la cita, se impusieron de los "planes de tomarse el Banco". No hubo conferencia de prensa, pues todos los profesionales de la noticia se dirigieron al Banco Español-Chile, donde fueron informados de las decisiones ya adoptadas.

LA "AVENTURA"

Mientras los periodistas se imponían de la toma del Banco, algunos dirigentes empleados de la institución cerraron las puertas y anunciaron que nadie saldría fuera del recinto, inclusive los periodistas.

Rompiendo la verdadera "barrera" que los aislaba, los periodistas, entre ellos dos reporteras de radioemisoras, lograron escapar a la calle saltando algunos obstáculos para llegar a la puerta falsa. Estas escenas fueron captadas por un cameraman de TV que, también corrió la misma aventura.

LLEGAN CARABINEROS

A estas alturas, eran las 17.30 horas, llegaron al lugar fuerzas de Carabineros, las que tendieron un cordón en torno al recinto del Banco, mientras los huelguistas se mantenían en su interior.

DECLARACIONES DE BANCARIOS

Según habían declarado con anticipación los dirigentes del personal del Banco Español-Chile, existía un conflicto de índole económica que se estaba discutiendo en forma directa entre las partes. Sin embargo, las negociaciones —según los empleados— habían llegado a un punto muerto, pues el Directorio del Banco no accedía a otorgar aumentos mayores, en vista de que existía la posibilidad de que el Gobierno rebajara el interés bancario. En tales condiciones, era imposible acceder a lo que el personal exigía.

HUELGA ILEGAL

Ante la situación de hecho producida, y los argumentos de los empleados en el sentido de haber sido tramitados en los servicios del Trabajo, fue interrogado por los periodistas el Director General del Trabajo, don Guillermo Videla.

"Este conflicto es ilegal —afirmó el señor Videla— ... trata de un conflicto que ... en trámite. Además —agregó—, la Junta de Conciliación respectiva se constituirá ... de abril próximo y en ... aparecen primero que ... otros conflictos bancarios.

INGENIERO DE PRESTOLITE INTERNATIONAL COMPANY LLEGO A CONTROLAR LA CALIDAD DE LOS ARTICULOS CON QUE "INPRASA" HA INICIADO SU PRODUCCION


Llego al país el Sr. Clyde A. Searle, ingeniero de la firma norteamericana Prestolite International Company, quien viene a verificar la buena calidad de los primeros cuatro artículos que la Industria Productora de Repuestos Automotrices S. A. "INPRASA", ha comenzado a producir bajo licencia Prestolite en su planta de Arica. Estos artículos son: BOBINAS, BUJIAS, CONDENSADORES y PLATINOS. A su llegada, el Sr. Searle fue recibido por los ejecutivos de "INPRASA", señores Hernán Godoy Acuña, presidente, Sergio Acuña Godoy, director-gerente general, y Heinz Richter Sauter, gerente.

Llegarán 170 Buses Pegaso

Solución Integral al Problema Locomoción

René Peña (izquierda) director de la ETCE, y Sergio Saldivia Saldivia, Subsecretario de Transportes, durante la conferencia de prensa que ofrecieron ayer.

El Banco Central, recientemente acordó los permisos para la internación de 170 buses Pegaso, destinados a la ETCE, manifestó el Subsecretario de Hacienda, Sergio Saldivia.

Cuarenta de ellos serán destinados a la ciudad de Antofagasta, 50 para Valparaíso y 80 para Concepción. Con este aporte las tres zonales de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, quedarán con su dotación totalmente renovada.

De las antiguas dotaciones, que actualmente están en servicio, serán eliminados todos los buses FIAT que ya están muy viejos y resulta antieconómico y muy deficiente su funcionamiento, en total son 70 máquinas que serán dadas de baja. En cambio los 60 buses FUSO, que actualmente funcionan en Antofagasta y Concepción serán traídos a Santiago, ya que se encuentran en perfectas condiciones y recién en el año pasado se les colocó motores nuevos.

Valparaíso ya estaba con una partida de buses Pegaso, y con los nuevos contará con una dotación de 120, más 35 troles.

ANTICIPAN ENTREGA

Debido a la congestión de pasajeros que existe actualmente en Concepción por el vertiginoso crecimiento de esa zona, se ha conseguido con la firma PEGASO, de España que anticipe la entrega de la partida destinada a Concepción. Se ha conseguido así que entregue la mitad antes de fines de abril, y el resto el 15 de mayo.

Esta adquisición cuesta en total 3 millones y medio de dólares, incluyendo repuestos para el funcionamiento durante 18 meses. Esta suma se pagará en un plazo de 8 años. Las máquinas en Europa se utilizan durante diez años. Pero, en nuestro país siempre se les saca partido durante más tiempo.

TRANSPORTE NOCTURNO

El Subsecretario Saldivia, afirmó que era falso el rumor y las informaciones propaladas en el sentido de que se suprimiría el servicio nocturno de la ETCE. Si bien es cierto, dijo, que el servicio nocturno deja pérdidas, ya que muchas veces un trole o un bus, circula con dos o tres pasajeros y a veces sin ninguno, lo cual significa una cuantiosa pérdida, no es menos cierto que no se puede dejar a la ciudad sin servicio de noche. Se está estudiando el problema con el fin de encontrar una solución adecuada que bien puede ser la puesta en recorrido de vehículos más chicos que no arrojen pérdida, o que en todo caso ella sea menor.

MICROBUSES PARTICULARES

En cuanto a la dotación de microbuses particulares, señaló el Subsecretario que ya existen en el país alrededor de dos mil microbuses nuevos, de los cuales 1.064 ya están en servicio, y los otros ultimando algunos detalles, como pintado, arreglos interiores, obtención de la patente u otros pequeños detalles, lo que implica que en las próximas semanas saldrá un verdadero chorro continuo de nuevos microbuses a sus respectivos recorridos.

"Esto se ha obtenido en un año y dos meses. Si se compara con los seis años anteriores, se verá la enorme diferencia, ya que el promedio de internación fue de 180 máquinas por año.

Actualmente la industria nacional ha incrementado su producción y puede ya entregar cien carrocerías mensuales. Esta cifra es susceptible de crecer y llegar a 150 mensuales. Ello se debe a que esta actividad industrial ha adquirido confianza en que el programa de adquisiciones y renovación permanente de los vehículos de la locomoción colectiva es una realidad que se está cumpliendo y se seguirá cumpliendo por parte del Gobierno, a diferencia de administraciones pasadas, en que se les prometió mucho a los dueños de carrocerías y maestranzas y no se cumplió nada, habiendo dejado a estos industriales con sus instalaciones y ampliaciones hechas, pero sin trabajo.

FERROCARRIL SUBTERRANEO O ELEVADO

En relación con este problema, manifestó que existe ya la decisión gubernamental de buscar una solución integral a la movilización colectiva y al tránsito en la capital. Aún no se ha decidido si será un ferrocarril subterráneo, un ferrocarril elevado o sobre la superficie, o si será una combinación de estos sistemas. Pero, en todo caso, se tendrá que hacer. Santiago no puede continuar así. No se trata de poner más máquinas en recorrido, por cuanto mayor será el atochamiento; por otra parte, el trazado mismo de las calles no lo permite.

Existe actualmente en Chile una comisión de expertos franceses que están estudiando a fondo el problema y buscando la solución.

Acción Coordinada Busca Concretar Viejo Anhelo: Seguridad en el Tránsito

Chile tiene en las estadísticas mundiales sobre accidentes en el tránsito, una de las tasas más altas de mortalidad.

El hecho en sí es trágico y tiene una gravitación que va más allá del simple y escueto desaparecimiento físico de una persona adulta, adolescente o niño.

La muerte de un ser humano no sólo ocasiona trastorno material y espiritual en el grupo familiar, sino que resta su aporte —en el adulto— al desarrollo socio-económico de la nación. Tratándose de adolescentes o simplemente menores, la secuela de frustración no le va en zaga.

Las causas promotoras de los accidentes de tránsito son tan complejas como el problema mismo del uso de las vías.

No obstante, dos son las grandes clasificaciones en que los técnicos están de acuerdos para centrar los eventuales orígenes de un accidente de tránsito: falla humana o falla mecánica.

En el aspecto legal, la responsabilidad de los causantes de un accidente en la vía pública, a juicio de muchos expertos, no está lo suficientemente clarificada, desde el instante mismo en que el precepto penal lo reputa como "Cuasi-delito". Dicho en en lenguaje simple, el autor de un accidente del tránsito frente al Código Penal tiene una responsabilidad diluida, porque el propio precepto le reconoce falta de dolo o malicia en su participación delictuosa.

DECISION ESTATAL

Se comprende así mejor la decisión gubernativa de afrontar con renovado vigor el problema del tránsito en su conjunto, con el propósito de ir a una reducción efectiva de los accidentes, en primer término, y de hallar la fórmula capaz de llevar a la realidad un ordenamiento en el uso de las vías rurales y urbanas.

A ello obedecen las reuniones que bajo la dirección del Subsecretario de Interior, Enrique Krauss celebrá desde hace algún tiempo una Comisión de expertos en las que tienen representantes entidades estatales y particulares. Allí están Carabineros de Chile, Subsecretaría de Transportes, Dirección de Vialidad, Departamento del Tránsito de la Municipalidad de Santiago, Club de Seguridad en el Tránsito, Automóvil Club de Chile, Confederación Nacional de Municipalidades ~ otros.

A juicio del Vicepresidente del Club de Seguridad en el Tránsito, Enrique Riobó Paredes, la iniciativa no ha hecho nada más que materializar antiguos anhelos de su organismo. "Sería de desear —puntualizó— que de una vez por todas se creara una conciencia nacional respecto de la necesidad de coordinar bajo la Dirección Unica, las entidades que tienen ingerencia en una materia tan compleja".

En realidad lo que se busca es aunar todas las voluntades que intervienen en materia de tránsito, con un solo fin: alcanzar la seguridad, que hoy es inestable, en el uso de calles y caminos.

EL CONDUCTOR DEBE RESPETAR AL PEATON

El jefe del Servicio de Carreteras de Carabineros, Teniente Coronel Alfonso Yáñez Retamal, expresa que la iniciativa de coordinar la acción de las diversas entidades —fiscales y privadas— merece el apoyo unánime de quienes tienen un interés real en que el problema del tránsito sea enfocado bajo un solo prisma.

"Los accidentes de tránsito en calles y caminos de Chile —opina el Comandante Yáñez —podrán disminuir en un porcentaje adecuado, sólo cuando además del control que Carabineros ejerce dentro de sus escasos medios de personal y material, el conductor adquiera conciencia de su responsabilidad frente a las disposiciones que regulan el uso de las vías. El conductor —y esto hay que decirlo bien claro— en un elevado porcentaje no respeta al peatón en su derecho, que no es caprichoso sino que está taxativamente estipulado en los preceptos reglamentarios".

Señala que el ejemplo más típico de esa falta de respeto del conductor se observa en las esquinas, en los instantes en que el peatón cruza la calzada y es sorprendido por el cambio del semáforo de su luz Verde a la Roja.

Inquirimos del jefe policial, la razón de la poca durabilidad de la luz amarilla que de permanecer un tiempo prudencial permitiría cruzar al peatón sorprendido al centro de la calzada, sin peligro alguno hasta el lugar de destino.

"Aquí hay dos cosas que considerar —dice el Comandante Yáñez—: será necesario repetir algo que ya dije anteriormente, en el sentido de que no se trata de una mayor o menor duración del pasaje de la luz Amarilla, sino simplemente que el Reglamento del Tránsito establece el "derecho a vía" en este caso al peatón. Dicho en otras palabras, el conductor que al obtener luz verde —vía libre— inicia su marcha y observa que un peatón está al centro de la calzada, debe frenar nuevamente y sólo reiniciar su trayecto cuando aquél hizo abandono de su pista. Respecto de la duración de la luz amarilla en el semáforo, a juicio de los técnicos, sólo debe durar el tiempo que un vehículo a velocidad normal demora en cruzar la intersección de dos calles".

LIBRETAS EXTRAVIADAS

Las siguientes libretas de Seguro Social, se han extraviado del Hospital Barros Luco: Elisorio Asenjo Catalán, Insc. Nº 17.017.400; Gilberto Alfaro Labraña. Insc. Nº 12.561.532; José Luis Acevedo Leiva, Insc. Nº 10.431.590; Humberto Arenas Yáñez, Insc. 16.167.986; Rosa Cabello Urzúa, Insc. 22.221.781; Jorge Retamal Muñoz Insc. Nº 76.302.515 y Silvia Villalón Jelves, Insc. Nº 97.742.810.

Se ruega devolverlas a la oficina 11, sub. Hospital Barros Luco (Auditoría Médica).

EN LA MONEDA

FALSA DENUNCIA DE ROBO DE DINAMITA

Una investigación practicada por el Ministerio del Interior estableció que careció de veracidad la denuncia de robo de 100 kilos de dinamita, formulado a la Comisaría de Olmué el lunes pasado.

Una declaración entregada ayer por esa Secretaría de Estado expresa que la denuncia hecha a las autoridades indicó que 100 kilos de dinamita y 10 balas de 44 milímetros habían desaparecido desde la bodega de explosivos de la mina Los Carrera, ubicada en el costado norte del cerro La Campana del poblado de Olmué, provincia de Valparaíso.

De inmediato, agrega la comunicación, se inició una investigación y al mediodía del martes pasado se informó al Subsecretario del Interior, Enrique Krauss, que no se había producido ningún robo y que el denuncio se debió a un equívoco de un hermano del dueño de la mina.

CONFERENCIA CUMBRE

El Subsecretario del Ministerio de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, informó que el lunes será enviado al Senado un oficio comunicando la petición de permiso constitucional del Presidente de la República, para viajar el 11 de abril a Montevideo a la Conferencia de Presidentes Americanos que se efectuará entre el 12 y 14 de abril en Punta del Este, Uruguay.

El mismo día se enviará a la Cámara la petición de permiso constitucional para el Canciller Gabriel Valdés.

ROBERTO MORENA NO FUE EXPULSADO

El Ministerio del Interior, frente a comentarios formulados en relación con el político brasileño Roberto Morena, reitera que la negativa de ingreso al territorio nacional fue adoptada por los Servicios de Investigaciones, en uso de claras facultades contenidas en el Reglamento de Extranjería y cuyo criterio comparte plenamente el Gobierno.

La declaración expresa que Morena registra desde el año 1964 a la fecha 9 ingresos al país, todos ellos en calidad de turista.

No obstante esta circunstancia, al pretender ingresar al país la semana pasada indica como domicilio en esta capital la sede del Secretariado Ejecutivo de un Congreso Sindical que decía servir.

"No deja de parecer sospechosa la afición turística que revela el señor Morena hacia nuestro país y en razón de que no aparece justificada, se ha estimado procedente denegarle un nuevo acceso al territorio.

"El Gobierno tiene el irrecusable derecho de calificar a los extranjeros que pretendan ingresar al país y no tiene el propósito de renunciarlo, tanto más cuanto que en el caso específico de Morena se adoptaron las medidas necesarias para que lograse llegar al destino que él personalmente eligió".

La declaración termina expresando que Morena jamás requirió asilo. Por el contrario, invocó la condición de turista.

FOMENTO DEL AHORRO

El Presidente de la República recibió ayer al Director Ejecutivo de la Caja Central de Ahorro y Préstamo, Carlos Vial Espantoso, quien le dio a conocer un plan para impulsar el ahorro, especialmente en las clases populares.

EJECUTIVOS DE LA ANACONDA

Una visita de cortesía al Jefe del Estado realizó ayer en la tarde el nuevo Presidente de la Anaconda Minning Company, Clyde Weed, que viaja hoy a Estados Unidos.

Lo acompañó el ex presidente de la institución, Jay Parkinson, y otros ejecutivos.

Copados... (De la 1a. Pág.)

zona de operaciones guerrilleras de los departamentos sudorientales de Chuquisaca y Santa Cruz, y algunos observadores se arriesgan a afirmar que la dirección de aquéllas estaría en manos del propio Guevara. En esferas militares se advierte un cierto escepticismo en este sentido, pero se admite la posibilidad de que el revolucionario argentino —que desapareció de Cuba en el segundo semestre de 1965, y desde entonces ha sido visto en casi todos los países de América Latina— haya participado en la organización de estas guerrillas.

Estas, mientras tanto, continúan siendo un fantasma para toda la población boliviana, ante la cual no ha sido exhibido todavía ningún elemento concreto que las represente o identifique, a pesar de que el comando de las fuerzas armadas ha publicado la captura de varios rebeldes y de armas, propaganda y equipos de comunicaciones. Ninguna foto, en efecto ha sido difundida hasta ahora y las explicaciones para este "vacío" que desconcierta a algunos observadores sólo han sido parciales, ya que sólo se refieren a los cuatro guerrilleros presuntamente apresados y que estarían siendo utilizados como guías cautivos de las tropas que operan en el sudeste.

Informaciones no confirmadas indican que los rebeldes estarían reclutando jóvenes de la región con el fin de abrir nuevos frentes insurreccionales, y revelan que habrían sido descubiertos varios aeródromos improvisados destinados al abastecimiento de las guerrillas. En círculos castrenses se habla, además de la existencia de centros rurales de entrenamiento donde se habrían preparado las fuerzas que están operando ahora y que seguirían siendo empleados todavía para el adiestramiento de nuevos contingentes.

RESONANCIA... (De la 1a. Pág.)

piedad según las necesidades sociales de cada país...

RESONANCIA MUNDIAL

Como un documento de "resonancia mundial" calificó el Primado chileno la Encíclica "Populorum Progressio" del Papa Paulo VI, especialmente por sus alcances sociales ya planteados en "Mater et Magistra" y "Pacem in Terris", de su predecesor, Juan XXIII.

Ha sido, dijo, algo muy grato y extraordinario. Agregó que esperaba recibir en las próximas horas la versión oficial de este documento pontificio para poder extenderse en consideraciones y dijo que una vez llegado al país, tendría una intensa divulgación a través de los Obispos de las distintas diócesis chilenas.

JUSTICIA SOCIAL

Enseguida se refirió al llamado que formula Paulo VI para el desarrollo solidario de la Humanidad, de que "la fraternidad humana y sobrenatural impone un triple deber".

Junto con decir que era en este sentido muy beneficiosa para la Humanidad, expresó que se planteaba un problema, el de la obligación de la Justicia Social entre las naciones. "La necesidad de las naciones de sentirse copartícipes de su responsabilidad frente a la Humanidad".

Manifestó enseguida que el llamado a constituir un Fondo Mundial "con los recursos desaprovechados, los destinados a gastos de ostentación y los armamentos", era también algo extraordinario, y hermoso.

La Humanidad —dijo el Cardenal— tiene ahora los medios para solucionar sus diferencias y para arreglar sus problemas sin necesidad de las armas. Los gastos en armamentos son enormes, agregó, y puso como ejemplo el valor de un nuevo submarino botado al agua por Francia.

—La del Pontífice es la voz de la sensatez, agregó y sus palabras tienen la virtud de que impondrán esta condición de vida, de la solución pacífica de las diferencias que dividen a los pueblos y no la otra, la violencia y la lucha.

DENOMINADOR COMUN

El Cardenal Silva Henríquez comentó enseguida una información aparecida en el diario romano "La Notte". Este, que refleja la opinión de los hombres de negocios de tendencia conservadora, sostuvo que "la Encíclica servía de caja de resonancia a conceptos muy similares a los designados por el marxismo".

Esto —dijo sonriendo— es muy gracioso, pero lo real y lo que interesa es un denominador común para toda la Humanidad. Esto es lo positivo del documento pontificio.

De todas maneras —expresó luego— las cosas buenas hay que aceptarlas de donde vengan por las ventajas que ellas representan y no hay que ponerles etiqueta...

Más adelante se refirió en relación con el control de la natalidad a que la Iglesia reconocía al Estado el derecho de establecer normas en este sentido siempre que incidieran en el bien común y que en esto se pedía que se respetaran los valores espirituales y morales; dio especial importancia a la mención que en la Encíclica se hace de Monseñor Manuel Larraín, el recordado Obispo de Talca, y señaló que una pastoral de este Prelado sobre el desarrollo, no sólo había tenido repercusión en Chile y en los países latinoamericanos, sino en círculos europeos, donde se le dio la importancia que este documento tenía; y, finalmente destacó la divulgación que se le daría al documento Pontificio una vez que el texto oficial llegara a Chile.

ESPECIAL TRASCENDENCIA

Como un documento de especial trascendencia calificó el Ministro del Interior Bernardo Leighton Guzmán la Encíclica del Papa Paulo VI.

Dijo que mostraba la decisión de la Iglesia de concretar para la Humanidad, en la hora actual y para la situación actual del Mundo, los principios de siempre de la Doctrina Cristiana.

La posición a favor de los más necesitados —agregó— es la esencia de la Doctrina Cristiana.

Más adelante manifestó que la cita que se hace de Monseñor Manuel Larraín es muy honrosa no sólo para la Iglesia chilena, sino para todos los chilenos. Destacó la importancia de que en un documento de tanta trascendencia se vierta una opinión favorable para un Obispo nuestro, "cuya obra tendió a aplicar estas doctrinas dentro de nuestro país y de nuestro tiempo".

Finalmente dijo que conversaría posteriormente con el Presidente Frei sobre este documento pontificio.

MASONERIA APLAUDE

La Masonería no puede hacer otra cosa que aplaudir la Encíclica del Papa Paulo VI, dijo anoche Alejandro Serani Burgos, uno de los más destacados personeros de la Orden y Serenísimo Gran Maestre durante el período comprendido entre 1954 y 1957.

Pienso, dijo, que nosotros no podemos menos que estar de acuerdo. La Orden tiene por finalidad defender la dignidad de la Humanidad y ella está con los necesitados, ya que no es una institución ni de capitalistas ni de hombres ricos.

Nuestra finalidad es elevar el nivel social, cultural y moral, de mantener el sentido de la Libertad. Fomentamos la educación y prestamos nuestra ayuda a los estudiantes tanto en el nivel secundario, como en el profesional y universitario. Para ello reunimos nuestros mayores recursos.

Combatimos de acuerdo con esto la miseria y aunque no hemos hablado de subdesarrollo no hemos hecho otra cosa que destruirlo de acuerdo con nuestros medios.

La Orden —dijo finalmente el señor Serani, quien reiteró el carácter personal de sus declaraciones— que pretende propiciar en el mundo la Igualdad, la Libertad y la Fraternidad, puntos que toca la Encíclica, no puede menos que aplaudirla.

UNA DOCTRINA TRADICIONAL

—Se confirma la doctrina tradicional de la Iglesia —manifestó Monseñor Jorge Gómez Ugarte, Vicario General de la Arquidiócesis de Santiago.

Al serle pedida su opinión, Monseñor Gómez Ugarte se excusó en principio, ya que por tratarse de un Documento Pontificio estimaba que la información cablegráfica era parcial y limitada lo que hacía imposible una opinión más completa como hubieran sido sus deseos. Manifestó que sólo conocía de la trascendental Encíclica "Populorum Progressio", de Paulo VI, la quinta de su reinado, conceptos que habían transmitido algunos noticiarios radiales y que esperaba en las próximas horas tener la satisfacción de leer su texto íntegro.

Frente a su respuesta LA NACION le solicitó al Vicario General de la Arquidiócesis su opinión sobre un juicio categórico del Santo Padre, cuando expresa en su Encíclica que "la propiedad privada no constituye para nadie un derecho absoluto e incondicional. Nadie está justificado —agrega— en mantener para su uso exclusivo lo que no necesita, cuando otros carecen de lo indispensable".

—Mi opinión —dijo Monseñor Gómez Ugarte— sólo puede basarse en lo superficial de una información.

En lo que se refiere a la cita concreta hecha por Uds. del texto de la Encíclica, se confirma la doctrina tradicional de la Iglesia, la que ahora adquiere todo el relieve de una reiteración a través del nivel de dcoumento pontificio.

Manifestó en seguida que estimaba que esto sería orientador para un tema de tanta importancia y trascendencia. Este, dijo, es un problema que tiene mucha actualidad en la hora presente, tanto en Chile como en otros países. La reiteración de la doctrina de la Iglesia por parte del Santo Padre contribuirá en forma eficaz a encontrar una posición justa frente a este problema.

"SE ESPERABA DEMASIADO"

Por su parte, el Padre Jesús Ginés, joven sacerdote español, profesor de la Universidad Católica y Subdirector del Instituto Catequístico Latinoamericano, considera que la Encíclica Papal "está en la línea del Concilio y que abre grandes perspectivas en el plano de la sociología, la familia y la propiedad privada".

—En general —agrega— "Desarrollo para los Pueblos" sigue desarrollando el pensamiento de Juan XXIII expresado en la Encíclica "Mater et Magistra".

Dentro de los aspectos fundamentales, el Padre Jesús Ginés destaca la importancia de las palabras de Paulo VI cuando se refiere al Derecho de Propiedad: "Esta no constituye para nadie un derecho incondicionado y absoluto, porque nadie tiene el derecho de poseer para sí lo que supera su necesidad cuando a los demás les falta lo necesario".

—Con esto —dice el sacerdote profesor— se está abriendo el camino a la socialización. En ningún caso el Papa va demasiado lejos en su pensamiento, ya que la propiedad debe estar en función del hombre.

Y al referirse luego a las palabras de Su Santidad sobre el Control de la Natalidad, que según muchas opiniones no da una solución clara al problema, el Padre Ginés considera que se esperaba demasiado de lo que pudiera decir el Papa.

—Se esperaba más allá de lo que podría esperar un teólogo, por ejemplo, que está más al tanto que nosotros en esas materias —expresa. Y afirma sobre la marcha: "No existen todavía elementos suficientes, ni siquiera en el orden científico, para zanjar así de pronto un problema tan importante".

—Pero hay un paso hacia adelante evidente —prosigue el sacerdote: El Papa dijo que con la respectiva ley moral, puede haber un control de la paternidad responsable. Y que el Estado puede dar los medios para que así suceda. De manera que no es una actitud cerrada. Afortunadamente, la Iglesia avanza rápido; pero junto a esa rapidez actúa con equilibrio, que es lo más importante. Para determinar sobre la materia debe existir, a la vez, un avance científico.

Sin tratar de negar la gran trascendencia que tienen los aspectos ya señalados, el padre Ginés considera que lo más fundamental de la nueva Encíclica se encuentra en la parte correspondiente a la solidaridad humana.

—Es imprescindible —afirma— recalcar el llamado urgente que hace Paulo VI para que **todos los hombres** participen en el desarrollo de **todos los pueblos**. Esto significa que se debe suprimir eso de lo que se da con una mano se quite con la otra. Significa una entrega en todo sentido de todos los hombres por todos los hombres.

MAYOR INFORMACION

Dos sacerdotes, José M. Ibáñez, profesor de filosofía de la Universidad Católica y perteneciente al Opus Dei, y Hubert Luvichini, del Centro Belarmino de la Compañía de Jesús, se excusaron de formular declaraciones sobre la Encíclica del Papa Paulo VI hasta no tener en su poder el texto oficial.

"Significaría un esfuerzo de imaginación —dijo el padre Ibáñez— suponer lo que bajo esos títulos se dice", cuando LA NACION insistió si podía emitir su opinión basándose en el texto resumido dado por las agencias noticiosas sobre la Encíclica.

Más adelante, ofreciendo una declaración para una fecha cercana, agregó que era lógico que su opinión tenía que estar de acuerdo, exactamente, con lo sostenido por el Pontífice.

VALPARAISO

JUVENTUD DEL PDC LLAMA AL GRAN DESFILE DE MAÑANA

VALPARAISO.— "La Juventud Demócrata Cristiana de Valparaíso ha actuado en forma dinámica en la campaña electoral, y, como le corresponde en su calidad de avanzada del Partido, ha hecho una amplia difusión de las tareas que tenemos en esta etapa histórica que vive el país, para lo cual ha tomado contacto directo con todas las comunas y con todos los núcleos de pobladores." Así dijo a LA NACION, el dirigente provincial de la Juventud del PDC, Juan Barbagelata, quien nos agregó que para un mejor trabajo, el Consejo Provincial se transformó en Comando Provincial.

En sus últimas reuniones, el Comando Provincial acordó formular un amplio llamado a todos los jóvenes de la provincia, para que tomen parte en la "Marcha de la Victoria", que se efectuará mañana viernes, a las 19 horas, en Valparaíso. En este gran acto, que terminará con una concentración en el Parque Italia, la Juventud tendrá una actuación preponderante y destacada, que demostrará el gran arraigo que ha alcanzado en el corazón de los sectores juveniles del pueblo.

La directiva del Comando Provincial, que tiene a su cargo los trabajos electorales, está formada de la siguiente manera:

Presidente, Mario Calderón; Directores, Pedro Clavero, Luis Ramírez y Juan Barbagelata.

Terminal marítimo fue inaugurado ayer

VALPARAISO.— A las 12 horas de ayer, fue inaugurado un terminal marítimo, que servirá como Oficina Coordinadora para las Exportaciones, y que fue construido dentro del recinto portuario.

En este edificio funcionarán los servicios de Exportaciones del Banco Central, Aduana, Administración del Puerto y Sanidad Vegetal. Por medio de ellos se facilitará la labor del comercio de exportación, simplificando y agilizando los trámites que deben hacer los interesados.

Al acto inaugural concurrieron el Intendente de la provincia, Enrique Vicente, que fue el principal impulsador de esta obra, autoridades civiles y militares, y representantes de los organismos relacionados con el comercio de exportación.

TRES TEMBLORES HUBOR AYER EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Nuevamente tembló ayer, en la zona de Valparaíso, aunque los movimientos fueron de escasa intensidad.

En la madrugada hubo tres temblores, siendo el mayor de ellos, el que se registró a las 4.41 horas, de grado 2.

UN HERIDO A BALA EN PELEA ENTRE MARINOS

VALPARAISO.— Herido a bala resultó en la madrugada de ayer el marinero del crucero O'Higgins, Sergio Mancilla.

A las 4.50 horas, el marinero Mancilla fue agredido por personas que, al parecer andaban de fiesta con él, y que enseguida se dieron a la fuga. Mancilla quedó con una herida de consideración en el tórax, siendo trasladado al Hospital "Almirante Neff", donde hasta anoche estaba en estado de observación.

Carabineros inició en el acto la búsqueda de los agresores, deteniendo a las 7 de la mañana, cerca del lugar del hecho, al tripulante mercante Luis Vidal y a Mirta Cortés, inculpados como autores de la agresión a bala.

MOVIMIENTO MARITIMO

30 Santa Catalina, de Nueva York.
30 Imperial, de Nueva York.
30 Navarino, de Isla de Pascua.
30 Khassel, de San Antonio.
31 Maule, de Europa.
31 Rose Bank, de Europa.
31 Santa Fe, de San Vicente.

NAVES QUE SALDRAN

30 Mendoza Star.

ESPECTACULOS: EN VALPARAISO

H O Y:

AVENIDA: Psicosis y Boing Voing.
BRASILIA: La basura.
COLON: Regreso al silencio.
CONDELL: Por favor no moleste y Señoros... señores
IMPERIO: El ombre que vino a matar.
METRO: Asesino a sueldo.
PACIFICO: Las vengadoras enmáscaradas y Del rosa al amarillo
REAL: Un hombre y una mujer.
VALPARAISO: Abajo el telón.
VICTORIA: Duelo en el cañón del diablo.
VELARDE: Siete hombres de oro.

PARA VIÑA DEL MAR

H O Y:

OLIMPO: Po runos dólares más.
ORIENTE: A merced del odio y Estigma macabro.
REX: La carrera del siglo.
RIALTO: Doctor Zhivago.

TURNOS DE FARMACIAS PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO

H O Y:

LONDRES: en Esmeralda N.o 1084.
EL INDIO: en Colón N.o 1934.
VALPARAISO: en P. Mont N.o 2727.
BAYER: en Av. Argentina N.o 799.

PARA VIÑA DEL MAR

H O Y

VILCHES: en Valparaíso N.o 1192.
EL INDIO: en Agua Santa N.o 2.

Embalse "El Yeso", Gigantesca Obra de Ingeniería Chilena, Inaugura Hoy Presidente Frei

A las 11 horas, de hoy tendrá lugar la ceremonia inaugural del Embalse "El yeso", una de las obras más grandes y de mayor jerarquía técnica ejecutada por la Dirección de Riego de la Dirección General de Obras Públicas. A la ceremonia concurrirán el Jefe del Estado, el Ministro de Obras Públicas, el Subsecretario de la Cartera, el Director General de Obras Públicas y altas autoridades de la Administración Pública y del sector privado.

Una inversión de 45 millones de escudos representa la obra a inaugurarse hoy, de los cuales el 60% corresponde a trabajos realizados por administración directa.

Alrededor de diez años fue el plazo que demoró la construcción de este Embalse, situado en plena cordillera, a cien kilómetros de la capital.

El mayor impulso y definitivo hasta su terminación, fue aportado durante los años 1965 y 1966, al destinarse una inversión de 17 millones de escudos en moneda nacional y un millón de escudos en moneda extranjera.

Ingenieros, técnicos y obreros chilenos intervinieron en esta obra que, por su ubicación geográfica, sólo se laboraba intensamente en las cortas temporadas de buen tiempo.

El Embalse "El Yeso" está ubicado en el valle del río Yeso, a 2.500 metros de altura sobre el nivel del mar, departamento de Puente Alto.

La finalidad fundamental que se persigue con esta obra, en primer lugar es reponer las extracciones de agua que se hacen al río Maipo para atender el déficit en las necesidades de agua potable y de alcantarillado en el Gran Santiago, incluyendo a las comunas de Renca, Quilicura, Las Barrancas, Puente Alto, San José de Maipo, La Florida, La Granja, Peñaflor, y San Bernardo.

La población que puede abastecerse del Embalse "El Yeso" está calculada en 3.500.000 personas, índice demográfico que a juicio de los expertos tendrá en 1980 la zona anteriormente señalada.

En segundo término, el objetivo del Embalse es la regulación del suministro de agua a los regantes que se surten del río Maipo, permitiendo una mejor distribución estacional de sus derechos. En la primera sección del río Maipo el área cultivable alcanza a las 120 mil hectáreas.

La capacidad del Embalse alcanza a 250 millones de metros cúbicos de agua y su hoya hidrográfica es de 360 kilómetros cuadrados. A la luz de estos datos resulta fácil comprender que se trata de un verdadero lago artificial.

En la construcción de esta gigantesca obra se aprovechó al máximo las condiciones naturales del lugar. El proyecto fundamentalmente radica en un muro de contención de tierra de 60 metros de altura levantado en el lugar denominado "Boca del Valle" donde los cerros laterales se estrechan formando una garganta apropiada para el efecto.

Un vertedero frontal de descarga instalado en la ladera derecha, evita que las aguas rebasen el muro de tierra. Además, dicho vertedero está dotado de un canal de acceso y otro de descarga y "un colchón disipador de energías". Un túnel que se utilizó para desviar el curso del río, se le ha colocado válvulas de control para regular las entregas de líquido.



Se equivocó, amigo lector.— Esta no es la laguna del Inca, ni la laguna Negra. El grabado muestra una vista parcial del lago artificial que es el Embalse "El Yeso", que permitirá regar extensas zonas agrarias de la cuenca del Maipo, y abastecer de agua po-

40 DAMNIFICADOS EN INCENDIO

Cuarenta damnificados fue el saldo de un violento incendio que destruyó cinco inmuebles del Pabellón Uno, en Lota.

Informes policiales indican que el siniestro se originó por cortocircuito y afectó a los inmuebles signados con los números 14, 16, 17, 19 y 20, habitados por José Luis Soto, Lucila Hidalgo, Manuel Bravo Retamal, Blanca Sáez y Carlos Uribe.

Los daños no fueron avaluados y se informó que no existen seguros comprometidos.

Las familias damnificadas fueron instaladas provisoriamente en inmuebles vecinos.

GRATIFICARE

A la persona que encontró en un taxi el día 23 de marzo último un Libro de Salarios y documentos varios pertenecientes a la Fábrica de Camisas Llort. Llamar al teléfono 35323.

173 MIL 898 QQ. DE TRIGO HA COMPRADO LA ECA EN CAUTIN

Un total de 173 mil 898 quintales de trigo ha comprado en Cautín en la presente temporada la Empresa de Comercio Agrícola, lo que constituye un verdadero record, pues superó la cifra del año pasado, que habiendo sido también elevada, llegó solamente a 159 mil 900 quintales en la zona.

La Empresa de Comercio Agrícola ha recibido acreditivos que tiene depositados en varias oficinas del Banco del Estado en esa provincia, por valor de 4 millones 530 mil escudos, de los cuales se han cancelado más de 3 millones a los productores.

Los productores y autoridades locales han destacado la efectiva y rápida atención que reciben los trigueros en las bodegas de la empresa, donde se controlan sobre 100 vehículos diarios entre camiones, carretas y otros medios de transporte de trigo. Asimismo, la Empresa de Ferrocarriles del Estado ha prestado para estas faenas su colaboración, facilitando el envío de las partidas de trigo hacia las bodegas de ECA.

DEFUNCION

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

ANGEL OSORIO MORENO

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados hoy jueves en el Cementerio Metropolitano.

El cortejo partirá a las 11 horas, desde su casa habitación, Montreal N.o 4660 (Paradero 9 1|2, por Santa Rosa).

La familia.

EL PORQUE DE ESTA COLUMNA NECROLOGICA

Un lector de Concepción (Jaime Amaro).

"He reparado que la odiosa separación que divide a la Humanidad entre pobres y ricos no se detiene ni siquiera ante la muerte. Hay muertos pobres, y muertos ricos. Los ricos, a más de la pompa, disponen de los diarios, para notificar "a la ciudad y al mundo" que han dejado de ser. Los pobres, pasan de un silencio a otro silencio. De una obscuridad a otra, salvo que los envuelva algún hecho policial.

¿No podría LA NACION comunicar "a la misma ciudad, y al mismo mundo" de los ricos, que otros seres humildes e ignorados ya no son? (*)

Profundo pesar ha causado el fallecimiento del señor Juan José Alfaro Alvarez.

Comunicamos el sensible fallecimiento del señor Angel Osorio Moreno.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento del señor Arturo Pedraza Collao.

Mañana se efectuarán los funerales de la señora Enriqueta Martínez vda. de Gutiérrez.

En esta capital se ha producido el fallecimiento de la señora Grimanesa Ramírez Figueroa.

En Santiago se ha producido el fallecimiento del señor César Mardones Morales.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento de la señora Rosa Dueñas Geni.

Comunicamos el sensible fallecimiento del señor Ramón Serrano Pizarro.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora Vicenta Zúñiga de Orozco.

Mañana se efectuarán los funerales del señor Dagoberto Muñoz Villar.

En esta capital se ha producido el deceso de la señora Marta López Maturana.

En Santiago se efectuarán los funerales del señor Juan Cortés Salcedo.

Profundo pesar ha causado el fallecimiento del señor Alberto Klaile Cannstetter.

Comunicamos el sensible fallecimiento del señor Ramón Salazar Castro.

Muy lamentado ha sido el fallecimiento de la señora Hildegard Koelling Stenzer.

Mañana se efectuarán los funerales de la señora María Méndez Barros.

En Santiago se efectuarán los funerales de la señora Rosa Amelia Suárez de Contreras.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, suegra y abuelita, señora

ROSA AMELIA SUAREZ vda. de CONTRERAS

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados mañana viernes en el Cementerio General (Recoleta).

El cortejo partirá desde la Parroquia San Antonio de Padua (Carmen N.o 1553), después de una misa que se oficiará a las 9 horas, por el eterno descanso de su alma.

La familia.

Ha fallecido mi querida madre, señora

HILDEGARD KOELLING vda. DE PREUR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), saliendo el cortejo a las 11.30 horas, desde su casa habitación, calle Sánchez Fontecilla N.o 958.

Su hijo.

Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

RAMON SALAZAR CASTRO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

IN MEMORIAM.—



GUSTAVO CHAVEZ NOV...

(Q. E. P. D.)

Hermano Gustavo:
Que corto se pasa el tiem... parece que fue ayer cuando ... por última vez, y tú ... pasado tres años de tu ida ... mundo, pero tu recuerdo ... lantete en nuestros corazones ... persona sigue siendo igual ... otros a pesar de la ... congoja al ... no te veremos más. Es por ... mañana viernes 31, al cumpli... años de tu sentido desapare... de este mundo, estaremos ... en la misa que te ofrecere... el eterno descanso de tu alma ... Capilla del Cementerio General ... 10 horas. Invitamos a todos ... fueron sus amigos y familiares.

Tus herm...

IN MEMORIAM.—

Al cumplirse ... aniversario del ... de mi querido esposo ... y abuelito, señor

RUDIBERTO LARA FLORES

(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el ... no descanso de su alma, ... 31 de marzo, a las 10 horas en ... pilla del Cementerio General.

La f...

DEFUNCIONES.—

Ha dejado de exis... tro querido esposo ... suegro y abuelito, don

ARTURO PEDRAZA COLLAO

(Q. E. P. D.)

Sus restos serán sepultados ... ves en el Cementerio Gener... coleta).

El cortejo partirá desde la ... quia San Miguel, después de ... sa que se oficiará a las 9.15 ... por el eterno descanso de su ...

La f...

Ha dejado de exis... querida madre, señora

ENRIQUETA MARTINEZ DE GUTIERREZ

Sus restos serán sepulta... Jueves en el Cementerio Metro... no.

El cortejo partirá a las 16 ... desde la calle San Isidro N.o 1...

Daniel Gutiérrez M...

Ha dejado de exis... tra querida esposa, ... suegra y abuelita, ...

EMA CAMILO QUEZADA

Sus funerales se efectuarán ... el Cementerio General ... tirá desde su casa ... lle Carlos Pezoa Véliz ... 16 horas.

La f...

Ha dejado de exis... tro querido ... hermano y tío, ...

VICENTE OLEA PANTOJA

Sus funerales se efectuarán ... el Cementerio General. El cortejo ... tirá desde su casa habitación ... Walker Martínez N.o 2016, ... horas.

Carlos O...

Ha dejado de exis... tro querido esposo, ... cuñado y tío, don

CESAR MARDONES MORALES

(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán ... el Cementerio Católico, des... una misa que se oficiará a l... res, en la Parroquia San Ant... Padua (Carmen N.o 1553).

La f...

QUINTA SESION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL DEPARTAMENTO DE MAIPO

...ciudad de Buin, capi... departamento de Mai... vincia de Santiago, ... de Chile, a veinti... de marzo de mil nove... sesenta y siete, siendo ... horas en el Oficio ... Conservador, se ... Junta Electoral de ... departamento, bajo la ... del señor Defensor ... don Gilberto Moreno ... secretario el Notario ... don Augusto So... y con la asistencia del ... Tesorero Comunal, don ... Parra Acuña y del ... Oficial Civil, don Au... Toro B. Se tomó cono... de la constitución de ... receptoras de sufra... que aún no se habían ... en el departamen... conforme a los reempla... acordados y teniendo ... consideración lo dispuseto ... artículo cincuenta de la ... General de Elecciones, las ... receptoras de sufragios ... rán en los locales que ... n, y quedarán consti... de la siguiente mane-

COMUNA DE BUIN

VARONES

... Escuela Consolidada ... Buin. Balmaceda esquina ... Errázuriz.

... y 2a. Secciones

... Julio Pérez Núñez
... Pedro Arce Sando-
... Ramón Luna López
... Enrique Zanetta Lato-
... Alfredo Matta Acevedo

... y 4a. Secciones

... Elías Corrales Ca-
... Sergio Espina Lo-
... Segundo Hernández
... José Bruno Muñoz Mu-
... Luis Romero López

... y 6a. Secciones

... Guillermo Leiva
... Estanislao Román
... Ramón Muñoz Ro-
... Fernando Ramírez Ra-
... Toledo Gallardo

... y 8a. Secciones

... Manuel Madrid
... Alfonso González
... Segundo Lobos Pin-
... José Astudillo
... Anacleto Arias

... 10a. Secciones

... Guillermo Morán
... Manuel Uribe Es-
... Aníbal Gómez Pe-
... Valencia Torres
... Remigio Díaz Guzmán

... y 12a. Secciones

... Fernando Fuentes
... Juan Arce Morales
... Rogelio Garrido
... Juan Canelo Carroza
... Eugenio del Carmen ... González

Sección 13—14—15

... Manuel Marchant
... Carlos Merino Or-
... Luis Domínguez
... Raúl Sepúlveda Mora-
... Lautaro León Méndez

Sección 17-18

... Moisés Rafael Pé- Pérez
... Luis Vera Jara
... Andrés Patuelli

Vocal, Luis Alberto Martínez Yanedetti
Vocal, Arturo Aguirre Figueroa

Sección 19-20

Presidente, Rubén Quilodrán Galarce
Secretario, Oscar Moya Moya
Comisario, Hernán González Reyes
Vocal, Humberto Algüerno Godoy
Vocal, Juan Manuel Díaz Díaz

Sección 21-22

Presidente, Lorenzo Peñailpil Huiceño
Secretario, Alberto del Valle Sotomayor
Comisario, Pedro Espinoza Villavicencio
Vocal, Francisco Jerónimo Ponce
Vocal, Hugo Artemio Barbaste Castillo

Secciones 23ª y 25ª

Presidente, Juan Bozán Covarrubias
Secretario, Emilio Espinoza Villavicencio
Comisario, Salvador Orellana Esserlón
Vocal, Angel Custodio Caro Figueroa
Vocal, Pablo Osvaldo Baeza Mora

Secciones 24ª y 26ª

Presidente, Enrique Guillermo Querolo Fenoglio
Secretario, Carlos Munizaga Varela
Comisario, Héctor Guillén Gacitúa
Vocal, Guillermo Torrejón Sánchez
Vocal, José Pinto Martínez

Secciones 27ª y 28ª

Presidente, Mario Freixas Freixas
Secretario, Angel Caro Figueroa
Comisario, Manuel de la Cruz Macías
Vocal, Enrique Barros Barros
Vocal, Eduardo Hugo Valdés Sanderson

Secciones 29ª y 30ª

Presidente, José Miguel Letelier Urzúa
Secretario, Domingo Ramírez Bustamante
Comisario, Juan Morán Valdés
Vocal, Gerardo del Carmen Enríquez Parrao
Vocal, Octavio Orlando Gallardo Ojeda

Secciones 31ª, 32ª y 33ª

Presidente, Mario Costa Pereira
Secretario, Fernando Martínez del Pino
Comisario, Oscar Pérez Almarza
Vocal, Humberto Rojas Rojas
Vocal, Mario Inostroza Aravena.

40ª, 41ª y 43ª SECCIONES

Presidente, Florindo Miguel González Arévalo
Secretario, Héctor Roberto Garcés Beltrán
Comisario, Alfonso René Llano Marambio.
Vocal, Vicente Castro Vargas
Vocal, Juan de Dios Díaz Caballero.

34ª SECCION

Presidente, Teobaldo Méndez Méndez
Secretario, Osmán Ormeño Velásquez
Comisario, Lucio Ureta Pinto
Vocal, Fernando Espina Berríos
Vocal, Héctor Manuel Flores Alvarez

35ª SECCION

Presidente, Reginaldo Salas D'Acosta
Secretario, Mario Ramírez Cubillos
Comisario, Sergio Carrasco Astete
Vocal, Manuel Carrasco Piñeda
Vocal, Guillermo Samaniego González

36ª SECCION

Presidente, Alejandro Bravo Lira
Secretario, César Bernuy Quiroga
Comisario, Enerardo Guzmán Ibáñez
Vocal, Víctor Monreal Soto
Vocal, Germán Eugenio Tello Morales

37ª Sección

Presidente, Milton Slater Leiva
Secretario, Eladio Pérez Donaire
Comisario, Francisco Morales Pino
Vocal, Humberto David Conde Carrasco
Vocal, Raúl Alfonso Hernández Hernández

38ª Sección

Presidente, Miguel Urbina Rozas
Secretario, Igor Córdova Matte
Comisario, Manuel Galaz Abarca
Vocal, Patricio Antonio Gordo Berríos
Vocal, José Andrés Astudillo Ramírez

39ª Sección

Presidente, Alfonso Gómez Libano
Secretario, Leocan Guillermo Ulloa Azócar
Comisario, José Arce Rodríguez
Vocal, Julio César Riquelme Mardones
Vocal, Raúl Elías Martínez Henríquez

42ª Sección

Presidente, Sergio Loyola P.
Secretario, José Silva Bustos
Comisario, José Luis Valdés Covarrubias
Vocal, Mario Renato Moraga Riffo
Vocal, Alejandro Silvestre Vega Zarsola

COMUNA DE BUIN

MUJERES

Local: Escuela Consolidada de Buin.– Montt esq. de Condell

1ª y 2ª Secciones

Presidenta, María Inés Gajardo Martínez
Secretaria, María Luisa Vidal Duarte
Comisario, María Mallca Palma
Vocal, Julia Mallea Soto.
Vocal, Juana Fuentes Fuentes

3ª, 4ª y 5ª Secciones

Presidenta, Emilia Herrera Alvarez
Secretaria, Elba Calderón Quintero
Comisario, María Teresa Hernández Gaete
Vocal, María Lucía Corrales Carrasco
Vocal, María Elsa Astudillo Montano

9ª y 10ª Secciones

Presidenta, Berta Cordero Calderón
Secretaria, Carmen Lardiez Villanueva
Comisario, Ana Contreras Herrera
Vocal, María Ampuero E.
Vocal, Orfelina Acevedo Valdivia

11ª, 12ª y 15ª Secciones

Presidenta, Dominga del Carmen González Inostroza
Secretaria, Silvia de la Jara Arellano
Comisario, María del Carmen Sotelo Mallea
Vocal, Margarita del Tránsito Farías Alvarez
Vocal, Sonia Adriana Reveco González

16ª y 18ª Secciones

Presidenta: Lina Muñoz Cárdenas
Secretaria: Lucía Córdova Matta.
Comisario: Ana Rosa Matta Acevedo.
Vocal: Lidia Vatel Toledo.
Vocal: Catia Pastenes Riveros.

17ª, Sección anexo de extranjeros.

Presidenta: Hilda Calderón Farías.
Secretaria: Mariana Celaya Bustos.
Comisario: Rosa Flores Sagaz.
Vocal: Alicia Hood González.
Vocal: Luz Barrios Rojas.

27ª y 28ª Secciones

Presidenta: Margarita Gazmuri Escudero.
Secretaria: Marta Godoy Espinoza.
Comisario: Mercedes Sánchez Pinto.
Vocal: Alicia Arrué Muñoz.
Vocal: María Eugenia Villacura Araya.

13ª y 14ª Secciones

Presidenta: Flor María Hanner.
Secretaria: Luz Eugenia Cousiño Almendraza.
Comisario: Victoria Peregrin-Durán.
Vocal: Carmen Arpón Martínez.
Vocal: Marta Rosa Nilo Cortés.

7ª, Sección

Presidenta: Clara Flores Soto.
Secretaria, Laura Godoy Espinoza
Comisario, Aída Arancibia Pedraza
Vocal, Alicia Uribe Martínez
Vocal María Jesús Contreras Araya

Sección 8ª

Presidenta, Luisa Salas Salas
Secretaria, Elba Contreras Rubio
Comisario, Cupertina Machuca Jorquera
Vocal, Emperatriz Segovia Núñez
Vocal, Marta Bernarda Córdova Meneses

Sección 20ª

Presidenta, Carmen Urbina Rozas
Secretaria, Mireya Flores González
Comisario Nora Tejada López
Vocal, Silvia de las Mercedes Salinas Romero
Vocal, Inés Adriana Castillo Calderón

Sección 21ª

Presidenta, Magdalena Moena Contreras
Secretaria Patricia Cortés Cruz
Comisario, María Urzúa Carreño
Vocal, Baudilia del Tránsito Jara Salinas
Vocal, Isabel del Carmen Pacheco Ríos

Sección 22ª

Presidenta Juana Reyes Marchant
Secretaria, María Adriana Córdova Matta
Comisario, Eliana Sandoval Escobedo
Vocal, Silvia Rosa Tasso Lira
Vocal, Margarita Isabel Díaz Moreno

23a, Sección

Presidenta, Adriana Mejías López
Secretaria, María Gladys Astudillo Olguín
Comisario, Eliana Cornejo Rojas
Vocal, Ana María de las Mercedes Vidal Concha
Vocal, Clemencia Iris Quintana del Pino

24a. Sección

Presidenta, Adriana del Carmen Aguilera González
Secretaria, Zulema Gálvez Orellana
Comisario: María Luisa Leiva
Vocal, María Eugenia Alarcón González
Vocal, Berta Rosa Vera Pacheco

25a. Sección

Presidenta, María Elena López Morales
Secretaria, Mafalda Barbaste Contreras
Comisario: María Inés Rocuán Pizarro
Vocal, Sonia Carlota Sandoval Calderón
Vocal, Oriana Muñoz Bello

26a. Sección

Presidenta, Elena Ahumada González
Secretaria, Isabel Castillo Espina
Comisario, Leontina Navarro Gaete
Vocal, María González Inostroza
Vocal, Mariana Arias Arias

29ª SECCION

Presidenta, Josefina Contreras Aguirre.
Secretaria: Elda Yolanda Chenevier.
Comisario: María Glasfira Vergara López
Vocal, Ernestina Ema Pavez Gormaz
Vocal, Inés del Carmen Vásquez Caamaño

EXTRANJEROS

Secciones: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 anexo a sección 17 de mujeres.

COMUNA DE PAINE
VARONES

Local de funcionamiento: Se designó el de las escuelas 16 y 17 de Paine bajos.

1-2ª SECCION

Presidente, Oscar Medardo González Reyes
Secretario, Jorge Ureta Espiñeira
Comisario, Rafael Gárate Inostroza
Vocal, César Latin Araya
Vocal, Carlos Berríos Fernández

3-4ª SECCION

Presidente, Francisco Vidal González.
Secretario, Eduardo Valdivieso
Comisario, Jorge Campos Carrasco
Vocal, Hernán Campos Carrasco
Vocal, Hernán Valdés Wood.
Vocal, Carlos González García

5-6-7ª SECCION

Presidente, Gregorio Gatica Cordero
Secretario, Alfonso González Salinas
Comisario, Enrique Pavéz Rodríguez
Vocal, Guillermo Cerda Navarro
Vocal, Juan Eduardo Toledo Caballero

Secciones 9.a-10.a.

Presidente, Rosendo Vidal González
Secretario, Osvaldo Aránguiz Quiroz
Comisario, Luis Merino Escalona
Vocal, Pedro Arredondo Valencia
Vocal, Luis Guillermo Azócar Madrid

Secciones 11.a-12.a.

Presidente, Diógenes Carvajal Hernández
Secretario, David Parraguez Aravena
Comisario, Eleuterio Reyes Acuña
Vocal, Francisco José Peña Guzmán
Vocal, Fernando Antonio González Trujillo

Secciones: 13.a-14.a-15.a

Presidente, Mario Tagle Román
Secretario, Raúl Aránguiz Quiroz
Comisario, Juan Domingo Muñoz Pinto
Vocal, Fermín Parcha Escurra
Vocal, Juan Domingo Núñez Pinto

Secciones: 16.a-17.a.

Presidente, Héctor Carrasco Sarno
Secretario, Roberto Arias Venegas
Comisario, Rafael Guzmán
Vocal, Carlos Pino Orellana
Vocal, Bernardo Balcázar

21a., 22a., 23a. SECCIONES

Presidente: Jorge Donoso Ramírez
Secretario: Julio Carrasco Salinas
Comisario: Hernán Roblero Ojeda
Vocal: Javier Balcázar Soto
Vocal: Horacio Maximiliano López Pozo

19a. SECCION

Presidente: Luis Estrella Aguirre Riquelme
Secretario: Eduardo Astorga
Comisario: Manuel Silva Carreño
Vocal: Luis Fernando Catalán Vásquez
Vocal: Humberto Jara Contreras

20a. SECCION

Presidente: Luis Torres Acuña
Secretario: Francisco Viveros Viveros
Comisario: Jaime Espinoza Medina
Vocal: Daniel del Carmen Hernández
Vocal: Sergio Antonio Meneses Flores

COMUNA DE PAINE

MUJERES

Local de funcionamiento:

Escuela 16 y 17 de Paine, altos

1a., 2a., 4a. SECCIONES

Presidenta: Lucrecia Reyes Hippin
Secretaria: Julia López Echavarría
Comisario: Aída Farías Orellano
Vocal: Pascuala Rojas Astudillo
Vocal: Carlota González Montenegro

6a., 7a., 8a. SECCIONES

Presidenta: Inés Gaehler Romo
Secretaria: Elisa Jara Góngora
Comisario: Ana Quintanilla Araya
Vocal: Rosa Gárate Gárate
Vocal: Ester Carrasco de Soto

9a., 10a., 11a. SECCIONES

Presidenta: Bernarda Ernestina Oyarzún
Secretaria: Isabel Díaz Herrera
Comisario: Yolanda Silva González
Vocal: María Teresa Gárate Quintanilla
Vocal: Alejandrina González Pezoa

12a., 13a., 14a., 20a.

SECCIONES

ANEXO A EXTRANJEROS

Presidenta: Antonieta Salas Correa
Secretaria: Zunilda Alvarez Pizarro
Comisario: Emilia Garay Sagredo
Vocal: María Elena Guajardo Catalán
Vocal: María Alicia Espinoza

18a., 19a. SECCIONES

Presidenta: Juana Jopia Iribarra
Secretaria: Mirta Candelori Ocares
Comisario: Angélica Mardonez
Vocal: Elia López Irarrázabal
Vocal: Eliana Carvajal Bustos

16a. SECCION

Presidenta: Inés Soto Alegría
Secretaria, Juana Aránguiz Ulloa
Comisario, Georgina de las Mercedes Galindo Santibáñez
Vocal, Teresa de Jesús Flores González
Vocal, Adriana Guajardo Catalán

17ª Sección

Presidenta, Irma Femenías Casauánt
Secretaria, Rosa Ester Tello Pino
Comisario, Sara del Carmen Quintanilla Araya
Vocal, María Luz Valdés Ugarte
Vocal, Julia Córdova González

EXTRANJEROS

Secciones: 1A, 1-2-3-4-5 anexo a Registro 12, 13, 14 y 20 de Mujeres.

SUBDELEGACION DE CHAMPA

Varones

Local de funcionamiento: Escuela Pública de Champa.

1ª 2ª Sección

Presidente, Hernán Gárate Pavez
Secretario, Benjamín Romero Cepeda
Comisario, Luis Carrasco Canales
Vocal, Orlando Saravia González
Vocal, Francisco Guillermo Dueñas Dueñas

3ª 4ª 5ª Sección

Presidente, César Soto Silva
Secretario, Alejandro Riquelme Díaz
Comisario, Isaías González Allende
Vocal, José Daniel Gárate Valdenegro
Vocal, Víctor Moya Espinoza

Secciones 6.a-8.a-9.a:

Presidente, Mario Esquivel Mesías
Secretario, Manuel Isaías Soto Tamayo
Comisario, Luis Araneda Peña
Vocal, Miguel Luis Lizana Naranjo
Vocal, Juan Domingo Olguín Hernández

Secciones: 10.a-11.a-19.a-20.a.

Presidente, Juan Alberto Quintanilla Flores
Secretario, Walter René Astroza Astroza
Comisario, Jorge Rubio González
Vocal, Pablo Enrique Gárate González
Vocal, Homero Salinas Núñez

Secciones: 13.a-14.a-15.a.

Presidente, Miguel Soto Allende
Secretario, Eliseo Tejeda Muñoz
Comisario, Oscar Olguín Hernández
Vocal, Jorge Martínez Azócar
Vocal, Guillermo Tapia Díaz

Sección 17.a

Presidente, Enrique Villavicencio Cerón
Secretario, Laureano Gutiérrez Acevedo
Comisario, Juan Acevedo Aguilera
Vocal, Diego Moreno Cabezas
Vocal, Luis González Muñoz

Sección 18.a

Presidente, Mario Lobos López.
Secretario, Francisco Javier Riveros Aravena
Comisario, Sergio Olguín Hernández
Vocal, Juan José Letelier Valdés
Vocal, Rubén Bórquez Gárate

SUBDELEGACION DE CHAMPA

MUJERES

Local de funcionamiento: Escuela Pública de Champa.

1ª 3ª y 5ª Secciones

Presidenta, Adriana Carbonell Santander
Secretaria, María Concepción Toro Castro
Comisario, Elsa Madrid
Vocal, Adriana Galaz Marchant
Vocal, Elisa del Carmen Serrano Carrasco

6ª 7ª y 8ª Secciones

Presidenta, Ema Román Contreras
Secretaria, María Urbina García
Comisario, María Olivia Tejada
Vocal, Hilda Reyes Marchant
Vocal, Norma Miranda Angulo

10.a, 11.a, 12.a, 16.a y 17.a Secciones y Anexo a Extranjeros

Presidenta, Margarita Núñez Pizarro
Secretaria, Julia Espinoza Gárate
Comisario, María Teresa Hernández Salinas
Vocal, Albina Catalán Salas
Vocal, Marta Alicia Acevedo

14ª Sección

Presidente, Magdalena Soto de Saldívar Letelier
Secretaria, Carmen Sánchez Núñez
Comisario, Graciela González Rubio
Vocal, María Elena Tapia López
Vocal, María Elena Verdugo Pizarro

Sección 15.a

Presidenta, Glasfira Jara Hormazábal
Secretaria, Luisa Adriana del Carmen Martínez Torres
Comisario, Sara González Parraguez
Vocal, Irma Gárate Espinoza
Vocal, Berta López Guajardo

Extranjeros:
Secciones: 1.a-2.a-3.a-4.a -5.a; ..anexo a registros: 10.a-11.a-12.a-16.a y 17.a de mujeres

Las mesas receptoras de sufragios, así constituidas, funcionarán el día dos de abril próximo, en la forma prescrita en el artículo 57 de la Ley General de Elecciones. Se levanta la reunión, siendo las dieciocho treinta horas. G. Moreno G.—A. Parra A.—A. Toro B.—A. Soto S. "N. y C".

Agusto Soto Soto

Secretario de la Junta Electoral.—

ACTA DE LA JUNTA ELECTORAL DEL TERCER DISTRITO DE STGO.

...n Santiago, a veintinueve de marzo de mil novecientos sesenta y ...te, siendo las catorce horas, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces que suscribe, se constituyó la Junta Electoral del Tercer ...istrito, con asistencia del Archivero Judicial de Santiago, don Re...nato León Zenteno, que la preside; del Notario don Luis Azócar Alva...r; del Oficial Civil de Ñuñoa, señor Roberto Franco Paiva; del Te...sorero de la misma comuna, señor Rodolfo Prat Fernández y del ...Conservador de Bienes Raíces, señor Teodosio Urrutia Muñoz, que ...hacía de Secretario tomándose los siguientes acuerdos: Primero.— ...Rechazar la solicitud de doña Margarita de la Fuente Ceroni de la ...Comuna de Providencia, por haber sido presentada fuera de plazo; ...Segundo.— Aceptar las siguientes excusas por estar fundadas en ...causas legales y sobrevinientes: Comuna de Ñuñoa Olga Inés Pinc...het Rojas y Ruth Vera López.— No habiendo otro asunto que tratar, ...se levantó la sesión firmando los asistentes para constancia. Doy ...fe.— Renato León Z.— Luis Azócar A.— R. Franco P.— R. Prat F. ...Teodosio Urrutia Muñoz.

TEODOSIO URRUTIA MUÑOZ

Conservador de Bienes Raíces y Secretario de la Junta Electoral del — Tercer Distrito de Santiago —

MAQUINARIAS Y EQUIPOS SOVIETICOS ESTAN DANDO OPTIMOS RESULTADOS

Se anuncia la próxima llegada de nuevos equipos rusos a través de IMCODA



BULLDOZER SOVIETICO EN PLENA ACCION.— Este es uno de los bulldózer de fabricación soviética que llegaron a Chile traídos por la firma "IMCODA", y cuyo empleo está dando excelentes resultados. Este tipo de maquinaria está trabajando actualmente en rellenos sanitarios del fundo "La Cañamera", de Puente Alto.

Parte de la maquinaria soviética que se trajo a la Exposición FISA de 1965, como una motoniveladora y un bulldózer, por ejemplo, están trabajando actualmente con excelentes resultados en la comuna de La Granja. Los que vieron trabajar a la motoniveladora inmediatamente le pusieron un nombre: LAICA. El operador que la tiene a su cargo, al ser consultado sobre el por qué del nombre, explicó que fue, sencillamente, porque la máquina es dócil, bonita y eficiente. Ha trabajado diariamente durante un año, dijo, sin registrar ningún inconveniente en caminos o excavaciones donde ha sido empleada.

Como hemos dicho, parte de la maquinaria soviética está trabajando en diferentes puntos del país y sus resultados han sido tan satisfactorios, que la firma representante en Chile proyecta traer a nuestro país una importante partida para mantenerla como stock.

Cabe destacar que ya han llegado otros equipos de la Unión Soviética. Entre ellos figuran maquinarias mineras, como compresoras, scrappers, cargadores accionados por aire comprimido, perforadoras automáticas, equipos de soldadura rotativos y automáticos, etc., que están trabajando en el Norte Chico con óptimos resultados. En Osorno está trabajando la primera cosechadora soviética que ha llegado a Chile; en Quilicura están los primeros tractores agrícolas de la misma nación, y en Arica lo hace un cargador vertical de 5 toneladas de capacidad y, además, algunos equipos eléctricos. O sea, poco a poco, de norte a sur del país, se está conociendo la buena calidad de estas maquinarias.

CREDITO A LARGO PLAZO Y BAJO INTERES

La delegación comercial soviética y la firma "IMCODA", representantes para el territorio chileno de los equipos mencionados, los cuales son traídos desde la Unión Soviética por las firmas Tractorexport y Machinoexport, han confirmado al Ministro de Obras Públicas, señor Edmundo Pérez Zujovic, que pueden otorgar a la Dirección General de Obras Públicas y a la Dirección de Vialidad créditos a 8 años plazo, con interés anual del 3% al 4%, para la adquisición de esas maquinarias. Igual oferta se ha hecho a la Empresa Nacional de Minería para la inmensa gama de equipos mineros que se fabrica en la Unión Soviética. Consultados los interesados si estos créditos podrían concederse a empresarios, la respuesta fue afirmativa.

El reciente convenio chileno-soviético permite otras ventajas para el país, por lo que se estima que estas proposiciones recibirán favorable acogida de parte de las instituciones mencionadas.

Colegio Arquitectos de Chile cita a Junta Gral. Ordinaria

De acuerdo a lo establecido por los artículo 4º, 7º y 14º del Reglamento de la Ley 7.211, cito a Junta General Ordinaria para el viernes 14 de abril próximo, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda, en la sede del Colegio, Teatinos 248, 10º piso.

Tabla:

1º Memoria Anual del Consejo General;
2º Balance de entradas y gastos;
3º Presupuesto para 1967, y
4º Incidentes.

EL SECRETARIO

Estación Mapocho no Atenderá Salida ni Llegada de Trenes el Domingo 2 de Abril

Como es de conocimiento público, el domingo 2 de Abril, el recinto de la Estación Mapocho estará ocupado con mesas receptoras de sufragios.

Por tal motivo, dicho día los trenes a y de Valparaíso saldrán y llegarán a la Estación YUNGAY, y los trenes expresos y de Talca saldrán y llegarán a la Estación ALAMEDA.

En ambos casos, los citados trenes cumplirán sus horarios habituales correspondientes.

Mayores datos en las Estaciones y Oficinas de Informaciones.

FERROCARRILES DEL ESTADO

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS — S. A. —

PROPUESTA PUBLICA

Construcción Servicio de Urgencia del Hospital Clínico de Concepción

Se solicitan Propuestas Públicas para la construcción del SERVICIO DE URGENCIA DEL HOSPITAL CLINICO DE CONCEPCION.

Los antecedentes se entregarán en el Departamento de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud, Almada 236, 7º piso, desde el 3 al 12 de Abril de 1967, de 14 a 16 horas.

Las propuestas se abrirán el día Miércoles 10 de Mayo de 1967, a las 11.30 horas, en las Oficinas de Gerencia, calle Presidente Ríos Nº 6, 4.o piso.

Podrán participar firmas inscritas hasta en 4a. categoría en los Registros de la Sociedad. Como trámite deberán obtener de la Oficina Técnica de la Sociedad la autorización para retirar antecedentes.

Santiago, 30 de Marzo de 1967.

EL GERENTE

ACTA DE LA 15ª REUNION DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPTO. DE SANTIAGO

En Santiago, a 29 de marzo de mil novecientos sesenta y siete, a las catorce horas, se reunió la Junta Electoral del Segundo Distrito del Departamento de Santiago, en la oficina del Conservador de Bienes Raíces, con asistencia de todos sus miembros.

No habiendo materias que tratar, se levantó la reunión.

Para constancia firman: A. Ossa.— Javier Echeverría Vial.— A. Benavides S.— G. Oyarce S. y V. Bianchi P.

VICTOR BIANCHI PACHECO
CONSERVADOR DE BIENES RAICES Y SECRETARIO DE LA JUNTA ELECTORAL DEL SEGUNDO DISTRITO DEL DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

MINISTERIO DE EDUCACION

Curso de Formación de Profesores de Educación General Básica de 1º a 8º Años, con mención en las siguientes asignaturas:

a) Castellano;
b) Matemáticas;
c) Ciencias Naturales;
d) Ciencias Sociales;
e) Educación Física;
f) Técnicas y Educación para el Hogar;
g) Educación Musical;
h) Educación Parvularia;
i) Idioma Extranjero.

ESTUDIOS:

Tendrán el carácter de Enseñanza Superior; los Cursos serán mixtos y se realizarán en las Escuelas Normales del país.

DURACION:

Dos años de Formación Profesional Docente y un año de Práctica Supervisada en terreno y REMUNERADA. Esto significa que el alumno al aprobar en forma satisfactoria su segundo año de estudios académicos, quedará automáticamente designado en calidad de profesor interino (Art. 40 de la Ley 16.617), con responsabilidad de profesor de curso, y simultáneamente continuará sus estudios, a fin de completar su especialización.

REQUISITOS DE INGRESO:

Salud compatible con la función docente; no tener más de 25 años de edad al 31 de diciembre de 1967 y estar en posesión de la Licencia Secundaria. Todo lo cual se acreditará acompañando los certificados de nacimiento, salud y Sexto Año de Humanidades.

RECEPCION DE ANTECEDENTES:

Se recibirán hasta el día jueves 30 de marzo en curso, en las Escuelas Normales y Direcciones Provinciales de Educación de las siguientes ciudades, que servirán de sedes: Antofagasta, Iquique, Copiapó, La Serena, Viña del Mar, Santiago, Curicó, Talca, Chillán, Victoria, Angol, Valdivia, La Unión, Puerto Montt, Aisén, Ancud y Punta Arenas.

EXAMEN DE ADMISION:

Se tomará los días 6 y 7 de abril en las sedes indicadas, y consistirá en una prueba de aptitud para la docencia y de intereses vocacionales.

LAS CLASES:

Se iniciarán el lunes 17 de abril.

Director de Educación
Primaria y Normal

TARZAN — Por EDGAR RICE BURROUGHS



DICK TRACY — por Chester Gould









JULIAN MARINO



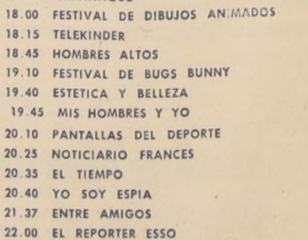




TELEVISION

Canal 9 U. de Chile

19.02 DIBUJOS ANIMADOS
19.26 STEVE CANYON
19.50 CAFE EL CAMPEON
20.30 TV VIO, OYO Y LES CUENTA
20.35 LORETA YOUNG
21.00 FLASH NOTICIOSO
21.03 CITA CON LA MUERTE
21.20 SOLO PARA CABALLEROS
21.29 SERVICIO DE UTILIDAD PUBLICA
21.30 PANTALLA NOTICIOSA
21.45 ¿CUANTO SABE USTED?
21.50 CINE DOCUMENTAL
22.15 NOTICIARIO NO DO
22.24 FLASH NOTICIOSO
22.27 CINE SERIE
23.12 FLASH NOTICIOSO
23.15 CIERRE



TELEVISION

Canal 13 U. Católica

17.55 ALMANAQUE
18.00 FESTIVAL DE DIBUJOS ANIMADOS
18.15 TELEKINDER
18.45 HOMBRES ALTOS
19.10 FESTIVAL DE BUGS BUNNY
19.40 ESTETICA Y BELLEZA
19.45 MIS HOMBRES Y YO
20.10 PANTALLAS DEL DEPORTE
20.25 NOTICIARIO FRANCES
20.35 EL TIEMPO
20.40 YO SOY ESPIA
21.37 ENTRE AMIGOS
22.00 EL REPORTER ESSO
22.15 F. B. I. EN ACCION
23.10 HORA DE CIERRE

Encíclica de Paulo VI Suscita Eco Mundial

ROMA, 29 (Inter Press Service).— Amplio eco ha suscitado en todo el mundo la publicación de la Encíclica sobre el tema del desarrollo de los pueblos. Desde Nueva York, se tiene noticia de que U Thant ha declarado, durante una conferencia de prensa, que daba "de todo corazón" su apoyo al documento emitido por el Papa y que auspicia particularmente la creación de un fondo mundial para las naciones en fase de desarrollo; el Secretario General de la O.N.U., señaló también que el llamado de Paulo VI es "pleno de sabiduría" y que el tenor de la Encíclica coincide con numerosas medidas adoptadas por la organización internacional.

Toda Europa comenta hoy la publicación del texto pontificio. "Angustiado llamado del Papa al mundo", "Paulo VI en defensa de los pueblos pobres", "El Papa se dirige a los gobiernos y pueblos para eliminar las injusticias sociales", 'Paulo VI: responder al grito de los pueblos que tienen hambre". Estos son algunos títulos de diarios europeos, que publican hoy amplia información y comentarios sobre la "Populorum Progressio".

En Francia, un editorial del cotidiano "Le Monde" destaca que completa la Constitución Conciliar sobre la Iglesia y el mundo moderno. "Ella revela —señala el diario parisino— la clara visión intelectual que Paulo VI tiene sobre los problemas, el primer lanzamiento hacia una solución de los mismos, con prudencia que evite choques y rupturas".

El editorialista hace referencia a la insuficiencia de la respuesta del Papa "a las angustiosas preguntas de los hombres, cuando se trata del incremento demográfico".

El cotidiano católico "La Croix" hace notar, por su parte, que la característica de la Encíclica se halla en su "dimensión verdaderamente mundial". "Como Juan XXIII en su "Pacem in Terris", dice "La Croix", Paulo VI subraya fuertemente la colaboración de la doctrina cristiana a la elevación humana de todos los pueblos".

La agencia soviética "Tass" hace también un breve comentario sobre la Encíclica, poniendo de relieve dos puntos: aquel en que el Papa lanza un angustioso llamado contra la miseria del mundo y el otro, en el que define los límites de la propiedad individual. Por ahora no se cuenta con otras versiones sobre el eco que la Encíclica tuvo en la U. R. S. S., donde, se piensa, el concepto general ha de ser altamente positivo.

Los órganos de prensa italianos, dedican sus primeras planas a la "Populorum Progressio". Los diarios de izquierda comentan ampliamente la "denuncia del Papa contra el colonialismo', como escribe el órgano del Partido Comunista italiano, "L'Unita".

El diario de derecha, "Il Tempo" (Roma), evita por ahora la formulación de comentarios sobre el contenido del documento. Sólo se limita a reconocer que la Encíclica "lleva con gran apertura mental, una palabra nueva en el ámbito de la política del control de la natalidad".

Otro diario independiente de centro-izquierda, "La Stampa" (Turín), subraya en su editorial dos aspectos particulares de la nueva Encíclica El primero consiste en la acentuación dada por el Papa a algunos conceptos ya expresados por Juan XXIII en las precedentes Encíclicas y, por ende, una evolución de la doctrina social católica en este sentido . El segundo aspecto que merece la especial atención del diario turinés es que "la Encíclica contiza algunas referencias a problemas específicos, precisos".

"Casi se puede hablar de una Encíclica anti capitalista" afirma el "Neue Rhein Zeitung" (moderado de izquierda), que lo mismo que otros diarios de Alemania Federal dedica amplios comentarios a la "Populorun Progressio".

El diario continúa:" El derecho incondicionado a la propiedad privada viene rechazado, lo mismo que la ganancia como medio esencial para el progreso humano y la competencia como suprema ley de la economía son puestas en duda. Más aún, el Papa no ha titubeado en pronunciar la desagradable palabra tan del gusto de los comunistas, de "expropiación", porque considera que en ciertas circunstancias la propiedad privada es un obstáculo para el bien común".

El texto completo de la Encíclica aparece en el diario matutino "The New York Times", ocupando casi tres de sus grandes páginas interiores. En la primera plana, aparece una breve información titulada solamente a una columna.

Junto a la Encíclica, el periódico dedica su sección diaria "Man in the News" (El Hombre en las Noticias) a la figura de Paulo Sexto, del que dice que solamente toma sus decisiones

El matutino "The Times", en Londres, al comentar hoy como todos los diarios ingleses la Encíclica del Papa, "Populorum Progression", subraya que el Papa enfrentó el problema de los deberes de los países más adelantados y más ricos para con el tercer mundo.

El diario observa a continuación que, aun sin emplear el lenguaje técnico de un economista, Paulo VI recalcó que la propiedad no es un derecho absoluto y en algunos casos puede ser limitada.

"No es menos complejo el momento elegido por Paulo VI para lanzar su Encíclica que el mismo contenido de este mensaje la "Populorum Progression" donde se mencionan las "dictaduras económicas, los sistemas arcaicos de propiedad y los vicios que aquejan al sistema liberal". Así encabeza un editorial, dedicado al trascendente mensaje pontificio de la víspera, el matutino económico argentino "El Cronista Comercial".

En Brasil todos los matutinos cariocas aparecieron con grandes titulares, tales como "El Papa critica al Capitalismo y habla sobre Desarrollo", "La nueva Encíclica es un grito de angustia", "El Papa admite la revolución para imponer la justicia social".

Una 'Encíclica para el tercer mundo" y un vigoroso llamado para la aplicación en escala universal del principio de la justicia social". Así se define hoy en los ambientes de Naciones Unidas la Encíclica "Populorum Progression".' El mensaje papal fue recibido en el Palacio de Cristal con abiertas manifestaciones de adhesión.

...Lauderdale, Florida, durante un tumulto promovido ...por varios miles de estudiantes que celebraban su ...al, esta alumna es detenida por los policías, que, en ...ciento cincuenta, y pertrechados de toda clase de ...intervinieron para poner orden.— (Foto UPI.)



A primera vista, las dos sonrientes damas que nos muestra el grabado, bañándose, nada tienen de extraordinario. Pero lo hacen en unos dos mil litros de leche, de los miles y miles que botaron a los ríos y estropearon de muchas maneras, recientemente, granjeros norteamericanos, para evitar que bajara el precio. En el mundo hay millones de niños que no saben lo que es la leche.— (Foto UPI.)

...os y Oídos de EUROPA

...ontinúa la Guerra Contra ...tróleo del "Torrey Canyon"

...29 (ANSA).— ...ron los "bombar... ...los restos del pe... "Torrey Canyon". ...operaciones sí... ...efectuadas a ...valo. ...de los continuos ...ordenados, el pe... ...ha salido de las ...la nave continua ...las costas inglesas ...notables a las ...Cornualles de Saint ...ennen y de Saint ...no se puede ...llegue al Canal ...

Entretanto, comienzan a hacerse sentir las complicaciones políticas y económicas de la catástrofe. El Gobierno británico informó hoy al Gobierno de Liberia, sobre su "grave preocupación" por lo ocurrido.

Continúan sin despejarse las incógnitas sobre quién fue culpable de la encalladura, quien pagará el seguro de 16.500.000 dólares y quién abonará los cuantiosos gastos del bombardeo y la rehabilitación de la costa.

...eaños de Cardenal Mindszenty

...EST, 29 (UPI.— El cardenal Jozsef Mindszenty ...75 años de edad, dedicado a la lectura y la me... ...la Embajada de Estados Unidos en Budapest. ...la Iglesia que se asiló en la citada sede diplo... ...más de 10 años, vive allí en estado virtual de ...día de su cumpleaños no fue distinto a los de... ...pasado en este retiro.

...Submarino "Le Redoutable"

...BURGO (Francia), 29 (UPI).— El "mejor símbolo ...dencia" de Francia se deslizó hoy por las gradas ...erto del Canal de la Mancha, mientras miles de ...raban la feliz botadura del primer submarino nu... ...cuenta la Armada francesa. ...ergible, bautizado con el nombre de "Le Redoutable" ...botado por el Presidente Charles De Gaulle, quien ...construcción en 1958 cuando volvió al poder.

...mphrey Trata de Convencer

..., 29 (UPI).— El Vicepresidenet de Estados Unidos ...H. Humphrey, llegó hoy a fin de preparar el terre... ...las delicadas conversaciones que tendrá la semana ...con las autoridades alemanas sobre el proyecto de ...para impedir la diseminación de armas nucleares. ...presidente norteamericano arribó por vía aérea de ...en la tercera etapa de su recorrido por Europa ...

...os Mandan Carne a España

...O (España), 29 (UPI).— Un cargamento de carne ...rusa fue desembarcado hoy en este puerto con ...el mercado español. ...producto, 460 toneladas de ternera congelada, forma ...una "primera remesa de un total de miles de to... ...de carne congelada adquiridas por España a la ...Soviética", según informa la prensa local.

...omunistas Franceses Esperan

...RIS, 29 (ANSA).— Los comunistas franceses propusie... ...la "Federación de las Izquierdas" una política de estre... ...colaboración, pero no recibieron todavía ninguna res...

...lo reveló hoy el representante comunista Georges Mar... ...en un informe presentado al Comité Central del Parti... ...munista francés, reunido en París, especificando que la ...fue hecha hace tiempo (después de las elecciones ...), por medio de una carta.

...Turista con Mucha Suerte

...LON, 29 (ANSA).— Una turista italiana, Luisa Si... ...de Savona, se encontró con una "sorpresa" en un ...de Tolon, donde fue a almorzar. Le sirvieron una ...ostiosa. En su interior había una perla, cuyo valor ...en 2.000 francos.

INFORME LATINOAMERICANO

Típico Caso de Abuso del Campesino en Perú

LIMA, 29 (Inter Press Service).— Varios miles de campesinos indígenas del Valle de la Convención, en la región centro-occidental del país, están marchando sobre la ciudad andina de Quillabamba en una gigantesca y potencialmente explosiva manifestación de protesta por el cierre de la Fábrica de Té "Huyro", la más antigua del continente, que procesaba su producción de esa planta. La clausura del establecimiento, fundado en 1913 por un diplomático peruano que introdujo el cultivo del té, aclimatando en la zona tropical varios ejemplares originarios de la India, implica un fuerte golpe para la economía de los grupos indígenas de la región, que además sólo explotan café, coca y algunas especies frutales.

Se prevé, en efecto, que los problemas que habían comenzado a manifestarse en este sector por la creciente acumulación de excedentes —debido a las bajas cotizaciones y al lento aumento del consumo interno— podrían agravarse profundamente con la existencia, ahora, de un gran volumen de producción sin posibilidades de ser elaborado.

El cultivo y la elaboración del té en el Perú, que figura junto con Brasil como uno de los productores menores más importantes que concurren al mercado de Londres, se realizan en la zona tropical cordillerana con métodos primitivos, solamente viables hasta los últimos años en función del bajo costo de la mano de obra indígena.

Anticipos de la crisis que ahora parece a punto de formalizarse, habían comenzado a advertirse en 1965, cuando el Valle de la Convención recibió un tratamiento prioritario en el marco del programa de Reforma Agraria, de la Administración Belaúnde Terry, para atenuar el malestar campesino y contrarrestar los efectos de los movimientos reivindicativos encabezados por el líder agrario Hugo Blanco, y las operaciones insurreccionales dirigidas por el intelectual-guerrillero Luis de la Puente Uceda. El desarrollo de algunos planes de colonización en la región determinó un encarecimiento de la fuerza de trabajo, que progresivamente fue deteriorando las condiciones de comercialización de los cultivadores indígenas, sometidos a la fuerte influencia de los latifundistas de la zona. Aunque sólo controlan el 20% de la produccin, éstos han manejado tradicionalmente el mercado, a través de las plantas elaboradoras, usufructuando la aguda situación de dependencia del campesinado, derivada de un arcaico régimen de trabajo casi esclavo.

De acuerdo con denuncias formuladas en febrero pasado al Gobierno por los pequeños productores, sus grandes recursos financieros permiten a los terratenientes asegurar la colocación de sus cosechas y especular luego en el mercado interno para envilecer los precios. Hasta la intervención del Ministerio de Agricultura, en el pasado año, obligando a pagar 1.30 soles por libra de té a los cultivadores indígenas, éstos sólo percibían 60 centavos por libra (28 soles equivalen a un dólar).

ARGENTINA VENDE MAS MANTECA

La Argentina logró una ampliación del 30 por ciento en la cuota de ventas de manteca a Gran Bretaña. En la actualidad Inglaterra, compra 6.000 tonedalas de manteca argentina, exactamente la mitad del volúmen que ese comercio tuvo en 1963-64. Los negociadores argentinos se han esforzado para recuperar el nivel de ventas y el aumento de la cuota de seis mil toneladas a ocho, es considerado un excelente paso previo.

Dentro del total de 25.000 toneladas anuales que suma la producción de manteca del país, el Mercado Británico es el cliente más importante de la industria argentina, habiendo superado en algunos períodos, al propio Mercado Interno.

COLOMBIA Y URSS ESTABLECEN RELACIONES COMERCIALES

Colombia y la Unión Soviética, reanudarán formalmente sus relaciones comeriales antes de tres meses, según anunció el Presidente Carlos Lleras Restrepo, al cabo de una entrevista que sostuvo en la víspera con una misión especial de la URSS, que el viernes culminará una visita de tres semanas. De acuerdo con informaciones complementarias, en junio será protocolizado en Moscú el convenio correspondiente, convenio que permitirá ampliar sustancialmente la actual corriente de intercambio entre ambas naciones por dos millones de dólares anuales, sobre la base de un acuerdo de compensación suscrito entre la Federación Nacional de Cafeteros y organismos estatales soviéticos

El nuevo convenio ha sido elaborado y será adoptado a nivel gubernamental. Prevé un intercambio por tres millones ochocientos mil dólares por año. Según las listas de productos ya aprobadas, Colombia, comprará en la Unión Soviética maquinaria pesada, instalaciones fabriles y cuatro aviones Illich. Colocará café, algodón, textiles, tabaco y arroz en los mercados soviéticos.

EN URUGUAY CONTINUA LA INFLACION

El proceso inflacionario de Uruguay recibió un fuerte impulso en febrero pasado con un 7, por ciento de aumento en el costo de la vida, registrado por el Servicio Estadístico de la Facultad de Ciencias Económicas. Alcanzó una elevación del 15% para los dos primeros meses del año y las previsiones indican que la persistencia de esta tendencia arrojará una tasa del 90 por ciento a fines de 1967. Estimaciones del Ministerio de Hacienda y del Banco Central ubican el alza de enero/febrero en un 17,3 y un 9,9 por ciento, respectivamente, pero los círculos económicos y financieros locales atribuyen más exactitud a la estadística universitaria.

De acuerdo con ella, una familia tipo —matrimonio y dos hijos— debería percibir 11.385 pesos mensuales para subsistir decorosamente. Tras la devaluación monetaria realizada en la semana pasada, la segunda de 1967 y la décima desde enero de 1966, el ingreso para el núcleo familiar tipo sería de ciento treinta dólares.

El dólar se eleva con mayor velocidad que el costo de vida. Esta tendencia se mantendría durante el resto del año. Por otra parte, los precios continuarán sufriendo fuertes alzas, como consecuencia de la reciente eliminación de los subsidios estatales a productos y servicios esenciales —leche, trigo, combustibles, transportes, entre otros. Sólo el restablecimiento de las subvenciones —anunciado por el Gobierno del Presidente Oscar Gestido, pero no confirmado— podría impedir esa aceleración inflacionaria.

En la estadística del Instituto de la Facultad de Ciencias Económicas, la alimentación fue el rubro de mayor incremento: 13,3%, mientras que el menor correspondió a "vestuario', con un 3,3 por ciento.

Esta síntesis informativa diaria de Latinoamérica es redactada utilizando el servicio noticioso de la Agencia INTER PRESS.

CUANTIOSO BOTIN EN ASALTO A SINDICATO ARGENTINO

En Buenos Aires fue asaltada espectacularmente la sede de la Federación de Obreros y Empleados Telefónicos (FOETRA). Hasta el momento, solo se pudo establecer que los delincuentes, tras perpetrar el atraco, huyeron con 21 millones de pesos (unos 70 mil dólares aproximadamente).

CLIMA DE TENSION EN URUGUAY

Un clima de creciente tensión existe aquí entre los servicios de seguridad y los sectores izquierdistas, que se oponen a la conferencia interamericana de presidentes que se celebrará en abril en Punta del Este. Estos grupos acusan a la policía de provocar enfrentamientos entre sus agentes y los "pegatineros" que colocan carteles contrarios a la política norteamericana para América Latina y Vietnam. Días atrás se produjo un serio incidente que culminó a balazos, intercambiados desde un camión de "pegatineros" y un "jeep" policial. Además se han fromulado denuncias en el sentido de que la policía ha optado, por dejar que se coloquen los carteles para quitarlos posteriormente.

El Ministro del Interior, en una entrevista con dirigentes sindicales censuró estas tácticas y aseguró que no es la policía quien las utiliza, sino mimebros del "ateneo de Montevideo", una organización de extrema derecha.

¿HABRA CORRIDAS DE TOROS EN LA ARGENTINA?

En la Argentina, "posiblemente se celebren corridas de toros", según informa el semanario madrileño "Digame".

El períodico dice que el rejoneador José Ignacio Fazea, quien se encuentra en la Argentina, ha manifestado que "van por buen camino" las gestiones que realizará para celebrar corridas en dicho país.

MOVILIZACION [...] LA SEQUIA, EN [...]

El Presidente del [...] General Oscar G[...] acuerdo con la [...] sus Ministros, resolvió [...] ción de una Comisión [...] cial, con el cometido [...] tudiar los problemas [...] dos de la sequía y [...] las medidas inmediatas [...] las circunstancias aconsejen [...] defensa de la [...] Agraria Nacional.

En representación [...] der Ejecutivo, presidirá [...] misión el Dr. Eduardo [...] so, integrándose la [...] con delegados de [...] ministerios y de las [...] de productores de [...] país.

Entretanto la sequía [...] nuabo con todo vigor [...] ciándose importantes [...] ciones en los servicios [...] y luz, como derivado [...] falta de agua en los [...] ses.

CONTENTOS LOS ESTADOS UNIDOS CON DEVALUACION ARGENTINA

..Las expectativas [...] ras de la Argentina [...] aumentado considerablemente [...] tras la reciente devaluación [...] netaria y la aplicación [...] estatuto del inversionista [...] gún afirmó aquí el [...] Comercial de la Embajada [...] los Estados Unidos [...] Troy. Empero, "tanto [...] portadores de productos [...] dicionales —carnes, [...] nas y rubros agrícolas [...] los empresarios que [...] colocar nuevos renglones [...] exportación, deberán [...] una intensa labor de [...] ta de Mercados", de [...] con un condicionamiento [...] el funcionario del departamento [...] to de Estado de los [...] Unidos reiteradamente [...] yó.

Suplemento **DEPORTIVO**



LA NACION

SEGUNDA SECCION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 30 DE MARZO DE 1967

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

PRIMER BALANCE DE LA COPA LIBERTADORES

Colo Colo: Más Allá de lo Previsto

Escribe: JORGE FERNANDEZ RIOS

Esto no es definitivo. Es un sim- balance o prebalance de lo que ocurrido hasta el momento en la ...ta del grupo 3 de la Copa Libertadores. El campeonato tiene por delante un largo camino recorrer. Lo que ocurra después, materia de un análisis más ex-...sivo, más completo lógicamente, que tendrá datos menos sinópti- Pero, mientras tanto, se ha ...ido una parte más o menos ...ante del torneo y de esa fase cumplida, se pueden sacar algu- conclusiones, no obstante, que no tengan, como dijimos inicialmente, un carácter absoluto. Aclaramos también que las conclusiones que se obtengan, no se extenderán a toda la competencia ya realizada, sino que se referirán casi exclusivamente a lo que vimos en el Estadio Nacional con ocasión de la visita de paraguayos y ecuatorianos. Serán entonces los resultados que consiguieron Universidad Católica y Colo Colo en sus cotejos con los campeones y subcampeones de Paraguay y Ecuador, los que nos sirvan de punto de mira para establecer si ha sido satisfactoria o insatisfactoria la labor cumplida por los dos equipos chilenos.

...amente y con- ...resultados exclu- ...numéricos, es ...que el "saldo" ...Colo es bastante ...debe conformar ...y cristianos". ...cristianos no ...entes, por su- ...que en su aná- ...profundicen de- ...Pero, con abs- ...de esta posición ...estimarse un ...optimista, no ad- ...discusión que los ...hablan claro y ...favor del cua-... Ocho puntos en ...probables, es una ...cuota en cualquier ...competencia, so-...en esta de fuer-...equiparadas, co-...rece ser el Grupo ...el problema es ...precisar si Colo ...actual líder de la ...podrá o no repetir ...extranjero lo que ...en casa. Si lo ...aunque fuera ...menor proporción, ...posible que logre ...ya que no ...descontarse la po-...de que en Paraguay, Uruguay y Ecuador se produzcan resultados que escapen a la "lógica". Ello por la razón ya enunciada de que en general la característica más remarcada del grupo 3 es la equiparidad de fuerzas que se ha advertido en los siete equipos participantes. Este equilibrio parece perfectamente claro con los resultados que obtuvo Nacional en Guayaquil (una derrota y un triunfo), los que consiguieron los cuadros paraguayos en Ecuador (una victoria y una derrota cada uno) y finalmente los que lograron Emelec y Barcelona en nuestro país donde el campeón Barcelona perdió con Universidad Católica y Colo Colo, mientras que el subcampeón Emelec, venció a Universidad Católica y cayó ante Colo Colo, pero en un match estrecho, por lo menos en las cifras. En cuanto a los conjuntos paraguayos hay que recordar que tampoco se fueron de Chile con las manos vacías, ya que si bien Cerro Porteño, el teóricamente más fuerte, por algo es el campeón, perdió sus dos partidos, no ocurrió lo mismo con el subcampeón, Guaraní, quien, vencido por Colo Colo, dio el campanazo al empatar con Universidad Católica.

COLO COLO, SORPRESA GRATA

Retomando el hilo de este pre-balance, nos referiremos ahora al producido futbolístico de Colo Colo. Fue en líneas generales satisfactorio, no brillante ni tampoco completo, ya que tuvo algunos vacíos bastante acentuados, pero en todo caso muy por encima de lo calculado al comenzar la competencia. La derrota que sufrió el elenco albo en su match con Universidad Católica, dio margen para suponer que su rendimiento posterior no podría ser bueno. Para ello se consideraba la ausencia en el equipo de una figura vitalmente importante como era Walter Jiménez, factor al que debía sumarse la serie de problemas económicos que sufría el club y que tenía resonancia en el estado anímico de los jugadores, el que ya estaba suficientemente quebrado por la actitud un tanto extraña del entrenador Andrés Prieto, que un día renunciaba a la dirección técnica del equipo, para cambiar de criterio al siguiente.

El panorama entonces no era el más halagüeño ni el más apto para que el equipo popular asumiera con normalidad, que es una manera de significar tranquilidad, una competencia difícil como es la Copa de Campeones. Sin embargo y contrariando todos los pronósticos, Colo Colo se rehízo, sacó fuerzas tal vez de su propia flaqueza y logró emparejar un camino que parecía serle muy abrupto. Los argumentos de que echó mano el subcampeón chileno para hacer lo que hizo, pueden desglosarse en dos rubros: a) en lo futbolístico: simpleza en las maniobras tanto defensivas como ofensivas, respeto profundo por las normas o planes de juego establecidas por el entrenador y superación excepcional de un valor fuera de serie: "Chamaco" Valdés, quien tuvo colaboradores importantes en Aravena, Beirut y en menor grado, Moreno y Clariá; b) en lo anímico o si se quiere espiritual: una voluntad, un empuje, un deseo de entregarlo todo en la cancha, que a ratos fue tal vez más importante que cualquier otro argumento, incluso el meramente futbolístico.

Sobre la base de lo anterior y por supuesto de una línea de juego que trató de mantener siempre, consiguió Colo Colo derrotar con claridad, aunque a veces con problemas, a los representantes ecuatorianos y paraguayos. En ambos casos, las victorias, siendo estrechas en la cifra (salvo la goleada que propinó a Cerro Porteño), fueron categóricas en cuanto a acreditar superioridad de recursos técnicos y en cuanto a ejercer un dominio territorial más o menos claro. Sin embargo, junto con señalar que el elenco albo, jugó a ratos bastante bien y que llegó incluso a conmover por el despliegue de energías de que hizo gala, es preciso señalar también que esa su buena labor no fue pareja, ya que en casi todos los partidos tuvo momentos oscuros, en que no sólo perdió su línea de juego, sino que también cayó en un marasmo de fallas, incongruencias y errores, la mayoría de tipo individual y a veces prácticamente irremediables.

Esta carencia de regularidad, que es lo mismo que decir falta de ritmo, perjudicó abiertamente las posibilidades del cuadro colocolino, ya que en varios de los partidos, su suerte varió inesperadamente y de fácil y simple que era se transformó en difícil y complicada. Basta recordar que tanto cuando enfrentó a Barcelona, como cuando tuvo como contendor a Emelec, se puso en ventaja de 2 a 0, pero luego por errores defensivos, perdió esa ventaja y debió posteriormente luchar mucho para lograr la victoria.

Al margen de esta irregularidad que es su vacío más grave, tuvo también Colo Colo otros problemas de cierta significación. En defensa, caminó bien mientras los rivales no lo apremiaron y no le explotaron la debilidad que muestra en la zona que cubren Cruz y Valentini en la que ambos tienen éxito y son eficientes cuando consiguen anticiparse al delantero a quien deben marcar pero que fracasan cuando éste logra tomar contacto con la pelota. Este vacío remarcado por la lentitud de Clariá y por la inseguridad que a ratos acusa Santander, fueron determinantes en muchos de los goles que recibió la retaguardia alba en lo que va corrido del torneo.

En el mediocampo, la faena de Aravena y Valdés, con ser brillante, a veces, y valiosísima por la agresividad con que ambos actuaron, se vio contrapuesta por una cierta "incomunicación" que se advirtió en su ambivalente función de defender y atacar. Este hecho, se reflejó en entregas defectuosas, carreras poco "funcionales" disparos al arco sin dirección, lentitud para volver cuando el rival atacaba y, sobre todo, "ausencia", a ratos de lo que ocurría en la cancha. Estas deficiencias que tuvo la dupla de mediocampo, repercutió, como es lógico, en el ataque, ya que éste no contó regularmente con el apoyo que necesitaba y debió luchar muchas veces sin ayuda o entregado a una disputa de la pelota que no siempre encajó en el temperamento de todos los integrantes de esa vanguardia. Pero, a pesar de todo el ataque albo cumplió y trató a lo menos, de acercarse a lo que debe ser su línea de juego. Beirut, impenitente devoto de la cosa personal resolvió todo o casi todo en función de esa, su característica principal. Luchando, corriendo y buscando sin desmayos la posibilidad de colarse entre las defensas rivales, consiguió el entreala brasileño ser un aporte valioso en el ataque albo, el que, además, usó inteligentemente la velocidad que existe en varios de sus hombres y merced a ella, y a la habilidad mantenida de Moreno y al empuje resuelto —aunque no siempre cuerdo— de Zelada, pudo superar sus propias deficiencias y con ello ser también decisivo en los resultados.

EL DECLIVE DE LA U C

Así como fue sorprendentemente grato el cometido de Colo Colo, fue sorprendentemente decepcionante la labor del campeón chileno.

Por sus antecedentes, por lo que había hecho en el campeonato local, por la calidad individual que existe en el equipo católico, se esperaba más. Tal vez no que ganara todos sus partidos, pero, por lo menos, que rindiera conforme a lo que se sabe es capaz. No creemos que, como equipo, esté en decadencia el conjunto cruzado. Tampoco compartimos el juicio de quienes sostienen que todo se debe a cansancio físico o hastío de fútbol. Estos pueden ser argumentos que conformen, pero que en ningún caso pueden llegar a ser considerados como básicos en la declinación que se advierte en el cuadro. Declinación que consideramos es transitoria, ya que resulta ilógico suponer que de un día para otro se haya perdido todo y donde antes había calidad individual y colectiva, ahora sólo queden desorden, abulia o, lisa y llanamente no-fútbol.

Nuestra opinión al respecto es terminante y pretendemos sea clara: la baja de Universidad Católica, no es tanto de cansancio físico, hastío de fútbol o de inhibiciones temperamentales o anímicas ya que personalidad y suficiencia, que lo es contrapuesto a inhibiciones, tienen en dosis altas muchos de sus hombres, sino que es más de corte futbolístico. Universidad Católica, a través de varios años, tuvo un estilo, un molde, una manera clara de jugar. Pues bien. Ese estilo, que formaba parte de la esencia misma del equipo, se perdió, se diluye, quedó en el recuerdo. El avanzar desde atrás, con orden, agrupados, tocando la pelota, "congelándola" cuando era necesario, e impulsándola hacia un ataque directo y rápido, fueron sus armas más valiosas y gracias a ellas llegó donde llegó. Desafortunadamente, y por causas que cuesta precisar, el estilo de juego se dejó de lado para dar entrada a un fútbol impreciso, afieorado, intranquilo en el que tirar la pelota sin destinatario fijo, a la guerra, a "la olla", fue el argumento más socorrido.

Como era de esperar, este fútbol que no acomoda ni al físico ni al temperamento más bien apegado a la técnica del equipo universitario, provocó un desconcierto casi general. La personalidad decisiva de Isella no tuvo influencia, como no la tuvo el fútbol sensato de Villarroel, ni la fogosidad de Fouilloux, ni la gestión conductora de Prieto, ni los alardes técnicos y hasta atrevidos de Laube. Todo desapareció en un desierto de confusiones del que salió sólo espaciadamente y cuando logró que primara la capacidad individual por sobre las deficiencias colectivas.

Como agregado a lo dicho hay que considerar también que Universidad Católica fue siempre un conjunto disciplinado, que creyendo bastante en sí mismo, creyó más, en la personalidad particularmente absorbente de Fernando Riera, quien, aparte de inyectarles confianza, los empapó del fútbol que él suponía era el mejor. Ido Riera, no pudo, tal vez, Vidal, mantenerlos en la misma senda y, lógicamente, se quebró la confianza y no hubo ya la convicción de antes. Detalles éstos que caen en un terreno meramente especulativo pero tras los cuales pueden encontrarse algunos de los "por qué", siendo Universidad Católica un buen equipo en líneas generales teniendo potencialmente mejores valores que Colo Colo y contando, incluso, con figuras de alta calificación como es el caso de Prieto, Laube, Villarroel Fouilloux y Gallardo, no haya podido conseguir en el torneo lo que se suponía conseguiría.



El puntero. Sacando fuerzas de flaquezas, jugando incluso por encima de lo calculado, ha logrado Colo Colo una muy buena ubicación en el grupo 3, del cual es el actual líder.



Universidad Católica. Divorciado del fútbol que siempre expuso, no ha conseguido el cuadro universitario conformar en sus últimas presentaciones.



El campeón ecuatoriano, Barcelona, llegó a Santiago como poseedor del título del fútbol del Guayas, pero en los partidos que jugó no respondió a esa calificación.



...buen arquero de Barcelona, "vuela" espectacularmente. Esa tendencia a la es-...ularidad forma parte del bagaje que tiene el meta barcelonés.

Oscar Clariá

TERMINO POR IMPONERSE...

Los mismos que en un comienzo lo criticaron, tienen que reconocer ahora su verdadera capacidad.

Escribe: EUGENIO SANCHEZ C.

—¿De dónde habrá sacado Colo Colo ese "viejo" que juega de back centro?... ¿Hasta cuándo Colo Colo contratará "reliquias"?... ¡No hay nada qué hacer con los dirigentes de Colo Colo!... ¡El "ojito" que tienen para hacer contrataciones!... ¡Miren el tronco que se trajo ahora desde Buenos Aires!...

Oscar Clariá escuchaba estas opiniones. Leía todo lo que se decía en su contra y ningún reproche salía de sus labios. Tenían derecho a pensar lo que quisieran de él. Ya se encargaría de demostrar que valía lo que el club albo había pagado por su pase. No en balde llevaba jugando 10 temporadas en la 1ª División del fútbol argentino y si había sido seleccionado de su país en tres oportunidades, por algo tenía que ser.

Durante mucho tiempo, Clariá continuó siendo el blanco de muchos adjetivos adversos. Tal vez influyó en ello el hecho de que sus primeros partidos con la camiseta blanca hayan sido un tanto bajos. Después, poco a poco fue afiatando su juego y hoy por hoy, difícilmente, alguien puede poner en duda su capacidad y discutirle el puesto de zaguero centro titular de la escuadra popular.

Posiblemente nadie conozca la verdadera personalidad del jugador. Visto a la distancia, cuando está en la cancha, su figura es engañadora. Aparenta más edad de la que tiene, y su estatura, no está muy acorde con la que debiera ser recia estampa de un back centro argentino, que siempre se han caracterizado por sus imponentes contexturas. Para quienes no le conozcan, seguramente inspirará desconfianza; pero eso durará hasta que no le vean en acción. Cuando lucha con verdadero tesón y suple su escasa estatura, normal para cualquier otro puesto; pero no para un zaguero centro, con un amor propio y una fortaleza, al que muy pronto dan sensación de garantía y seguridad para su valla. Así es Clariá dentro de la cancha. Ahora, fuera de ella, es todavía más desconcertante.

De "civil", Clariá es un hombre afable. Amante de los niños y siempre con una "talla" a flor de labios. Una sonrisa perenne alumbra su rostro, que ya no se ve tan viejo y refleja los 29 años que recién cumplió. En la calle, continúa siendo el mismo muchacho humilde que un buen día fue descubierto por Stábile en un partido por el campeonato argentino en Tucumán, cuando se enfrentaban las selecciones de Paraná y la de los locales y le llevó al combinado transandino que competiría en los Juegos Panamericanos de México. En esa oportunidad, el "entrerriano", con apenas 17 años, se transformó en uno de los pilares del once argentino que deslumbró en la capital de los aztecas. En ese equipo estaban además Sanfilippo Menéndez, Maschio, Anido, Pernotti y otros que ya eran lumbreras en los equipos bonaerenses. El "cabecita" (apodo que le dan los porteños a los provincianos) no se amilanó con los pergaminos de sus compañeros y si en un comienzo lo "cargaban", pronto supo captarse dentro y fuera de la cancha, el afecto de todos y si siguieron denominándole "cabecita", lo hacían ya en forma cariñosa.



No cabe duda en que Oscar Clariá se ha transformado con el correr del tiempo en uno de los pilares de Colo Colo. Y pensar que en un comienzo fue muy discutido.

De regreso a la patria, Newell's Old Boys se interesó por sus servicios y aunque no pudieron comprarle el pase al Paraná, por lo menos lo consiguieron un año a préstamo. Solamente cinco semanas estuvo en la reserva y en la 4ª fecha lo hicieron debutar en primera. "Fue contra San Lorenzo de Almagro —recuerda el jugador— y empatamos a dos. Yo marqué el tanto de la igualdad".

Hay que indicar que Clariá en esa época jugaba con el Nº 5 en su espalda (mediozaguero de apoyo) y como tal fue contratado al año siguiente por Atlanta, club en el cual estuvo hasta 1965. Empezó jugando en su puesto habitual y en una oportunidad, al lesionarse el back centro Colman en una práctica, la dirección ténica le ubicó en esa plaza. "¿Qué cómo jugué —nos dice—. Bueno. Le puedo aclarar que Colman nunca más volvió al equipo".

En 1960 fue llamado nuevamente a la Selección argentina y con ese plantel viajó a Costa Rica y compitió contra Brasil por la Copa Roca.

El fútbol le había tendido la mano y él, bien aconsejado, supo guardar su dinero. Con el correr de los años, habiendo formado ya su hogar, se compró un negocio, el que mantiene hasta la fecha en Buenos Aires.

Por recomendación del empresario Samuel Ratinoff, llegó a Chile en 1965 y se incorporó al plantel colocolino, sufriendo al comienzo, todos los ataques que ya hemos citado, además de otros que no recordamos en estos instantes. Sus primeras incursiones en canchas nacionales no fueron del todo buenas y él lo reconoce, aunque tiene una explicación.

—Cuando el presidente de Colo Colo me habló en Buenos Aires, yo hacía casi dos meses que no jugaba. Arreglé contrato y me vine. Lo lógico era que hubiese esperado un tiempo el justo para recuperarme futbolísticamente y luego debutar con Colo Colo. No lo hice así y ya ve lo que pasó. Todo el mundo se me vino encima. Claro que no me importaba mayormente. Sabía que tenía que "rendir" lo acostumbrado apenas estuviera en constante actividad y por ello, me entrenaba con mucha voluntad. Superé esa etapa y a medida que fui jugando, se terminaban las cosas que contra mí dijeron en un comienzo.



Con este equipo de Atlanta, vino Clariá a Chile en 1965 y tomó parte en un cuadrangular junto a Colo Colo, Universidad Católica y Lanús. Aparecen en el grabado, de pie, de izquierda a derecha: Luna, Domínguez, Fernández, Cabrera, Villegas y Sánchez. Agachados en el mismo orden: Zarich, Griguol (hermano de Mario), Vasallo, Clariá y Andrade.

—Siempre me gustó el fútbol y a ello me dedico por entero. Es lindo entrar a la cancha y ver un estadio lleno. Por eso, no hice objeción cuando el entrenador de Colo Colo me anunció que jugaría en un amistoso, llevando apenas seis días en Chile. Palabra que no me importó mucho lo que se dijo de mí. En cierto modo, con ello "picaron mi amor propio" y luché por demostrarle a todos que estaban equivocados. A ustedes, los periodistas y a los aficionados. Cada cual tiene derecho a decir y pensar lo que quiera, y la única forma de sacarlos del error de mi "vejez" era jugando bien en la cancha. Me parece que lo he logrado y esa es otra de las grandes satisfacciones que me ha brindado el fútbol.

Ya estamos "lanzados" en la entrevista y le soltamos una pregunta a "boca de jarro"... ¿Cómo se define Ud. como jugador?...

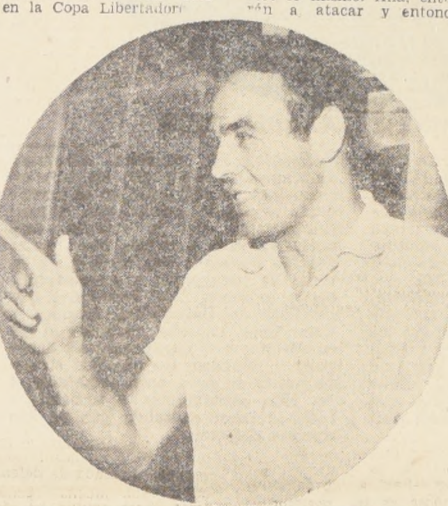
Sonríe nuevamente al escucharnos y luego anota... "Soy fuerte; pero no técnico... me gusta ir al choque; pero sin mala intención... desde que soy profesional... ¿sabe cuántas veces me han expulsado de una cancha?... una sola... ello aconteció cuando recién empezaba a jugar en Atlanta... me falta tal vez un poco de dominio de pelota. Puede resultar raro que un argentino diga esto; pero es la verdad. Sé hacer "moñitos" con un balón... naturalmente, ello no puedo demostrarlo en un partido y menos en mi puesto, donde cualquier error puede costar un gol".

—¿Y qué nos dice de la actuación que ha tenido hasta la fecha Colo Colo en la Copa Libertadores?

—Excelente... Nadie cree en nosotros y ahí nos tienen "punteando" el Grupo 3. Hemos superado todas las expectativas.

—¿Difíciles los partidos afuera?

—No... pienso que pueden ser más fáciles que los jugados en Chile. Le explico por qué. Acá los equipos vienen a defenderse. Para cualquier elenco que compita en la Copa Libertadores, sacar un punto como visitante es valiosísimo. Ahora, como local no acontece lo mismo. Allá, entran a atacar y entonces "caerán en nuestro fútbol"... el fútbol de Colo Colo.



"Ustedes me trataron de "viejo" cuando llegué y que Colo Colo había cometido un grave error al contratarme", dice Clariá con su eterna sonrisa a flor de labios.

Mucho se ha hablado de los múltiples problemas de Colo Colo. Que no hay plata para pagar a los jugadores. Que éstos están impagos desde hace muchos meses y que no han cobrado primas de partidos ganados, etc. Por ello le consultamos a qué se debió que no hubieran surgido mayores inconvenientes para la renovación de contrato.

—Cuando uno llega a Colo Colo, se encariña con la camiseta. El "cacique" se mete dentro del corazón. Siempre me gustó además jugar por un equipo grande. Pueden haber algunos problemas económicos al inicio, pero siempre nos arreglan la situación. No tengo ninguna queja contra Colo Colo. Sería ingrato de mi parte decir lo contrario. Fue por eso que renové contrato hasta marzo de 1968.

Clariá sigue siendo un enamorado del fútbol... [illegible] ce—. Y tal vez esa pasión lo ha inducido a llevar siempre una vida metódica y ordenada. O puede ser también que las enseñanzas de sus padres, allá en la provincia de Entre Ríos, hayan influido en el comportamiento ejemplar que tiene como jugador y como jefe de hogar.

Quienes le conocen están felices de que por fin haya triunfado en el fútbol chileno. Se lo merece ampliamente por su manera de ser... ¿Alguien más puede discutirle ahora su puesto en Colo Colo? Por lo menos, nosotros no.

"El Que Recibe las Bofetadas"

Luces, sombras y realidad del caso Sergio Bustamante, árbitro profesional de fútbol.

Escribe: ADAMOL

Si nos preguntaran cuál es la actividad deportiva más ingrata, no trepidaríamos en responder que la de árbitro, sea éste de fútbol, básquetbol, boxeo, vóleibol, etc. Este personaje, que en determinadas circunstancias adquiere inusitada importancia hasta llegar a transformarse en el primer actor, en más de una ocasión, de una disputa deportiva, es el blanco la más de las veces del desagrado, de los insultos, incluso de la violencia, tanto de los jugadores mismos como del público que presencia un espectáculo en un estadio. Es el personaje desagradable de la cancha, del tablado, del ring. Ante el criterio de los fanáticos y de los deportistas enardecidos por la lucha pasa a ser el hombre malo de la película. Es continuamente el recurso para justificar el fracaso de una derrota. "El señor árbitro nos echó al saco descaradamente" se repetirá domingo a domingo en los camarines, como una cantinela grabada en cinta magnetofónica, que deja a todos conformes y actúa como sedante en el ánimo de los hinchas después de un partido adverso para sus colores.

Pero el hombre que viste de negro con un pito colgando de su cuello es un "mal" necesario. Su presencia resulta indispensable en un encuentro de fútbol, y en todo tipo de deporte. En primer lugar, porque así lo establece el reglamento de cada especialidad. Entonces viene la paradoja de que la inmensa autoridad que ejerce en un campo deportivo no es nada más que un mito, sólo importante en las apariencias y no en la realidad estricta de las circunstancias. Porque el árbitro está con las manos atadas, a merced de las pasiones de los jugadores y del público, sin más defensa que la del reglamento, generalmente de escasas consecuencias para el ofensor. Y esto, marginando a los espectadores, contra los cuales resulta materialmente imposible defenderse.

El árbitro debe muchas veces recurrir a la fuerza pública para resguardar su integridad física, como el presente caso, en que Lorenzo Cantillana, se retira rodeado de carabineros.

Sin embargo el problema de un árbitro, y nos referiremos en esta oportunidad al de fútbol, que en todas partes es el que da más tema para la crítica, no termina muchas veces al final de un partido. Y es a esto a lo que queremos llegar en esta nota.

Hace algunas noches tuvimos ocasión de conocer la clasificación que se hizo en la pasada temporada de los árbitros de Primera División del fútbol chileno. Y nuestra extrañeza fue grande al ver en el penúltimo lugar de esa lista un nombre que los aficionados al más popular de los deportes conocen por espacio de más de 20 años. Un referee que, como árbitro de la FIFA dirigió encuentros de dos mundiales, fuera de innumerables confrontaciones internacionales por espacio de largos años en diferentes escenarios de Centro y Sudamérica. Empero, a pesar, de estos antecedentes, de por sí valiosos, su calificación fue mala y de acuerdo a la reglamentación vigente, deberá arbitrar en la próxima temporada en la competecia de segunda división del fútbol profesional. A simple vista, un absurdo, y que tiene su explicación en un sistema que parece no reflejar fielmente la real capacidad de los jueces.

El afectado es el árbitro Sergio Bustamante, y de no mediar una reconsideración de la sanción impuesta, establecida reglamentariamente en el sentido de que los referees que ocupen los tres últimos lugares de la clasificación anual deberán actuar en la temporada siguiente en la división inferior, tendrá que irse a dirigir contiendas a la serie de Ascenso. En forma fría, indolente, desconsiderada y haciendo total abstracción de la calidad de ser humano de un hombre que se ha ganado un prestigio internacional en una actividad eternamente ingrata, las disposiciones reglamentarias —ideadas también por seres humanos— dañan una dignidad, mancillan el honor de alguien que ha hecho de esta profesión, si es que se la puede llamar así, una pasión, una práctica que llena un vacío importante de sus inquietudes deportivas. En el mismo grado que otros aman ser jugadores o dirigentes o entrenadores.



Sergio Bustamante,

"Arbitro desde los 16 años y me encariñé con esto porque mi padre también lo fue, y mirándolo a él empecé a sentir la atracción del silbato".

Hemos querido conversar con Sergio Bustamante porque nos parece que él, y nadie más, puede definir su estado anímico, moral, sentimental, acerca del inconfortable pie en que se le ha colocado. Del diálogo esperábamos sacar conclusiones que nos dieran luces sobre el asunto. Pero el fin no se cumplió, porque hay poderosas trabas que impiden que un árbitro haga declaraciones para defenderse o comprometa a terceros, so pena de caer en una sanción más grave aún. Y lo que sorprende es que Bustamante acepte callar hechos trascendentes y que en la oscuridad agravan conflictos y situaciones que necesitan de una solución justa y definitiva.

"Para mí, arbitrar es una pasión, un placer, y si se me ordena, de acuerdo al reglamento, que debo dirigir encuentros de Ascenso, lo haré. Desde luego me considero vejado pero se nos veja constantemente y ya estamos acostumbrados. Siempre el referee será el que recibe las bofetadas, los insultos, las pifias".

Haciendo un poco de historia, el caso se remonta al encuentro de Universidad Católica con Everton, en el Estadio Nacional, en el cual Bustamante tuvo un desafortunado arbitraje que originó serios reclamos de parte del club viñamarino y la consecuente mala nota puesta por el "veedor" que califica el arbitraje. Aquella vez hizo sonar el pito antes que se produjera un gol y, posteriormente, cobró un foul que permitió otra conquista.

"Reconozco que en ese partido estuve mal, pero no recuerdo otro en que se me haya criticado acerbamente, al menos de parte de nuestro profesor. Sin embargo, estoy penúltimo en el escalafón y, sinceramente, estimo que no merezco ese lugar. El sistema de calificación debe tener alguna falla, y podría ser el hecho de que solamente hay veedores en Santiago, y cuando toca la mala suerte de jugar en un mes tres encuentros en provincias, y uno ha tenido mala suerte en un partido, no tiene posibilidades de mejorar su promedio y se va quedando atrás. Es todo lo que puedo decir sobre mi situación, agregar otros detalles es caer en una sanción mayor. El régimen imperante es más que militar".

Para el cronista, la impresión es desalentadora al respecto. Se están ocultando problemas que tarde o temprano tendrán que aflorar a la superficie y entonces los sistemas tendrán que ser revisados concienzudamente. Por de pronto, hay una víctima que espera resignada una decisión de caracteres absurdos y hasta ridículos. Frente al público, durante un partido, quizás la actitud indiferente se justifique, pero que dentro del propio organismo que los cobija, en el cual se encuentran agrupados, siga con una comedia grotesca, nos parece, lisa y llanamente, incongruente.

Y por mucha que sea la pasión que sienta una persona por una actividad de cualquiera índole que ésta sea, hay límites que fijan las leyes no escritas de la dignidad humana, a las cuales no se puede escapar. Por el contrario, con ellas debe hacerse frente a las injusticias, aunque eso signifique radiarnos de lo que llena un vacío del espíritu y alimenta nuestras inquietudes.



El réferee es atendido al borde del campo, después de ser agredido por un jugador exaltado. El infractor será suspendido por algún tiempo, pero la vejación siempre será imitada por otro o el público mismo.



ARMANDO TOBAR.— En Wanderers era un piloto neto, en la Católica pasó a cumplir otra función perdiendo contacto con el área.



CARLOS CAMPOS.— Jugador lento, de desplazamientos pausados, es en éstos momentos el mejor delantero centro del fútbol, porque mantiene el atavismo del puesto porque no exagera en los movimientos hacia los costados y porque tiene entre ceja y ceja el área; el área chica, la zona de "la verdad".



RENE PONTONI.— El rosarino aprendió en el "campito", a jugar de centro delantero, y jamás olvidó esa posición buscando otro sector que no fuera el área. Junto a Massantonio, Lángara, Erico, Pedernera y Di Stéfano, está en la nómina de los grandes del área.

Area y Centro-Forward: Amistad que se Rompió

La evolución del fútbol tiende a hacer desaparecer de las canchas al piloto clásico.

Una nota de: ALFREDO LEONEL PARRA

Cuando los ingleses inventaron el fútbol y lo reglamentaron para que en un equipo no pudieran jugar más de once jugadores, un arquero y diez más, no indicaron qué posición podían tomar en la cancha los jugadores. Pero la intención de defenderse nació desde el mismo momento en que un señor con pito dio por iniciadas las acciones y prácticamente todos, absolutamente todos, ubicaron en forma escalonada su escuadra en la cancha, dándole preferencia a la parte defensiva, es decir, dedicando más jugadores para la contención que para el ataque.

De esta manera, las primeras configuraciones de los equipos ingleses ofrecían un arquero, dos defensas extremos y tres medios, que en total hacían seis, dejando el resto, cinco, para el ataque. El fútbol cobró importancia en el mundo, preponderancia deportiva y surgieron las modificaciones a la regla originaria.

La primera y más sustancial fue la que modificó la regla del off-side. Primitivamente, para estar en posición de adelanto tenían que haber entre el atacante y el arquero, dos defensas y la FIFA, mediante su Comisión de Reglamento estableció que, sólo estaba en posición off-side fuera de juego, el atacante que se encontrara en línea con un defensa.

Esto hizo variar todos los sistemas en boga y el más usual pasó a ser la doble W-M, que dejaba atrás a tres defensas, para cubrir este riesgo ofensivo, por imperio del adelanto lógico del centro delantero, retrasando al centro half y dejando sólo dos hombres en el medio campo, para la doble función de atacante y defensa. La doble W-M se mantuvo durante muchas décadas, hasta que llegó el sistema que hoy es usado en todo el mundo, el clásico 4-2-4. Cuatro defensores extremos, dos medios campistas y cuatro delanteros. Se mantiene en forma inalterable los dos punteros, pero al centro, el sistema usado hace desaparecer al piloto neto y lo convierte en un ariete que tiene un acompañante y la resultante es que por esta forma de jugar, día a día van desapareciendo los centro forward. Los pilotos tradicionales son hombres que cargaban con el N.º 9 en la espalda y que tenían la misión más delicada en un equipo, la de conseguir goles, la de movilizar el marcador, la de producir la sensación más exquisita que tiene el fútbol, el gol. Ahora trabaja en compañía, con otro jugador que corre en forma parelela, que llega también al área chica, que está pendiente del juego del resto del equipo que también comparte esta responsabilidad.

Y de ello queremos hablar hoy, de los centro-delanteros.

De esta forma de jugar, de esta manía de copiar, la mayoría de los equipos juega un 4—2—4, pese a que en los últimos años algunos técnicos audaces, han estado buscando otro sistema que es un 4—3—3, haciendo la faena en medio campo y buscando mediante la velocidad, el contragolpe, el flechazo oportuno para llegar a las redes del rival, pero son algunos, insistimos, la mayoría actúa con sólo cuatro delanteros.

Y hablando de pilotos, tendríamos que empezar diciendo que los hay veloces y lentos, centrodelanteros netos y los otros que buscan por fuera del área quebrar la resistencia de una defensa compacta y bien plantada como se usa. Los que van y entregan un balón a los punteros y acompañan la jugada olvidándose de la posibilidad del centro y los otros que por lentos, ubican el balón mediante el pase largo y que corren en forma directa al área chica para recibir el centro y entrar a disputar el balón. Pilotos hay para todos los gustos. Y entre nosotros uno, que poseyendo un físico poco adecuado para el fútbol veloz, se ha mantenido durante los últimos años, como el mejor centro-delantero del fútbol chileno, Carlos Campos, de Universidad de Chile.

E iniciamos el análisis con Campitos, porque representa con mayor justicia el tradicional centro delantero, el hombre de área, el goleador innato, el que con mayor claridad posee el atavismo del puesto. Y al mirar el resto nos encontramos que los demás tienen otros atributos, quizás mayor técnica que Campos, mayor elegancia, mejor dominio del balón, pero jamás mejor sentido de ubicación y mejor condición innata para el puesto.

Sin duda que el fútbol ha cambiado, que lo ha hecho cambiar la inquietud de los técnicos, la intención cada vez más marcada de defenderse con mucha gente atrás y esa actitud ha ido alejando a los hombres de área, como los tuvimos antaño.

Alfonso Domínguez, aquel celebrado jugador de Colo Colo que terminó jugando en la "U" y produciendo el pase más alto de esa época, 50 mil pesos, era un hombre de área. No se concebía que Domínguez pudiera jugar de atrás; entregaba a Sorrel o al Rata Rojas y de inmediato perfilaba su figura hacia el centro del área, buscando la dirección más recta. Raúl Toro fue genio y figura del área, ahí donde estaban todos. Battistone y Astudillo eran meros punteros "centreadores", la maestría estaba en el área y el fútbol cobraba y tenía más vida, más emoción, menos claridad, indiscutible, pero el gol salía luego de luchar muchos segundos.



RAUL TORO JULIO.— El más brillante director de ataque que ha tenido el fútbol chileno en su historia. Amigo del área, poseedor de una técnica incomparable, sabía todos los secretos para ser un verdadero centro-forward.

Héctor Rial, un hombre que hizo famoso al puntero español Gento, en Real Madrid, no era un jugador veloz, pero era intuitivo, genial para hacer correr como gamo al puntero y estar listo en el área para recibir el balón que caía justo cuando él llegaba. Y en muchos torneos españoles Rial fue el goleador de su equipo.

El alemán Seeler, que vimos para el Mundial del 62 y ahora en el Mundial de Inglaterra, tampoco es hombre veloz ni necesita acompañantes en el área, entrega largo a las puntas y corre directo al arco, en forma oportuna y certera. Y así son muchos los casos de jugadores, de centrodelanteros que brillaron en épocas pasadas y que, a lo mejor, por su talento, por su coordinación, por su habilidad para el fútbol, sin llegar a deslumbrar por su rapidez, podrían haber brillado en el fútbol de hoy.

Herminio Massantonio.

No lo olvidaré nunca, cuando en el Estadio Nacional, jugando por Huracán frente a un combinado que presentó Magallanes, entregó un balón casi desde la misma mitad de la cancha al puntero, moviéndose con dificultad por la envergadura y capacidad de su físico, inició una carrera lenta, pesada, hacia el arco de Hernán Fernández, que esa tarde reforzaba a la Academia. Nadie imaginó que llegaría, y justo cuando el balón venía cayendo entró como una mole y le dio de volea a la pelota, obligando al Nano a una de sus espectaculares voladas.

Isidro Lángara tampoco era veloz, pero quién lo puede discutir como uno de los centrodelanteros más peligrosos que han pasado por canchas sudamericanas. Tenía la habilidad del piloto innato. Jamás fue a una punta de la cancha, nunca entregó una pelota a un puntero con pase de dos metros; abría el juego, le daba velocidad en el desplazamiento. Arsenio Erico, la mejor figura que ha producido el fútbol paraguayo en toda su historia, toda una época, otro gran señor del fútbol, tampoco tenía velocidad ni rapidez, pero en el área era una luz, un físico estilizado, de una agilidad felina, "el trampolín" que tuvo Independiente por muchos años. Sincronización, coordinación en el salto, vista adecuada para meter el "frentazo" fatal.

Pero... lógicamente están los otros delanteros, los otros pilotos, los de hoy, que buscan el área mediante el pase corto, la pared rápida, el un-dos sorpresivo, los que entran en carrera usando la finta y el movimiento ondulante del cuerpo. Pero en ellos no pesa el Nº 9, no tiene la misma gravitación que los que llevaron ese número antes. Los que llevan el balón hacia las puntas, los que acompañan a los punteros, sin dedicarle mayor atención a su función de área, los que tienen que tener acompañantes en el área para poder triunfar, los que no mantienen su puesto de avanzada y no por falta de conocimientos del puesto, sino que son producto del fútbol de hoy, que entrega dos arietes, dos jugadores de área, que diluye la responsabilidad.

Armando Tobar, mientras fue centrodelantero de Wanderers, se mostró como uno de los atacantes de mayores posibilidades en el fútbol chileno. Llegó a la U. Católica y perdió toda esa condición, se fue atrás, y sin quererlo, fue distanciándose del área, perdiendo contacto, perdiendo destreza, hasta llegar a convertirse en un jugador más.

Y hay casos de casos. Juan Soto, la estrella juvenil que mostró Colo Colo hace muchos años, fue un jugador contradictorio, con hinchas que lo criticaban acerbamente y otros que lo elogiaban en exceso; pero nadie discutía que Juanito Soto tenía una condición primordial: era un piloto neto, con la cabeza gacha, sin mirar al rival, él estaba en el área. Sus carreras al centro eran famosas, entregaban un baló a la punta y de inmediato, como en forma mecánica, corría al centro, sin mirar siquiera si el balón venía o había sido devuelto. Con los años fue adquiriendo madurez y habilidad en su forma de actuar y durante años ha sido el goleador de su equipo, porque no ha olvidado jamás su condición de centrodelantero.

El fútbol de hoy exige dos hombres en el área, pero para nosotros sigue en pie, sigue enhiesto, con mayor posibilidad que nadie, aquel piloto que tenga condiciones innatas para el difícil puesto, no aquel que se le ubica porque es necesario mantener un hombre en esa posición.



Plan Winnipeg-México

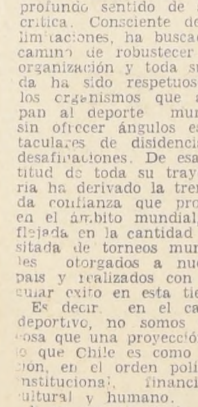
¿Aún Chile Debe Sólo Competir?

De nuevo el deporte chileno debe responder una vieja pregunta ante la proximidad de los Juegos Panamericanos y Olímpicos.— ¿Seguiremos inspirados, para elegir representantes, en el viejo lema del Barón Pierre de Coubertín?—

Escribe JUAN CARLOS FRANCO



MARIO PAREDES, el pequeño gladiador de Punta Arenas, que aparece como una de las cartas del boxeo para Winnipeg y México.



HÉCTOR PÉREZ exhibe su título de campeón americano y sus actuaciones en pedaleros nacionales e internacionales, como antecedentes en favor de su viaje a Winnipeg y México.

El deporte chileno ha impreso a su historia el sello de la sobriedad y del profundo sentido de autocrítica. Consciente de sus limitaciones, ha buscado el camino de robustecer su organización y toda su vida ha sido respetuoso de los organismos que agrupan al deporte mundial, sin ofrecer ángulos espectaculares de disidencia o desafinaciones. De esa actitud de toda su trayectoria ha derivado la tremenda confianza que produce en el ámbito mundial, reflejada en la cantidad inusitada de torneos mundiales otorgados a nuestro país y realizados con singular éxito en esta tierra.

Es decir, en el campo deportivo, no somos otra cosa que una proyección de lo que Chile es como Nación, en el orden político-institucional, financiero-cultural y humano.

Y en esa ejecutoria, ha sido siempre norma vital, filosofía permanente, la actuación en el terreno competitivo, bajo el viejo y repetido lema de que "en el deporte, lo esencial, no es sólo vencer, sino que competir".

Al amparo de esa norma general, ha habido ramas que abusando de ella, han logrado que sus cultores alcancen la posibilidad de viajar a los más remotos lugares de la tierra con el escudo chileno en su pecho, para intervenir en justas de gran envergadura internacional.

Cada una de esas intervenciones significa una cuantiosa inversión en dinero, que no tiene los frutos en experiencias o resultados, proporcionales al esfuerzo realizado por un país que no puede permitirse "lujos romanos" en esta materia.

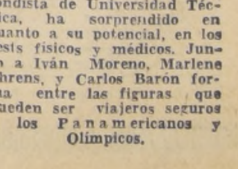
Es por ello que la proximidad de Juegos Olímpicos o certámenes mundiales, panamericanos o continentales levante una tremenda polémica sobre la conveniencia o no de concurrir. Y en estas discusiones no sólo "echan su cuarto de espadas" sectores vinculados al deporte, sino que intervienen en ella otros sectores de la actividad nacional, que señalan la tremenda incongruencia de los gastos de grandes sumas en delegaciones deportivas, que restan posibilidades de desarrollo en el interior del país o de perspectivas de viajes al exterior de personeros de actividades culturales o de mayor importancia para el progreso nacional.

En este momento la polémica cobra vigor, al aproximarse dos certámenes de gran importancia: Los Juegos Panamericanos de Winnipeg y los Juegos Olímpicos de México. Es decir las dos justas que para los deportistas chilenos y de cualquier rincón del mundo, son metas, jalones vitales en sus carreras.



MARLENE AHRENS, sigue siendo imbatible en nuestro continente. Es gran carta en los Panamericanos, pero en los Juegos Olímpicos ¿...?





MIGUEL GONZALEZ, el fondista de Universidad Técnica, ha sorprendido en cuanto a su potencial, en los tests físicos y médicos. Junto a Iván Moreno, Marlene Ahrens, y Carlos Barón forma entre las figuras que pueden ser viajeros seguros a los Panamericanos y Olímpicos.

Felizmente, para la defensa del deporte criollo, desde hace algún tiempo, nuestras entidades máximas han seguido una sana política de exigir el cumplimiento irrestricto de un Plan (el primero fue el Plan Tokio), que consulta normas, marcas mínimas y exigencias que cada deporte que pretenda viajar a esos torneos debe cubrir sin excepciones. Junto a las exigencias, estos planes contemplan la preparación de los deportistas bajo normas científicas con tests médicos y físicos, tratamientos alimenticios especiales, etc.

EL PLAN WINNIPEG-MEXICO

La entidad chilena que agrupa a las federaciones nacionales, que son las que están afiliadas a las entidades internacionales que rigen el deporte mundial, es el Consejo Nacional de Deportes, CND, que se convierte en Comité Olímpico de Chile, COCH, para los efectos de las justas con ese carácter, como son precisamente los Juegos de Winnipeg y México.

Este organismo, con la experiencia del Plan Tokio, está ahora haciendo cumplir las etapas preparadas por su Comisión Técnica para los certámenes anotados y ya tiene prácticamente seleccionadas, aunque no lo haya declarado en forma oficial, a las federaciones que podrán estar representadas en ambos eventos. Ellas son: **ATLETISMO, BOXEO, CICLISMO, ESGRIMA, EQUITACION, TENIS Y TIRO.** Se habla también que el remo y la natación (?) podrán cumplir en una ampliación del plazo vencido, la primera etapa del Plan.

Incluso, ya se conocen los cultores de cada una de estas ramas que son los preseleccionados que pueden seguir adelante en su lucha por ganarse un puesto en la delegación de Chile. Sólo el boxeo, que se sabe estará representado, aún no tiene los nombres por estar seleccionándolos de un equipo que ya ha sostenido dos confrontaciones con la Selección de Mendoza.

En nuestra edición del martes próximo pasado hemos dado a la publicidad las nóminas completas de esas preselecciones y a ellas nos remitimos.

Es decir, está todo listo: el Plan las Federaciones elegidas y las nóminas de los deportistas preseleccionados y hasta podríamos decir que el presupuesto económico del envío de los equipos a ambos Juegos.

Llegamos entonces al quid de la polémica: ¿Las designaciones definitivas deben hacerse tomando como base el cumplimiento de las exigencias del Plan o las realidades económicas del país y, desde luego, del deporte chileno? Y aún se puede plantear la interrogante desde otro ángulo igualmente legítimo: ¿Debe el deporte chileno seguir inspirado en el lema de Coubertín como norte de su actividad o limitarse a designar a quienes realmente puedan ganar o competir con claras posibilidades de éxito?

Estas son las consideraciones de fondo que deben pesar en quienes tienen la muy seria responsabilidad de decidir. Máxime si cuando lo hagan, no sólo estarán observándolos con ojo crítico los sectores vinculados al deporte, sino que también aquellos que viven atacando al deporte.

Porque es muy factible que muchos de los preseleccionados cumplan el Plan en todas sus fases y marcas mínimas y que no existan fondos para llevarlos a todos o que no sea proporcionado a esa realidad llevarlos aunque existan los fondos, generándose en el primer caso un problema humano y en el segundo un evidente y agresivo despropósito.

Esto es lo que importa. Ni siquiera queremos entrar a discriminar sobre los deportes con mayores antecedentes o sobre la diferencia entre Juegos Panamericanos y Olímpicos, ya que es lógico que en los primeros las perspectivas de nuestros representantes son superiores a las que podrían existir en México, considerando el abismo que en marcas y potencialidad separan a nuestros deportistas con los de Europa, Estados Unidos o Asia.

Ya a esta altura de la vida del deporte chileno la opinión pública empieza a exigir más resultados concretos que aprendizajes o experiencias y esa actitud debe ser comprendida y tomada muy en cuenta por los dirigentes en el momento difícil, pero ineludible de las designaciones.



¿Recuperará Américo Simonetti el nivel que lo llevó a ser el mejor equitador del continente? Si no lo logra, se hace difícil su presencia en los Juegos Olímpicos.

Han escalado posiciones en el ranking nacional casi en forma similar, tanto Erika Medina como Javier González. Ambos son firmes promesas para el próximo Sudamericano.

Javier González

UN "PETISO" DE AGALLAS

Su temple y vigor, junto a sus estimables condiciones para el pimpón, le auguran, a breve plazo, un porvenir brillante.

Escribe: CARLOS BONILLA V.

Quien se entrega de lleno a buscar una meta, aunque esta parezca ilusoria, distante, y por sobre todo plagada de dificultades, termina por abigarrarse de emociones, de las hermosas y también de las que enseñan a vivir, para hacerse un poco más hombre.

Llevado esto al terreno deportivo también ocasiona a quienes la buscan una serie de trabas humanas y materiales, que si no se tiene la suficiente personalidad para abatirlas, termina por debilitar y frustrar toda su personalidad.

En nuestro deporte y con mayor razón en el amplio concierto mundial los ejemplos sobran, mostrándose hombres vacilantes y sin fe en sus respectivas especialidades, a pesar de contar con condiciones innatas para perpetuar su nombre en la cúspide de los triunfadores. Sin embargo, si algunos llegan a sobresalir, muchas veces su reinado es efímero, intrascendente y huérfano del calor y aliento del hincha o del aficionado común. Todo ello, porqué, su acción carece de fé, carece de consistencia, y lo que es más aterrador aún, carece de la mística y confianza que debe tenerse en sí mismo.

Hay otros que sin ser totalmente el revés de la medalla, se superan, para transformarse en individuos señeros de su disciplina, colaborando tal vez casi imperceptiblemente, para que otros imiten sus pasos, sus procedimientos, llegando en algunos casos a empinarse por sobre sus modelos.

De uno de estos últimos queremos escribir. Joven, de mediana estatura, de mirada penetrante, convencido de lo que está realizando, está llamado a ser dentro de poco, un real valor el inagotable y siempre intenso trajín del pimpón. Su nombre para muchos que sólo se salen de sus casillas cuando van al estadio a ver fútbol, puede que no signifique nada. Pero vaya que pesa, que gravita y que se le valora dentro de la atmósfera siempre cálida de su deporte.

Javier González pertenece a una familia de pimponistas. Sus hermanos Lucia y José ya han sabido de los halagos del triunfo en eventos sudamericanos. En forma muy particular Lucía, que a pesar de su juventud tiene desde hace algunos años el título de campeona nacional de singles en la categoría de adulta.

Ellos que forman un trío de astros mantienen una positiva rivalidad pimponístico, que es alentada por cada nuevo triunfo de cualquiera de los "González" como suele llamárseles. Este estímulo, sin embargo no basta a Javier, que desde hace poco más de dos años, ha empezado a hacer sentir su juego a varios de los grandes de este deporte, al someterse voluntariamente a un severo entrenamiento diario que sólo tiene su descanso los domingos.

De ahí que haya robustecido su juego, haciéndolo más completo. Del abuso que hacía de su gran aliado, el golpe stoping, pasó a un uso moderado y preciso de él; ahora hace sentir su acción a cuantos enfrenta, siempre atacando, sin misericordia, buscando con rapidéz el punto que le dé la ventaja, para satisfacción suya. Que tiene un rival aparentemente débil o de gran cartel, eso no le importa, el sólo sabe que debe ganar, y por eso se transforma en un verdadero huracán. Golpes violentos a uno y otro costado de la mesa, terminan por agotar al más preparado.

El por su parte transpirando copiosamente, empapada su camiseta y con la vista pendiente del caprichoso vaivén de la diminuta pelota, es otro ser, diferente en todo o casi todo al joven tranquilo y reposado que conversa una vez finalizada su "tarea".

¡Qué el match le dio por perdedor y que para él es una derrota más! Eso no es cierto. Estaríamos desdibujando su modo de ser, haciéndolo desconocido, porque Javier González sufre y se amarga cada vez que las cosas no se le dan como espera.

Su oponente recibirá como es tradicional en el pimpón el saludo de despedida, pero... en él quedará latente el inconformismo. Ha perdido y reconoce su derrota, pero lo que no se perdona son los errores cometidos. Nuevo aliciente entonces para encerrarse en una nueva serie de entrenamientos, que le dará la tranquilidad para cuando llegue otra confrontación.

"Cuando estuve jugando por Unión Española, ahora estoy en Colo Colo, aprendí mucho de Manuel González. Luego al salir por 1ª y hasta ahora única vez al extranjero en representación de Chile, tuve mi gran decepción al caer derrotado en mi debut. Pero y esto lo digo convencido y sin falsa vanidad, desde que intervine en el Campeonato Nacional de San Carlos me encuentro otro. Ahora soy otro, me siento seguro y actúo con más confianza. Sé que me falta un buen trecho para sentirme realizado en este deporte, pero, me siento capaz y pleno de optimismo para lograrlo. La misma inexperiencia y que ya está empezando a desaparecer, ha sido una de las grandes contras, para que en los matches decisivos no pueda todavía alzarme como el mejor. Pero lo lograré, téngalo por cierto".

Así es este juvenil astro chileno, y así deberían ser todos aquellos que buscan el triunfo en el deporte, y por él, el triunfo en la vida.



Aún en los entrenamientos, Javier González busca jugarse entero por ganar. El indio que lleva junto a s[...] en el buzo de Colo Colo, le invita a hacerlo.

El Deporte Holandés en una Encrucijada

La delimitación de fronteras entre el amateurismo y el profesionalismo.

Apunte de JAN COTTAAR

Una ojeada retrospectiva hacia el año deportivo 1966 nos ha convencido fácilmente y sin chauvinismo de que los deportistas holandeses no han actuado del todo mal en los ámbitos internacionales. Teniendo en cuenta la fuente, de amplitud modesta, de la que nosotros, en comparación con la mayor parte de otros países, debemos extraer nuestros representantes del deporte y visto, sobre todo, también el gran atraso que en nuestro país existe siempre en la dirección y el acompañamiento, nuestro elenco masculino y femenino calificado no ha trabajado mal y diferentes veces incluso muy bien. Excepto en el campo del atletismo, donde el atraso cierto ha llegado a ser grande, se vuelve en casi todos los sectores de la vida deportiva holandesa la vista con satisfacción, y aquí y allá con legítimo orgullo, hacia el pasado año.

Con todo, en diferentes sectores del deporte y de la cultura física los jugadores continúan siguiendo con gran atención, y a veces también no sin inquietud, el estado de las cosas. Nombramos aquellos dos sectores de un golpe, pero no hace aún mucho tiempo, y de hecho ese tiempo no es de ninguna manera pretérito, que se trazaban muy agudamente los límites en la cultura física y el deporte. Hoy en día prima con más fuerza la noción de que sin atracción deportiva los azares de la cultura física son menos lisonjeros de lo que antaño se creía y que, por otro lado, el deporte seguirá perdiendo una parte de sus fortunas iniciales mientras no exista un interés más profundo por la cultura física poco menos que desde la más tierna infancia.

Desde hace muchos, pero muchos años, se dice y escribe que el deporte no puede en Holanda todavía cobrar en todo su frente valores representativos, porque la juventud holandesa no ha cosechado desde su niñez los frutos de la intervención absolutamente solícita de quienes pedagógicamente la dirigen. Esto es perfectamente justo. En el pasado no ha importado esto tanto como ahora, pero su valor se ha venido perfilando de un año a otro con mayor nitidez y en ese correr del tiempo una especialización del deporte y de la cultura física, muy acentuada, rechazó hacia las últimas filas a aquellos que más o menos adoptaban una postura indiferente.

Las proezas de que Jaap Eden, campeón mundial del patinaje y ciclismo, hizo alarde en los albores de este siglo, son ya en nuestra época irrealizables por Rudi Liebrechts, quien ha malogrado su suerte en el patinaje por causa de sus dos afecciones.

Ha llegado ahora el momento de calificar la posición del deporte holandés "a dos pasos de la encrucijada". ¿Nos interesamos o nos desinteresamos? ¿Quieren o no quieren el deporte y la cultura física juntos enviar a los encuentros internacionales a un deportista, masculino o femenino, acabado y representativo? Pues ésta y no otra es la disyuntiva. La elección es hoy por hoy ineludible. Si se quiere persistir en la cachaza de buenazos ya no hay problemas, pero si se quiere seguir cooperando de verdad —y a nuestro juicio una encuesta acerca de este asunto no dejaría ninguna duda sobre el porcentaje del "sí" triunfante— en tal caso conviene aunar todas las fuerzas disponibles. Habrá entonces que prestar también oído a conceptos inéditos, conceptos que no hace mucho tiempo hubieran producido sobresalto y estupor.

Una de las primeras condiciones era indiscutiblemente que los próceres del sector de la cultura física moderasen su actitud siempre un sí es no, es altiva frente al deporte. Creíamos que esto ya un tanto había sucedido en medida razonable. El rejuvenecimiento en las filas ha gestado más progresistas en lugar de gentes que no podían a las primeras de cambio abandonar fácilmente valores antañones, de honda raigambre.

Y nadie menos que el secretario general de la Federación Deportista Holandesa; el Dr. W. van Zijl, quien en nuestro mundo del deporte era mirado aquí y allá de reojo por ser uno de los de la cultura física, manifestó claramente en los últimos meses del año anterior cuanta importancia otorgaba él, enfocada desde diferentes puntos de vista, a una gesta deportiva para la prosperidad de la educación física en Holanda.

Su discurso de mesa ante la Asociación de Amigos de la K.N.A.U. (Real Unión Atlética Holandesa) de Amsterdam, ha metido como quien dice el palo en candela. No es así que el Dr. Van Zijl haya abogado por una supresión contundente del límite entre el amateurismo y el profesionalismo, como se le ha echado en cara. Sí, ha propugnado con gran insistencia un acompañamiento ultramoderno sociológico de deportistas para ponerles en estado de marchar al mismo paso que los atletas al tope en otros países o por lo menos poder prepararse para los grandes torneos internacionales en circunstancias más o menos equivalentes. Como él lo expresó: no era partidario de que estos deportistas holandeses calificados vivan del deporte, pero sí que puedan vivir durante algún tiempo por el deporte sin otras preocupaciones. Esto quiere decir, por lo tanto, el recibir una compensación por estar privado de ingresos, asistencia social durante aquel lapso y eliminación de desasosiegos que pudieren obstaculizar el concentrarse de lleno en su gesta deportiva.

Las reacciones a este modo de pensar han sido naturalmente de dos clases: en todos los matices, entre reservado y negativo. La juventud deportiva bien lo quería y también entre los de más edad, los dirigentes, existía aquí y allá, sin duda, alguna comprensión por lo que el Dr. Van Zijl había echado sobre el tapete, así como así, en aquella noche de diciembre. Por supuesto que este asunto plantea al instante una infinidad de problemas. Se trata, y ciertamente no en último lugar, de mantener el entusiasmo de la juventud dentro de ciertos límites. No debe creer ahora que han venido por tierra toda clase de obligaciones necesarias, pero quizás menos agradables, ante la sociedad, si pueden lograr abrirse paso hacia aquel agraciado tope. El Dr. Van Zijl no ha prometido a nadie un El Dorado, una Jauja del deporte. Será preciso hacer una rigurosa selección, cualitativa y mentalmente, en forma especial, para hacer presente que el dinero no se recoge sólo alargando el brazo. El entusiasmo hay que canalizarlo dentro de las posibilidades. Por de pronto y ante todo deben echarse los sólidos cimientos de este planteamiento. Esta actividad ya se ha iniciado entretanto.



GEES VERKERK: Como su compatriota Geesing, imbatible hasta el momento en patinaje sobre hielo en las últimas competencias internacionales. Es uno de los corredores más completos del mundo, ya que es velocista, mediofondista y fondista. Viéndolo deslizarse en una pista, es un verdadero espectáculo.



ANTON GEESINK: Es otra da las figuras fabulosas del deporte holandés. Invencible en judo en la Olimpiada de Roma y en la de Tokio y en la categoría más difícil: la pesada. No han podido tampoco con él los más grandes luchadores japoneses en los últimos campeonatos mundiales.

Importa, desde luego que entre otros quehaceres se fomenten también cuadros para las nuevas tareas, que no han de limitarse al grupo cumbre. Los cuadros de dirección son uno de los problemas más importantes del deporte. No es fácil encontrar personas capacitadas para una dirección que día a día más exigencias impone, porque tales personas capacitadas, desempeñan las más de las veces, funciones sociales de mucho empaque. Tampoco es fácil encontrar monitores suficientes para la instrucción técnica.

Oh, ciertamente, interés y posibilidades para ser un tal monitor, hay bastantes, puesto que Holanda conoce posibilidades de una formación deportiva académica, la formación del CIOS (Instituto Central para la Formación de Profesores de Deporte) en Overveen y finalmente, y agregado a esto, los cursos de las federaciones.

La formación de las academias, que para ingresar en ellas se exige el examen de fin de estudios HBS (Escuela Secundaria Superior), dura cuatro años y faculta para dar lecciones en escuelas de segunda enseñanza. En estas escuelas no se imparte formación para el deporte, si bien de las mismas salen en resumidas cuentas, muchos deportistas. El CIOS de Overveen, que para ingresar en él un certificado de enseñanza primaria ampliada es suficiente y en donde la duración de los cursos es de dos años, sí forma monitores, los cuales pueden escoger una especialidad principal y, si lo quieren, aún una o dos especialidades secundarias. Por último, en los cursos de las federaciones, cuya duración es muy divergente, se da formación —y esto cae de su peso— para la especialización en su propia rama de deporte. Contrariamente a los dos institutos precedentes, esta formación no incluye muchos cuadros profesionales —La KNVB (Real Federación Holandesa de Fútbol) constituye en este orden de ideas, una excepción—, pero sí cuadros voluntarios esencialmente.

Como queda dicho, existe muchísimo interés por los dos primeros institutos y por consiguiente sería normal que se suministraran monitores a montones. Y así es, mas la gran dificultad para estos graduados entusiastas es que la plaza de monitor no es muy remunerativa. Cierto es que el Ministerio procura fondos para la formación, pero no para los cargos. Una encuesta llevada a cabo no hace mucho ha revelado que casi el 80% de los aprobados han hallado un destino fuera del ámbito propiamente deportivo, o sea, en grandes empresas, los CTT (Correos, Telégrafos y Teléfonos) y otras semejantes. Así las cosas, resulta que para el deporte faltan millares de monitores holandeses especializados...

En la Federación Deportiva Holandesa se está ocupado en elaborar un plan de formación de cuadros y actualizarlo. El objetivo es que estos cuadros proporcionen monitores, a quienes pueda ofrecérseles un cargo para todo el día, bien retribuido. La intención es que la Federación Deportiva Holandesa eleve una reivindicación ante el Gobierno, el cual, por ejemplo, otorga una compensación para obras sociales, pero no reconoce cabalmente la importancia del deporte como tal.

Esto no es más que uno de los problemas con los cuales la dinámica expansión de la cultura física y del deporte va aparejada en Holanda.

A lo largo de varios decenios hemos tenido que contentarnos con establecer cuán grande ha llegado a ser nuestro retraso en el dominio de los campos de deporte, de las salas de deporte y locales de gimnasia, piscinas de natación, etc., al correr del tiempo. Es preciso hacer una labor de Sísifo para remediar esta situación. Pero una cosa no puede esperar la otra si se quiere continuar interviniendo en pruebas, encuentros y manifestaciones deportivas. Y esta querencia debe subsistir en aras de nuestra juventud y de nuestro pueblo mismo, bajo el aspecto social, higiénico y mental. Felizmente contamos con buenos elementos fundamentales. Holanda, que ha vivido años débiles e incluso muy débiles, ha podido, pese a ello, tomar parte en todas las palestras del deporte. El interés es enorme y también lo será en 1967.

Los campeonatos mundiales de patinaje femeninos en Deventer han aparecido y primado en la lista de los grandes acontecimientos internacionales. Los Cuatro Días de Nimega gozan de reputación internacional por su esparcimiento deportivo sobre la más amplia base. Antes de ésto, en mayo, se celebrarán en Amsterdam los campeonatos europeos femeninos de gimnasia; a continuación, a fines de agosto, los campeonatos mundiales de ciclismo en la pista del Estadio Olímpico y en la carretera cerca de Heerlen. El concurso hípico internacional de Rotterdam se aproxima otra vez y el Jumping Amsterdam, que en pocos años se ha hecho famoso, en el nuevo edificio RAI, cerrará el año, como es habitual, tradicionalmente inaugurado con el Torneo de los Altos Hornos, para ajedrecistas de primera categoría mundial.

No, el mundo holandés del deporte no querrá de seguro quedarse internacionalmente atrás. La interrogante es ahora saber cómo se hallará, en forma satisfactoria y eficaz, un compromiso entre lo viejo y lo nuevo, entre el deporte y la sociedad, entre de si hay y no hay dinero, y entre tantos otros tópicos más.

FUTBOLERIAS

[5]0 Mil Escudos Ofreció [M]agallanes por O. Castro

[Ma]gallanes está decidi[do a no] andarse con chicas [en lo] que a reforzar su [plantel] para el próximo [camp]eonato se refiere y [para ell]o, han hecho venta[josas o]fertas a varios [clubes], pero hasta la fe[cha han] fracasado todas [las gest]iones, por decla[rar int]ransferibles los clu[bes a] los jugadores que [los "ac]adémicos" querían. [Por] ejemplo, ofrecieron [...]000 a Unión Cale[ra por] la transferencia de [Osvald]o Castro. Los "ce[menter]os" dijeron que no. [Ofreci]eron Eº 100.000 a [Santia]go Wanderers por [el del]antero Juan Alva[rez. I]gual negativa por [parte] de los porteños. [...] de Eº 30.000 a [...]ron Morning por R[...] Díaz, y no se de[cidió] por la proposi[ción. E]l argentino Bego[rre es] otro de los que [están] en los planes de [...] Hernández, y por [él ofr]ecieron a Everton [...]000 y un jugador [del pl]antel "carabelero". [Los vi]ñamarinos quedaron [en co]ntestar en el trans[curso] de la próxima se[mana].

[¿R]AMONTE [¿PA]LESTINO?

[...] satisfechos queda[ron los] dirigentes de Pa[lestino] con las actuacio[nes que] tuvo Felipe Bra[monte] en la reciente [gira q]ue efectuaron por [Centroa]mérica, y por ello [inicia]ron conversaciones [con lo]s personeros del [du]eño del pase del [jugador], esto es, Unión [San Fe]lipe, para llegar a [un acu]erdo por la trans[ferenci]a.

[La r]espuesta oficial d[e los di]rectivos provincianos [no ha] llegado aún a la [entidad] de colonia.

[CON]TRATADO [...]RES

[Llegar]on a feliz térmi[no las c]onversaciones en[tre Uni]versidad Católica [y Green] Cross de Temuco. [Los tem]uquenses contrataron [a] Luis Olivares, [por ... m]il escudos reci[bidos de la ent]idad estudiantil [...]e y deberán ju[gar post]eriormente, un [partido a]mistoso en Te[muco cuy]a recaudación [será para l]a UC.

UTILIDAD DEL CUADRANGULAR

El reciente torneo cuadrangular efectuado en Temuco durante los días de Semana Santa, les significó a los organizadores una buena utilidad.

Ocho mil escudos fue el saldo a favor de Green Cross de Temuco.

GANA CUARTA DE MAGALLANES

Dos partidos amistosos sostuvo recientemente en provincias el equipo de Cuarta Especial.

En Chañaral se impusieron a la Selección local por 2 a 0 y, posteriormente, empataron a cero con el combinado de El Salvador.

ARGENTINOS DE MAGALLANES

El próximo viernes deben arribar a Santiago los jugadores Scardulla y Cuello, de Magallanes, que viajaron hasta Buenos Aires para arreglar su documentación.

ZAZZALLI ACUSADO A LA CENTRAL

El directorio de O'Higgins de Rancagua acordó, en su última sesión, enviar a la Asociación Central de Fútbol todos los antecedentes del arquero Constantino Zazzalli, que desde que llegó de Montevideo no se ha hecho presente en los entrenamientos del plantel rancagüino.

Posiblemente, debido a ello, el guardavallas se haga acreedor a una ejemplar sanción.

HOLZ EN LOTA-SCHWAGER

Se pusieron de acuerdo los dirigentes del Club Lota-Schwager con el jugador Héctor Holz, y éste firmó contrato.

El ex defensor de Trasandino estuvo a prueba varios días en Coronel, y como convenciera plenamente con sus actuaciones en cotejos amistosos, la operación se concretó sin mayores trabas.

GREEN CROSS INSISTE EN VELIZ

El entrenador Martín García, de Green Cross de Temuco, no pierde las esperanzas de conquistarse para su plantel al puntero izquierdo Leonardo Véliz, y por ello viajó nuevamente hasta Viña del Mar para tratar de convencer a los dirigentes de Everton que le transfieran al delantero.

Con el jugador no hay problemas, ya que éste aceptó irse a la ciudad de La Frontera; pero siempre y cuando los personeros de su club autoricen la negociación y le concedan el pase, por supuesto que no en una suma muy elevada.



Begorre: Magallanes está interesado en sus servicios y ofrece un jugador además de dinero.

[...] VUELTA: CLAY SERA [...]TA EL 28 DE ABRIL

[HOUS]TON (Texas), 29 (UPI).— La Junta de Reclu[tamiento c]omunicó al campeón de los pesos máximos, Cas[sius Clay, q]ue debe presentarse el 28 de abril próximo pa[ra ser inc]orporado a las Fuerzas Armadas.

[La señ]ora Josie Koonce, Jefe de la Junta del Servicio [S]electivo de Houston, informó que los documentos [...] habían llegado hoy aquí como resultado de su [...] desde la Junta de Louisville (Kentucky), que te[nía a] cargo el caso del campeón. Originalmente, la [Junta de] Louisville había fijado el 11 de abril como fecha [para que] Clay fuera llamado a filas.

[Dijo] la señora Koonce que los documentos fueron [...] a trámite rápidamente y que la fecha que le [...] Clay es el 28 de abril. Hace pocos días, ella había [dicho] a la prensa que creía que no sería prolongada [la demora] en determinar la fecha indicada, la cual había [...] el traslado de la documentación de Cassius.

[El mon]arca de la máxima categoría boxística tendrá [que pres]entarse, pues, al Centro de Reclutamiento el 28 de [abril].

[Clay] cambió su residencia de Louisville para Houston, [...]ficial y ello determinó que sus papeles persona[les fueran] trasladados de una ciudad a la otra, quedando [...]í la primera fecha fijada para su reclutamiento, [el 11 de a]bril, en espera que se anunciara la nueva fecha [por la Ju]nta de Houston.

AFIRMA RAUL PINO:

Sin Problemas Camina la Selección Amateur

VALPARAISO.— (Por Armando Jorquera Marquez).— "Existe una diferencia bastante apreciable en lo que a apreciación de conceptos se refiere, entre el jugador amateur y el profesional. Ocurre por su mayor aplicación, los deseos de aprender, la intención resuelta de captar más. Todo esto lo convierte en un elemento leal, honrado que llegado el momento reconoce sus limitaciones. Por esto mismo, no creo que tendré problemas para desarrollar mi labor, porque siempre ha sucedido que la eliminación es automática".

Estas declaraciones fueron formuladas por Raúl Pino, quien viajó personalmente a Valparaíso para presenciar un torneo de fútbol especialmente ordenado organizar por la ANFA con miras a seleccionar los jugadores que podrían integrar la selección amateur que tendrá una activa campaña que se prolongará hasta 1968. El director técnico, sacó indudable provecho de su estada, aunque reconoce que careció de una cooperación total.

"No entiendo a los dirigentes. Después, con toda seguridad se hará cuestión de centralismo", dijo. Pero, la verdad es otra. Pretendo darle la oportunidad a quienes realmente la merecen, aunque para ello necesito el respaldo de las asociaciones. En realidad los únicos que me la prestaron fueron los de la Alejo Barrios, que presentó su escuadra completa. En cambio, la Valparaíso, lo hizo con un equipo, el de Estibadores. La Asociación Placeres, con una división de juveniles y la Placeres, O'Higgins y Osmán Pérez Freire, con cuadros que en ningún caso reflejan el poderío que poseen. La Asociación de Santa Inés, ni siquiera se presentó a la competencia. Esto es curioso, porque atribuyen que carecieron de tiempo para formar una selección, en circunstancias que dispusieron de 15 días para hacerlo y por lo demás, todos nos conocemos. Saben perfectamente qué elementos están en situación de integrar un plantel nacional".

Más adelante agregó que "el plan de trabajo consulta dos etapas. En primer lugar nos ocuparemos del partido que tenemos que disputar de ida y vuelta con Perú, los días 22 y 26 de abril. De ahí que la gente ya está seleccionada. Cumplidos esos compromisos consideraré a jugadores de la zona norte y sur del país, teniendo en cuenta el factor importante que es la falta de recursos económicos que entiendo que en mayo estarán superados por aportes que prometió el fútbol profesional para hacer posible la intervención en los Juegos Panamericanos de Winnipeg, en Canadá y el año próximo en la Olimpíada de México".

De acuerdo con las informaciones proporcionadas la actual preselección está compuesta por los siguientes valores: Arqueros, Oscar Cifuentes (Naval) y Carlos Veisaje (GASCO); zagueros, Julio Rojas (Peñaflor), Rolando Varas (Alejo Barrios), José Cancino (Santiago), Cirilo Tuesta (Alejo Barrios), Laurentino Espinoza (Melipilla) y Alberto Vega (Puente Alto); mediozagueros, Raúl Lara (Fatucén), Oscar Bórquez (Asociación O'Higgins), Raúl Acevedo (Mademsa) y Luis Rodríguez (LAN); Delanteros, Luis Díaz (Puente Alto), Hugo Lizana (Bata), Luis Lillo (Alejo Barrios), Sergio Peralta (San Vicente), Oscar Maureira (Santa Cruz), Luis Marchant (Ñuñoa), Juan Valencia (Puente Alto) y Sergio Garrido (LAN).

Los jugadores mencionados deberán concentrarse en Santiago el día 10 de abril, para iniciar el trabajo intensivo. Con posterioridad a los encuentros con Perú, la preselección tomará parte en una gira corta al sur de Chile, jugando en Puerto Montt, Llanquihue, La Unión y Valdivia. Más adelante, se realizará otra al norte, comprendiendo presentaciones en Arica, Iquique, Antofagasta, Chuquicamata, Pedro de Valdivia, Tocopilla, Copiapó y Vallenar. Este período abarcará los meses de mayo y junio para emprender viaje a Canadá entre el 16 y 17 de julio, ya con una formación decisiva. En esas ocasiones también se verá a los probables elementos del sur y norte del país.

Raúl Pino reconoció que no había tenido, aparte de la poca cooperación ningún problema con los jugadores seleccionados. Incluso de un total de 86 que fueron nominados en un comienzo, quedaron solamente los 16 ya señalados por este proceso de autoeleminación. Para ratificar lo expresado, el técnico hace mención al caso del arquero Raúl Valenzuela, de Fatucén. "Todos lo recomendaron y en la práctica sus condiciones y atributos lo ubicaban como el titular. Sin embargo, en los entrenamientos con la selección estuvo desafortunado. Se me acercó y me pidió que lo perdonara, pero que había hecho lo humanamente posible por establecer sus méritos y no lo había conseguido. Yo no lo marginé, pues él estimó que no le quedaba otra alternativa, aunque quería irse sin que lo echaran. Así sucedió..."

Ahora en lo que concierne a la parte táctica, física y técnica, declaró finalmente Raúl Pino que "el plantel tendrá un trabajo similar al de un representativo profesional chileno. Todo está previsto para planificar una labor ardua que incluirá hasta el importante aspecto médico, del mismo modo como ocurrió en 1963 cuando intervinimos en los Juegos Panamericanos de Sao Paulo y conseguimos el segundo lugar, en circunstancias que nadie otorgaba ninguna posibilidad a Chile. Estoy acostumbrado a desempeñarme en el campo amateur y ya antes de ser entrenador de equipos profesionales actué 10 años con los aficionados y eso me ha permitido habituarme en ese medio tan descuidado y por el que recién existe una preocupación resuelta".

Audax Italiano ofrece trueque por J. Olivares

Estaría a punto de concretarse un importante trueque entre los clubes Audax Italiano y Santiago Wanderers, mediante el cual la entidad de colonia quedaría dueña del pase del guardavallas de la Selección Chilena, Juan Olivares, y, por su parte, los "caturros" del puerto quedarían en condiciones de incorporar a su plantel al mediocampista argentino Orlando Benedetto.

Las gestiones están muy encaminadas, y sólo faltaría ponerse de acuerdo en cuanto a la cantidad en efectivo que Audax debe agregar al pase de Benedetto, que, según nuestro informante, supera los 50 mil escudos.

Hay "tiras y aflojas" en esta parte, y la última palabra la tendrán que dar los personeros de Wanderers, que estudian seriamente la proposición de los "verdes de la calle Lira".

EN JUNIO PARTEN.—

En Buenos Aires Pelearán Zúñiga, Molina y Barcia

Una vez finalizada la temporada boxeril en el Caupolicán, lo que deberá ocurrir en el mes de junio, un fuerte equipo de púgiles nacionales hará sus maletas y emprenderá rumbo a Buenos Aires donde ya tienen en carpeta una serie de encuentros en el Luna Park. Los viajeros son Luis Zúñiga, Mario Molina y Jorge Barcia, los que van a cargo del entrenador Raúl Villalón.

La permanencia de nuestros boxeadores al otro lado de los Andes, será bastante prolongada, tal vez tres o cuatro meses, midiéndose durante ese lapso con lo mejor del boxeo argentino.

El campeón chileno de la categoría liviano Luis Zúñiga, desafiará inmediatamente a Hugo Rambaldi por el título sudamericano y en el intervalo se medirá con los mejores livianos argentinos. Zúñiga gustó en Buenos Aires y seguramente combatirá hasta 2 veces por mes.

Por su parte, Molina y Barcia esperan abrirse camino en el difícil medio argentino y por sus antecedentes tienen ya asegurado una serie de encuentros frente a los mejores púgiles de sus respectivas categorías.

Domingo Rubio, el actual campeón sudamericano de los welters, será también de la partida, y aunque no combatirá en Buenos Aires, aprovechará el viaje para ir ambientándose y conociendo el pugilismo argentino, donde seguramente deberá combatir en un futuro no muy lejano.

Aún no ha sido fijada la fecha de salida de los boxeadores nacionales, pero debe ser a mediados del mes de junio. Mientras tanto los tres púgiles están entrenando intensamente, con el objeto de llegar a Buenos Aires en su mejor estado físico.

Zúñiga, que aceptará combatir con los rivales que le pongan por delante, hasta conseguir la nueva opción ante Rambaldi, ya reinició sus entrenamientos activamente.

NUEVO ERROR

Hace algún tiempo se levantó una campaña destinada a eliminar la práctica del boxeo en nuestro país. Se adujeron una serie de argumentos, siendo el principal de ellos el riesgo que este deporte puede significar para la integridad física de sus cultores.

La medida no prosperó, pero sí debió haber servido como punto de partida, como campanazo de advertencia, para que los dirigentes de la Federación de Boxeo tomaran toda clase de precauciones en resguardo de sus boxeadores.

Sin embargo, tenemos la mala costumbre de dejar las cosas en el olvido con demasiada rapidez y, por consecuencia, incurrir en los vicios de siempre.

En la reunión boxeril de antenoche, el campeón chileno Agustín Carrillo fue noqueado por el mendocino Faustino Galdames. Un K.O. impresionante, que perfectamente pudo haber sido evitado, si se hubiese actuado con mayor responsabilidad. El locutor oficial del Caupolicán, al anunciar los pesos de los pugilistas, dio dos kilos de ventaja a favor del mendocino, pero lo cierto es que la diferencia era mucho mayor, casi de cinco kilos, y una diferencia tan apreciable no puede ser disimulada con los guantes de menor peso que usó Carrillo.

Se actuó con demasiada ligereza, con irresponsabilidad y casi con desprecio de la salud del campeón nacional. Carrillo fue noqueado y ahora deberá permanecer inactivo por lo menos durante dos meses. El mal ya está hecho, y ahora sólo resta esperar, que aquellos que tienen en sus manos la delicada misión de autorizar los combates, no incurran en el futuro en el mismo error que podría traer funestas consecuencias.

Copa Libertadores:

RACING VENCIO 2-1 A SANTA FE

BOGOTA, 29 (ANSA).— El equipo de Racing, campeón argentino de 1966, se impuso esta tarde, por dos goles a uno al equipo de Santa Fe, campeón de Colombia.

El partido corresponde a las eliminatorias de la Copa Libertadores de América.

DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL

"SE ADVIERTE A LOS CIUDADANOS ELECTORES QUE HAN SIDO DESIGNADOS VOCALES DE MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS POR LAS JUNTAS ELECTORALES, QUE ESTAN OBLIGADOS A DESEMPEÑAR SUS FUNCIONES, BAJO PENA DE SESENTA Y UN DIA DE RECLUSION (Art. 141 de la Ley General de Elecciones).

LOS PROCESOS CRIMINALES CORRESPONDIENTES SERAN INSTRUIDOS POR LOS JUECES CON SOLO LA COMUNICACION QUE LE TRANSMITA LA AUTORIDAD ELECTORAL"

CONCURSO "AÑO DEL CINCUENTENARIO".

PALMENIA PIZARRO Y LEONEL SANCHEZ SON LAS "ESTRELLAS" DE ESTA NOCHE EN "PANTALLAS DEL DEPORTE" DEL CANAL 13

Se dirigirán a los concursantes de "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción", a las 20 horas, durante la entrevista con Hernán Solís en el programa que auspicia Industrias "IMPLATEX".— El Correo de las "Estrellas"

¡Dos nuevas "Estrellas" en persona se presentan hoy en el Canal 13 de televisión, Universidad Católica, en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE" que con el auspicio de Industrias "IMPLATEX", dirige y anima el más popular de los relatores deportivos nacionales, Hernán Solís!

¡A ponerse de pie, amigos de la canción y del fútbol! ¡PALMENIA PIZARRO y LEONEL SANCHEZ, hoy, a las 20 horas serán entrevistados en "PANTALLAS DEL DEPORTE", programa en donde "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" llevará a efecto la rifa de los premios correspondientes al primer sorteo previo de abril!

¡Sí, amigos concursantes! ¡PALMENIA PIZARRO, la alondra de Chile y el gran Leonel, el mejor puntero izquierdo de todos los tiempos del balompié nacional, recibirán su Album de las "Estrellas", en donde ambos son figuras rutilantes!

¿Quién se atrevería a dudar del enorme arrastre popular que uno con el canto y el otro con su habilidad en el manejo del balón, han conquistado en el corazón de las multitudes?

Vea y escuche hoy en "PANTALLAS DEL DEPORTE" de Canal 13, charlar a estas auténticas "Estrellas" con Hernán Solís, el relator que infla las redes con su desbordante forma de llevar al oyente una vívida impresión de lo que es el gol.

PALMENIA PIZARRO, LA "ESTRELLA" QUE ABATIO A LA INDIFERENCIA

Palmenia Pizarro —la Alondra de Chile— nació en San Felipe. Allí, en su tierra natal, "nació" al canto al animar las veladas del Club Deportivo "Arturo Prat". Su voz cálida se hizo pronto popular en San Felipe. Era una adolescente aún —17 años— cuando instada por sus hinchas y coterráneos viajó a la capital, a fines de 1954 para tomar parte en un programa de Radio Corporación, denominado "Yo también soy artista". Gustó su voz, pero no hubo contrato. No hay primera sin segunda, se dijo la sin par Palmenia y volvió a viajar a Santiago desde San Felipe. Esta vez se adjudicó el concurso "Buscando la mejor intérprete del folklore chileno", también de Radio Corporación. Tampoco hubo contrato esta vez. Palmenia retornó a San Felipe, pero no abatida. Casó con el hombre que hoy es su marido. De ese matrimonio nacieron Miriam Susana y Francisco Javier, que tienen 9 y 7 años respectivamente. Seis años después, Palmenia se decide abrirse paso en el difícil arte del canto. Llega una tarde a Radio Corporación y habla con David Acevedo que dirigía un programa titulado "Fiesta en Corporación". La escucha cantar y sin más trámite, ni preparación la lanza al escenario. El público aplaudió a rabiar sus interpretaciones. Acevedo le dice que hay contrato, pero siempre que cante "twist" y "cha-cha-chá", que eso gustaba al público. Se resiste Palmenia, ella gusta el canto del folklore chileno o música peruana. No hay contrato. Va a Radio Yungay y triunfa en un concurso que busca a la mejor voz chilena que interpreta música del Perú. Pero, su primer contrato llega y debe acatar la imposición de cantar "twist" y "Cha-cha-chá". Hay que abrirse camino en alguna forma. Ya vendrá la popularidad, la fama y ella podrá imponer su estilo y su gusto. Luis Alberto Martínez, en ese período, fue su mejor consejero. Sus primeras grabaciones para el sello Philips son dos vals peruanos: "Mi pobreza" y "Desprecio". Después, el ancho y venturoso camino del éxito le dio la razón a Palmenia Pizarro.

En la 1ª quincena de abril sale a la venta un nuevo Long-play de Palmenia, con el título "Sin Fronteras".

"En verdad, la música no tiene fronteras —dice Palmenia— y este nuevo Long-play contiene cantos latinoamericanos".

¿Qué piensa Palmenia de su popularidad? Muy simple:

"El público, en mi caso —dice—, es generoso y en cada presentación mía recibo su estímulo, el mismo que me lleva a perfeccionarme precisamente para satisfacción de mis admiradores. Gracias a ellos, no dependo de "rankings", ni de los programas de los "Disc-jockeys". Mis discos se venden dentro y fuera del país. Las salas donde me presento se llenan de público. Por eso estoy agradecida y me debo a mi público. El día que mis discos ya no se vendan o no vaya público a ver mis presentaciones, entonces habrá llegado el momento de retirarme".

Palmenia habla con una franqueza y seguridad que contagian. Nos entrega una primicia. Ella viaja a Buenos Aires, a mediados de abril próximo. Vá contratada por Radio Belgrano y el Canal 13 de televisión de la capital argentina.

¡Buen viaje y que el éxito te sonría, grácil y melodiosa Palmenia!

EL CORREO DE LAS "ESTRELLAS"

Dejamos a la simpatiquísima Palmenia y nos dedicamos a responder a los "preguntones", como dice mi tío Mardones.

ROBINSON ARANDA V.— LINARES.— Amigo conterráneo, las páginas llenas deben ser SEIS, sin importar el orden. Ya van DOCE COMPLETAS, hasta ahora. Los jugadores que a continuación se indican salieron en las fechas que se señalan: EVERTON, Sánchez y Laurido, el 26 de Febrero; GREEN CROSS—TEMUCO, Urra, el 15 de Febrero; HUACHIPATO, Gallardo y Rojas, el 22 de Febrero; LA SERENA, Cantú y Sulantay, el 19 de marzo. Gracias y buena suerte.

LUIS CID C.— Concepción.— Atenderemos favorablemente su petición. Tranquilo que ya llegará a su domicilio y buena suerte.

ANA CABRERA ALFARO.— Santiago.— El terreno debe ponerlo el feliz ganador de este premio a que usted alude. En el caso suyo, puede venderla si desea. Averigüe cuanto es el valor y se dará cuenta de lo valioso que es ese regalo. Gracias y buena suerte.

LEONEL SANCHEZ, la "zurda" Bomba H del fútbol chileno, a despecho de su dilatada actuación en canchas nacionales y extranjeras, sigue en la brecha y haciendo estragos entre los guardavallas de todas las latitudes. El alero izquierdo de la Universidad de Chile, llegó a su rendimiento máximo durante el Torneo Mundial celebrado el año 1962, en nuestro país. El inolvidable director técnico, Luis Tirado, fue el hombre que llevó al adolescente Leonel a la Selección Nacional. Y mostrando que poseía condiciones técnicas y clase, el alero izquierdo se consagró en el Sudamericano jugado en Montevideo, Uruguay, hace más de diez años, y fue pieza notable en el triunfo consagratorio que logró Chile al batir a Brasil por el guarismo 4-1. Desde entonces hasta el Mundial de Londres, Leonel no faltó jamás a una cita internacional. Esta noche el "robot" del Ballet Azul estará junto a Palmenia Pizarro, en Canal 13 de Televisión, en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE". La popularidad de Leonel es un hecho indiscutido.

PALMENIA PIZARRO, la más popular de las cantantes nacionales, tiene, como consecuencia de ello, partidarios por legiones, en ambos sexos. Su tenacidad y amor al canto la llevaron a la justa fama de que hoy disfruta. Esta noche, la Alondra de Chile, que el próximo mes viaja a Buenos Aires a cantarles a los amigos argentinos, será entrevistada por Hernán Solís, en el programa "PANTALLAS DEL DEPORTE", que con el auspicio de Industrias "IMPLATEX" se transmite por el Canal 13 de Televisión, Universidad Católica. La notable Palmenia, sanfelipeña de pura cepa, seguramente alcanzará, en el concurso popularidad dentro del certamen de las "Estrellas", la más alta cuota de votación. ¡Ya lo veremos en diciembre próximo! De esta manera, el certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" exhibe a los astros de su Album a sus admiradores, como un regalo anticipado del primer sorteo previo de abril.



¡ATENCION, AMIGOS DE PROVINCIAS!, ¡AQUI LLAMAN LAS "ESTRELLAS"!

Los concursantes de provincias del certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" deben cumplir estrictamente las siguientes instrucciones para sus pedidos del ALBUM.

1) VEINTE (20) CUPONES por cada ALBUM; 2) Deben enviar los cupones por correo ordinario o aéreo, en carta CERTIFICADA; 3) Junto con los cupones deben mandar SEISCIENTOS PESOS ($ 600) —NO EN DINERO— en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL, valor que cobra el Servicio de Correos por el envío CERTIFICADO del ALBUM. Si el concursante desea el envío del ALBUM por vía aérea, en ese caso debe mandar MIL TRESCIENTOS PESOS ($ 1.300), siempre en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL; 4) Si el concursante NO MANDA CUPONES y desea COMPRAR el Album de las "Estrellas" que cuesta MIL PESOS ($ 1.000), deberá enviar en ESTAMPILLAS DE CORREOS o IMPUESTO FISCAL ESTE VALOR, MAS EL FRANQUEO CORRESPONDIENTE, PARA MANDARSELO POR CERTIFICADO a su domicilio.

NINGUNA CARTA enviada por los concursantes será CONSIDERADA SI NO SE AJUSTA A LAS INSTRUCCIONES ANTERIORMENTE SEÑALADAS.

CANJES EN PROVINCIAS

Las ciudades que a continuación se indican, ya se encuentran en condiciones de atender a los concursantes residentes en las mismas.

VALPARAISO.— Agencia General diario "LA NACION", Avenida Condell 1281, segundo piso.

CURICO.— Agente Distribuidor diario "LA NACION", señora Elba Concha, Avenida Camilo Henríquez 520.

PUERTO MONTT.— Agente distribuidor diario "LA NACION", señora Luz Elena Rivas.

SAN ANTONIO.— Mercedes Bustos, distribuidor de "LA NACION", Centenario 84.

LLO-LLEO.— José Serrano, distribuidor de "LA NACION".

BARRANCAS (San Antonio).— José Moraga, distribuidor de "LA NACION". La Marina 1841.

LOS ANDES.— Carlos Saa, distribuidor de "LA NACION" Esmeralda 219.

BUIN.— Manuel Núñez, Corresponsal de "LA NACION" Condell Nº 154.

QUILLOTA.— Mario Dupuis, distribuidor de "LA NACION", O'Higgins 108.

En estas Agencias de "LA NACION", SOLO SE VENDE EL ALBUM de las "ESTRELLAS". PARA EL CANJE DE ALBUMES POR CUPONES (20), DEBEN DIRIGIRSE, POR VIA POSTAL, A NUESTRA DIRECCION EN SANTIAGO.

En breve anunciaremos nuevas aperturas de oficinas de canje del certamen "Estrellas del Deporte, el Teatro y la Canción" en otras ciudades del país.

FOTOS DE LOS ASTROS PARA LLENAR SU ALBUM



"POSADA TARAPACA" CITA HOY A TODOS SUS JUGADORES

Continúan con sus presentaciones de mediados de semana, los entusiastas jugadores del Club Deportivo Posada Tarapacá enfrentarán esta tarde a los 3 equipos del Club Zig Zag.

Estos compromisos se iniciarán a las 17.30 horas, jugándose todos ellos en el Estadio La Reina.

Los directivos del Deportivo Posada Tarapacá encarecen la asistencia y puntualidad a sus defensores.



Héctor Pérez está tercero en el Escalafón Nacional de la Federación Ciclista, y en la Doble Parral-Talca deberá mejorar su ubicación. Se corre el 9 de abril venidero.

CICLISMO.—

Puntaje para el Escalafón Dará "Doble Parral-Talca"

La Federación Ciclista de Chile ha confeccionado el Escalafón Nacional, ya efectuadas las agotadoras pruebas internacionales Cruce de los Andes, entre Mendoza-Santiago-Mendoza, y Primera Vuelta a Chile, corriendo desde Castro hasta Santiago.

Figuran en los primeros lugares de este Escalafón Luis Sepúlveda, de Bata, con 16 puntos; Juan Arriagada, del mismo club, con 15, y Héctor Pérez, de Ferriloza, con 14; más atrás, hasta llegar al décimo lugar, Víctor Arriagada, de Audax Italiano, 12; Orlando Guzmán, Bata, 11; Manuel González, Audax, 10; Carlos Fernández, Ferriloza, y Hernán Delgado, Audax, ambos con 7; Francisco Marroquín, Audax, 6, y Juan Pradenas, Carteros, 5.

Estos corredores [...] viajar el domingo 9 [...] próximo a la ciudad [...] rral, con gastos pa[...] ida y regreso, para [...] la prueba Doble Par[...] Parral, sobre una dis[...] 180 kilómetros, com[...] pedalera que dará [...] puntos para la ubica[...] el Escalafón Nacional [...] corredores más sobre[...] de nuestro ambiente.

C.D.N. conocerá rehabilitación de ex dirigente

El Consejo de Delega[...] dos del Consejo Nacio[...] de Deportes, que pre[...] Sabino Aguad, se reu[...] mañana, a las 20.[...] ras, en su salón de [...] para tratar diversas [...] terias, destinadas a [...] talecer y agilizar la [...] na marcha de sus F[...] raciones.

Entre los puntos que [...] tratarán figura uno [...] especial, que sin duda [...] preocupado desde hace [...] gún tiempo a los afic[...] dos al ciclismo.

En esta ocasión, el C[...] sejo de Delegados co[...] cerá el informe de la C[...] misión legal, acerca de [...] rehabilitación del ex [...] rigente del ciclismo, [...] Rachet R.

Asimismo, también el [...] ganismo directivo del [...] sejo Nacional de Dep[...] tratará la distribució[...] las subvenciones a las [...] versas Federaciones [...] liadas.

En los restantes [...] de la tabla está la [...] ga de poderes de [...] Federaciones en favor [...] sus representantes al C[...] sejo: Guillermo Ro[...] guez, en el básquet[...] Guido Soliezzi, en el [...] y John Sparkes, en [...] golf.

RETORNO DE "MASCARA ROJA"... EL TREMENDIST[A] DEMOLEDOR DE CATCHERS... SABADO 1º: MASCAR[A] ROJA ENFRENTARA AL CAMPEON NACION[AL] PEPE SANTOS.

Más color, más fuerza espectacular asumirá ahora el Torneo Internacional de Catch as Catch Can 1966, en el ring del Teatro Caupolicán, en ocasión del regreso a Chile de "MASCARA ROJA", el formidable ejemplar de hombre brutal-incógnito que el año pasado apasionó a muchedumbres y cuya reaparición se marcó para el SABADO 1º de la presente semana.

¿Quién no recuerda a MASCARA ROJA?

Un tipazo tremendo, alto, recio, gran envergadura física, fuerzas musculares extraordinarias y —hay que reconocerlo aunque duela a muchos— un verdadero campeón técnico del Catch.

MASCARA ROJA, después de actuar 7 meses en Lima, Perú, vuelve al "Caupolicán". Ayer inició sus entrenamientos. En plenitud de formas físicas se presentará el SABADO 1º enfrentando a un rival difícil, peligroso y capaz, PEPE SANTOS, el popular "Zorro Chileno".

MATCH MASCARA ROJA - PEPE SANTOS, EL SABADO 1º. ENCUENTRO EXTRAORDINARIO QUE SUSCITARA POLEMICAS

Examinando las últimas actuaciones de Pepe Santos, la Comisión Deportiva que controla el Torneo 1966, entre cinco rivales sorteados, eligió a Pepe Santos, crédito chileno, para combatir a "Máscara Roja".

Se trata de un cotejo que el público presenciará de pie. MASCARA ROJA, de 120 kilos, pesado y ondulando como un gran acorazado de alta mar, deberá sufrir la prueba de fuego de un rival como PEPE SANTOS, rápido, ágil y veloz como un submarino.

¿Podrá un acorazado hundir a un submarino?

No caben pronósticos ni avatares. Pero sí —con toda certeza— Máscara Roja y Pepe Santos, encarados hombre a hombre, nos brindarán un luchón.

INTERESANTE RANKING DE SIETE COMPETENCIAS INTERNACIONALES, SABADO 1º, EN EL "CAUPOLICAN"

Muy interesante promete resultar el plantel de competencias, 8ª Rueda del Campeonato, a cumplirse el sábado 1º, bajo el siguiente orden:

1º Español Manolo Montes contra explosivo Piloto Roa; 2º Argentino-Español "El Gitano" versus Barbudo Gorila Español; 3º Incógnito "Bat-Man" versus Tarzán Chileno, calificado atleta nacional; 4º Impulsivo colombiano [...] Jerez contra Jimmy [...] campeón de las patad[...] doras; 5º Sansón Cole[...] tra Leo Farías, camp[...] tor Vega Mapocho [...] Argentino Aldo Ma[...] tra norteamericano [...] "Blue Demond"; y [...] de fondo, nacional Pe[pe] [...] contra brutal, m[...] "Máscara Roja".

Cada sábado, en el C[...] "Caupolicán", rigen [...] económicos pro difusi[ón] [...] ra física, a Eº 5 —cin[...] platea numerada, [...] Eº 2,50 ring niños, [...] —tres escudos— balco[...] nerales, precio único e[...] do piso.



Match con Mendoza Aclaró Panorama de Boxeo Amateur

Al margen de la engañosa visión que pudieron brindar las seis victorias conseguidas por el equipo chileno, hay que dejar de manifiesto que Paredes, Velásquez, Rojas y alguno más, tienen merecimientos para viajar al Panamericano de Winnipeg.

Por César Junior

...discreta, acorde con la impresión que había de ella al ver solamente la nómina, fue la presentación de la Selección chilena de boxeo amateur, que antenoche enfrentó al equipo mendocino en el ring del Caupolicán.

Si bien hay que conceder a la reunión, pese a lo discreta en el aspecto técnico, interesante por el alto número de "nocauts", hay que dejar claramente establecido que el equipo visitante era de escaso relieve como para significar una prueba realmente exigente para el team chileno, que no persigue otra cosa que acreditar merecimientos para concurrir a los Juegos Panamericanos de Winnipeg.

En este sentido, las seis victorias contra tres conseguidas por los peleadores nacionales no constituyen de ningún modo un triunfo de relieve, ni ponen ni quitan a lo que se sabe de la mayoría de los pugilistas chilenos. De todos los visitantes, sólo uno, el pluma Miguel García, es un auténtico primera fila del boxeo trasandino, y, aparte de éste, con la excepción hecha del gallo Carlos Riveros, no hay ningún valor siquiera de regular calificación.

Por todo ello, hay que considerar con cierta reticencia los seis triunfos nacionales, que, a pesar de todo, dejaron la conclusión favorable de que, por lo menos los tres hombres de menor peso (Paredes, Velásquez y Rojas), son candidatos con merecimientos a la cita Panamericana.

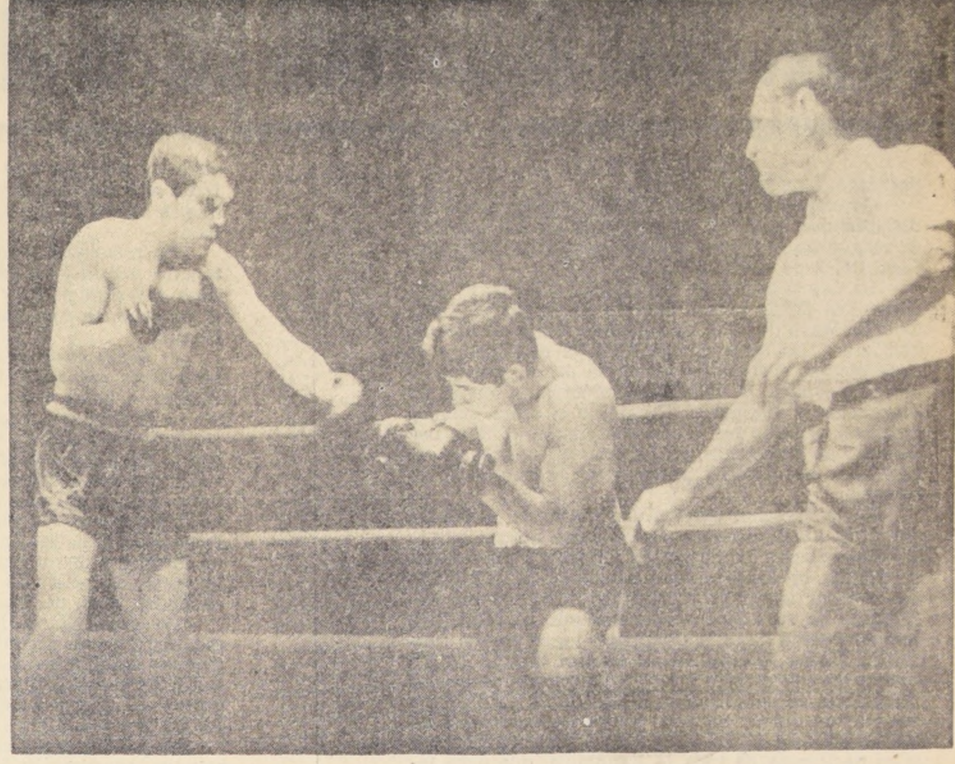
Con distintos resultados y con distintos cometidos, los tres púgiles considerados como los mejores del equipo, se mantienen en el mismo lugar en que estaban: el mosca Mario Paredes, a pesar de haber triunfado abrumadoramente en una pelea ingrata y aburrida, es el noqueador de pegada fulminante y estilo netamente ofensivo que vimos en el Campeonato Nacional, y en base a ello es que hay que considerarlo. Fue muy deslucido el puntarenense por un rival que, como Miguel Véliz, no quería saber nada de peleas y demostró que hay muchos vacíos técnicos que corregir. Queda, a pesar de todo, la convicción de que Paredes, por físico, por temperamento luchador y por el argumento decisivo de su formidable pegada, debe seguir con los mejores merecimientos en la etapa preparatoria.

Algo similar debe decirse del gallo porteño Guillermo Velásquez, que ganó claramente a un buen boxeador como Carlos Riveros. Un poco más lento y menos preciso que en oportunidades anteriores, Velásquez, una vez más mostrando la combinación de "fighter" y boxeador que tiene en su estilo, logró una de las buenas victorias del equipo.

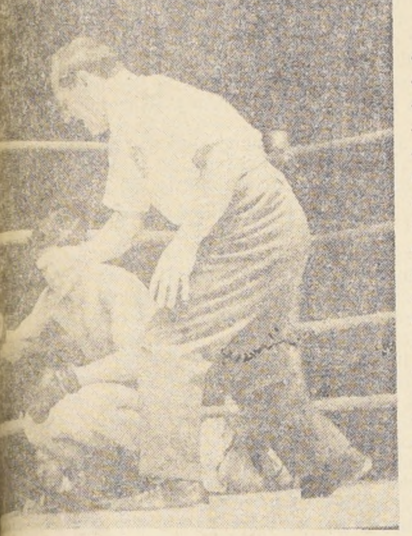
Alfredo Rojas, el pluma perdió, y perdió bien. No en el sentido de que perdió amplio, sino que cayó haciendo lo que sabe, boxeando lo que sabe y en forma estrechísima, por la diferencia mínima. Sorprendido por la velocidad y justeza de un púgil de excelente corte técnico como Miguel García, concedió los dos primeros rounds para ganar el tercero y ser declarado perdedor en un fallo estrechísimo, pero de ningún modo criticable. Para Rojas, una derrota ante García no quita ni pone, como una derrota de García ante Rojas, tampoco. Cualquiera que gane, es igualmente capacitado y meritorio. Ahora fue García, y está bien.

Del resto del equipo, hay muy poco que ver, como candidatos a seguir en el tren preparatorio hacia Winnipeg. Ganaron en buena forma el liviano Luis González y el welter ligero Bernardo Olea, y los dos son de la misma cuerda. Rústicos, jóvenes, guapos y pegadores, impresiona mejor González, que logró un excelente K. O. sobre Pedro Agüero. Habrá que verlos más adelante, y si mejoran en el aspecto técnico.

El resto, Carrillo, Durán, Fernández y Salinas, son conocidos. Siguen igual.



Resultó espectacular el triunfo del liviano tomecino, Campeón de Chile, Luis González, sobre el argentino, también titular argentino, Pedro Agüero. En la anterior confrontación en Mendoza ganó el trasandino por puntos, pero ahora el nacional salió a buscar desquite desde el primer campanazo. En la nota gráfica, González lanza un veloz izquierda, pero el argentino la elude con un esquive.



...Agüero escucha la cuenta final, después de ser ...do por Luis González con una fuerte derecha. El ... se levantó cuando habían transcurrido nueve ... y por lo tanto se le declaró fuera de combate. ...bargo hizo demostraciones de evidente disconformidad con la decisión referil.

...larma en México por el Exodo de sus Jugadores a EE. UU.

MEXICO, D. F., 28 (Por **Ricardo Colín**, especial para ...agencia).— Guillermo Cañedo, presidente de la Federa...ción Mexicana de Fútbol, dijo anoche que se tomarán ...medidas para frenar el éxodo de jugadores mexicanos ...a los Estados Unidos para actuar en clubes de la nue...va Liga Profesional, que está al margen de la FIFA y ...concretamente señaló el caso de Salvador Reyes, jugador ...que "se fugó", la semana pasada, según se dice dejando ...con un palmo de narices a la directiva de su club, el Guadalajara, Pero indicó que es necesario que dicho club ...presente protesta formal contra la actitud de Salvador Reyes y solicite la intervención de la Federación.

...Por lo que se refiere a los ...jugadores mexicanos Alfonso ...Portugal y Manuel Camacho, ...quienes también están jugando ...en clubes estadounidenses, na...da se puede hacer, puesto que ...ellos eran dueños de sus ...respectivas cartas de retiro.

...En cuanto tengamos base ...para actuar —dijo Cañedo—, ...hablaremos con los represen...tantes de la Asociación de ...Fútbol de los Estados Unidos, ...organización que depende de la FIFA, y veremos si pue...de intervenir ante el Depar...tamento de Emigración de los Estados Unidos, logrando que ...impida actuar en el territorio ...norteamericano a todo aquel ...jugador que se marche de ...México ilegalmente".

Por su parte, Salvador Re...yes se comunicó telefónica...mente anoche desde Los Ángeles con el diario deportivo ..."..." de esta capital, y ma...nifestó a un redactor:

..."Niego rotundamente haber ... Tengo testigos de que ...Jorge Agnesi, el presidente ...del Club Guadalajara, no só...lo me autorizó a contratarme ...con el equipo "Toros" de Los ...Ángeles, sino que inclusive ...me aconsejó que pidiera vein...te mil dólares por tempo...rada".

...Luego de censurarse la ac...titud del citado dirigente del Guadalajara, dijo que ...niega deber un solo peso a ...su club, pero si tras de hacer ...cuentas así fuere, estaría dis...puesto a pagar su adeudo.

...Los presidentes de los clu...bes mexicanos principian a inquietarse ante las actividades de la Liga "pirata" norteamericana.

Jorge Romo representante del Club Toluca y directivo de la Federación Mexicana de Fútbol, dijo a la Agencia EFE que, de descubrirse a la persona que anda "tentando a codicia de nuestros jugadores con el señuelo de los dólares y de ser, como presumimos, un extranjero, se pedirá a la Secretaría de Gobernación sea expulsado del país".

Sin embargo, añadió su esperanza de que los jugadores recapaciten en los inconvenientes que a la larga supone para ellos actuar dentro de un organismo que no está reconocido por la máxima autoridad futbolística mundial.

CLUB JUAN CORTES RENOVO DIRECTIVA

Renovó directiva el Club Deportivo Juan Cortés Contreras, de la Población San Gregorio.

Las personas encargadas de dirigir la institución durante el período 1967-1968, son las siguientes: Presidente, Mario Silva; vicepresidente, Manuel Vásquez; secretario, Faustino Morales; prosecretario, Guillermo Vásquez; tesorero, Carlos Fernández; protesorero, Sergio Olvando; director, Manuel Morales; concertador de partidos, Benigno Lazo; utilero, Eduardo Meneses.

Instrucciones Impartidas por el Ministerio del Interior para el Resgua

CIRCULAR Nº 26

Santiago, 8 de marzo de 1967.

Corresponde al Ministerio del Interior dictar las disposiciones para la organización de los servicios de resguardo del orden público durante el acto electoral del 2 de Abril próximo.

La Ley General de Elecciones, cuyo texto definitivo fue fijado por el Decreto Supremo Nº 1.002, de 2 de Mayo de 1962, de esta Secretaría de Estado, confiere a los Jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, designados al efecto por el Presidente de la República, la delicada e importante misión de resguardar y mantener inalterable el orden público electoral, velando por el fiel cumplimiento de la Ley General de Elecciones, en especial en cuanto se refiere a la corrección y pureza del ejercicio de la soberanía.

En la Elección General Ordinaria de Regidores del 2 de Abril próximo, el Gobierno aprovechando las experiencias de elecciones anteriores mantendrá el sistema de envío de informaciones al Ministerio del Interior sobre los escrutinios de las Mesas Receptoras de sufragios, encomendando al respectivo Jefe de Fuerza de cada Comuna o lugar en que funcionen Mesas Receptoras, el control directo de los cómputos, con arreglo a las Instrucciones especiales contenidas en la Circular Nº 20, de 22 de Febrero del año en curso, enviada por la Subsecretaría de este Ministerio a los Intendentes, Gobernadores y Jefes de Fuerza de toda la República, que debe tenerse por reproducida en esta Circular.

Sin perjuicio de las facultades específicas conferidas al Jefe inmediato de la Fuerza Pública, en la Ley General de Elecciones y en la Circular Nº 20 citada, los Intendentes y Gobernadores conservan las atribuciones que les otorgan la Constitución y las leyes, correspondiéndoles, además, el inmediato envío de los cómputos departamentales y provinciales, a la respectiva Intendencia o al Ministerio del Interior, de acuerdo con lo dispuesto en la misma Circular Nº 20.

En cumplimiento a lo dispuesto en el artículo 133 de la Ley General de Elecciones y con el objeto de que los Jefes de las Fuerzas Armadas y de Carabineros encargados del mando de las respectivas fuerzas en las cabeceras de departamento y de circunscripciones en que funcionan Mesas Receptoras de Sufragios, puedan cumplir aquellos preceptos electorales que guardan especial relación con su labor, se señalan, a continuación, las siguientes instrucciones:

1º) PERIODO DE ACTUACION DE LA FUERZA PUBLICA

El Presidente de la República designará, con anterioridad a la fecha de la elección, un Jefe Militar, Naval, de Aviación o de Carabineros, que tendrá el mando de la Fuerza Pública para el mantenimiento del orden público en las cabeceras de departamento y de circunscripciones civiles en que deben funcionar Mesas Receptoras de Sufragios. Las personas designadas para el comando de las fuerzas tendrán la responsabilidad directa del mantenimiento del orden público en las respectivas localidades. (Art. 132 de la Ley General de Elecciones). (1).

El Jefe de la Fuerza deberá actuar a partir de las ocho horas, desde dos días antes del fijado para la elección, y hasta las veinticuatro horas del día del acto electoral.

2º) JEFES DE PLAZA

El Ejecutivo, en uso de las facultades que le confiere el Decreto Supremo Nº 1.085, de 20 de Agosto de 1940, del Ministerio de Defensa Nacional, puede también designar Jefes de Plaza.

Corresponderá a los Jefes de Plaza designados, el mando superior y la coordinación de todas las fuerzas puestas a su disposición en el decreto de su nombramiento, para asegurar el mantenimiento integral del orden público.

Los Jefes de Plaza deberán adoptar todas las medidas conducentes al cumplimiento por los Jefes mas:

a) **Secretarías de Propaganda y toda oficina u organización destinadas a atender electores.**— Deben permanecer cerradas desde cuarenta y ocho horas antes del día de la elección y hasta las veintiinmediatos de la Fuerza Pública de los deberes que les impone la Ley General de Elecciones y la Circular Nº 16, de 10 de Febrero último, de la Subsecretaría del Interior, y recibirán las instrucciones del Gobierno en la forma prevista en los artículos 2º y 3.o del Decreto Supremo Nº 1.085 citado.

3º) DISPOSICIONES SOBRE SECRETARIAS DE PROPAGANDA, SEDES DE PARTIDOS POLITICOS Y OTROS LOCALES

Al respecto, la ley establece las siguientes norcuatro horas del mismo día. (Artículo 64, inciso 1º).

Comprobada que sea cualquiera infracción a este precepto, el Jefe inmediato de la Fuerza Pública, previa formación del acta de iniciación del sumario correspondiente, la que será remitida de inmediato al Juez respectivo, procederá a clausurar en el acto la secretaría, oficina u organización de que se trate.

b) **Locales, establecimientos y casas particulares destinados el día de la elección a propaganda o a atención de electores.**— Al respecto, el artículo 64, inciso segundo, establece que serán clausurados hasta las dieciocho horas del día de la elección los locales comerciales, de espectáculos públicos, restaurantes, hoteles, fuentes de soda y demás establecimientos o casas particulars que se destinen ese día a propaganda o a atención de electores.

En consecuencia, una vez comprobada la comisión de alguna de dichas infracciones, y previa formación del acta de iniciación del sumario respectivo, la que será remitida al Juez Letrado competente, se procederá a efectuar en el acto la correspondiente clausura. La clausura la resolverá por sí mismo el Jefe inmediato de la Fuerza Pública que tenga a su cargo el resguardo del orden durante el acto electoral y adoptará las medidas conducentes a hacerla cumplir. (Artículo 64, inciso 3º).

Es preciso puntualizar que "JEFE INMEDIATO DE LA FUERZA PUBLICA" ES TODO AQUEL REPRESENTANTE DE LAS FUERZAS ARMADAS O DE CARABINEROS QUE, EN EL MOMENTO DE COMPROBARSE DETERMINADA INFRACCION; SE ENCUENTRE AL MANDO DE FUERZA ARMADA O POLICIAL. En consecuencia, le corresponde asumir las funciones que encomienda la ley a los "Jefes inmediatos de la Fuerza Pública", no sólo a los Jefes de Fuerza designados por el Ejecutivo en cada departamento o circunscripción civil, sino a todos aquellos representantes de la Fuerza Pública que se hallen en la situación de mando antes señalada.

En relación con los locales mencionados, deben tenerse presente también las disposiciones sobre visitas, investigaciones y clausuras que, para reprimir el cohecho, se consignan en el Párrafo 12º de esta Circular.

c) **Sedes oficiales de los partidos políticos y de los grupos patrocinantes de candidaturas independientes.**— Estas sedes podrán funcionar aún en el día de la elección, pero bajo la vigilancia de la autoridad y sin que les sea permitido realizar propaganda electoral o política ni atender electores, salvo la atención y distribución de apoderados, que podrán efectuarse hasta las diez horas. Entre el recinto de las sedes y el local en que funcionen las mesas receptoras de sufragios deberá mediar una distancia no inferior a 200 metros en las cabeceras de departamento, ni menor de 100 metros en las demás localidades. (Art. 64, inciso 4º).

En consecuencia, los Jefes de las Fuerzas deberán disponer las medidas necesarias para vigilar el estricto cumplimiento de estos preceptos, sin perjuicio de practicar durante el día de la elección las visitas de inspección que se señalan en el Párrafo 12º de esta Circular.

Es preciso dejar claramente establecido que la referida autorización legal permite exclusivamente el funcionamiento durante el día de la elección, dentro del territorio DE CADA CABECERA DE COMUNA O LUGAR DONDE FUNCIONEN MESAS RECEPTORAS DE SUFRAGIOS DE UNA SOLA SEDE OFICIAL POR CADA PARTIDO POLITICO O GRUPO PATROCINANTE DE UNA CANDIDATURA INDEPENDIENTE.

Por consiguiente, en caso de comprobarse durante el día de la elección que en alguna cabecera de comuna o lugar donde haya instaladas mesas receptoras de sufragios, funciona más de una sede de determinado partido político o grupo independiente, el Jefe de la Fuerza Pública procederá a dejar en funcionamiento una sola sede oficial del respectivo partido o grupo independiente, clausurando las restantes, previa confección de un acta, la que será remitida al Juez Letrado competente, y servirá de cabeza para la iniciación del correspondiente sumario. Estas medidas deben adoptarse estrictamente, aun en el caso de que el partido político o grupo independiente, al cumplir con la obligación de declarar ante el Juez de Letras respectivo la ubicación de la sede oficial, hubiese señalado más de una sede en determinada cabecera de comuna, o lugar en que funcionen Mesas Receptoras de Sufragios.

Si en el día de la elección se comprueba alguna infracción a los preceptos señalados, el Jefe de la Fuerza procederá a levantar acta del hecho, quedando facultado para disponer la clausura del local. Dicha acta será remitida de inmediato al Juez Letrado competente y servirá de cabeza para la iniciación del sumario respectivo.

d) **Establecimientos comerciales que expenden bebidas alcohólicas.**— El artículo 64, inciso 1º, dispone que deberán permanecer cerrados durante las veinticuatro horas del día de la elección los siguientes establecimientos, que se señalan en forma taxativa: depósitos de bebidas alcohólicas para ser consumidas fuera del local de venta o de sus dependencias, y las cantinas, bares o tabernas, con expendio de bebidas alcohólicas para ser consumidas en el local de la venta.

En caso de comprobarse alguna infracción a este precepto, el Jefe inmediato de la Fuerza Pública denunciará el hecho ante la Justicia Ordinaria y procederá a clausurar en el acto el establecimiento de que se trate.

4º) SOBRE MANIFESTACIONES Y ESPECTACULOS PUBLICOS

a) **Espectáculos públicos y deportivos de toda clase.**— Se suspenderán en el día de la elección hasta las dieciocho horas.— (Art. 64, inciso 5º).

Comprobada que sea cualquiera infracción a este precepto, el Jefe inmediato de la Fuerza Pública procederá a denunciar el hecho ante el Juez Letrado respectivo y dispondrá que se suspenda el espectáculo.

b) **Manifestaciones y reuniones públicas.**— Los Jefes de las Fuerzas deberán impedir y disolver toda clase de manifestaciones o reuniones públicas de cualquiera naturaleza que ellas fueren, desde las 12 horas del día anterior al de la elección y hasta dos horas después de practicados los escrutinios ese mismo día. (Art. 135).

A este respecto, pondrán término a toda clase de provocación o incitación a alterar el orden público que pueda suscitarse, ya sea por parte de elementos políticos antagónicos u otros, procediéndose con la energía suficiente para hacer respetar el principio de autoridad y la mantención inalterable del orden público.

Los desfiles, reuniones y manifestaciones públicas, de cualquier naturaleza, que se efectúen después de practicados los escrutinios, deberán ajustarse a las instrucciones contenidas en los Decretos Supremos N.os 859 y 2.863, de 23 de Febrero de 1927 y de 19 de Junio de 1936, respectivamente, del Ministerio del Interior.

5º) INSPECCIONES PREELECCIONARIAS

Desde que asuman sus cargos, los Jefes de Fuerza dispondrán las medidas necesarias para verificar que los locales en que deban funcionar las Mesas Receptoras de Sufragios correspondan a aquellos que las Juntas Electorales Departamentales hayan designado para el efecto, en conformidad a lo dispuesto en el artículo 39. Verificarán que dichos locales cuenten con las facilidades necesarias para el expedito acceso de los electores a ellos, especialmente cuando se trate de recintos o sitios privados. En caso de comprobar alguna deficiencia, deberán arbitrar las medidas necesarias para remediarla. Verificarán también que los pupitres y cámaras secretas se encuentren confeccionados de acuerdo con la ley y colocados en forma de asegurar el absoluto secreto del voto y la independencia del elector (Arts. 60 y 61). En caso de notar deficiencias deberán dar cuenta inmediata al Intendente o Gobernador respectivo a fin de que sean subsanadas.

Igualmente, desde que asuman sus cargos, practicarán las inspecciones necesarias para conocer la ubicación de los locales en que hayan funcionado las secretarías de propaganda y las oficinas destinadas a la atención de electores, como asimismo, para vigilar que se cumpla con la obligación de mantener cerrados dichos locales desde 48 horas antes del día de la elección, procediéndose en la forma indicada en la letra a) del párrafo 3º de esta Circular, en caso de comprobarse alguna infracción.

Es necesario que los Jefes de Fuerza tomen conocimiento acerca de la ubicación precisa de las sedes oficiales de los partidos políticos y grupos independientes, sobre las cuales debe practicarse una especial vigilancia durante el día de la elección (véase el párrafo 3º, letra c). Para tal efecto, asumido que sea el cargo, el Jefe de la Fuerza se informará en el Juzgado de Letras del departamento respectivo, ante el cual los partidos políticos y grupos independientes están obligados a declarar esa ubicación, según lo ordena el inciso 4º del artículo 64º.

Igualmente, los Jefes de Fuerza dispondrán lo necesario en orden a determinar la ubicación de aquellos establecimientos expendedores de bebidas alcohólicas que deben mantenerse cerrados en el día de la elección, conforme se expresa en la letra d) del párrafo 3º.

Los Jefes de Fuerza procurarán verificar si las secretarías o sedes oficiales aludidas cuentan con locales anexos respecto de los cuales pueda presumirse estén destinados para concentraciones de electores que sean susceptibles de facilitar la práctica del cohecho o de impedir el ejercicio del derecho a sufragio. Si llegaren a comprobar su existencia, ordenarán se les independice en forma efectiva, y si hubiere negativa de los encargados de dichos locales para atender las indicaciones que se impartan, se dará cuenta al Juez del Crimen respectivo para que éste adopte las medidas del caso, sin perjuicio de que en el día de la elección se mantenga una constante vigilancia al respecto, procediéndose a la clausura de los locales que infrinjan la ley, conforme se indica en el Párrafo 12º, sobre "Represión del Cohecho".

Si el Juez del Crimen al cual se requiera su intervención se negare a actuar, se tomará nota de ello y se dará cuenta al Ministerio del Interior.

6º) PROPAGANDA ELECTORAL

El artículo 8º de la Ley General de Elecciones, modificado por la Ley Nº 16.094, de 6 de Enero del presente año, dispone que la propaganda electoral por la prensa o radio, avisos, carteles, telones, afiches u otros similares y, en forma especial, la propaganda mural, sólo podrá efectuarse durante los 45 días que precedan al de la elección, si se trata de elecciones de Senadores, Diputados o Regidores.

El mismo artículo contiene normas precisas sobre la propaganda electoral en los radios urbanos de las ciudades con más de cinco mil y con menos de cinco mil habitantes; en los muros de edificios y en los cierros definitivos o provisionales; en las sedes oficiales de los partidos políticos y sus secretarías de propaganda; en los campamentos mineros que determine el Presidente de la República; en los tableros o murales especiales que deben colocar y mantener las Municipalidades; en las concentraciones públicas por medio de altoparlantes, así como la que pudiere efectuarse por la prensa, las radioemisoras y la televisión.

Los representantes de la Fuerza Pública velarán estrictamente por el cumplimiento de estas normas y, en forma inmediata, deberán denunciar las contravenciones que sorprendan al Juez de Letras de Mayor Cuantía que corresponda, teniendo presente que el Cuerpo de Carabineros debe proceder de oficio, o sea sin requerimiento alguno, a retirar o suprimir los elementos de propaganda, cuyo comiso corresponde decretar al Juez de Letras indicado.

7º) ORDEN PUBLICO

Las elecciones deberán efectuarse con absoluto orden y prescindencia electoral partidista.

El orden público deberá mantenerse inalterable el día de la elección. Las personas designadas para el comando de las fuerzas tendrán la responsabilidad directa del mantenimiento del orden público. (Art. 132, inciso 2º).

Harán uso de todas las medidas que fueren necesarias y no omitirán esfuerzo para asegurar su conservación, como para que se dé a los ciudadanos y a los partidos políticos y grupos independientes, sin distinción alguna, el máximo de garantía en forma de que puedan ejercerse todos los derechos con entera libertad.

En el caso de delitos flagrantes se procederá a detener al autor o autores sin contemplación alguna, cualesquiera sean su calidad, investidura o fuero, poniéndoseles de inmediato a disposición de la autoridad judicial competente.

8º) TRANSITO PUBLICO

Deberá mantenerse libre y expedito el acceso de los electores a los locales en que se encuentren instaladas las mesas receptoras de sufragios, como asimismo, el libre tránsito por todas las calles y caminos que den acceso a ellas, y a las localidades o pueblos en que se encuentren ubicados. (Art. 132, inciso 2º).

Además, y sin perjuicio de observar estrictamente la vigilancia con respecto a las sedes oficiales de los partidos políticos y grupos independientes —según lo expresado en la letra c) del Párrafo 3º)— deberá mantenerse libre acceso de los ciudadanos a los locales en que funcionen dichas sedes (Art. 132, inciso 2º).

Deberá orientarse el tránsito de los vehículos en forma de no interferir la libre circulación de los peatones en un radio prudencial, no inferior a una cuadra de los locales antes señalados, impidiéndose en ese radio el estacionamiento de vehículos de cualquiera naturaleza, como también el acceso de los electores en los mismos hasta las puertas de dichos locales.

En las comunas rurales, en los caseríos y poblaciones no deberá permitirse el acceso de electores en grupos a los locales en que se encuentren ubicadas mesas receptoras de sufragios. Se impedirá, asimismo, que a dos cuadras a la redonda de dichos locales lleguen camiones u otros vehículos portadores de grupos de electores. Estos electores deberán abandonar los vehículos a una distancia no menor de dos cuadras del lugar en que se encuentre la Mesa, a fin de que su acceso al recinto respectivo sea totalmente individual.

Por otra parte, no deberá permitirse el estacionamiento de cabalgaduras en el radio de dos cuadras a la redonda del lugar en que se encuentren ubicadas las Mesas Receptoras de Sufragios, ni que los electores lleguen hasta las puertas mismas de los locales, montados en dichas cabalgaduras.

(1) Ley Nº 14.852.

…sgual Orden Público en la Elección de Regidores del 2 de Abril de 1967

PERMISO PARA CARGAR ARMAS

…os los permisos para cargar armas quedan …idos desde 48 horas antes del día del acto …l y hasta las 24 horas del mismo día.

10º) USO DE INSIGNIAS

…ículo 131, en su inciso 3º, prohibe el uso de …, divisas, o cualquier otro distintivo por … los ciudadanos el día de la elección, razón …al deberá impedirse su uso.

INDEPENDENCIA DEL SUFRAGIO

…voto es un acto secreto y personal. Deberá …r el libre acceso de los electores a las Me…toras de Sufragios, para lo cual se cuidará …sufragantes concurran a las urnas sin que …s acompañe dentro del radio de 20 metros … de la mesa respectiva, a fin de que emitan …sin presión alguna (Arts. 63º y 138º).

…º) REPRESION DEL COHECHO

…cohecho debe combatirse con la mayor de…energía por parte de las autoridades a quie…y ha confiado la atención del acto electo… de que éste sea el fiel reflejo de la volun…electorado.

…este objeto, los Jefes de las Fuerzas, ya sea …solos o en compañía del Juez del Crimen …, visitarán e inspeccionarán durante todo …acto electoral las sedes de los partidos po… grupos independientes, a fin de verificar …ellas no se practica el cohecho y que no exis…s contundentes, cortantes o de fuego, bom…quier otro elemento que pudiera estar des… agredir o molestar a los ciudadanos. (Art. …so 1º).

…almente, deberán practicar, en la misma …sitas o INVESTIGACIONES en los locales …es, de espectáculos públicos, restaurantes, …entes de soda, otros establecimientos, ca…iculares y cualesquiera otros locales, sitios …os que se empleen como secretarías am… y respecto de los cuales se recibiere de…escrita de que en ellos se está practicando … o existen armas o elementos del tipo de …ibidos, pudiendo hacerse acompañar del … la denuncia. (Arts. 64º, inciso 2º, y 136º, …).

…comienda en forma especial a los Jefes de …as que realicen constantemente estas visi…pección y estén atentos a toda denuncia …o pueda formularse, con el objeto de ve… pureza del acto electoral.

…o se tengan informaciones fidedignas de …terminado local o sitio se mantienen en…lectores o reunidos con fines declarados … las leyes, se procederá a realizar la visita …n o investigación del caso, adoptándose … las medidas tendientes a evitar o po…al hecho y sancionar a los culpables.

COMPROBADA LA COMISION O PRE…e los delitos y circunstancias antes …, PREVIA FORMACION DE UN ACTA, …de cabeza para la iniciación del sumario …se ordenará la clausura de la Secretaría …ales en referencia. Caerán en comiso los …destinados a ejercitar el cohecho o la vio…e procederá a la detención de los respon…Art. 136, incisos 3º y 4º).

…os Jefes de las Fuerzas y el Juez del Cri…ectivo están facultados para practicar di…as o investigaciones. Tratándose de lugares …ista Juez del Crimen, ellas pueden ser rea…onjunta o separadamente por éste y el Jefe …erza; no obstante, y con el objeto de darle … efectividad a la práctica de tales diligen…recomienda a los Jefes de las Fuerzas pro…realizarlas en compañía del Juez correspon… (Art. 136, inciso 1º y final).

…Jefes de las Fuerzas impedirán, asimismo, …ormen grupos de dos o más personas en las …de los locales en que funcionen las Mesas …as de Sufragios. (Art. 132, inciso 2º).

…mismo modo, impedirán toda aglomeración …nas en las inmediaciones de dichos locales, …ren dificultar el libre acceso de los electo…s, o que les presionen de obra o de palabra. …, inciso 2º).

…rá ponerse a disposición de la Justicia Or… todos aquellos que fueren sorprendidos …o su voto o sufragando por dinero u otra … cohechando en cualquiera forma, como … a las personas que acompañaren a un …entro del radio de veinte metros alrededor …sa Receptora de Sufragios, incluso a dicho …Al igual, deberá ponerse a disposición de la …Ordinaria a todas aquellas personas que …sorprendidas infraganti comprando sufra…citando votos por paga, dádiva o promesa …u otra recompensa o cohechando en cual…forma a un elector, como también a los que …erios, amenazas, injurias o cualquier otro …e demostraciones violentas, instasen a coar…ertad de sufragio o intimidasen al elector …de ejercitado su derecho, o perturbasen el … la votación o no obedeciesen a los reque…s hechos por el Presidente de una Mesa Re… de Sufragios o atropellasen a dicha Mesa, …ola a suspender sus funciones. Se pondrá … a disposición de la Justicia al elector que …endido empleando cualquier procedimiento … encaminado a dejar constancia de la pre… que pueda señalar o haya señalado en la …(Arts. 137, 138, 139, 146 y 150).

…MPLIMIENTO DE ORDENES DE LOS PRESIDENTES DE MESAS

…El lugar en que funcionen Mesas Receptoras …agios y en el radio de veinte metros alrede…ellas, podrán los Presidentes respectivos re… la Fuerza Pública cuando fuere necesario, la …erá ser proporcionada, en los casos señala… la Ley, cooperándose con presteza a la eje…de dichas órdenes. (Arts. 126 y 129). Deberá …stricto cumplimiento a las instrucciones im…s por los Presidentes de las Mesas Receptoras …antener el orden de llegada de los ciudada… se solicitan sufragar. (Art. 68).

…s mesas receptoras deberán cuidar que sea … acceso al recinto en que funcionen e impe…que se formen agrupaciones en las puertas o …ores para entorpecer el acceso de los electo…de la reclamación de cualquier ciudadano, los …entes darán las órdenes correspondientes para … esas agrupaciones. Si no fueren obedecidos, …n despejar por la Fuerza Pública, y en caso …o suspenderán las funciones de la Mesa …26).

LOS PRESIDENTES NO PODRAN, SIN EMBARGO, ORDENAR EL RETIRO DEL RECINTO EN QUE FUNCIONA LA MESA, DE LOS MIEMBROS QUE LA FORMEN, DE LOS CANDIDATOS, NI DE LOS APODERADOS GENERALES O DE AQUELLOS QUE TENGAN FACULTADES PARA ACTUAR ANTE LA RESPECTIVA MESA. EL JEFE DE LA FUERZA PUBLICA QUE OBEDECIERE ORDENES EN CONTRAVENCION A LO DISPUESTO EN ESTE ARTICULO SERA PERSONALMENTE RESPONSABLE. (Art. 126, inciso 2º).

EL EMPLEO DE LA FUERZA puesta a la orden del Presidente, para casos que no sean meramente de orden y de policía, sólo se hará en CIRCUNSTANCIAS EXTREMAS Y CON ACUERDO ESCRITO DE LA MESA, SIN ESTE ESENCIAL REQUISITO EL JEFE DE LA FUERZA NO OBEDECERA. (Art. 130).

Podrán los Presidentes de las Mesas solicitar de la autoridad militar el auxilio de la Fuerza, la que deberá serle concedida de inmediato, cuando fuere necesario seguir funcionando hasta la terminación del plazo. (Art. 126, inciso 6º). Podrán solicitar también que se separe del recinto en que funciona, se aprehenda y conduzca detenido a disposición del Juez del Crimen correspondiente a todo aquel que con palabras provocativas o de otra manera excitare tumultos o desórdenes, acometiere o insultare a alguno de los presentes, empleare medios violentos para impedir que los electores hagan uso de sus derechos o se presentare en estado de ebriedad o repartiere licor entre los concurrentes, como asimismo a los que se presentaren armados dentro del respectivo recinto o compraren votos o ejercieren el cohecho entre los electores; o al empleado público, cualquiera que sea su jerarquía o clase, que se estacionare en tal recinto y a quien se imputare que ejerce presión sobre los electores y que, requerido por el Presidente para que se retire, no obedeciere. En estos casos, PARA DECRETAR EL ARRESTO SE NECESITA EL ACUERDO ESCRITO DE LA MAYORIA DE LA MESA, FIRMADO POR LOS VOCALES QUE LO HUBIEREN ACORDADO. (Art. 128).

14º) ESTACIONAMIENTO DE LA FUERZA

Deberá evitarse el estacionamiento de la tropa sin previo acuerdo expreso de la Mesa, en el lugar en que ésta funcione y en el recinto de veinte metros a su alrededor. Si llegare eventualmente a situarse, deberá retirarse a la primera intimación que de orden del Presidente se le hiciere. (Art. 130, incisos 1º y 2º).

Si la Fuerza hubiere sido pedida por el Presidente, por el hecho de entrar al recinto, QUEDARA EXCLUSIVAMENTE SUJETA A EL, Y EL JEFE DE ELLA NO PODRA OBRAR SINO EN VIRTUD DE ORDENES IMPARTIDAS POR AQUEL, EN CONFORMIDAD A LAS PRESCRIPCIONES LEGALES (Art. 130, inciso 3º).

Solamente el elector llamado a sufragar, los apoderados generales o aquellos que tengan facultades para actuar ante la respectiva Mesa, los candidatos y las comisiones parlamentarias, tendrán acceso al circuito en que funcione la Mesa Receptora. (Art. 65, inciso 2º).

Las Mesas obrarán con entera independencia de cualquiera otra autoridad, y sus miembros son inviolables y no están obligados a obedecer ninguna orden que les impida el ejercicio de sus funciones. (Art. 123, inciso 1º). La Ley sanciona penalmente al que impidiere ejercer sus funciones a los miembros de las Mesas o a algún apoderado general o a aquel que tenga facultades para actuar ante la respectiva Mesa. (Arts. 147º y 148º).

15º) APODERADOS

Los apoderados son personas designadas por las entidades reconocidas con derecho a participar en la elección o por los propios candidatos, según sea el caso, y que, por disposición de la ley, están facultados para asistir, en calidad de observadores con derecho a voz, pero sin voto, a todas las actuaciones de las Mesas. (Art. 125).

Debe tenerse presente que en las sedes oficiales de los partidos políticos o de los grupos independientes, la atención y distribución de apoderados sólo podrá efectuarse hasta las 10 horas del día de la elección. (Véase el Párrafo 3º, letra c).

En el caso de elecciones pluripersonales, como la que debe efectuarse el 2 de Abril próximo, corresponde nombrar Apoderados para ante las Mesas Receptoras de Sufragios, al Presidente y Secretario que están a cargo de los trabajos electorales; designados en la respectiva declaración de candidaturas. (Art. 19º, inciso penúltimo).

Suelen suscitarse dificultades que podrían afectar la mantención del orden público, cuando se pretende acreditar ante cada Mesa Receptora de Sufragios, un Apoderado por cada uno de los candidatos que opten a la elección. Al respecto, debe tenerse presente que solamente pueden designar Apoderados "cada una de las entidades con derecho a participar en la elección" (Art. 125º, inciso primero), vale decir, los Partidos Políticos y los Grupos Independientes".

En consecuencia, es erróneo afirmar que cada candidato pueda designar un Apoderado. De allí que si llegare a ocurrir que se constituyan en determinada Mesa Receptora de Sufragios, individuos que no invistan título suficiente, el Presidente de la Mesa podrá requerir el auxilio de la Fuerza Pública para hacerlos salir, correspondiendo al Jefe de la Fuerza dar cumplimiento a la orden escrita que sobre el particular se dicte.

16º) OFICINA DE INFORMACIONES

En relación con las informaciones sobre datos electorales que los sufragantes puedan solicitar de los representantes de la Fuerza Pública, éstos deberán tener presente que en los recintos de votación funcionarán, desde 48 horas antes de la elección, oficinas especiales, con personal designado por la Dirección del Registro Electoral y con representantes de los partidos y candidatos independientes, destinadas a proporcionar informaciones al elector sobre sus datos electorales, ubicación precisa de la Mesa Receptora en que le corresponda sufragar y, en general, cualesquiera otros que faciliten el ejercicio del derecho a sufragio. (Art. 64, inciso final).

17º) DETENCIONES Y ARRESTOS

La Fuerza Pública no podrá detener o arrestar a ningún ciudadano en el día de la elección por denuncia de haber cometido delitos electorales sin que PREVIAMENTE ESTABLEZCA LA VERACIDAD DEL HECHO QUE MOTIVA LA DENUNCIA, respondiendo en caso de contravención el funcionario autor del abuso, a quien se le aplicarán sanciones penales. (Art. 134). Se detendrá y pondrá a disposición de la Justicia Ordinaria al que fuere sorprendido suplantando la persona de un elector o pretendiendo llevar su nombre para substituirse a él en el acto de la votación. (Art. 145); al que agregare o sustrajere hojas de un Registro, o bien falsificare, robare, ocultare o destruyere un Registro o Acta de escrutinio, o arrebatare una urna que contuviere votos emitidos y no escrutados, o suplantare a la persona de uno de los miembros de la Mesa (Art. 146), o bien les impidiere ejercer sus funciones, como asimismo a algún apoderado debidamente autorizado. (Art. 147). LA MISMA MEDIDA DE DETENCION SE PRACTICARA EN CONTRA DE AQUEL QUE TUVIERE CEDULAS ELECTORALES EN CIRCUNSTANCIAS QUE NO SEAN LAS PREVISTAS POR LA LEY O LAS FALSIFICARE. (Art. 146, inciso 2º).

En los casos de delito infraganti se procederá a detener al autor o autores, sin contemplación alguna, cualesquiera que sea su calidad o investidura, poniéndosele a disposición de la autoridad judicial competente.

En caso de que un elector llegue acompañado de otra persona a la Mesa, el Presidente, por sí o a solicitud de cualesquiera de los vocales o apoderados, hará que el elector y su acompañante, después de haber depositado el inscrito su voto, sean conducidos ante el Juez del Crimen para que se les castigue con las penas que señala la ley. La simple compañía es causal suficiente para el arresto. (Art. 63).

Si en caso de duda acerca de la identidad de un sufragante, el informe del experto de Identificación determinare que hay disconformidad entre la respectiva impresión digital que aparece en el Registro y la estampada en el cuaderno de firmas por el individuo que pretende sufragar, se tomará nota del hecho en el acta, e inmediatamente se le remitirá a disposición del Juez del Crimen sin que se admita ninguna excusa del ciudadano, ni de los vocales o apoderados para ampararlo. (Art. 75).

Cuando a un llamado determinado se presentaren dos o más individuos pretendiendo tener el mismo nombre, el Presidente de la Mesa los hará firmar a todos, y en vista de la firma u otras pruebas fehacientes, la Mesa resolverá a quién acepta, remitiendo al Juez del Crimen a los demás, sin admitir tampoco excusa de los ciudadanos ni de los vocales y apoderados para ampararlos. (Art. 76).

Si dentro del recinto en que se practica la elección ocurrieren desórdenes, el Presidente pondrá a sus autores a disposición del Juez del Crimen. (Art. 127).

18º) ESCRUTINIOS

El artículo 82 de la Ley de Elecciones dispone que cerrada la votación en la Mesa, se procederá a practicar el escrutinio en el mismo lugar en que ésta hubiere funcionado, a presencia del público, de los apoderados y de los candidatos, presumiéndose fraudulento el escrutinio seccional que se practique en un lugar distinto al indicado.

La Fuerza Pública velará por que los ciudadanos puedan, con entera libertad y con mantención del orden, presenciar el escrutinio, sin que se interfiera el ejercicio de este derecho.

El Jefe de Fuerza dispondrá de una "Hoja de Cómputo", que distribuirá en cada una de las Mesas Receptoras de Sufragios, a través de las cuales recogerá el resultado de cada escrutinio seccional; y de un "Cuadro Cómputo Comunal", correspondiente a todas las Mesas Receptoras de la Comuna, en el que vaciará los resultados de las Hojas de Cómputo, a medida que las vaya recibiendo. La información de los resultados de cada Comuna o lugar en que funcionan Mesas Receptoras será transmitida por el Jefe de Fuerza, directa y exclusivamente, a la respectiva Gobernación Departamental, de acuerdo con las instrucciones contenidas en la Circular Nº 20, de 22 de Febrero último, del Ministerio del Interior.

19º) PROTECCION A LOS PORTADORES DE UTILES ELECTORALES

De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 38 de la ley, terminado el escrutinio, deberán remitirse al Director del Registro Electoral, por intermedio del Servicio de Correos, los sobres que contienen las cédulas y cuadernos usados en el acto electoral.

A fin de que estos elementos sean cursados desde la Mesa Receptora a la Oficina de Correos sin inconvenientes, en aquellos casos en que su portador lo solicitare, deberá prestársele el resguardo de la Fuerza para realizar su cometido.

20º) SANCIONES

LA AUTORIDAD MILITAR O DE POLICIA QUE NEGARE EL AUXILIO O FUERZA PUBLICA SOLICITADA por una Mesa Receptora de Sufragios, o interviniere de cualquier modo para dejar sin efecto las disposiciones de las autoridades electorales, sufrirá LAS PENAS DE INHABILITACION ABSOLUTA para cargos y oficios públicos, en su grado mínimo, y de 541 días de reclusión (Art. 149). Toda condena que se imponga en virtud de esta ley llevará anexa la pérdida de la calidad de ciudadano con derecho a voto por un período diez veces superior al tiempo que deba durar la pena. (Art. 158).

21º) LIBRO DE ORDENES Y DE RECLAMACIONES

Las presentes disposiciones dictadas para el mantenimiento del Orden Público durante el acto eleccionario se anotarán en el Libro de Ordenes que deberá llevar el Jefe de la Fuerza en cada localidad, libro que deberá estar a disposición de los candidatos, de sus apoderados y de los representantes de los partidos políticos, quienes podrán verificar personalmente el cumplimiento de estas disposiciones y reclamar en cualquier momento ante dichos Jefes de las seguridades y garantías individuales que están obligados a mantener para los electores, pudiéndose dejar testimonio en dicho libro de los hechos que motivaron tales reclamos (Art. 133). Este libro deberá ser remitido por los Jefes respectivos, una vez terminada cada elección, directamente al Director del Registro Electoral, funcionario que es, a la vez, Secretario del Tribunal Calificador de Elecciones.

En el Libro de Ordenes se dejará constancia de la recepción de estas Instrucciones, anexándose al mismo un ejemplar con su texto, además de un ejemplar de la Circular Nº 20, de 22 de Febrero del presente año, de la Subsecretaría del Interior.

Lo saluda atentamente.

Bernardo Leighton Guzmán, Ministro del Interior.

A LOS SEÑORES JEFES DE FUERZAS ARMADAS Y DE CARABINEROS ENCARGADOS DE MANTENER EL ORDEN PUBLICO EN LA ELECCION GENERAL ORDINARIA DE REGIDORES DEL 2 DE ABRIL DE 1967.

HIPODROMO CHILE

JUEVES 30 DE MARZO DE 1967

LOS CABALLOS MARCADOS CON UN ASTERISCO TUVIERON CONTRATIEMPOS EN SU ULTIMA ACTUACION

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 12 horas.

12	1	H. de Rire ..	54	4	R. Lizama	H. Gazmuri
11	2	Baranda . . .	53	11	B. Campos	H. Yáñez
14	3	Egret	53	7	C. Moreno	R. Peralta
4—4	4	La Mentirosa .	57	14	C. Sepúlveda	A. Muñoz
Reaparece	5	Lombita . . .	53	16	J. Eguren	E. Núñez
Reaparece	6	Zangoloteo . .	53	6	J. Amestelly	O. Jara
NO CORRE	7	Abuso . . .	52	9	NO CORRE	M. Martínez
11	8	Pintusa* . . .	52	2	B. García	D. Torres
10	9	El Panul .. .	50	3	L. Hevia	E. Beuzenberg
13c	10	Casco de Oro .	50	13	P. Castillo	A. Donati
NO CORRE	11	Descubridor . .	50	12	NO CORRE	J. Posadas
Reaparece	12	Giambattista . .	50	3	M. Flores	A. Valenzuela
14	13	Mi Sultana . .	51	10	A. Salas	R. Villa
NO CORRE	14	Le Pavois . .	48	1	NO CORRE	R. Quiroz F.
13—7	15	Telúrica .. .	50	5	S. Alcaide	V. Contreras
Reaparece	16	Zeferina . . .	50	15	C. Ocampo	E. Barticevic

CORRAL: 13 con 14.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.30 horas.— Condicional

8	1	Absoluto* . .	56	3	M. Ramírez	S. Fuentes
2—5	2	Cachari . . .	56	12	S. Pradenas	D. López
NO CORRE	3	Copihue Rojo .	56	13	NO CORRE	H. Parra
Reaparece	4	Don Diego . .	56	11	G. Meneses	H. Miranda
Reaparece	5	E. Canario . .	56	5	H. Olguín	R. Maggi
3—3	6	Erudito . . .	56	6	R. López	E. Cáceres
5v	7	Flemático . .	56	10	L. Albornoz	E. Bravo
Reaparece	8	Guarda Palos .	56	8	J. Martínez	O. Jara
NO CORRE	9	Jaque	56	1	NO CORRE	Cr. Muñoz
NO CORRE	10	Pangaré . . .	56	7	NO CORRE	P. Bagú
2—4	11	Stereo . . .	56	14	J. Salinas	P. Bernal G.
10	12	Albabella . .	53	15	M. Ruiz	P. Fuentes
12c	13	Media Línea .	53	2	P. Castillo	P. Fuentes
Reaparece	14	Celinda . . .	53	9	J. Amestelly	. Vial
11—3	15	Temeridad ..	53	4	J. Castillo	D. Torres

CORRAL: 12 con 13.

TERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 13 horas.— 10a. Serie "B".

11—10	1	Mercado Persa*	52	12	L. Hevia	H. González
15	2	Yapetin . . .	53	15	J. Marín	T. Bustos
8—7	3	Barulla . . .	55	5	J. Pacheco	R. López
15—7	4	Ghicarai . . .	52	6	Hugo Pilar	N. Peralta
NO CORRE	5	Kelina . . .	52	3	NO CORRE	J. Bernal
10	6	Rayadora . . .	52	13	L. Albornoz	S. Fuentes
2—11	7	Rechulo* . . .	51	10	L. Caroca	J. Troya
5—8	8	Birikina . . .	51	8	J. Martínez	H. Gazmuri
Reaparece	9	Deniyal . . .	51	9	D. Basoalto	M. Martínez
17c—13	10	Socorrida . .	51	4	E. Guzmán	M. Martínez
16	11	Jovanka . . .	51	2	J. García	U. Duque
Reaparece	12	Lady Sally ..	51	9	E. Suárez	E. Pinochet
NO CORRE	13	Magistral . .	51	11	NO CORRE	O. Jara
NO CORRE	14	Vilano* . . .	51	14	NO CORRE	E. Beuzenberg
9—5	15	Genio	57	16	A. González	P. Briones
7	16	Papolana .. .	51	7	D. Muñoz	A. Ramírez

CORRAL: 9 con 10.

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— Décima serie "A".— A las 13.30 horas.— Indice: 8-14).

NO CORRE	1	Shulton .. .	54	7	NO CORRE	L. A. Orellana
NO CORRE	2	Vivarella .. .	54	2	NO CORRE	L. Herrera
NO CORRE	3	Camarada Chu	53	1	NO CORRE	O. Orellana
REAPARECE	4	Ponchito . ..	53	4	J. Eguren	D. Torres
2—7	5	Bleopar . . .	50	11	G. Meneses	H. Galaz
REAPARECE	6	Mitsea	51	3	P. Bustos	R. Luna
12c—16c	7	Sulky	51	8	E. Naranjo	D. Sandoval
5—	8	Animada . . .	49	5	C. Ocampo	A. Vodanovic
NO CORRE	9	Dolomita .. .	50	15	NO CORRE	E. Scaia
NO CORRE	10	Don Ernesto .	50	16	NO CORRE	R. Villa
NO CORRE	11	Riachita . ..	50	10	NO CORRE	N. Peralta
10—	12	Servia * ..	50	6	J. Soto	P. Briones
NO CORRE	13	Twistera .. .	50	14	NO CORRE	R. Quiroz F.
8—8c	14	Stout	50	9	L. Hevia	H. González
8—	15	Tanteado . .	52	13	J. Marín	J. Troya
NO CORRE	16	La Plata . ..	48	12	NO CORRE	H. Gazmuri

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— Novena serie "B".— A las 14.05 horas.— (11-15).

4—	1	Bridgestone . .	53	13	P. Cardoza	L. Herrera
NO CORRE	2	Eslie	61	8	NO CORRE	F. Castro
9—	3	Evadne . . .	53	10	J. Latorre	O. Lizama
7—	4	Amati	53	14	C. Paredes	E. Núñez
6—	5	B. Chanson .	53	4	J. Martínez	M. Valenzuela
2—	6	Fuerte	56	11	L. Muñoz	L. A. Orellana
REAPARECE	7	Giraluna .. .	53	12	E. Soto	R. Villa
14—	8	Pitico .. .	53	1	J. Eguren	O. Orellana
REAPARECE	9	Quillacón . .	53	2	S. Pradenas	D. López
NO CORRE	10	Coladera * ..	52	16	NO CORRE	H. Galaz
REAPARECE	11	Pitonero * ..	52	3	R. Lizama	F. Castro
REAPARECE	12	Engañoso . .	51	7	M. Flores	A. Valenzuela
REAPARECE	13	Ceatolei .. .	50	15	P. Castillo	C. Muñoz
16—6	14	Champona . .	49	5	A. Parra	S. Gajardo
NO CORRE	15	Frutilla	50	6	NO CORRE	N. Peralta
9—	16	Loa *	50	9	R. López	A. López

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— Primera serie.— A las 14.40 horas.— (Indice 48-62).— (Primera válida para la Triple, con dividendo al primero y segundo).

3—	1	Ben Casey . .	59	10	E. Soto	J. Castro R.
REAPARECE	2	Homérico . .	58	7	D. Cerda	A. Muñoz
NO CORRE	3	Cuncumén . .	57	9	NO CORRE	M. Araneda
REAPARECE	4	Confidente .	54	4	E. Suárez	A. Breque
REAPARECE	5	Corzana .. .	54	6	J. Pacheco	J. Castro
6—2	6	Amigo Mío ..	53	1	J. Salinas	R. Bernal
1—9	7	Tirano	52	3	J. Amestelly	J. Muñoz
12—12	8	Cuentapasos*	50	2	D. Muñoz	A. Ramírez
8—	9	Pagamás * .	51	11	S. Vera	S. Fuentes
5—	10	Victorioso . .	48	5	C. Ocampo	J. Inda
9—6—6c	11	Gingris . .	46	8	L. Albornoz	M. Velarde

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 9a, serie A.— IND: 15 al 18.— A las 15.20 horas.

NO CORRE	1	Saulio . . .	53	13	NO CORRE	Uld. Duque
2—10	2	Sun Ren* .	53	11	C. Sepúlveda	R. Rabello
12	3	Tesoro . . .	55	8	M. Flores	A. Valenzuela
10—14	4	Bobar	51	5	C. Paredes	E. Núñez
12	5	Colegiado .	52	3	J. Toro	J. Posadas
NO CORRE	6	Comanchero .	52	15	NO CORRE	R. Quiroz P.
3—2	7	Dragomirov .	55	12	N. González	O. Lizama
10—2	8	L. Smog* . .	52	7	A. González	V. Contreras
NO CORRE	9	P. Loco . .	52	9	NO CORRE	J. Melero B.
Reaparece	10	B. Futuro . .	51	16	L. Muñoz	Fdo. Castro
Reaparece	11	Descontenta .	50	4	C. Ojeda	E. Bécar
8	12	Detroit* . .	51	2	D. Cerda	A. Muñoz
6—9	13	Maulandrín .	51	14	J. Amestelly	D. Miranda
NO CORRE	14	Mutiate . . .	51	1	NO CORRE	L. Herrera
NO CORRE	15	Neptuno . ..	51	10	NO CORRE	J. H. Medina
Reaparece	16	Adusán . . .	50	6	S. Vera	P. Bagú

OCTAVA CARRERA.— 1.500 metros.— CLASICO "DELEGACIONES EXTRANJERAS" — A las 16 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE CON DIVIDENDO AL 1.o y 2.o.

2	1	As de Trébol .	60	5	Juan Rivera	A. Henríquez
Argentino	2	Laike (A.) .	60	8	L. A. Paredes	O. Aliaga
Peruano	3	Mario (P.) .	60	3	Arturo Morales	D. Torres
NO CORRE	4	Monticelli (A.)	60	7	NO CORRE	R. Maggi
2	5	Moody Boy .	60	12	Jorge Pacheco	E. Rosas
6v	6	Pistacho . .	60	2	E. Guajardo	V. Cornejo
4—3	7	Ninarella . .	57	10	G. Meneses	S. Piris Y.
1v—4v	8	D. Alighieri .	56	14	J. Amestelly	A. Breque E.
NO CORRE	9	Diplomático .	56	9	NO CORRE	A. Vodanovic
NO CORRE	10	Polymero . .	56	6	NO CORRE	J. Freire
4	11	Varlet . . .	56	4	Eduardo Soto	J. Castro R.
1	12	Adamita . .	53	13	Juan Toro	A. Lab
3v	13	Ampulosa . .	53	11	Jorge Salinas	A. Martínez
NO CORRE	14	D. Cata (A.)	53	15	NO CORRE	———
2	15	Manetta . . .	53	1	Sergio Vera	J. Inda

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— 4a. serie.— IND.: 37 al 46.— A las 16.40 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE CON DIVIDENDO al primer y segundo.

Reaparece	1	Irex	56	1	J. Martínez	S. Miceli
7c	2	Moderato . .	56	6	G. Meneses	R. Luna
13c	3	B. de Luna* .	55	15	E. Guzmán	J. Melero
13	4	Loredana . .	55	4	M. Ramírez	S. Fuentes
NO CORRE	5	Murex . . .	54	9	NO CORRE	A. Vodanovic
Reaparece	6	Angelola* . .	51	11	E. Soto	H. Miranda
NO CORRE	7	Bona Sorte .	52	7	NO CORRE	E. Valenzuela
NO CORRE	8	Sardina . . .	52	12	NO CORRE	A. Ramírez
6	9	Bombera . .	51	2	J. Pacheco	R. Bernal G.
6v—7v	10	Manhur . . .	51	10	S. Vera	E. Bravo
15	11	Chinola* . .	50	14	A. González	P. Briones
15	12	Novice* . . .	50	13	L. Caroca	D. Torres
8c	13	D. Griega* .	47	3	D. Basoalto	J. Castro R.
6—1	14	Guaripola . .	48	8	H. Olguín	R. López
NO CORRE	15	Oportuno . .	47	5	NO CORRE	A. Donati

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— A las 17.20 horas.— (29—30).

Reaparece	1	Donada . . .	54	13	D. Muñoz	E. Valenzuela
12	2	Daino	53	16	N. González	O. Lizana
3—2	3	Bobinette . .	53	16	J. Amestelly	A. Vodanovic
NO CORRE	4	Fortacho . .	52	9	NO CORRE	L. Toledo
5—1	5	Nobel	52	5	J. Martínez	R. Maggi
7	6	Sabatina . ..	52	3	G. Meneses	L. López
NO CORRE	7	Dayana .. .	51	12	NO CORRE	D. López
5—8	8	Fornido . . .	51	14	C. Sepúlveda	H. Cisternas
NO CORRE	9	Sardana* . .	51	15	NO CORRE	S. Miceli
9v—3v	10	Vigilante . ..	51	7	E. Suárez	J. Castro R.
Reaparece	11	Skybolt . . .	50	4	S. Vera	M. Norambuena
11	12	Melitón* . .	49	1	C. Paredes	R. Luna
3	13	Rustavi . .	49	6	O. P. Castillo	D. Miranda
NO CORRE	14	El Sarao . .	48	8	NO CORRE	D. Torres
2	15	M. Clara . . .	47	10	A. González	R. López
8—18c	16	Saleroso . ..	48	2	H. Olguín	R. Bernal G.

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Séptima serie.— A las 18.00 horas.— (21—25).

3—4	1	Martine* . ..	53	2	J. Pacheco	E. Cáceres
NO CORRE	2	Serenera . ..	53	14	NO CORRE	A. Vodanovic
NO CORRE	3	Smolenska . .	53	3	NO CORRE	Juan Melero
4—10	4	Sun Lord . .	53	9	J. Amestelly	O. Jara
15	5	Inciso	51	1	J. Torres	J. Melero B.
Reaparece	6	Las Tordas ..	52	15	B. García	J. H. Medina
NO CORRE	7	Orisanta* . .	52	6	NO CORRE	A. Muñoz
NO CORRE	8	Quiquillán . .	52	13	NO CORRE	E. Pinochet
5	9	Better Not . .	51	16	C. Sepúlveda	L. Toledo
Reaparece	10	Gran Soñador	51	8	P. Campos	H. Yáñez
Reaparece	11	Loca Linda ..	51	7	A. Parra	H. Gazmuri
15—14	12	Superfina* . .	51	11	R. Lizama	M. Murillo
2	13	El Patriota .	49	4	Hugo Pilar	A. Valenzuela
NO CORRE	14	Trapalacucha	50	12	NO CORRE	C. Miranda
9	15	Tribunal . .	50	10	M. Ramírez	P. Valderrama
5—3	16	Morelia . . .	56	5	G. Meneses	O. Lizama

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera
LA NACION	ZANGOLOTEO El Panul Zeferina	CACHARI Don Diego G. Palos	BIRIKINA Papolana Barulla	PONCHITO Bleopar Stout	QUILLACON Evadne B. Chanson	A. MIO Pagamás Corzana	ADUSAN Dragomirov Malandrín	ADAMITA Varlet Mario	MANHUR Bombera Angelola	RUSTAVI Vigilante Fornido	BETTER NOT Inciso Marrine
EL SIGLO	Zangoloteo Pintusa El Panul	Erudito Cachari Stereo	Genio Barulla M. Persa	Animada Bleopar Stout	Eslie Bridgestone Loa	A. Mío Pagamás Victorioso	Adusán Malandrín Detroit	Adamita Manetta Polymero	Guaripola Manhur Angelola	Rustavi Bobinette Nóbel	Martine S. Lord Morelia
EL DIARIO ILUSTRADO	Zangoloteo Pintusa H. de Rire	Cachari Erudito Stereo	Genio Barulla Jovanka	Ponchito Animada Tanteado	Amati Loa Eslie	A. Mío Tirano Victorioso	Adusán L. Smog Detroit	Adamita Polymero Manetta	Bombera Guaripola Moderato	Nóbel Sabatina Fornido	Martine B. Not Tribunal
CLARIN	Zangoloteo La Mentirosa Telúrica	Erudito Stereo Cachari	Genio Birikina M. Persa	Bleopar Animada Tanteado	Quillacón Fuerte Evadne	A. Mío Pagamás Tirano	Dragomirov Adusán Malandrín	Adamita Manetta Varlet	Guaripola Bombera Manhur	Nóbel Fornido M. Clara	Martine B. Not Morelia
LA TERCERA	Pintusa Zangoloteo Mi Sultana	Stereo Erudito Temeridad	Rechulo Birikina L. Sally	Bleopar Sulky Animada	Evadne B. Chanson Champona	A. Mío Victorioso Cuentapasos	Dragomirov L. Smog Malandrín	Adamita Manetta Polymero	Manhur Bombera Moderato	Rustavi Bobinette M. Clara	Las Tordas B. Not Martine
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Zangoloteo Pintusa El Panul	G. Palos D. Diego Erudito	Birikina Barulla Genio	Sulky Bleopar Tanteado	Evadne Engañoso Bridgestone	Victorioso Pagamás A. Mío	Colegiado Malandrín Adusán	Adamita Manetta D. Alighieri	Chinola Angelola Bombera	Vigilante Rustavi Bobinette	Martine Las Tordas El Patriota
LA TARDE	Zangoloteo La Mentirosa Abuso	Cachari Don Diego G. Palos	Papolana Genio Barulla	Bleopar Tanteado Animada	Eslie Bridgestone Fuerte	Amigo Mío Corzana Tirano	Adusán L. Smog Dragomirov	Adamita Mario As de Trébol	Bombera Manhur Novice	Vigilante Rustavi Bobinette	Better Not Martine Morelia
LA SEGUNDA	Zangoloteo Pintusa H. de Rire	Erudito D. Diego G. Palos	Papolana Birikina Barulla	Tanteado Bleopar Sulky	Loa Bridgestone Evadne	A. Mío Victorioso Pagamás	Malandrín Colegiado Adusán	Adamita Manetta D. Alighieri	Angelola Bombera Chinola	Vigilante Rustavi Bobinette	B Not Martine Las Tordas
ULTIMA HORA	Zangoloteo Pintusa La Mentirosa	Erudito Cachari G. Palos	Genio Rechulo Barulla	Bleopar Animada Tanteado	Eslie Evadne Bridgestone	A. Mío Victorioso Pagamás	Adusán Malandrín Dragomirov	Adamita Manetta Polymero	Manhur Guaripola Angelola	Bobinette Rustavi Vigilante	Martine Morelia S. Lord
EL CLUB	La Mentirosa Zangoloteo Telúrica	Stereo Cachari Temeridad	Rechulo Genio Birikina	Bleopar Animada Tanteado	Champona Eslie Fuerte	A. Mío Tirano Pagamás	L. Smog Malandrín Adusán	Adamita Manetta Monticelli	Guaripola Bombera Moderato	M. Clara Rustavi Nóel	Las Tordas Morelia El Patriota
EL ENSAYO	Zangoloteo Zeferina Pintusa	Cachari G. Palos Erudito	M. Persa Genio Rechulo	Animada Tanteado Ponchito	Fuerte Giraluna Bridgestone	Tirano Pagamás Victorioso	Adusán Malandrín B. Futuro	Adamita Manetta Polymero	Manhur Angelola Guaripola	M. Clara Nóbel Vigilante	Martine El Patriota Morelia
LA HIPICA	Zangoloteo Pintusa H. de Rire	Cachari Erudito Stereo	Birikina Barulla Genio	Bleopar Tanteado Ponchito	Eslie Loa Evadne	A. Mío Tirano Victorioso	Malandrín Adusán Dragomirov	Adamita Manetta Polymero	Guaripola Manhur Moderato	Nóbel Bobinette Sabatina	Las Tordas Tribunal Morelia
SUBIERON BANDERA Radio Nuevo Mundo	Zangoloteo Zeferina La Mentirosa	Cacharí Erudito Don Diego	Barulla Papolana Birikina	Bleopar Ponchito Animada	Evadne Champona Quillacón	Pagamás A. Mío Confidente	Colegiado Adusán L. Smog	Adamita Ampulosa Laike	Bombera Manhur D. Griega	Vigilante Bobinette M. Clara	Martine B. Not Inciso
RADIO PORTALES	Zangoloteo La Mentirosa Zeferina	Erudito Cacharí Stereo	Genio Barulla Papalona	Animada Bleopar Tanteado	Fuerte Bridgestone Eslie	Amigo Mío Tirano Corzana	Dragomirov Adusán London Smog	Adamita Ampulosa Manetta	Manhur Bombera Angelola	Rustavi Bobinette Vigilante	Martine El Patriota Morelia



JUAN AMESTELLY, una de nuestras mejores fustas estará en la silla de Dante Alighieri en los 1.500 metros del premio "Delegaciones Extranjeras".

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Octava serie.— Indice: 18 al 22.— A las 18.55 horas.

7—18c	1	Sabe Mucho ..	54	11	G. Meneses	Alv. López
NO CORRE	2	Silvestre . . .	54	16	NO CORRE	A. Vodanovic
7c—14c	3	Asustado . .	53	8	M. Ramírez	S. Alamos
7	4	Canceta . . .	53	13	J. Eguren	O. Orellana
7	5	Heliodora . .	55	4	D. Cerda	A. Muñoz
13	6	Locomóvil . ..	53	10	N. N.	R. Maggi
8—10	7	Marfilino* . .	53	15	D. Basoalto	H. Cisternas
NO CORRE	8	Mirthita . .	53	2	NO CORRE	C. Castro
Reaparece	9	Kalunga . .	52	3	S. Alcaide	Uld. Duque
NO CORRE	10	Pormenor .. .	52	9	NO CORRE	R. Rabello
2	11	Cuadrado . .	57	1	J. Salinas	J. Melero B.
4—4c	12	Memoria . . .	51	14	J. Pacheco	J. Bernal
NO CORRE	13	S. Triunfos .	51	7	NO CORRE	J. H. Medina
11	14	Augurio* . .	50	5	J. Martínez	J. B. Castro
9—8	15	Curazao . . .	50	6	D. Muñoz	G. Avila
NO CORRE	16	Superior . . .	50	12	NO CORRE	L. Toledo

OTRA MONTA PARA J. RIVERA

MONTA PARA JUAN RIVERA

En la 12ª carrera del Hipódromo Chile, el Nº 6 LOCOMOVIL, será conducido por Juan Rivera. Aparecía sin monta en el programa oficial.

TRABAJO ROBOT

Por cancha de carrera del Hipódromo Chile aprontó Robot. El pupilo de Carlos Muñoz G., aprontó repetido en la distancia de 500 metro bajo la dirección de Juan Toro. Luego de una salida del partidor trabajó la distancia señalada en 30 2|5, repitiendo minutos más tarde en igual tiempo.

CANCHAS INTERNAS

Para la jornada Internacional del sábado, se habilitarjn cajas vendedoras y pagadoras en el centro de al cancha de fútbol.

CAMBIOS DE CORRAL

FUERTE, que estaba en poder de Luis A. Orellana e inscrito en la 5ª carrera, fue enviado al Club Hípico. LA MAS LINDA también dejó el corral de L. A. Orellana. Volvió al corral de José Santos. GRAN PINTA y CLARIVEL, seguirán sus campañas bajo lo cuidados de Héctor Parra. MISTER MAMBO, se alberga en el corral de Roberto Maggi.

NO SERAN REPRODUCTORES

ESLIE: fue retirada de su compromiso de hoy por desgarro muscular. TECUCA: puntas de fuego en las cañas de ambas manos. ROSARY y MARLENE A: aplicaciones de punta de fuego en las cañeras. MARIA: abertura abceso tabla izquierda cuello. RAYERO: puntas de fuego en el nudo de la mano izquierda.

COLEGAS PERUANOS VIENEN A FILMAR LOS DOS CLASICOS

Dos distinguidos colegas peruanos llegaron a Santiago para presenciar el desarrollo de los clásicos internacionales de 1.500 y 2.600 metros.

Raúl Serrano de los Reyes, amigo de esta casa y gran amigo de todos los chilenos, viene en su calidad de Director de Relaciones Públicas del Jockey Club del Perú.

Raúl Serrano, su hijo, concurre a la temporada internacional para filmar los dos clásicos para los Canales 4 y 9. Viene acompañado por dos cameramen del programa "Hablemos de hípica".



...DE ASES cumplirá la última presentación de su campaña en el Premio Internacional de Chile. El hijo de Paresa quedará como reproductor en nuestro país,

OTRO RETIRO: NO CORRERA POLYMERO

POLYMERO, pupilo de Juan Freire, e inscrito para animar los 1.500 metros del clásico "Delegaciones Extranjeras", no será presentado en este compromiso internacional.

Su preparador manifestó anoche a LA NACION que el hijo de Naucide sufrió un fuerte resfrío que no le permitió mantener el training para afrontar con éxito la carrera

"Tres días estuvo de "para". Aunque está galopando y comiendo bien, prefiero no correrlo"

Insuperable Estado

Adamita, la Mejor Opción Chilena en Internacional de 1.500 Metros

Hoy se corre la primera carrera internacional programada por el Hipódromo Chile. En una reunión extraordinaria a beneficio de la Sociedad Pro-Ayuda del Niño Lisiado se disputan los 1.500 metros del Clásico "Delegaciones Extranjeras". La carrera a Peso de Reglamento reune a representantes de Argentina, Perú y Chile. Por los primeros se inscribieron Laike, de Mendoza, y Monticelli y Doña Cata, de Buenos Aires. De Lima, Mario será animador de esta prueba, y de los chilenos, Adamita representa la mejor opción.

Cuatro retiros se han registrado para esta carrera. Se trata de Diplomático, pupilo de Antonio Vodanovic, que se descomió en los últimos días, obligando al retiro. De Monticelli y Doña Cata, de Argentina y Polymero. Once serán los animadores de esta prueba internacional, que tiene un premio de E° 30.000 al ganador.

Las opciones de los animadores de esta carrera son las siguientes:

1.— **AS DE TREBOL**, (Blue Boy y Carta Vieja). 60 kilos; Juan Rivera. Tres segundos consecutivos ha logrado en sus últimas presentaciones. A 3 cuerpos escoltó a Diguillin, en 1.200 metros. Se ha visto muy bien en sus cotejos.

2.— **LAIKE** (Lacydon y Brisca), 60 kilos; Omar Chamorro. Viene de Mendoza con buena campaña. Escoltó a Analyst en los 2.100 metros del premio "Vendimia", y luego fue distanciado.

3.— **MARIO** (Timor y Perillante), 60 kilos; Antonio Aburto. Representante de Perú. El domingo corrió en una milla —1.600 metros— y remató cuarto de Danny Boy, de rentrée. Tuvo muchos contratiempos.

4.— **MONTICELLI** (Rugosa y Romanella), 60 kilos —Osvaldo Jévez—. NO CORRE.

5.— **MOODY BOY** (Galloper Green y Moda), 60 kilos, Jorge Pacheco. Tres carreras ha disputado este año. En 1.400 metros escoltó a Hato Rey, a 1 1|2 cuerpo con 50 kilos en 1.24 2|5.

6.— **PISTACHO** (Tale of Two Cities y Panonia). 60 kilos. Ernesto Guajardo. En el clásico "Municipal" remató sexto de Mohamed, en 1.900 metros, con 51 kilos, en 1.53 2|5. Ultima victoria sobre Ampulosa en 1.500 metros del Sporting.

7.— **NINARELLA** (Naucide y Añatuya). Gabriel Meneses. En los 1.500 metros ganados por Adamita ocupó la tercera colocación a 11 1|2 cuerpos de la ganadora. Se ha visto bien en sus cotejos.

8.— **DANTE ALIGHIERI** (Cherasco y Diosa II), 56 kilos. Juan Amestelly. Una sola presentación ha cumplido en la arena palmeña. En los 1.900 metros ganados por Mohamed, en Viña entró cuarto a 5 cuerpos.

10.— **POLYMERO** (Naucide y Quimera II), 56 kilos; Pedro Ulloa. NO CORRE.

11.— **VARLET** (Volpir y Galga Rusa), 56 kilos. Eduarto Soto. En la ganada por Adamita entró cuarto a 11 3|4 de cuerpos de la ganadora. Excelente partida y con jinete experimentado para estas competencias.

12.— **ADAMITA** (All Serene y Aragonesa). 53 kilos. Juan Toro. Tres carreras ha disputado este año. Ganó a Cecil Hobbs en 1.900 metros. Escoltó a Ben Gurión en los 2.200 metros del premio "L. A. N." y en su última presentación dio cuenta de Manetta —7 cuerpos— en 1.29 4|5, para la distancia que hoy enfrenta por quinta vez en su campaña. Nuestra favorita.

13.— **AMPULOSA** (Avilés y Chafalonada). Cumplirá su segunda presentación en el Hipódromo Chile. Cinco actuaciones ha realizado este año en Viña del Mar. En su última presentación fue tercera de Dante Alighieri, en 1.500 metros, con 56 kilos, a 5 cuerpos de la ganadora.

14.— **DOÑA CATA** (Fomento y Raleza), 53 kilos. Oscar H. Richieri. NO CORRE.

15.— **MANETTA** (Monterey y De Noche), 53 kilos. Sergio Vera. Una campaña excepcional ha realizado este año. Ganadora de tres carreras consecutivas, y un segundo lugar de Adamita, a 7 cuerpos.



ADAMITA, hija de All Serene y Aragonesa que defenderá el favoritismo en el Clásico Internacional" que se corre esta tarde en el Hipódromo Chile. En excelente estado llega a esta carrera la pupila de Armando Lab que tendrá en su silla a Juan Toro

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 4,64	E° 4,65
Libra	" 12,978	" 13,007
Dólar Futuro .	" 4,64	" 4,65
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	E° 5,26	E° 5,27
Libra	" 14,712	" 14,741
Dólar Billete .	" 5,39	" 5,42

SANTIAGO, 29 de Marzo de 1967.

Maipú:

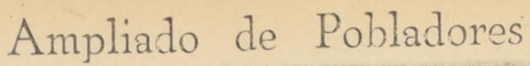
En Abril se Inicia Urbanización de Terrenos de "Operación Sitio"

MAIPU.— El próximo mes se iniciarán los trabajos de urbanización de los terrenos del fundo San José de Chuchunco, que están destinados a la "Operación Sitio" en esta comuna. En su primera etapa se ubicarán a 700 familias y luego a grupos similares, hasta completar las 3.600, que es la capacidad de los terrenos adquiridos para este objeto por la CORVI. Los ocupantes del fundo San José de Chuchunco han sido notificados con bastante anterioridad que deben dejarlo el 1º de abril, y la Cooperativa de Pequeños Chacareros, que agrupa a la mayoría de éllos, se comprometió a respetar el plazo estipulado.


Gumercindo Neira Campos

Al respecto, el dirigente del PDC y actual candidato a regidor por Maipú, Gumercindo Neira Campos, manifestó a LA NACION que la "Operación Sitio" programada por el Gobierno del Presidente Frei en esta comuna, satisfacía ampliamente los anhelos de centenares de jefes de hogares que viven o trabajan en esta comuna y que carecen de una vivienda propia. "En la actualidad, agregó, hay centenares de obreros que trabajan en las industrias de Maipú y habitan en otras comunas del Gran Santiago. Para movilizarse al trabajo deben gastar gran parte de sus salarios, con evidentes perjuicios para sus hogares".

"También, en la actualidad, señaló Neira Campos, existen pobladores que moran en viviendas que carecen de las más elementales comodidades y necesitan con urgencia contar con su sitio propio para levantar, con ayuda del Estado, sus hogares. Por eso, que la acción del Gobierno tiene un gran valor y, en especial, en esta comuna, en que ha existido siempre una mayoría reaccionaria en el Municipio, que es impermeable a las necesidades de la gente modesta, porque ella, por su idiosincracia, no entiende esta clase de problemas".




EN EL GRABADO: Se observa al actual regidor del Partido Demócrata Cristiano en la comuna de Las Barrancas, Rafael Hernández Pacheco, quién postula a la reelección, acompañado por amigos y miembros del Comando de su Campaña y el Jefe del Departamento Provincial de Pobladores del PDC, Jaime Silva L.

Diputado Fernández se Preocupa de Antejardines de Casas CORVI

LA GRANJA.— Por oficio Nº 00951, de fecha 22 de julio del año pasado, el Gobernador del Departamento "Presidente Aguirre Cerda", Francisco Rivera Abuin, solicitó al diputado por el Tercer Distrito, Sergio Fernández Aguayo, se preocupara del problema de los antejardines en las poblaciones que construye la Corporación de la Vivienda en este departamento.

El Gobernador, señalaba que sería conveniente que se legislara al respecto, entregándose a las municipalidades respectivas la facultad de poder ceder en calidad de comodato precario parte de las áreas verdes, para que los vecinos puedan hacer antejardines, que indudablemente le darían un mejor aspecto a las poblaciones e impedirían que esos sitios permanecieran eriazos, sin prestar utilidad a nadie.

Sobre el particular, el diputado Fernández Aguayo, por nota reciente, informó al Gobernador lo siguiente: "Me es muy grato poder expresarle, en esta oportunidad, que con ocasión de la discusión en la Cámara del Proyecto de Ley sobre "Loteos Brujos y Poblaciones en situación irregular" presenté algunas fórmulas de solución sobre la materia, aprobándose en definitiva la disposición de los incisos 2º y 3º del Art. 86, que establece lo siguiente:

"La Corporación de Servicios Habitacionales emitirá los informes que le soliciten asignatarios de viviendas en poblaciones construídas por la Corporación de la Vivienda, la ex Fundación de Viviendas y Asistencia Social o Instituciones de Previsión, sobre la conveniencia de que se establezcan antejardines frente a sus habitaciones.

Agrega el mencionado diputado: "Desaféctanse de la calidad de bienes nacionales de uso público los terrenos necesarios para esos antejardines, en los casos en que se produzcan informes favorables de la Corporación de Servicios Habitacionales, y se autoriza a las respectivas Municipalidades para transferirlos a los propietarios colindantes, gratuitamente y con las obligaciones y servidumbres que determine en el reglamento el Presidente de la República". (El corresponsal.)

HOY INAUGURAN ESC. INDUSTRIAL EN SAN MIGUEL

SAN MIGUEL.— Hoy, a las 19 horas, está fijada la inauguración de los cursos vespertinos de la Escuela Industrial de San Miguel, cuyo moderno edificio se encuentra situado en calle Departamental Nº 285. El director de la Escuela Vespertina, Gregorio Aguirre Aguirre, informa que han sido invitadas autoridades educacionales, comunales y del departamento (Bustos, corresponsal).

SAN MIGUEL.— MEJORAN SERVICIOS DE LOCOMOCION COLECTIVA

SAN MIGUEL — A gestiones del Gobernador del Departamento Presidente Aguirre Cerda, Francisco Rivera Abuin, contó en esta delegado del Gobierno, Custodio Alvarez, empezó a funcionar un servicio especial nocturno de taxibuses a las poblaciones ubicadas al poniente de la Gran Avenida José Miguel Carrera, de los Paraderos 24 al 27.

También se creó un servicio nocturno a la Población José María Caro, que servirá la línea Pirámide J. M. Caro y, por último, estas mismas autoridades conjuntamente con la Subdelegada de La Granja, Carmen Ghiardo, se consiguió ante el Director de Transportes, Guillermo Andrade, y de la Junta Reguladora de estos servicios, secretario Daniel Sánchez, se prolongara el recorrido de los microbuses "La Pintana-Alameda" hasta la Estación Mapocho por convenir a los intereses de mayor comodidad del vecindario de La Pintana, sector importante de la comuna de La Granja. (Bustos, corresponsal).

JEFES DE PLAZA DEL DEPTO. PRESIDENTE AGUIRRE CERDA

SAN MIGUEL.— Enrique Krauss Rusque, Subsecretario del Ministerio del Interior, por oficio circular Nº 30, ha informado al Gobernador del Departamento "Presidente Aguirre Cerda" la designación de los Jefes de Plaza.

En la comunicación dice: El Presidente de la República, en uso de la facultad que le confiere el artículo 132, de la Ley General de Elecciones, ha designado las siguientes personas como Jefes de las Fuerzas Armadas que tendrán a su cargo el mantenimiento del orden público en las cabeceras de departamentos, con motivo de la elección ordinaria de regidores a efectuarse el domingo 2 de abril de 1967.

SAN MIGUEL: Coronel de Aviación, Carlos Toro Mazzote Granada. LA CISTERNA, Coronel de Aviación, Horacio Rojas Donoso; LA GRANJA, Capitán de Bandada, Roberto Vergara Pesenti. (Bustos, corresponsal).

EXCESOS DE MATRICULAS SERAN ATENDIDOS EN LICEO DE NIÑAS

SAN MIGUEL.— Todos los séptimos y octavos años del Departamento "Presidente Aguirre Cerda", con respecto al exceso de matrícula que se acumuló este año, serán absorbidos por el Centro de Creación Educacional Básico Nº 1, de San Miguel que ya empezó a funcionar en el antiguo local del Liceo de Niñas Nº 8 de esta comuna.

Dichas gestiones iniciadas por parte del Gobernador Rivera Abuin, contó en esta oportunidad, con el concurso valioso de Silvia Morales, Coordinadora educacional del Ministerio, conjuntamente con la Directora del Liceo de Niñas Nº 8, señorita Betsabé Alarcón. Con respecto al Liceo N.o 8, éste se trasladará en la próxima semana a su nuevo local ubicado entre calles Florencia y Salesianos. (Bustos, corresponsal.)



Candidatos DC en Barrancas

LAS BARRANCAS.— Extraordinaria actividad política reina en este momento en la popular comuna de Las Barrancas en el 2º Distrito de Santiago con motivo de la elección de regidores del próximo domingo 2 de abril.

La lista del PDC en esta comuna que componen los actuales ediles Fernando Quezada y Rafael Hernández Pacheco e integran además, María Ahumada Bravo, Alvaro Rodríguez Lefebre y Baldomero Huerta Alarcón, ha estado esta última semana desarrollando un nutrido programa de actividades consistentes en proclamaciones públicas, inauguración de secretarías y comités y otros actos.

Recientemente también los candidatos del PDC participaron activamente en el Ampliado Comunal de Pobladores efectuado e nla Sede Oficial de la DC en esta comuna, el que contó con el auspicio del Departamento Provincial de Pobladores del PDC, que preside Jaime Silva L.

Por otro lado a los candidatos a ediles les cupo recientemente una descollante actuación a raíz de la toma de terrenos particulares de propiedad de la Fundación Chilenas, entre los cuales sobresalieron los ediles Quezada y Hernández, especialmente este último quién fue proclamado por los pobladores en la Población Roosvelt, Estrella de Chile, Población Lautaro y otras.

Al último acto que asistió el regidor Hernández fue a la inauguración de su Secretaría de la Campaña en José J. Pérez Nº 7262 de la comuna Las Barrancas.

EDIFICIO PARA SERVICIOS PUBLICOS HARAN EN YUNGAY

ÑUBLE.— La Dirección General de Obras Públicas iniciará en abril próximo la construcción de un edificio para los servicios públicos de Yungay. Para este efecto la Dirección de Arquitectura abrió las cinco propuestas que presentaron los contratistas para la ejecución de los trabajos.

El edificio de dos pisos, ubicado en Plaza Sur esquina de Tacna tendrá 921 metros cuadrados de construcción y en él funcionarán la Gobernación, Correos y Telégrafos, Tesorería, Registro Civil e Identificación, Inspección Escolar, Impuestos Internos, Inspección del Trabajo, Ministerio de Agricultura, DIRINCO y Notaría.

La obra, que deberá ser ejecutada en un plazo de 400 días, demandará una inversión aproximada de 650.000 escudos.

CARAHUE.— Nuevo Directorio del Rotary Club

CARAHUE.— Nueva directiva designó el Rotary Club de Carahue, que debe asumir funciones el 1.o de julio próximo, la cual quedó constituida así: Presidente, Daniel Briones Gómez; vicepresidente, Angel Fernández Candia; secretario, Guillermo Baeza Pincheira; prosecretario, Hernán Lara Briceño; tesorero, Tebaldo Castillo Allen; Macero, Jorge Tuma Magluf; Past presidente, Hernán Thiers Díaz; directores, de régimen interior, Lisando González Bustos; de asuntos de interés público, Guillermo Muñoz González; de relaciones profesionales, Ignacio Molina Jiménez, y de relaciones internacionales, Ernesto Millar Moraga.

Además, en esta oportunidad se designaron los Amigos de las Escuelas y diversos otros subcomités que tienen relación con la mejor organización del Club.— (Baeza, corresponsal).

LA CISTERNA.— VIGESIMO ANIVERSARIO CELEBRA ROTARY CLUB

LA CISTERNA.— El Rotary Club de La Cisterna, que preside Rafael Zamorano Baier, celebra hoy el vigésimo aniversario de su fundación, con una sesión-comida en el Salón de Actos de la 1ª Compañía de Bomberos de La Cisterno, a la cual asistirán las damas rotarias y autoridades comunales y del Departamento.

El Rotary comunal nació como institución de servicio a la comunidad, gracias a las activas gestiones del vecino don Pablo Goyeneche Iver, que anteriormente había pertenecido al Rotary de Santiago.

A estas gestiones le cupo tambien activa labor al doctor Alfredo Blaya, del Rotary de San Bernardo, cuya institución, que en su oportunidad apadrinó a este nuevo club, del Distrito Rotario 474.

Su primer directorio estuvo formado así: Presidente, Pablo Goyeneche Iver, vicepresidente, Aurelio Celedón Palma; secretario Eduardo García Reyes, tesorero, Glicerio Mancilla Asenjo; Macero, Jorge Hidalgo Rodríguez, y directores: Armando Rojas Zúñiga (ex alcalde de La Cisterna), Carlos Gundián Villalobos, Carlos Carvajal Muñoz y Armando Dufey.

Durante la sesión aniversario, harán uso de la palabra los Past-presidentes del Club, Filidor Herrera Lagos y Luis Olguín Blanco, los cuales tratarán de la trayectoria del Rotary de La Cisterna y del Rotary Internacional. También, Antonio Zamorano Baier, hermano del presidente del Rotary, rendirá homenaje al periodismo nacional.— (Bustos, corresponsal).

Designaron Jefes de Plaza: Maipo

BUIN— El Presidente de la República, en uso de la facultad que le confiere el artículo 132 de la Ley General de Elecciones, ha designado a las siguientes personas como Jefe de la Fuerza Armada que tendrá a su cargo el mantenimiento del orden público en el departamento de Maipo y de las circunscripciones civiles que se indican, con motivo de la eleción ordinaria de regidores a efectuarse el día 2 de abril del presente año:

Buin, capitán de Carabineros Luciano Astete Almendras; Paine, capitán de Bandada (A) Héctor Espinoza Caldera; y Champa, capitán de Ejército, Walter Dorner Andrade. (El corresponsal).

BICICLETAS

BICICLETAS "TOUR DE FRANCE" DIferentes medidas, triciclos reparto, repuestos por mayor, menor facilidades. "Cycles Victoria". San Diego 1317. Teléfono 55117. Matucana 26-D.
C 31—3—57

4) Automóviles, garages y vehículos

¿NECESITA DINERO SEÑOR. ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bulnes 367.
C. 31—4

JORSACOR NECESITA URGENTE AUtomóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 4—31

¿QUIERE VENDER SU COCHE O comprar otro? Jorsacor. Avenida Bulnes 367
C. 4—31

9) Compraventas varias

VENDO TEODOLITO CON TRIPODE. Alameda 1436.
A. 31—9

10) Construcción y sus Materiales

GASFITERIA, INSTALACIONES REPARAciones artefactos sanitarios.— "Elimino Desgrasadores".— Colocación riegos automáticos jardines. Fono 382903.
A. 2—10

CORTINAS METALICAS "ARCORmet": presupuestos, reparaciones. Atención domicilio y provincias. Puntualidad. Franklin 1379, lado Roberto Espinoza; fono 51096; casilla 7132. Santiago.
A. 31—10

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Violeta del Carmen Martínez Molina a Sylvia Gladys, Carlos Alberto y Ricardo Luis Carrer Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Carlos Alejandro Ca... Espinoza. Beneficios Ley 16.271. Secretario.
A. 31—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Ramón Barría Alvarez a Rosa Alvarez Corvalán. Secretario.
A. 19—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Guillermo Gustavo Vetterlein Brand, concediéndolo también a Gustavo Vetterlein Rosales. Secretario.
A. 19—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Tomás Mateo Moreno a Carmen y Tomás Mateo Sáez, sin perjuicio derechos cónyuge Carmen Sáez Moreno. Secretario.
A. 19—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Alberto Muller Corday a Irma, Olga y Helga Muller Franck; e Irma Franck Uhde, sin perjuicio de los derechos de ésta como cónyuge sobreviviente. Secretario.
A. 19—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LETRA DE cambio girada por Marta Moreno de Rossetti y aceptada por A. Gellona y Cía., por la suma de E° 15.260 con Vto. 20.6.67 queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 19—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES N° 0024876 al 0024900 Banco del Estado sucursal Recoleta, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 19—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie AA N° 6682462 por E° 50,00, del Banco Sud Americano queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 19—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE serie BO N° 2309916 del Banco del Estado, sucursal Huérfanos, por E° 130 queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 19—14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago resolución 26 enero 1967 concedió Marina del Carmen Bobadilla Sobarzo posesión efectiva herencias siguientes: 1) Intestada de Aída Quintanilla Palma por trasmisión derechos José Adrián Mercedes Valenzuela Serrano cónyuge sobreviviente causante y cónyuge segundas nupcias heredera; 2) Testada de José Adrián Mercedes Valenzuela Serrano, sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente del causante. Tramítese con beneficio Ley 16271. El Secretario.
Z. 19—14

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LAS LIbretas de Seguro Social que a continuación se indican, se ruega devolverlas a la oficina de Auditoría Médica del Hospital Barros Luco. 1) Asenjo Catalán Elisario. 2) Alcaíno Farías Juana Aurelia. 3) Alfaro Labraña Gilberto. 4) Arenas Yáñez Humberto. 5) Cabello Urzúa Rosa. 6) Retamal Muñoz Jorge Enrique. 7) Villalón Jelvez Silvia. 8) Acevedo Leiva José Luis.
Z. 19—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Luis Enrique Aranda Aravena a Nolberto Aranda Fuentealba.— Secretario.
A-31-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Eustaquio Mateluna Mateluna y Rosa Vicentini Mackackaro a Adela Rosa y Raúl Mateluna Vicentini; Eliana del Carmen, Juan Eduardo y Rosa Isabel Mateluna Daza, por transmisión y representación Eduardo Mateluna Vicentini. Posesión efectiva este último concedióse mismo herederos apellidos: Mateluna Daza. Inventario solemne practicar 1.o abril, 15 horas.— Secretario.
A-31-14

EXPROPIACION.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, Causa 234-67, "Corporación Mejoramiento Urbano con Holtheuer Decker Augusto", conforme artículo 30 ley 5.604 y artículos 50 y 51 ley 16.391, notifícase terceros que puedan hacer valer derechos en expropiación inmueble ubicado en Conchalí, al Oriente de Avenida La Palmilla, rol 1505-2, de una superficie aproximada de 156.714 m2., individualizado en Plano T. y C N.o 478 de la expropiante e inscrito fs. 3130 N.o 6308 Conservador Santiago 1921, ordenado expropiar por resolución N.o 5 de 2 enero actual de la Vicepresidencia Ejecutiva de Corporación Mejoramiento Urbano, que consignó E° 423.127,80, orden este Tribunal.— Secretario.
A-29-30-31-1.o-3-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Carlos Gajardo Prieto a Sergio Mario Gajardo Colombo, sin perjuicio derechos cónyuge Clara Flora Colombo Salvadori. — Secretario.
A-31-14

POR HURTO TALONARIO BANCO Chile, quedan nulos los cheques Serie KB del 6536341 al 50
A. 31—14

CON FECHA 22 DE MARZO 1967, el Sindicato Profesional de EE.PP. de Famela, ante la presencia del inspector del Trabajo señor Sergio Castro Jackson, eligió su nueva mesa directiva por el período 1967-1968, saliendo elegidas las siguientes personas: presidente, Angel Salas Guerediaga; secretario, Francisco Riveros Ovalle; tesorero, Mario Soto Andaud; directores, Hugo Serrano Serrano y Oscar Acosta Martínez. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 31—14

CON FECHA 22 MARZO DE 1967, el Sindicato Profesional de Compradores de Sacos de la provincia de Santiago, ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Ernesto Masone Díez, eligió su nueva mesa directiva por el período 1967-1968, saliendo elegidas las siguientes personas: presidente, Juan Acevedo Y.; secretario, Luis Vargas S.; tesorero, Oscar Lobos B.; directores, Félix Orellana y Luis de la Hoz C. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 31—14

CON FECHA 27 DE MARZO 1967, el Sindicato Profesional de Ferias Libres N.o 1, de Conchalí, ante las Inspectoras del Trabajo señoras Inés Laree Guajardo y Sonia Roldán Pérez, se efectuó la elección del directorio por el período 1967-1968, saliendo elegidas las siguientes personas: presidente, Manuel Lobos Monsalves; secretario, Luis Garrido Fuentes; tesorero, Heriberto Silva González; directores, Oscar Saavedra Hurtado y Carlos Saavedra Hormazával. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.— El Secretario.
A. 31—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago.— Resolución veintisiete marzo 1967, concedió posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Bonifacio Reyes Sánchez, a hijos Francisco Eugenio, Luis Alberto, María Adriana y Silvia Cristina Reyes Tastets, sin perjuicio derechos cónyuge Adriana Tastets Aranda.— Secretario.
A. 31—14

El Aviso Económico de Hoy Y DE HACE... 50 AÑOS


EDICION DE 12 PAGINAS — SUSC

LA NACION

Núm 76 — Santiago de Chile, Viernes 30 de Marzo de 1917

En la Exposición de Frutas y Legumbres

ECONOMICOS

PROPIEDADES

14) Estatutos y legales

PRIMER JUZGADO CIVIL DE MAYOR Cuantía de Santiago. Rol N.o 36551. La Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado el inmueble ubicado en la comuna y Departamento de Puente Alto, provincia de Santiago, parte de la hijuela N.o 4 o cuarta del antiguo fundo "San Gerónimo", parte del Rol de Avalúos 2643-1 perteneciente a doña Marta Madariaga Bustamante, Raquel Olivares Bustamante, Rosa Matilde González Coppola y Rosa Matilde Madariaga González, con un superficie aproximada de 101.556 m2, según el plano T. y C. N.o 486 hecho por la expropiada. El título de propiedad a nombre de la expropiada rola en mayor cabida a fs. 744 vta. N.o 292 del año 1960; fs. 477 vta. N.o 293 del año 1960 y fs. 883 N.o 732 del año 1965, todas del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Puente Alto. El monto de la indemnización ha sido fijado de común acuerdo por las partes en la suma de E° 115.774, cantidad que se encuentra depositada en la cuenta corriente de este Tribunal en el Banco del Estado de Chile. Esta expropiación se lleva a efecto conforme al procedimiento establecido en los arts. 24 a 36, inclusives, de la Ley 5604, ordenándose a la publicación del presente aviso, a fin de que terceros puedan hacer valer sus derechos sobre la suma consignada, dentro del plazo legal. El Secretario.
A. 31—14

14) Estatutos y legales

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada Luis Alfredo Riquelme Riquelme a sus hijos legítimos Alfredo, Mercedes del Carmen, Milza Eliana, María Elena, Héctor Segundo, Mario Enrique, Florencio y Carlos Riquelme Malhue, sin perjuicio derechos cónyuge Trinidad Malhue Mondaca. Practicaré inventario solemne 30 marzo 1967.— Secretario.
Z. 31—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Juan de Dios Mateluna Jeraldino, a Juan Archivaldo, Eduardo Lenín y Brisa Sol Mateluna Aura, sin perjuicio derechos cónyuge Ernestina Aura Barbe.— Secretario.
A-31-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Omer Bobadilla Arias a César Augusto, Juan Luis Bobadilla Alvarez; Marcos Héctor Jenaro, Luis Enrique, Lilia Guillermina Texa Bobadilla Briones; Guillermo Federico, Mónica de la Cruz, María Cecilia y Luisa Marcela; Bobadilla Goldschmidt; Elly Silvia Gerardina, Valeria Francisca del Carmen y Luisa Agustina Marcela Bobadilla Bravo; y Jenaro Guillermo Bobadilla Salas. Inventario solemne practicaré 1.o actual, 15 horas.— Secretario.
A-31-14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA ahorro N.o 16135, perteneciente a Ventura Ayala Arratia, Banco del Estado Quinta Normal, queda nula por aviso correspondiente.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE del Banco del Estado D. L. N.o 032246, por la cantidad de E° 727,44 de fecha 15 de marzo, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 8693, perteneciente a José Ramón Gutiérrez Meza, queda nula por aviso correspondiente.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie A. A. N.o 6914859 al 875, del Banco Sud Americano, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 30—14

POR HABERSE EXTRAVIADO LOS cheques del Banco Panamericano, Sucursal Huérfanos, números SHC. 73606 al 73625 quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 861, perteneciente a José Jiménez Hernández, Banco del Estado, Bandera, queda nula por aviso correspondiente.
C. 30—14

SEGUNDO JUZGADO CIVIL, P. AGUIrre Cerda, concedió posesión efectiva herencia Sofía Jiménez Bustos a Juan Francisco, Guillermo, Félix Antonio, María Brígida, Teresa y Guillermina Morales Jiménez.— Secretario.
Z. 31—14

14) Estatutos y Legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUES Serie A. A. N.o 6443718 al 6443725, Banco Sudamericano, Central, quedan nulos por aviso correspondiente.
A. 30—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie E. A. N.o 0116985, Banco Osorno y La Unión, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 30—14

VERIFICACION.— QUIEBRA SOCIEdad Minera Cerro Imán. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Rol N.o 168,643. Verificación extraordinaria Jorge Cid Estefan, por 15.723,90 escudos, proveniente de rentas arrendamiento de 60 meses, costas procesales e intereses y honorario de abogado. Juzgado proveyó: Santiago, 14 de marzo de 1967. A lo principal, por verificado el crédito anúnciese en conformidad a la Ley de Quiebras; al primer otrosí, por acompañado; al segundo, téngase presente.— Juan Rivas L., Juez Subrogante.— Julia McPugh, Secretaria subrogante.— A solicitud del apoderado de peticionario, que pide notificación extractada, Juzgado resolvió. Stgo. 22 de marzo de 1967.— Como se pide.— El Secretario.
A. 31—14

SINDICATO PROFESIONAL DE EMpleados y Obreros Gráficos "La Gratitud Nacional", Santiago.— El 16 de marzo de 1967, a las 18 horas se celebró la elección complementaria ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Federico Olivares Hernández, en Alameda 2365. Se hace esta publicación de acuerdo a la Ley. El directorio provisorio quedó formado: Presidente, Jorge Quezada Herrera; Secretario, Primo Maya Allende; Tesorero, Santiago Montecinos Zenteno; directores, Jaime Letelier de los Reyes, Julio Castillo Romero.
A-1.o-IV-14

14) Estatutos y Legales

SOLICITA CONCESION DE SERVICIO Eléctrico. La Empresa Nacional de Electricidad S. A. está solicitando del Supremo Gobierno, que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue modificación de la concesión definitiva de servicio público otorgada por decreto de Interior N.o 1284 de 5 de marzo de 1953, para la línea de transporte de energía eléctrica de 154 KV entre Concepción y San Vicente en la provincia de Concepción. El trazado de la línea aérea se modificará en un tramo de 800 metros para el cruce de aeropuerto Carriel Sur, que será reemplazada por un tramo subterráneo a la altura del kilómetro 4. El objeto de esta modificación es dar cumplimiento al acuerdo suscrito con la Dirección de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas con motivo de la construcción del aeropuerto de Carriel Sur. Este acuerdo fue aprobado por decreto del Ministerio de Obras Públicas N.o 14 de 2 de enero de 1964. Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
C. 30—14

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago, en autos 2647, de 1966, iniciados por Alamiro Asalgado y otros y a petición de representantes comuneros, se ha ordenado notificar por avisos a interesados no representados Eleuterio Padilla Vásquez y hermanas Aurelia y Rosario Chirimeo Asalgado, resolución Tribunal de 26 noviembre 1966, fojas siete vuelta, completada por la 10 marzo 1967, fojas 9 vueltas, designando abogado Alfredo Bascuñán Puga, árbitro partidor y liquidador comunidad existente herederos hermanos Ricardo y Amador Asalgado Escobar dominio bien raíz Graneros, inscrito Registro Propiedad Conservador Rancagua 1915, fojas 224 vuelta, N.o 426.
A. 31—14.

VERIFICACION.— QUIEBRA SOCIEdad Minera Cerro Imán. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Rol N.o 168.643. Verificación extraordinaria, Elías Nicolás Elías. por E° 5.804,63, proveniente de rentas arrendamiento de 60 meses costas procesales e intereses y honorario de abogado. Juzgado proveyó. Santiago, 14 de marzo de 1967. A lo principal, por verificado el crédito anúnciese en conformidad a la Ley de Quiebra; al primer otrosí, por acompañado; al segundo, téngase presente. Juan Rivas L. Juez Subrogante. Julia Mc Hugh, secretaria Subrogante. A solicitud del apoderado del peticionario que pide notificación extractada. Juzgado resolvió: Santiago, 22 de marzo de 1967. Como se pide.— El secretario.
A. 31—14.

AVISO.— SOLICITA CONCESION DE Servicio Eléctrico.— La Empresa Nacional de Electricidad S. A., está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público destinada a establecer, operar y explotar una línea de transporte de energía eléctrica de 23 KV entre Altovalsol, El Romero y Lambert en el departamento de La Serena, provincia de Coquimbo. Esta línea derivará de la línea de 23KV., La Serena-Vicuña y su objeto es proporcionar energía eléctrica a las localidades de Altovalsol, El Romero, Lambert e Islón. En su recorrido de 19,176 Km, la línea atravesará los predios siguientes, en las longitudes que se indican y en los de propiedad particular será necesario establecer servidumbres en conformidad con la ley: Nombre del propietario: Ernesto Munizaga; Nombre del predio: Hda. Altovalsol Oriente: Longitud en metros: 720: Camino Público: José A. Valdés; San Pedro Nolasco 280: Gáspar Alvarez; Hda. Lourdes 196; José A. Valdés; San Pedro Nolasco, 1.680; Olga Espinoza, Lo María de Altovalsol, 2.275; Oscar y Armando Carvajal T., Quinta Los Rosales 490; Comunidad Eduardo Villa, Fundo San Vicente, 250; FF. CC. del Estado, 49; Hernán Risopatrón, Hda. Lo Marín Altovalsol, 730; Dorila C. Alcavaga, Hda. La Serena, 470; Yerko Simunovic, Hda. Coquimbito, 465; Isidoro Gálvez Narajo. 308; Camino Público, 15; Isidoro Gálvez Naranjo, 130; Camino Público, 15 Dorila C. Alcavaga, Hda. La Serena, 1.012; José Ruiz Tagle, Hda. Coquimbo, 600; Roberto Peralta, 285; Dirección de Vialidad, 22; Roberto Peralta, 555; FF. CC. del Estado, 40; Gabriel Gálvez Naranjo, Hda. San Roque, 590; Dirección de Vialidad, 1.272; Gabriel Gálvez Naranjo, Santa Ana, 1.130; Ignacio Rocco, Fundo Las Rejas, 332; Gabriel Gálvez Naranjo, Hda. San Roque, 1.320; FF. CC. del Estado, 20; Bienes Nacionales, 469; Mario Figari Bauzá, Santa Rita, 515; Hugo Rodríguez Rivera, Fundo Elisa, 660; Rodrigo Zabala Illanes, Fundo San Juan, 275; Hugo Rodríguez Rivera, Fundo Elisa, 725; Lorenzo Bauzá, Fundo Constancia, 100; Paul Muñoz Jones, Fundo Estela, 1.860; Fiscal, 165; Soc. Agrícola Nicolás, 810; Bakulic e Hijos, Fundo San Pablo; Fiscal, 140.— Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos.— El Ingeniero Director de Servicios Eléctricos.
C-30-14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

ESPECIALIDAD VEJEZ
DR. JOSE FROIMOVICH
Avenida Bulnes 377 — Departamento 605 — Teléfono 67176.

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2° piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes, miércoles y viernes.
Domicilio: Fono 76745.
Pedir hora.

DR. ZOLTAN V. BERNATH
Enfermedades alérgicas, asma bronquial. Consultas: De 4 a 7 P. M.— Pedro León Ugalde 96, Depto. 73 (por moneda 1360).
TELEFONO: 86369.
A. GP. 18—IX—67

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

MEDICOS VETERINARIOS
DR. FRANCESETTI, DR. LUENGO. Atención de 3 a 7 P. M. Teléfono 374171.
GP.-28-III-67

PSICOLOGIA

CENTRO PSICO-PEDAGOGICO
(Para niños subnormales)
Niños con dificultad auditiva y lenguaje. Personal especializado en Europa. Pedir hora de lunes a viernes al.
FONO 92619, de 3 a 6 P. M.
CASILLA 2476.
A. GP. 30—III—67

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiólogos, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas.
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112
GP. A. 5—IX—67

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O. C. GP.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado. Rayos X. Consultas: República 68, Santiago. Teléfonos 94092 - 465451. Atención de 6 a 19 horas.
GP. 6—IX—67.

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114
H. O. C. GP.

OCULISTA

DRA. TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1204
TELEFONO 64837
CONSULTAS 6—7.30 P. M.—
SABADOS 12—1 P. M.
A. GP. 31—III—67

ABOGADOS

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 5—IV—76

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres. Cobranzas, cheques. Moneda N° 1137, oficina 78. Teléfono 80813.
H—O C. GP.

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9° piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20.

EDUCACION

UNIVERSIDADES
Humanidades. Preparatorias.— Idiomas.— 88315.
GP. A. 5-IX-67

MATRICULA ABIERTA.
Cursos completos contadores, auxiliares, secretariado, peluquería señoras. Diurnos, Vespertinos.
AMUNATEGUI 267 — FONO 88621
A. GP. 27—III—67

DENTISTAS

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esq. Alameda. Doctor Froimovich. Fono 90536; sábados abierto todo el día.
C. 30—IV—67

ESPECIALIDAD: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11.
FONO 92768
GP. 12—XI—67

DENTISTAS

DENTISTA KRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103
Fono 85702.
GP. 31—11

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

PEDICURO

PEDICURO J. ORMEÑO, EXCELENte atención indolora. Moderno instrumental alemán y perfecta esterilización. 21 de Mayo 592, Dpto. 511, 5.o piso. Pedir hora al teléfono 384962.
G.P. 23—IV—66

AVILES
Cumming 662 — 65842. También domicilios. Indoloro.
A. G.P —7—IV—67

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE
PRACTICANTE
Edificio Waldorf, Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

15) Fabricas diversas

NOVIOS: COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile, Casa Sostín. Nueva York 66.
C. Indef.—15

18) Instrucción y educación

SUPERSECRETARIA NECESITAMOS señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago. Alameda 405. Rancagua, Pasaje Kex, tercer piso.
C. — 18

INTEC" PLENO DOMINIO EN DACtilografía, Taquigrafía, Compañía 1627.
C. 31|18.

LABORATORISTAS DENTALES. INStituto Técnico Profesional "INTEC". 10 años de prestigio. Compañía 1627.
C. 31|18.

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (...).— Vermouth, 19 horas: Marat Sade, de Peter Weiss (Instituto del Teatro de la Universidad de Chile).
BULNES, Avenida Bulnes 188 (...).— Próximo estreno: Pan caliente.
CAUPOLICAN, Sn. Diego 840 (...37 y 85912).— No hay función.
CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Descanso.
CARPA MODERNA, Alameda y San Martín (60778).— Vermut 18.45 y Noche 21.45 horas: Circo Las Aguilas Humanas 1967.
LA COMEDIA, Merced 349 (Fono ...).— 19 horas ICTUS presenta: "Libertad... Libertad", de ... Fernández.
MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19.15 y 22 horas: Cía. de Olga ... Irigoin y Lucho Córdoba, presenta: El casado casa quiere.
MONEDA, Estado 82 (31447).— ... 25, 19 y 22 horas: Compañía de Comedias de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: ... últimos días.
PETIT REX, Huérfanos 735 (Fono 31141).— 17.15 y 22.10 horas: El caballero de la magia, ... Ley.

TEATRO SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19.30 y 22.30 horas: La padrona (drama de Ugo Betti).

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim Bam Bum.
PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372608).— 19 y 23 horas: Compañía de Revistas Strip-Teass.
COUSIÑO, San Ignacio 1249 (506517).— 20 y 23 soras: Compañía de Revistas Humoresque.

CINES (Horario Fijo)

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: El hombre que vino a matar. Not. y agregados. (Mayores de 18).
CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 355551).— 13.30, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Ladrón burlado. EE. UU., suspenso, comedia, mayores y menores.
EGAÑA, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 18.30 y 21.30 horas: El crepúsculo de las águilas. (EE. UU., acción, mayores de 21.
ESPAÑA, Estado con Huérfanos (398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: El niño y el muro. Española, drama. Mayores de 14 años.
EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 460??6).— 16.15 y 21.30 horas: La caldera del diablo (EE. UU., drama, mayores de 15).
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13.20, 17.30 y 21.30 horas: La Biblia. Not. y agregados.
LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: El grupo (inglesa, drama, mayores de 21 años).
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (48198).— 15, 18.45 y 21.45 horas: Intriga internacional. (EE. UU., suspenso, mayores de 15).
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— 18.30 y 21.30 horas: El grupo (Inglesa, drama, mayores de 21 años).
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 18.45 y 22 horas: Adiós gringo. (Italiana, cow-boy, acción, mayores de 18 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 21.30 horas. La sombra de un gigante. (EE. UU., aventuras, mayores de 18).
REX, Huérfanos 735 (31343—31???).— 11, 13.15, 15.55, 18.35 y 21.15 horas: Nevada Smith. EE. UU. aventuras. Mayores de 18 años.
REGINA, Av. Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 22 horas: El crepúsculo de las águilas (EE. UU., acción, mayores de 21).
LAS LILAS, Juan de Dios Vial 1299 (43116). — 19 y 22 horas: La sombra de un gigante. (EE. UU., aventuras, mayores de 18.)
SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 22 horas: Karthoum. EE. UU., aventuras, mayores y menores.

ROTATIVOS

ASTOR, Estado 257 (392112).— Rotativo desde las 13 horas: Los héroes de Telemark. EE. UU., aventuras, acción, mayores de 14 años.
ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 12.30 horas: Arabesque. El señor Feudal. Jugarretas de Cupido.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 14 horas: El fabuloso mundo del circo. El matasanos. Siete tras un botín.
A. ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879 (86848).— Rotativo desde las 11 horas: La sombra de un gigante. EE. UU., aventuras, acción, mayores de 18 años.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Alcoba para un espía. Alto brilla el sol. La bahía del contrabando.
AMERICA, Ñuble 390 (52443). — Rotativo desde las 14 horas: El regreso del agente Matt Heim. Al borde del abismo. El demonio en la sangre.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 318 (51455).— Descanso del personal.
ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Bandidos de la sierra. Beau Geste. Sed de oro.
BANDERA, Bandera 76 (714403). — Rotativo desde las 10 horas: La sombra de un gigante. (EE. UU., aventuras, acción, mayores de 18.)
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: Festival de Tarzán: Tarzán el hombre mono. La fuga de Tarzán. Tarzán y su compañera.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Descanso del personal.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 horas: Mata Hari. Francesa, suspenso. Mayores de 21 años.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685).— El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Los astronautas del ritmo. Festival de Tom y Jerry.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381849).— Rotativo desde las 10.30 horas: La novicia rebelde. EE. UU., comedia, musical, mayores y menores.
COLON, San Pablo 3001 (90577). — Rotativo desde las 14 horas: El matasanos. El fabuloso mundo del circo. Siete tras un botín.
CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Rotativo desde las 14 horas: Duelo en el cañón del diablo. Viva María. Goldfinger.
CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67532).— Rotativo desde las 13.30 horas: Escuela para solteros. La perla. Not. y agregados.
CITY, Agustinas 1022 (66687). — Rotativo desde las 11 horas: A flecha y fuego. EE. UU., acción. Mayores y menores.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 13 horas: Adiós gringo. Italiana, cowboy, aventuras, mayores de 18 años.
DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Camina, no corras. Not. y agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — Rotativo desde las 10.30 horas: Amame mientras cae la nieve. (Sueca, drama, mayores de 21 años).
DIEGO PORTALES, Cueto 257 (94594).— Rot. desde las 14 horas: El general sin rango. Dioses de barro. Intriga en el Caribe.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Rotativo desde las 10.30 horas: Adiós gringo. Italiana, aventuras, mayores de 18 años.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: El juez de la horca. El espía que regresó del frío. Las profecías del Dr. Terror.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4330 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: El Dr. Zhivago. (EE. UU., largo metraje, drama, mayores de 21).
HUERFANOS, Huérfanos 930 (Fono 335553).— Rotativo desde las 11 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica, Mayores y menores.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: La guerra de los botones. Francesa, comedia, cómica, Mayores y menores.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (49389).— Rotativo desde las 14 horas: El violetero. Los tres calaveras. Dos inocentes mujeriegos.
IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: La sombra de un gigante. EE. UU., aventuras, acción. Mayores de 18 años.
IMPERIAL, San Diego 1344 (Fono 35647).— Rotativo desde las 14 horas: Los intrépidos hombres en sus máquinas voladoras. Batmán. Viaje fantástico.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: El fabuloso mundo del circo. El matasanos. Siete tras un botín.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Rotativo desde las 10 horas: Adiós gringo, Italiana, aventuras. Mayores de 18 años.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — Rotativo desde las 11 horas: El grupo. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.
MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657).— Rotativo desde las 14 horas: Rebelión apache. Siete tras un botín. Venganza mortal.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Rotativo desde las 14 horas: 52 millas de terror. Con licencia para matar. Oro, brillantes y muerte.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono 361627).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo en el cañón del diablo. Viva María. Goldfinger.
LIRA (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Con licencia para matar. 52 millas de terror. Oro, brillantes y muerte.
METRO, Bandera 137 (83361). — Rotativo desde las 10.30 horas: Doctor Zhivago. Mayores de 18 años.
MAYO, Monjitas 879 (391201). — Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los planetas. (EE. UU., aventuras, mayores de 14
MACUL, José Pedro Alessandri Nº 3547.— Rotativo desde las 15 horas: A la sombra de un colt. Not. y agregados.
MAIPO, San Pablo 4251 (Fono 95050).— Rotativo desde las 14 horas: Regreso al infierno. Tanganyika. Paraíso perdido.
MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Flying Clipper. La dueña del mundo.
MISTRAL, San Diego 279 (Fono 53994).— Rotativo desde las 13 horas: Fling Clipper. La dueña del mundo.
MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: Operación póker. Tres lanceros de Bengala.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (582782).— Rotativo desde las 14 horas: El violetero. Los tres calaveras. Dos inocentes mujeriegos.
MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos de Katie Elder. El último tren. El justiciero.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Tarzán el hombre mono. Tarzán y su compañera. La fuga de Tarzán.
NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rotativo desde las 14 horas: Los hijos de Katie Elder. El último tren. El justiciero.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rotativo desde las 10 horas: Adiós, gringo. Italiana, aventuras, cow boy. Mayores de 18 años.
NORMANDIE, Avda. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: El grupo. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Bandidos de la estepa. Beau Geste. Sed de oro.
PACIFICO, Huérfanos 1141 (Fono 62921).— Rotativo desde las 10.30 horas: Mata Hari. Francesa, suspenso. Mayores de 21 años.
PLAZA, Compañía 1068 (84714) — Rotativo desde las 10 horas: La guerra de los planetas. EE. UU. aventuras. Mayores de 14 años.
PORTUGAL, Diez de Julio 232 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: El espía que regresó del frío. El juez de la horca. Las profesías del Dr. Terror.
PRAT, San Diego 2117 (507?4). — Rotativo desde las 13 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Festival de Tom y Jerry. Los astronautas del ritmo.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Descanso del personal.
PALACE OVALLE, Iquique 6693. — Descanso.
RECOLETA, Recoleta 597 (Fono 373133).— En reparaciones.
REPUBLICA, República 239 (Fono 93613).— Descanso del personal.
RIO, Monjitas 734 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Un fulano de Estambul. Talla de valientes. Not. y agregados.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 — Rotativo desde las 13 horas: La linterna roja. El blanco móvil.
ROMA, San Diego 236 (672?8). — Rotativo desde las 14 horas: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm. Festival de Tom y Jerry.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rotativo desde las 10 horas: El hombre que vino a matar. Not. y agregados. Mayores de 18 años.
RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: La muchacha de los ojos verdes. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rotativo desde las 10.30 horas: Adiós, gringo. Italiana, aventuras, cow boy. Mayores de 18 años.
SANTIAGO, Merced 829 (Fono 32838).— Rotativo desde las 11 horas. Nevada Smith. EE. UU., aventuras. Mayores de 18 años.
SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 10 horas: A.B.C. del amor. Coproducción. Argentina, Brasil y Chile. Mayores de 21 años.)
SAN DIEGO (81093).— Rotativo desde las 1? horas: Mata Hari. Francesa, espionaje, policial. Not. y agregados.
SAN ANTONIO, San Antonio Nº 255 (33605).— Rotativo desde las 13 horas: Festival de cortos Warner Bross.
SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins Nº 776 (35357).— Rotativo desde las 14 horas: La guerra de los planetas. Not. y agregados. Menores.
SANTA ROSA, Alvarez de Toledo 6558 (50965).— Rotativo desde las 14 horas: Oro, brillantes y muerte. 52 millas de terror. Con licencia para matar.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: Siete tras un botín. Rebelión apache. Venganza mortal.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rotativo desde las 14 horas: Operación póker. Tres sargentos de Bengala. Not. y agregados.
SANTA FE, San Diego 1950 (Fono 55103).— Descanso del personal.
SUR, San Diego 935 (61524).— Rotativo desde las 12.30 horas: Arabesque. El señor Feudal. Jugarretas de Cupido.
TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 10 horas: El grupo. Inglesa, drama. Mayores de 21 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (306611). — Rotativo desde las 10.30 horas: El que debe morir. Not. y agregados.
VALENCIA, Independencia 2199 (37028).— En reparaciones.
VERDI (499704).— Rotativo desde las 14 horas: El barón de Brokola. La loba. El pecador misterioso.
VICTORIA, Huérfanos 827 (Fono 30021).— Rotativo desde las 13 horas: Tres para un sofá. EE. UU., comedia, cómica. Menores.
YORK, Ahumada 166 (66587). — Rotativo desde las 11 horas: La basura. Americana. Mayores de 21 años.
WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 19761).— Rotativo desde las 11 horas: Morir un poco. Chilena.

CINES COMUNALES

MUNICIPAL, (San Bernardo).— (591948).— Descanso del personal.
NACIONAL, (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: El rifle implacable. Cabriola. Arizona sangrienta.
PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 15 horas: El fantasma de la Rue Morgue. Lo que son las mujeres.
PLAZA (Talagante).— Rotativo desde las 14 horas: El señor feudal. Con permiso para matar.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

XXVI TEMPORADA OFICIAL ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

17 CONCIERTOS

Teatro Astor

12 DE MAYO AL 1º DE SEPTIEMBRE — VIERNES, 18.30 HRS.

Repeticiones: Domingos, 11 hrs.

DIRECTORES:		CHOO-HOEY (China) JUAN PABLO IZQUIERDO ANTONIO TAURIELLO (Argentina) JINDRICH ROHAN (Checoslovaquia) DAVID SERENDERO
SOLISTAS:	PIANO:	PIA SEBASTIANI (Argentina), ENVIRA SAVI, ENA BRONSTEIN, MARIO MIRANDA, PHILLIPS LORENZ (Estados Unidos)
	VIOLIN:	STEFAN TERTZ JAIME DE LA JARA
	CELLO:	ROBERTO GONZALEZ
	ARPA:	CLARA PASINI
	FLAUTA:	JUAN BRAVO
CANTANTES:	SOPRANOS	ANGELICA MONTES, LUCIA GANA
	CONTRALTOS:	IVONNE HERBOS, CARMEN LUISA LETELIER y MAGDA MENDOZA
	TENOR:	HERNAN WUERTH

OBRAS PROGRAMADAS (El Instituto de Extensión Musical se reserva el derecho de variar la programación cuando las circunstancias así lo exijan):

P. H. ALLENDE: CONCIERTO PARA CELLO
J. S. BACH: CANTATA Nº 190; SUITE Nº 3; LA PASION SEGUN SAN JUAN
BARTOK: EL PRINCIPE DE MADERA; CONCIERTO PARA DOS PIANOS
BERG: LULU SUITE; CONCIERTO PARA VIOLIN
BROWN: AVAILABLE FORMS Nº 1
DEBUSSY: JEUX
DVORAK: SINFONIA Nº 7
FALLA: EL RETABLO DEL MAESE PEDRO; EL SOMBRERO DE TRES PICOS
FRANCK: SINFONIA EN RE
GARRIDO-LECCA: LAUDES
GARCIA: URANIA
GINASTERA: CONCIERTO PARA PIANO
GABRIELI: SONATA PIAN E FORTE
GLUCK: OBERTURA IFIGENIA
HALFFTER: TRIPARTITA OP. 25
HAVELKA: SCHERZO
JANACEK: SINFONIETTA; TARAS BULBA
KODALY: DANZAS DE GALANTA
LETELIER: ESTANCIAS AMOROSAS
LETELIER VALDES: INSTANTES PARA ORQUESTA
LIGETY: ATMOSPHERES
MAHLER: SINFONIA Nº 1; SINFONIA Nº 2
MARTINU: SINFONIA Nº 6
MENDELSSOHN: SINFONIA Nº 5
MESSIAEN: LES OSEAUX EXOTIQUES
MOZART: CONCIERTO PARA ARPA Y FLAUTA
RAMEAU: CASTOR Y POLLUX
RAVEL: LE TOMBEAU DE COUPERIN; SCHEHERAZADE RAPSODIA ESPAÑOLA
REZAC: OBERTURA
ROUSSEL: SINFONIA Nº 4
SMETANA: LA NOVIA VENDIDA
STRAUSS: VIDA DE UN HEROE
STRAWINSKY: LAS BODAS; SINFONIA EN TRES MOVIMIENTOS
SHOSTAKOVICH: SINFONIA Nº 4
SCHOENBERG: CONCIERTO PARA PIANO
PROKOFIEV: SINFONIA Nº 3: EL BUFON
WAGNER: PRELUDIO Y MUERTE DE AMOR DE TRISTAN E ISOLDA; WESENDONCK LIEDER.

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

CORO DE CAMARA DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE DE VALPARAISO

Director: MARCO DUSI

El Instituto de Extensión Musical empezará a atender la renovación de abonos el lunes 3 de abril hasta el 15 del mismo mes. A contar de esa fecha y hasta el 30 de abril se abrirá la venta al público en general.

HORARIO DE ATENCION: LUNES A VIERNES, de 10 a 13.30 y de 16 a 18.30 horas. COMPAÑIA 1264, 1er. PISO.

PRECIOS:		
Preferencia Alta y Baja	E°	140.—
Platea Baja	"	125.—
Platea Alta	"	105.—
Platea Alta Atrás	"	70.—
Estudiantes	"	50.—

DOMINGO 2 EN VERMUT Y NOCHE EN EL "CAUPOLICAN" FIESTA DE TODOS LOS RITMOS... ALGO NUEVO Y ORIGINAL.

ALBERTO PODESTA, GIANINA, RUBY DAY, RAMON MARQUEZ VILLA, PATRICIO MORAN, RISAS CARLOS HELO, DOMINGO 2 EN EL "CAUPOLICAN"



¡Aquí! el cantor de "Alma de Bohemio", "Que falta me hacés", "Bazar de Juguetes", con la Gran Típica "Buenos Aires".

Variando en la ruta y estilo acostumbrado de los "Festivales Coléricos", Fernando Luco, de Radio Nacional, el DOMINGO 2, en vermut 6.40 y noche 9.40, nos brindará la "FIESTA DE TODOS LOS RITMOS", a base de la presentación estelar de ALBERTO PODESTA, magnífico cantante argentino vinculado a las simpatías generales del gran público de Santiago.

¡Qué macizo y estremecedor cantante voz de oro es Alberto Podestá! Emotivo, sensiblero "mano a mano" en el corazón de sus auditores. Alberto Podestá, con el acompañamiento de la Típica "Buenos Aires", del bandoneón Luis Ibarra, nos regalará con sus éxitos siempre recordados, tales como "Que falta que me hacés", "Bazar de los Juguetes", "Alma de Bohemio".

Y el domingo 2, en el escenario del popular TEATRO CAUPOLICAN, además actuarán "SONORA LOS PALACIOS", la orquesta juvenil de moda que viajará a Yugoslavia; GIANINA, delicada cantante melódica, y el conjunto musical de RUBEN ISLA; el gran cantor colérico RAY PALAVICCINO (Dile a Laura que la quiero); RUBY DAY, la rubia que canta al amor; venezolano cumbista, RAMON MARQUEZ VILLA, negrito voz de oro de Venezuela; DENISSE, cantante brasileña "Discos Odeón"; BEATRIZ MINO, cantante internacional de la Televisión argentina; JIMMY CONTRERAS, el magnífico cantor colombiano, cumbias y boleros del Caribe; colérico JAIME SOVAL (Qué me importa el sol); PATRICIO MORAN, cantante de gran jerarquía, Discos Odeón; "LOS PICAPIEDRAS", aplaudido conjunto colérico nuevaolístico; cantante JERRY, y las carcajadas de CARLOS HELO, el humorista Nº 1 de Chile.

Muy variado, muy selecto, el show de Fernando Luco, el DOMINGO 2 en el "Caupolicán", destinado a reunir a todos los que gustan de los "Ritmos Modernos". A E° 5 —cinco escudos— platea numerada, y E° 2 —dos escudos— balcones generales del segundo piso del Gran Coliseo Chileno Cóndor, de San Diego.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: Eº 0,40

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE
JUEVES 30 DE MARZO DE 1967



WILLIAM OLIVER

¿QUE PASA EN TEATRO?

José Miguel Varas, el conocido escritor, periodista y hombre de radio, ha realizado la traducción de "El Rehén", de Brendan Behan, que el Instituto del Teatro habrá de ofrecernos a fines de mayo en el Antonio Varas. La obra del irlandés se caracteriza por su crudeza. Ha sido difícil labor que está siendo llevada con éxito a escena, en colaboración estrecha con su director Eugenio Guzmán.

A tablero vuelto se sigue representando "Marat-Sade", en el Antonio Varas. La más apasionante obra teatral del siglo original de Peter Weiss encuentra en los intérpretes nacionales a sus justos exponentes. La dirección del norteamericano William Oliver (de la Universidad de California), estuvo a la altura de la obra y del elenco. Permanecerá en cartelera todo el mes de abril.

Desde hoy y hasta el 7 de abril se atienden las inscripciones en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, para los profesores interesados en seguir cursos especializados que faciliten su labor educativa. Estos cursos serán vespertinos. Empezarán el 10 de abril. Están exclusivamente dedicados a profesores de la enseñanza primaria y secundaria. Las inscripciones se reciben en Alameda 1635, de 18 a 20.30 horas.

Hoy jueves 30, en la Sala Valentín Letelier, el investigador y crítico Orlando Rodríguez, dictará una charla sobre "La Dramaturgia chilena de los últimos 25 años". Se realizará a las 19 horas. La asistencia es libre.

Ciclo de Teatro Clásico Alemán Filmado ofrecerán el Servicio Alemán de Documentación y el Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Se iniciará el próximo lunes 3 de abril con la proyección de "Fausto", de Goethe en la famosa versión de Gustaf Gründgens. La proyección se realizará en la sede del ITUCH, Londres 21, a las 19.15 horas. Estará especialmente dirigido a la gente de teatro. Las personas que no pertenecen al medio teatral pueden inscribirse para una repetición del ciclo en Santa Lucía 212, 4.o piso. Fuera de la ya mencionada, en los restantes lunes de abril se podrán ver "Don Carlos", de Schiller; "Wallenstein" de Schiller, así como diversos cortos sobre producciones de teatro de vanguardia, marionetas, iluminación, etc.

El Teatro Experimental de Chillán, integrante del Instituto de Extensión Cultural de la misma ciudad está cumpliendo con un interesante ciclo de difusion del nuevo teatro norteamericano. "La Muerte de Bessie Smith", de Edward Albee, fue dada a conocer anteayer; se anuncia para el 16 de abril "La Historia del Zóo" del mismo autor. Estas obras son precedidas de charlas ilustradas, de audiciones radiales complementarias que permiten al espectador una información más abundante sobre los nuevos autores. Las obras mencionadas han sido dirigidas especialmente por Enrique Gajardo V. Con posterioridad, se ofrecerá en aquella ciudad, "Lenta Danza en el Patíbulo", de William Hanley, por la Compañía "El Cabildo", que encabezan Nelson Villagra y Shenda Román.

HERMANO DE LUIGI TENCO CRITICA A LA POLICIA

TURIN 28 (Inter Press Service).— Dalida no tiene ninguna responsabilidad en la muerte de Luigi Tengo y éste no habría premeditado su suicidio, el que debe atribuirse a un momento de depresión, provocado por la atmósfera existente en el Festival de San Remo. Esta es la versión del suicidio del "cantautore" italiano, formulada por su hermano Valentino, en una extensa carta que dirigió al diario turinés "La Stampa". La aclaración, según el mismo Valentino Tenco, se hizo necesaria porque sobre la muerte de su hermano se han escrito "muchas cosas inexactas". Agregó que Luigi no era, como algunos insinuaron, un obsesionado por alcanzar el éxito, un cínico, etc., sino "un muchacho amante de la vida" y "bajo cierto punto de vista, tenía la ingenuidad de un niño".

Según el autor de la carta, además, un solo disparo fue el que salió de la pistola y no dos, como erróneamente habían dicho los diarios en base a investigaciones policiales "efectuadas demasiado apresuradamente y en forma superficial". Valentino afirma que el cargador no estaba colocado en la pistola y, por lo tanto, "el arma sólo podía disparar la única bala que tenía en el cañón". Otro elemento de crítica a la policía por parte de Valentino, es el extraño modo con que se habrían desplegado las investigaciones y porque ningún agente ha advertido que había un orificio de salida en la cabeza del suicida.

Es evidente que con estas indicaciones, el hermano del cantante muerto quiere cuestionar sobre todo a los grandes intereses existentes entre los organizadores del Festival de San Remo, que "no se han detenido siquiera ante un cadáver" y, antes bien, hicieron todo tipo de presiones para "desembarazarse lo antes posible de esos restos mortales que habrían molestado la normal prosecución del evento".

"Estoy convencido —dice Valentino en un párrafo de la carta que si las investigaciones oficiales hubiesen sido más diligentes, la verdadera causa habría resultado puramente ocasional". Valentino reconoce que su hermano recurría frecuentemente a los sedantes nerviosos, pero sólo por consejo y bajo control médico, para combatir disturbios de la tiroides. Por ello sería lógico considerar que "unos pocos sedantes y algún vaso de bebida alcohólica provocó en él una fuerte exhitación con consecuencias depresivas".

Una eventual responsabilidad de Dalida, la amiga de Tenco, en la muerte de éste, es excluída por Valentino en forma categórica. "Estimo honesto y lógico pensar —subraya— que una persona que haya premeditado el suicidio y por lo tanto no tiene ya ningún interés que no sea el de decir la verdad, haya venido a nosotros, sobre todo a mi madre, a dar una versión verídica de los últimos momentos de Luigi. Dalida había ido a cambiarse de vestido y había bajado a la habitación de Luigi posteriormente. Allí lo encontró sumergido en un charco de sangre".



Una escena del film "Me Compré un Pa-pá".

SE EXHIBIRAN EN ABRIL TRES CICLOS DE CINE

"EL ANGEL AZUL" Y CINE FRANCES EN LA CINETECA

La Cineteca de la Universidad de Chile continuará hasta el 1º de abril exhibiendo **"El Angel Azul"**, el famoso film expresionista alemán de Josev von Stemberg, con Marlene Dietrich y Emil Jannings.

Para el curso del mes de abril se han programado algunas películas francesas:

— **"Touchez pas au Gribsi"**, de Jacques Becker, con Jan Moreau; el 3, 4 y 5 de abril.

— **"Los Amantes de Montparnasse"**, con Gerard Philippe y Anouk Aimée; los días 6, 7 y 8.

— **"La Belleza del Diablo"**, de René Clair, con Gerard Philippe y Michael Simon; los días 10, 11 y 12.

— **"Adiós Filipinas"**, de Jacques Rozier, con Stefanía Sabatini e Iveline Cery; los días 13, 14 y 15.

Las entradas tienen un valor de dos escudos y pueden adquirirse en las oficinas de la Cineteca, Amunátegui Nº 73, segundo piso, de 9 a 13 y de 15 a 19 horas.

CINE ARTE EN LA BIBLIOTECA NACIONAL

Los sábado, a las 19 horas, abrirá sus puertas la Sala Moneda de la Biblioteca Nacional para exhibir películas de alto valor artístico y cinematográfico. Después de la proyección se abrirá un debate, dirigido por un especialista. La capacidad de la sala es de 250 personas. Las invitaciones se repartirán el día anterior en la Cineteca, en la FECH y en el Centro de Educación Cinematográfica.

Sábado 1º de abril: **Adorado John"**, sueca, 1964, de Lars Magnus Lindgren.

Sábado 8: **"El Proceso"**, coproducción de Orson Welles, 1962.

Sábado 15: **"Un día, un gato"**, checa, en colores, de Mijail Jasny, 1963.

Sábado 22: **"En pos del sol"**, rusa, de Mijail Kalik, 1964.

Sábado 29: **"Karin, Reina Adolescente"**, sueca, de Alf Sjoberg, 1953.

IV FESTIVAL DE CINE RUSO

Una nueva semana de cine ruso se proyectará desde el 10 hasta el 16 de abril. Este IV Festival de Cine Ruso está auspiciado por la Ilustre Municipalidad de Santiago y ha sido organizado por Sochildico Películas.

Los siete programas son los siguientes:

1.—**"El Padre del Soldado"**, de R. Chjeidza, que obtuvo el Primer premio de actuación masculina en el Festival Internacional de Moscú, en 1965.

2.—**"Me compré un papá"**, película para niños.

3.—**"La Gran Guerra Patria"**, de R. Karmen, compaginación de documentales, mencionada en Cannes.

4.—**"Sombras de un Pasado"**, de Paradjhanov, Premio a la Mejor Fotografía en el Festival de Mar del Plata.

5.—**"El Viejo de los Hielos"**, Gran Premio en el XVII Festival Internacional de Film para Niños de Venecia, 1965.

6.—**"Facismo Corriente"** de Mikhail Romm, documental sobre el nazismo.

7.—**"Los dos"**, de Mijail Boguin, Gran Premio como la Mejor Película de Argumento en Cortometraje, en el IV Festival Internacional de Moscú.

"Maya Plesietskaya", de Vassili Katanian, documental sobre la bailarina de ballet clásico.

Al IV Festival de Cine Ruso asistirán las actrices Mariana Vertinskaya y Azamatova y los directores R. Karmen ("La Gran Guerra Patria") y R. Chjeidze ("El Padre del Soldado").

LLEGA FALU. CONCIERTOS DE LA SINFONICA

FALU VUELVE A CHILE

Eduardo Falú, el notable folklorista argentino, una de las figuras más destacadas en este género, en la vecina república, vuelve a Chile.

Bajo los auspicios del Instituto de Extensión Musical, este connotado artista ofrecerá dos actuaciones en Chile. La primera de ellas en Santiago, y la otra en Valparaíso, ciudad donde se le ha reclamado insistentemente.

Falú llegará a Chile a mediados de abril, y trae para sus recitales lo mejor de su repertorio.

EMPIEZAN CONCIERTOS SINFONICOS

Inicia sus actividades la Orquesta Sinfónica de Chile, con actuaciones los días 30 y 31, en Rapel y Melipilla, respectivamente.

La orquesta, a cargo del maestro David Serendero, ofrecerá la siguiente programación: Dvorak, Sinfonía Nuevo Mundo; Eneso Rapsodia Rumana Nº 1 y Khachaturian, Suite Gayanéh.

Con esta primera etapa de difusión, la Orquesta Sinfónica de Chile inicia el año 1967, año en que desarrollará una intensa labor.

Una vez realizadas estas actuaciones, la Sinfónica, siempre dirigida por el maestro Serendero, ofrecerá un concierto en Maipú, el 11 de abril próximo

Entre tanto, el Instituto de Extensión Musical se prepara para atender el abono a la XXVI Temporada Sinfónica, y abrirá la renovación de los antiguos abonos el 1º de abril para concluir el 15 del mismo mes. A contar desde esa fecha, y hasta el 30 del mes venidero, se atenderá al público en general.

A QUE NO SABES A QUIEN VI

JOAQUIN OLALLA, diciendo que si él fuera cineasta, jamás haría una película para el público (?).

ALEJANDRO LIRA, super elegante, por calle Ahumada a tomar un cafecito. Sigue gracioso Alejandro.

ALEJANDRO COHEN, un futuro actor, saludando con voz muy impostada y "a lo Parada", a un amigo.

ALVARO COVACEVICH, con **CLAUDIO SAFIAIN**, charlando animadamente. Algo planean estas mentes artísticas.



MARIA EUGENIA CAVIERES, ya repuesta de su caída, en el Cine Rex mirando "El Desierto". Le gustó.

LILY FUENTES un poco resfriadita, pero cantando muy bien. Ya empieza a circular su nuevo disco.

FRANCOIS BOISSIER, con un bombo leguero, por el centro. Los hace él mismo y se los pelean los folkloristas chilenos.

TENNYSON FERRADA, en un local nocturno, con su "peinado" a lo Marqués de Sade, conversando animadamente. "Peló" mucho.

RODOLFO TOSTO, celebrando su contratación en el Canal 13. Fue muy felicitado y sumamente acariciado.

ALFREDO BARRA, anunciando que su sello, Philips, no ha tenido un sí ni un no con Fresia Soto. Sólo quieren que los vis-te para conversar con ella

---

ADRIANET NELSON, estrenando una nueva modalidad de strip-tease, pero el final, es el mismo de siempre.

MARIO CORDOBA, cantando tangos surtidos en una emisora Lo hace bien el "gordito".

CACHITA GALAN, estrenando una cumbia muy buena. Recién se impone esta belleza tropical.



"Y pensar que se acabó el verano", dice esta sensacional bañista, muy triste, pensando en su novio. ¿La reconoció? Es la estrella Fanny Cano y pronto la verán en los cines de la capital (FOTO PEL MEX)

Hoy se Reúnen Colegios en Radio Portales; a las 16,30

Con motivo de intensificar la participación de los artistas estudiantiles en el Festival Iberoamericano "SALUDO AL PERU", se realizará hoy, a las 16,30 horas, en el auditorium de Radio Portales, una reunión de representantes estudiantiles, ya sea a través de los centros de alumnos o según designación de la dirección de los colegios.

SELECCIONAN ARTISTAS JUVENILES — Continúa desarrollándose el Festival Iberoamericano "SALUDO AL PERU" diariamente en Radio Portales, desde las 16 horas. Hay participación de humoristas, cantantes, conjuntos instrumentales, fonomímicos, ballet, coros, prestidigitación, baile español, y tantos otros rubros, artístico-musicales. Ya conoceremos a los triunfadores de este primer festival estudiantil del presente año.

Los artistas que lo deseen pueden retirar las bases del Festival, durante el desarrollo del programa en la Portales.

Cabe destacar la entusiasta participación de los liceos femeninos de la capital que han ofrecido un gran colorido y entusiasmo al Festival, fundamentalmente por la participación de sus respectivas barras.

Discopucheos

MICHEL POLNAREFF

Otro de los ases mundiales de las canciones de protesta hace su aparición en Chile a través de un disco LP. El álbum, editado por RCA, con licencia Fermata, que a su vez la tiene de AZ (¡Vaya lío!) tiene atractiva lámina en colores con la fotografía de Polnareff, y trae diez temas de este autor-intérprete que ha conseguido buenos aplausos con "Amame, por Favor, Amame"

THE MONKEES

Sigue la invasión de estos "Monkees", que desplazaron a "Los Be... les" de todos los rank... Ahora aparece un LP c... sus mejores temas do... por supuesto, está "El ... timo Tren".

SELECCIONES BAILABLES

Para los adultos, y p... ra los jóvenes, un ál... titulado "Cocktail Nº ... reúne 29 temas por... más populares conju... del momento. Lo re... mendamos especialme... para fiestas y reunio... por sus títulos y bu... disposición de sus ba... das.

PALITO ORTEGA

Pese a su reciente ma... trimonio, Palito sigue c... bando, y acaba de ... lanzado en Chile su ... reciente disco single, ... trae "La Felicidad", ... melodía bonita y ... buena intención de... de su estilo, pero ... creemos, debe salir ... cho mejor por cualqu... otro cantante que no ... Palito que en vez de p... gresar, empeora. Co... autor es bueno, pero ... mo intérprete, mejor ... deje a otros, pese a ... discos que vende.

UN ARTISTA BU... NO, firma su ad... hesión política con lápiz a pas... ta, o tinta.

UN ARTISTA MA... LO, lo hace con tinta roja.